



**BMW
MOTORRAD**

INSTRUKCJA OBSŁUGI

R 1250 GS Adventure



MAKE LIFE A RIDE

Dane motocykla

Model

Numer identyfikacyjny pojazdu

Numer koloru

Pierwsza rejestracja

Numer rejestracyjny

Dane sprzedawcy

Konsultant w serwisie

Pani/Pan

Numer telefonu

Adres sprzedawcy/telefon (pieczęć firmowa)

TWOJE BMW.

Cieszymy się, że zdecydowałeś się na zakup motocykla BMW Motorrad i witamy Cię w kręgu kierowców BMW. Zachęcamy do zapoznania się ze swoim nowym pojazdem, abyś mógł bezpiecznie uczestniczyć w ruchu drogowym.

Instrukcja obsługi

Przed uruchomieniem nowego pojazdu BMW należy przeczytać niniejszą instrukcję obsługi. Znajdziesz w niej istotne wskazówki dotyczące obsługi pojazdu, które pozwolą Ci w pełni wykorzystać zalety techniczne swojego BMW.

Ponadto instrukcja zawiera wskazówki, które pomogą dbać o pojazd i utrzymywać go w takim stanie, by był niezawodny w działaniu, bezpieczny w ruchu drogowym i długo zachowywał swoją wartość.

W przypadku zamiaru sprzedaży motocykla BMW należy pamiętać, aby wraz z nim przekazać także instrukcję obsługi. Jest ona ważną częścią składową pojazdu.

Dużo radości z BMW oraz szerokiej i bezpiecznej drogi życzy
BMW Motorrad.

01 WSKAZÓWKI		03 WSKAZANIA	26
OGÓLNE	2	Lampki kontrolne i ostrzegawcze	28
Orientacja	4	Wyświetlacz TFT w widoku Pure Ride	29
Skróty i symbole	4	Wyświetlacz TFT w widoku menu	31
Wyposażenie	5	Ostrzeżenia	32
Dane techniczne	5		
Aktualność	6	04 OBSŁUGA	62
Dodatkowe źródła informacji	6	Zamek zapłonu	64
Certyfikaty oraz dopuszczenia pojazdu do ruchu	6	Zapłon z Keyless Ride	66
Pamięć danych	6	Wyłącznik awaryjny	71
Inteligentny system szybkiego powiadamiania	12	Inteligentne połączenie alarmowe	71
		Światła	74
02 WIDOKI		Światła do jazdy dziennej	76
ELEMENTÓW	16	Światła awaryjne	78
Widok ogólny z lewej strony	18	Kierunkowskazy	78
Widok ogólny z prawej strony	19	Kontrola trakcji (DTC)	79
Pod siedzeniem	21	Elektroniczne ustawianie ramy (D-ESA)	80
Przełącznik zespolony z lewej strony	22	Tryb jazdy	83
Przełącznik zespolony z prawej strony	23	Tryb jazdy PRO	86
Przełącznik zespolony z prawej strony	24	Regulator prędkości	87
Tablica przyrządów	25	Asystent ruszania	90
		Alarm motocyklowy (DWA)	93
		Kontrola ciśnienia powietrza w oponach (RDC)	96
		Ogrzewanie	96
		Schówek	98

05 WYŚWIETLACZ		07 JAZDA	142
TFT	100	Wskazówki doty- czące bezpieczeństwa	144
Wskazówki ogólne	102	Stosować się listy kontrolnej	148
Zasada	103	Przed rozpoczęciem każdej jazdy	148
Widok Pure Ride	110	Podczas co trzeciej przerwy na tankowa- nie	148
Ustawienie ogólne	111	Uruchamianie	149
Bluetooth	113	Docieranie	152
Mój pojazd	116	Jazda w terenie	153
Nawigacja	119	Zmiana biegów	154
Media	121	Hamulce	155
Telefon	122	Parkowanie motocy- kla	157
Wyświetlić wersję oprogramowania	123	Tankowanie	158
Wyświetlić informa- cje o licencji	123	Zamocowanie moto- cykla w celu trans- portu	164
06 USTAWIENIE	124	08 SZCZEGÓŁY TECHNICZNE	168
Lusterko reflektor	126 127	Wskazówki ogólne	170
Szyba	128	Układ zapobiegający blokowaniu się kół	
Sprzęgło	128	ABS	170
Hamulec	129	Kontrola trakcji (DTC)	174
Zmiana biegów	132	System przeciwdzia- łający poślizgowi w czasie hamowania sil- nikiem (MSR)	176
Podnóżki	133	Dynamic ESA	177
Kierownica	134	Tryb jazdy	178
Siedzenia	134		
Naprężenie sprężyny	138		
Amortyzacja	139		

Dynamic Brake Control	182
Kontrola ciśnienia w oponach (RDC)	183
Asystent zmiany biegów	185
Asystent ruszania	186
ShiftCam	188
Adaptacyjne doświetlanie zakrętów	189

09 KONSERWACJA 190

Wskazówki ogólne	192
Komplet narzędzi	193
Komplet narzędzi serwisowych	193
Podstawka przedniego koła	194
Olej silnikowy	195
Układ hamulcowy	197
Sprzęgło	202
Płyn chłodzący	202
Opony	203
Obręcze i opony	204
Koła	205
Filtr powietrza	212
Żarówki	214
Rozruch awaryjny	214
Akumulator	216
Bezpieczniki	220
Wtyczka diagnostyczna	222

10 AKCESORIA 224

Wskazówki ogólne	226
Gniazda elektryczne	226
Gniazdo ładowaniaUSB	227
Kufer	228
Kufer centralny	230
System nawigacji	232

11 PIEŁĘGNACJA 238

Środki pielęgnacyjne	240
Mycie motocykla	240
Czyszczenie delikatnych części motocykla	242
Pielęgnacja lakieru	243
Konserwacja	244
Odstawić motocykl na dłuższy okres	244
Uruchamianie motocykla	244

12 DANE TECHNICZNE 246

Tabela usterek	248
Połączenia śrubowe	251
Paliwo	254
Olej silnikowy	255
Silnik	255
Sprzęgło	256
Skrzynia biegów	256
Napęd na tylne koło	257
Rama	257
Zawieszenie	258
Hamulce	259

Koła i opony	260	Certyfikat dla tablicy	
Elektryka	261	przrzadów TFT	300
Alarm motocyklowy	262		
Wymiary	263		
Masa	264		
Osiągi	265		

13 SERWIS **266**

Serwis	
BMW Motorrad	268
Książka serwisowa	
BMW Motorrad	268
BMW Motorrad	
Usługi Pomocy	
Mobilnej	269
Prace konserwacyjne	269
Serwis	
BMW Motorrad	269
Plan konserwacji	271
Potwierdzenia konserwacji	272
Potwierdzenia serwisu	284

ZAŁĄCZNIK **286**

Declaration of Conformity	287
Certyfikat elektronicznego immobilizera	292
Certyfikat dla Keyless Ride	295
Certyfikat dla układu kontroli ciśnienia w oponach	299

WSKAZÓWKI OGÓLNE

01

ORIENTACJA	4
SKRÓTY I SYMBOLE	4
WYPOSAŻENIE	5
DANE TECHNICZNE	5
AKTUALNOŚĆ	6
DODATKOWE ŹRÓDŁA INFORMACJI	6
CERTYFIKATY ORAZ DOPUSZCZENIA POJAZDU DO RU- CHU	6
PAMIĘĆ DANYCH	6
INTELIGENTNY SYSTEM SZYBKIEGO POWIADAMIANIA	12

4 WSKAZÓWKI OGÓLNE

ORIENTACJA

Tworząc tę instrukcję obsługi, szczególny nacisk położyliśmy na łatwość wyszukiwania informacji. Poszczególne tematy można znaleźć najszybciej za pomocą obszernego skorowidza haseł znajdującego się na końcu instrukcji. W rozdziale 2 niniejszej instrukcji obsługi przedstawiono ogólny zarys informacji na temat motocykla. W rozdziale Serwis należy dokumentować wszelkie przeprowadzone prace konserwacyjne i naprawcze. Potwierdzenie przeprowadzenia prac konserwacyjnych jest warunkiem uzyskania usług pogwarancyjnych.

SKRÓTY I SYMBOLE

 **OSTROŻNIE** Zagrożenie o niskim stopniu ryzyka. Nieuniknięcie zagrożenia może prowadzić do nieznacznego lub umiarkowanego uszczerbku na zdrowiu.

 **OSTRZEŻENIE** Zagrożenie o średnim stopniu ryzyka. Nieuniknięcie zagrożenia może prowadzić do śmierci lub do poważnych obrażeń.

 **NIEBEZPIECZEŃSTWO** Zagrożenie o wysokim stopniu ryzyka. Nieuniknięcie

zagrożenia prowadzi do śmierci lub do poważnych obrażeń.

 **UWAGA** Szczególne wskazówki i środki bezpieczeństwa. Nieprzestrzeganie może spowodować uszkodzenia pojazdu lub akcesoriów, a tym samym wykluczenie świadczeń gwarancyjnych.

 Szczególne wskazówki mające na celu ułatwienie pracy przy obsłudze, kontroli i regulacji oraz czynnościach konserwacyjnych.

- Instrukcja wykonywania czynności.

» Wynik czynności.

 Odsyłacz do strony z dokładniejszymi informacjami.

 Oznacza koniec informacji dotyczącej akcesoriów lub wyposażenia.

 Moment dociągający.

 Dane techniczne.

WK Wyposażenie według krajów.

OW	Opcja wyposażenia. Elementy wyposażenia specjalnego BMW Motorrad są montowane już podczas produkcji pojazdów.
AD	Akcesoria dodatkowe. Akcesoria dodatkowe BMW Motorrad można zamawiać i montować u Dealera BMW Motorrad.
ABS	Układ zapobiegający blokowaniu kół.
D-ESA	Elektroniczna regulacja zawieszenia.
DTC	Dynamiczna kontrola trakcji.
DWA	Alarm motocyklowy.
EWS	Elektroniczny immobilizer.
MSR	System przeciwdziałający poślizgowi w czasie hamowania silnikiem.
RDC	Kontrola ciśnienia w oponach.

WYPOSAŻENIE

Kupując swój BMW Motorrad zdecydowałeś się na model z indywidualnym wyposażeniem. W instrukcji obsługi opisane są opcje wyposażenia (OW) oferowane przez BMW oraz wybrane akcesoria dodatkowe (AD). Pamiętaj, że instrukcja obejmuje także warianty wyposażenia, których być może nie wybrałeś. Możliwe są również różnice wersji krajowych w stosunku do przedstawianego motocykla. W przypadku gdy posiadane wyposażenie nie jest opisane w niniejszej instrukcji jego opis można znaleźć w oddzielnej instrukcji.

DANE TECHNICZNE

Wszystkie dane dotyczące wymiarów, masy i mocy w tej instrukcji obsługi opierają się na wytycznych instytucji DIN (Deutsches Institut für Normung e. V.) i są zgodne z jej przepisami dot. tolerancji. Dane techniczne i specyfikacje zawarte w tej instrukcji obsługi służą jedynie orientacji. Dane specyficzne dla danego pojazdu mogą się od nich różnić, np. ze względu na wybrane opcje wyposażenia, wariant krajowy lub metody pomiaru

6 WSKAZÓWKI OGÓLNE

specyficzne dla danego kraju. Szczegółowe wartości można znaleźć w dokumentach rejestracyjnych lub uzyskać u dealera BMW Motorrad bądź w innym autoryzowanym serwisie lub specjalistycznym warsztacie. Dane zawarte w dokumentach pojazdu zawsze mają wartość nadrzędną nad danymi umieszczonymi w tej instrukcji obsługi.

AKTUALNOŚĆ

Wysoki poziom bezpieczeństwa i jakości swoich motocykli BMW zapewnia, nieustannie rozwijając ich konstrukcję, wyposażenie i akcesoria. Z tego też powodu mogą wynikać rozbieżności pomiędzy instrukcją obsługi a danym motocyklem. BMW Motorrad nie może również wykluczyć pomyłek. Prosimy więc o zrozumienie, iż na podstawie danych, ilustracji i opisów nie mogą być wysuwane żadne roszczenia.

DODATKOWE ŹRÓDŁA INFORMACJI

Dealer BMW Motorrad

Twój dealer BMW Motorrad chętnie odpowie w każdej chwili na pytania.

Internet

Instrukcja obsługi dla Twojego pojazdu oraz instrukcje montażu możliwego wyposażenia dodatkowego oraz ogólne informacje dotyczące BMW Motorrad, np. techniki, są dostępne na stronie **bmw-motorrad.com/manuals**.

CERTYFIKATY ORAZ DOPUSZCZENIA POJAZDU DO RUCHU

Certyfikaty pojazdu i urzędowe dopuszczenie do ruchu ewentualnych akcesoriów są dostępne pod adresem **bmw-motorrad.com/certification**.

PAMIĘĆ DANYCH

Informacje ogólne

W pojeździe zainstalowane są elektroniczne sterowniki. Elektroniczne sterowniki przetwarzają dane, które na przykład odbierają z czujników pojazdu, które same generują lub które wymieniają między sobą. Nie-

które sterowniki są konieczne do bezpiecznego działania pojazdu lub stanowią wsparcie podczas jazdy, np. systemy asystujące. Niektóre natomiast umożliwiają działanie funkcji Komfort oraz Infotainment. Informacje dotyczące zapisywanych lub wymienianych danych można uzyskać od producenta pojazdu, np. w postaci odrębnej broszury.

Dane osobowe

Każdy pojazd posiada jednoznaczny numer identyfikacyjny pojazdu. W zależności od kraju na podstawie numeru identyfikacyjnego pojazdu i numeru rejestracyjnego oraz przy pomocy odpowiednich urzędów można ustalić właściciela pojazdu. Ponadto istnieją inne możliwości pozwalające na określenie kierowcy lub właściciela pojazdu przy użyciu danych zgromadzonych w pojeździe, np. skorzystanie z konta ConnectedDrive.

Prawa ochrony danych osobowych

Zgodnie z obowiązującym prawem ochrony danych osobowych użytkownicy pojazdów mają określone prawa względem producenta pojazdu lub

firm, które gromadzą lub przetwarzają dane osobowe. Użytkownicy posiadają nieodpłatne i nieograniczone prawo do informacji względem jednostek, które gromadzą ich dane osobowe. Tymi jednostkami mogą być:

- Producent pojazdu
- Autoryzowani partnerzy serwisowi
- Specjalistyczne warsztaty
- Dostawcy usług serwisowych

Użytkownicy mogą żądać informacji o tym, które dane osobowe zostały zapisane, w jakim celu są one używane i skąd pochodzą. Do uzyskania takich informacji potrzebny jest dokument potwierdzający, że dana osoba jest właścicielem pojazdu lub osobą, która może go użytkować.

Prawo do informacji obejmuje także informacje dotyczące danych przekazywanych innym firmom lub jednostkom. Strona internetowa producenta pojazdu zawiera znajdujące zastosowanie w konkretnych przypadkach zasady ochrony danych osobowych. Zasady te obejmują informacje dotyczące prawa do usuwania lub korygowania danych. Producent pojazdu udostępnia w Interne-

8 WSKAZÓWKI OGÓLNE

cie także swoje dane kontaktowe oraz dane kontaktowe inspektora ochrony danych osobowych.

Właściciel pojazdu może zlecić dealerowi BMW Motorrad lub innemu autoryzowanemu partnerowi serwisowemu bądź specjalistycznemu warsztatowi za opłatą odczyt danych zapisanych w pojeździe.

Odczyt danych pojazdu odbywa się za pomocą określonego w ustawie gniazda wtykowego do diagnozy pokładowej (OBD) w pojeździe.

Wymogi ustawowe w zakresie ujawniania danych

Producent pojazdu, w ramach obowiązującego prawa, jest zobowiązany do udostępniania urzędom zapisanych u niego danych. Udostępnianie danych w wymaganym zakresie odbywa się w konkretnym przypadku, np. celem wyjaśnienia kwestii czynu karalnego.

Organy państwowe są uprawnione w ramach obowiązującego prawa w danym przypadku do samodzielnego odczytu danych z pojazdu.

Dane eksploatacyjne pojazdu

Podczas eksploatacji sterowniki przetwarzają określone dane.

Należą do nich np.:

- Komunikaty o stanie pojazdu i jego poszczególnych elementów, np. o prędkości obrotowej koła, prędkości obwodowej koła oraz o opóźnieniu ruchu
- Stany otoczenia, np. temperatura

Dane są przetwarzane jedynie w samym pojeździe. Ponadto z reguły są one krótkotrwałe. Ich zapis nie wykracza ponad czas eksploatacji.

Podzespoły elektroniczne, np. sterowniki, zawierają komponenty służące do zapisu informacji technicznych. W tym przypadku możliwy jest tymczasowy lub trwały zapis informacji o stanie pojazdu, obciążeniu podzespołów, wyników lub błędów.

Powyższe informacje dokumentują w sposób ogólny stan podzespołu, modułu, systemu lub otoczenia, np.:

- Stan roboczy elementów systemu, np. poziomu napełnienia, ciśnienia napompowania opony
- Nieprawidłowe działanie lub uszkodzenia ważnych

- elementów systemu, np. oświetlenia i hamulców
- Reakcje pojazdu w określonych sytuacjach podczas jazdy, np. zastosowanie systemów regulacji stabilizacji jazdy
- Informacje dotyczące zdarzeń wywołujących szkodliwy wpływ na pojazd

Dane są niezbędne do wykonywania przez sterowniki swoich funkcji. Ponadto służą one do wykrywania i likwidowania nieprawidłowego działania oraz optymalizacji funkcji pojazdu przez jego producenta. Dane te w większości są krótkotrwałe i ich przetwarzanie odbywa się jedynie w pojeździe. Tylko znikoma ich część jest zapisywana sporadycznie w pamięci zdarzeń lub pamięci błędów.

W przypadku korzystania z usług serwisowych, np. w przypadku napraw, procesów serwisowych, przypadków gwarancyjnych i czynności związanych z zapewnianiem jakości te informacje techniczne mogą zostać odczytane wraz z numerem identyfikacyjnym z pojazdu.

Odczyt informacji może przeprowadzić dealer

BMW Motorrad lub inny autoryzowany partner serwisowy bądź specjalistyczny warsztat. W celu odczytu danych używa się określonego w ustawie gniazda wtykowego do diagnozy pokładowej (OBD) znajdującego się w pojeździe. Dane są gromadzone, przetwarzane i wykorzystywane przez odpowiednie jednostki sieci serwisowej. Dane dokumentują stany techniczne pojazdu i dzięki temu pomagają w wyszukiwaniu błędów, dotrzymywaniu zobowiązań z tytułu rękojmi oraz ulepszaniu jakości. Ponadto producent musi realizować obowiązki obserwacji produktów wynikające z prawa z zakresu odpowiedzialności cywilnej za produkt. Aby to było możliwe, potrzebuje on danych technicznych pochodzących z pojazdu. Dane te mogą służyć do weryfikacji roszczeń klienta z tytułu rękojmi i gwarancji.

Pamięć błędów oraz pamięć zdarzeń w pojeździe może zresetować w ramach naprawy bądź czynności serwisowych dealer BMW Motorrad lub inny autoryzowany partner serwisowy bądź specjalistyczny warsztat.

10 WSKAZÓWKI OGÓLNE

Wprowadzanie danych i transmisja danych w pojeździe

Informacje ogólne

W zależności od wyposażenia w pojeździe można zapisać ustawienia komfortu oraz ustawienia indywidualne i w późniejszym czasie je zmienić bądź zresetować.

Należą do nich np.:

- Ustawienia pozycji szyby
- Ustawienia ramy

W razie potrzeby dane można przenieść do systemu Entertainment oraz do interkomu motocykla, np. za pomocą smartfona.

Do danych tych, w zależności od wyposażenia, należą następujące dane:

- Dane multimedialnych, np. muzyka do odtwarzania
- Dane książki adresowej do użycia w połączeniu z interkomem lub zintegrowanym systemem nawigacji
- Wprowadzone cele nawigacji
- Dane dotyczące korzystania z usług internetowych. Powyższe dane można zapisać lokalnie w pojeździe. Mogą one także znajdować się w urządzeniu połączonym z pojazdem, np. w smartfonie, pamięci USB i odtwarzaczu

MP3. Jeśli zapis danych odbywa się w pojeździe, można je w każdej chwili usunąć.

Przekazywanie tych danych osobom trzecim odbywa się wyłącznie na osobiste życzenie w ramach korzystania z usług online. Jest to zależne od wybranych ustawień podczas korzystania z usług.

Podłączanie mobilnych urządzeń końcowych

W zależności od wyposażenia mobilnymi urządzeniami końcowymi połączonymi z pojazdem, np. smartfonami, można sterować za pomocą elementów obsługi pojazdu.

Przy tym obraz i dźwięk z mobilnego urządzenia końcowego mogą być emitowane poprzez system multimedialny. Jednocześnie do mobilnego urządzenia końcowego transmitowane są określone informacje. W zależności od rodzaju podłączenia takimi danymi mogą być np. dane położenia i inne ogólne informacje dotyczące pojazdu. Umożliwia to optymalne korzystanie z wybranych aplikacji, np. nawigację lub odtwarzanie muzyki.

Rodzaj dalszego przetwarzania danych jest określany przez dostawcę używanej aplikacji. Za-

kres możliwych ustawień zależy od danej aplikacji i systemu operacyjnego mobilnego urządzenia końcowego.

Usługi

Informacje ogólne

Jeśli pojazd posiada połączenie z siecią radiową, umożliwia ona wymianę danych pomiędzy pojazdem a dalszymi systemami. Połączenie z siecią radiową jest możliwe dzięki znajdującej się w pojeździe jednostce nadawczej i odbiorczej lub mobilnym urządzeniom końcowym umieszczonym w pojeździe przez użytkownika, np. smartfonowi. Za pomocą tego połączenia z siecią radiową można korzystać z tzw. funkcji online. Są to usługi online i aplikacje udostępniane przez producenta pojazdu lub innym dostawców usług.

Usługi producenta pojazdu

W przypadku usług online producenta pojazdu opis poszczególnych funkcji znajduje się w odpowiednim miejscu, np. w instrukcji obsługi bądź na stronie internetowej producenta. Tam również można znaleźć informacje prawne dotyczące ochrony danych osobowych. W celu realizacji usług online mogą być wykorzystywane

dane osobowe. Wymiana danych odbywa się za pomocą bezpiecznego połączenia, np. przy użyciu przewidzianych do tego systemów IT producenta pojazdu.

Gromadzenie, przetwarzanie i wykorzystywanie danych osobowych wykraczające poza udostępnianie usług odbywa się wyłącznie na podstawie ustawowego zezwolenia, umownego uzgodnienia bądź na podstawie wyrażonej zgody. Możliwe jest także aktywowanie lub dezaktywowanie całej transmisji danych. Nie dotyczy to funkcji wymaganych przez prawo.

Usługi innych dostawców usług

W przypadku korzystania z usług online innych dostawców takie usługi podlegają odpowiedzialności oraz warunkom ochrony danych osobowych i warunkom korzystania danego dostawcy. Na wymieniane przy tym treści producent pojazdu nie ma wpływu. Informacje o rodzaju, zakresie, celu gromadzenia i wykorzystania danych osobowych w ramach usług osób trzecich można uzyskać u danego dostawcy usług.

**INTELIGENTNY SYSTEM
SZYBKIEGO POWIADAMIA-
NIA**

–z inteligentnym połączeniem alarmowym^{OW}

Zasada

Inteligentny system szybkiego powiadamiania umożliwia ręczne lub automatyczne wykonywanie telefonów alarmowych, np. w razie wypadków.

Połączenia alarmowe są odbierane przez punkt przyjmowania zgłoszeń wyznaczony przez producenta pojazdu.

Informacje dotyczące obsługi inteligentnego systemu szybkiego powiadamiania i jego funkcji, zob. „Inteligentne połączenie alarmowe”.

Podstawa prawna

Przetwarzanie danych osobowych za pomocą inteligentnego systemu szybkiego powiadamiania odpowiada następującym przepisom:

–Ochrona danych osobowych:
Dyrektywa 95/46/WE Parlamentu Europejskiego i Rady Europejskiej.

–Ochrona danych osobowych:
Dyrektywa 2002/58/WE Parlamentu Europejskiego i Rady Europejskiej.

Podstawę prawną aktywacji i działania inteligentnego systemu szybkiego powiadamiania stanowią umowa Connecte-dRide zawarta w odniesieniu do tej funkcji oraz odpowiednie ustawy, rozporządzenia i dyrektywy Parlamentu Europejskiego oraz Rady Europejskiej.

Rozporządzenia i dyrektywy regulują kwestię ochrony osób fizycznych podczas przetwarzania danych osobowych.

Przetwarzanie danych osobowych za pomocą inteligentnego systemu szybkiego powiadamiania odpowiada dyrektywom europejskim dotyczącym ochrony danych osobowych. Inteligentny system szybkiego powiadamiania przetwarza dane osobowe tylko za zgodą właściciela pojazdu.

Inteligentny system szybkiego powiadamiania i inne usługi z dodatkowymi korzyściami mogą przetwarzać dane osobowe wyłącznie na podstawie wyraźnej zgody osoby, której dane mają być przetwarzane, np. właściciela pojazdu.

Karta SIM

Inteligentny system szybkiego powiadamiania jest realizowany za pomocą karty SIM zamontowanej w motocyklu z wykorzystaniem telefonii komórkowej. Karta SIM jest trwale zarejestrowana w sieci komórkowej, co umożliwia szybkie nawiązanie połączenia. W nagłym przypadku dane są wysyłane do producenta pojazdu.

Polepszenie jakości

Dane przekazywane podczas połączenia alarmowego są wykorzystywane przez producenta pojazdu także do ulepszania jakości produktów i usług

Określanie położenia

Położenie pojazdu może określić na podstawie komórek sieci komórkowej wyłącznie dostawca usług sieci komórkowej. Powiązanie numeru identyfikacyjnego pojazdu i numeru telefonu zamontowanej karty SIM jest dla operatora sieci niemożliwe. Powiązanie numeru identyfikacyjnego pojazdu i numeru telefonu zamontowanej karty SIM może dokonać wyłącznie producent pojazdu.

Dane logu połączeń alarmowych

Dane logu połączeń alarmowych zostają zapisane w pamięci pojazdu. Najstarsze dane logu są regularnie kasowane. Dane logu zawierają np. informacje o tym, kiedy i gdzie połączenie alarmowe zostało przerwane. Dane logu można w wyjątkowych przypadkach odczytać z pamięci pojazdu. Odczyt danych logu odbywa się z reguły wyłącznie na mocy postanowienia sądu i jest możliwe pod warunkiem podłączenia odpowiednich urządzeń bezpośrednio do pojazdu.

Automatyczny telefon alarmowy

System zaprojektowano w taki sposób, aby w razie wypadku o odpowiedniej ciężkości, wykrytego przez czujniki pojazdu, automatycznie było inicjowane połączenie alarmowe.

Wysyłane informacje

W przypadku połączenia alarmowego realizowanego za pomocą inteligentnego systemu szybkiego powiadamiania te same informacje są przekazywane do wyznaczonego punktu przyjmowania zgłoszeń co w przypadku wymaganego usta-

14 WSKAZÓWKI OGÓLNE

wowo systemu szybkiego powiadomienia eCall do centrum powiadomiania ratunkowego. Ponadto w przypadku takiego połączenia do wyznaczonego przez producenta punktu przyjmowania zgłoszeń i w razie potrzeby także do centrum powiadomiania ratunkowego przekazywane są przez inteligentny system szybkiego powiadomiania następujące dodatkowe informacje:

- Dane dotyczące wypadku, np. kierunek zderzenia wykryty przez czujniki pojazdu, które ułatwią zaplanowanie zasobów przez jednostki ratownictwa.
- Dane kontaktowe, np. numer telefonu powiązany z daną kartą SIM i numer telefonu kierowcy (jeśli jest on dostępny), które umożliwią szybki kontakt z uczestnikami wypadku.

Zapis danych

Dane dotyczące zainicjowanego połączenia alarmowego są zapisywane w pojeździe. Dane te zawierają informacje dotyczące połączenia alarmowego, np. miejsca i godziny jego wykonania.

Nagrania dźwięku rozmowy telefonicznej są zapisywane w

punkcie przyjmowania zgłoszeń.

Jeśli muszą zostać przeanalizowane szczegóły połączenia telefonicznego, nagrania dźwięku są przechowywane przez 24 godziny. Po tym czasie następuje ich skasowanie. Nagrania głosu pracownika punktu przyjmowania zgłoszeń są zapisywane na 24 godziny w celach zapewniania jakości.

Informacja dotycząca danych osobowych

Dane w ramach inteligentnego połączenia alarmowego są przetwarzane wyłącznie w celu realizacji takiego połączenia. Producent pojazdu udziela w ramach ustawowego obowiązku informacji o przetwarzanych przez niego i ewentualnie jeszcze zapisywanych danych.

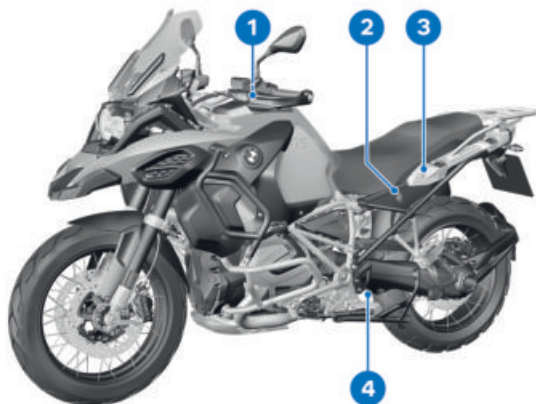
WIDOKI ELEMENTÓW

02

WIDOK OGÓLNY Z LEWEJ STRONY	18
WIDOK OGÓLNY Z PRAWEJ STRONY	19
POD SIEDZENIEM	21
PRZEŁĄCZNIK ZESPOLONY Z LEWEJ STRONY	22
PRZEŁĄCZNIK ZESPOLONY Z PRAWEJ STRONY	23
PRZEŁĄCZNIK ZESPOLONY Z PRAWEJ STRONY	24
TABLICA PRZYRZĄDÓW	25

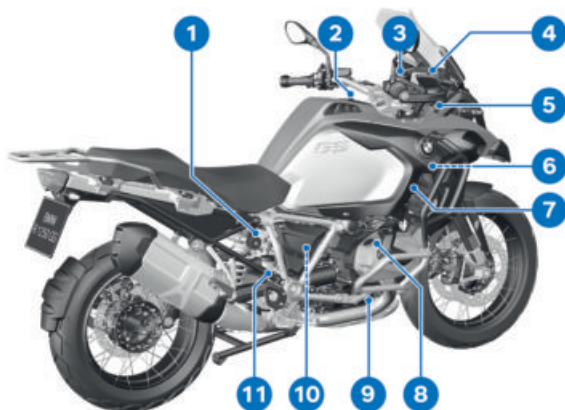
18 WIDOKI ELEMENTÓW

WIDOK OGÓLNY Z LEWEJ STRONY



- 1** Otwór wlewowy paliwa
(➡ 159)
- 2** Gniazdo 12 V
- 3** Zamek siedzenia
(➡ 134)
- 4** Ustawienie amortyzacji
z tyłu (na dole kolumny
amortyzatora) (➡ 139)

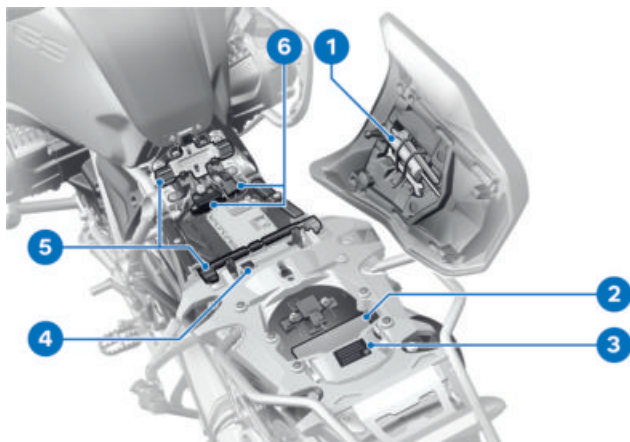
WIDOK OGÓLNY Z PRAWEJ STRONY



- | | |
|---|---|
| <p>1 Ustawienie wstępnego naciągu sprężyny z tyłu (►► 138)</p> <p>2 Filtr powietrza (pod środkowym elementem osłony) (►► 212)</p> <p>3 Zbiornik płynu hamulcowego hamulca przedniego koła (►► 200)</p> <p>4 Regulacja wysokości szyby (►► 128)</p> <p>5 Gniazdo ładowania USB (►► 227)</p> | <p>6 Numer identyfikacyjny pojazdu (na łożysku kierownicy)
Tabliczka znamionowa (na łożysku kierownicy)</p> <p>7 Wskaźnik poziomu płynu chłodzącego (►► 202)
Zbiornik płynu chłodzącego (►► 203)</p> <p>8 Otwór wlewu oleju (►► 196)</p> <p>9 Wskaźnik poziomu oleju silnikowego (►► 195)</p> |
|---|---|

20 WIDOKI ELEMENTÓW

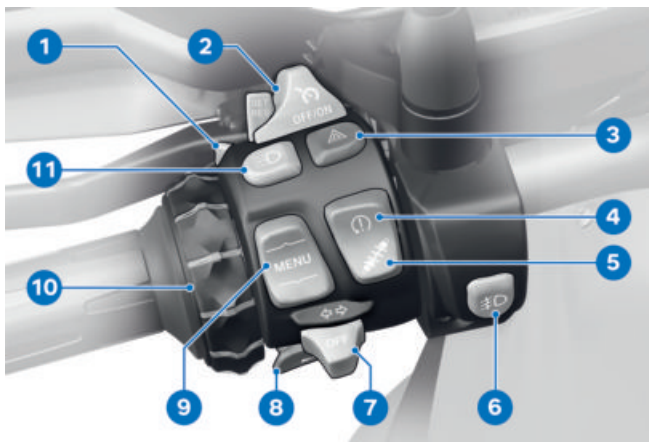
- 10** Za boczną osłoną:
Akumulator (III➡ 216)
Wyprowadzenie bieguna
plus (III➡ 214)
Wtyczka diagnostyczna
(III➡ 222)
- 11** Zbiornik płynu hamulco-
wego hamulca tylnego
koła (III➡ 201)

POD SIEDZENIEM

- 1 Komplet narzędzi (➡ 193)
- 2 Instrukcja obsługi
- 3 Tabela ciśnień w oponach
- 4 Tabela wartości załadunku
- 5 Regulacja wysokości siedzenia kierowcy (➡ 136)
- 6 Bezpieczniki (➡ 220)

22 WIDOKI ELEMENTÓW

PRZELĄCZNIK ZESPÓŁONY Z LEWEJ STRONY



- | | |
|--|--|
| 1 Światła drogowe i sygnał świetlny (► 74) | 10 Multi-Controller
Elementy sterownicze (► 103) |
| 2 –z regulacją prędkości ^{OW}
Regulator prędkości (► 88). | 11 –ze światłami do jazdy
diennej ^{OW}
Tryb ręczny świateł do
jazdy diennej (► 76). |
| 3 Światła awaryjne (► 78) | |
| 4 DTC (► 79) | |
| 5 –z Dynamic ESA ^{OW}
Dynamic ESA Możliwości
ustawienia (► 80) | |
| 6 –z dodatkowym reflektorem ^{OW}
Dodatkowe reflektory (► 75). | |
| 7 Kierunkowskazy (► 78) | |
| 8 Sygnał dźwiękowy | |
| 9 Przycisk MENU (► 103) | |

PRZELĄCZNIK ZESPOŁONY Z PRAWEJ STRONY

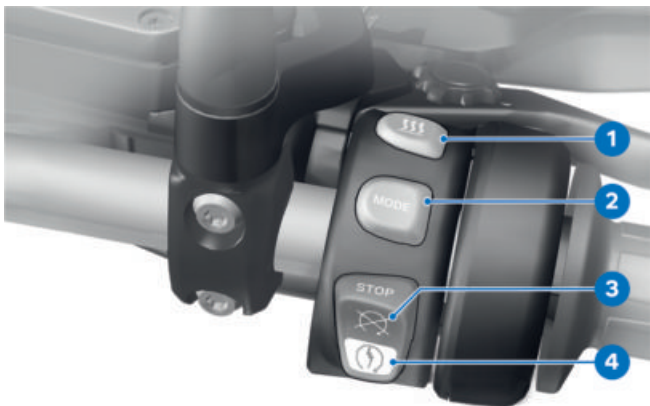


—z inteligentnym połączeniem alarmowym^{OW}

- 1 Ogrzewanie (☞ 96)
- 2 Tryb jazdy (☞ 83)
- 3 Wyłącznik awaryjny (☞ 71)
- 4 Przycisk rozrusznika
Uruchamianie silnika (☞ 149).
- 5 Przycisk SOS
Inteligentne połączenie alarmowe (☞ 71)

24 WIDOKI ELEMENTÓW

PRZEŁĄCZNIK ZESPOŁONY Z PRAWEJ STRONY



–bez inteligentnego połączenia
alarmowego^{OW}

- 1 Ogrzewanie (→ 96)
- 2 Tryb jazdy (→ 83)
- 3 Wyłącznik awaryjny
(→ 71)
- 4 Przycisk rozrusznika
Uruchamianie silnika
(→ 149).

TABLICA PRZYRZĄDÓW



- 1** Lampki kontrolne i ostrzegawcze (►► 28)
- 2** Wyświetlacz TFT (►► 29)
(►► 31)
- 3** Dioda alarmu DWA
– z alarmem motocyklowym (DWA)^{OW}
Sygnał alarmowy (►► 94)
– z Keyless Ride^{OW}
Lampka kontrolna kluczyka z pilotem
Zapłon z Keyless Ride
(►► 67).
- 4** Fotodioda (element regulujący jasność oświetlenia wskaźników)

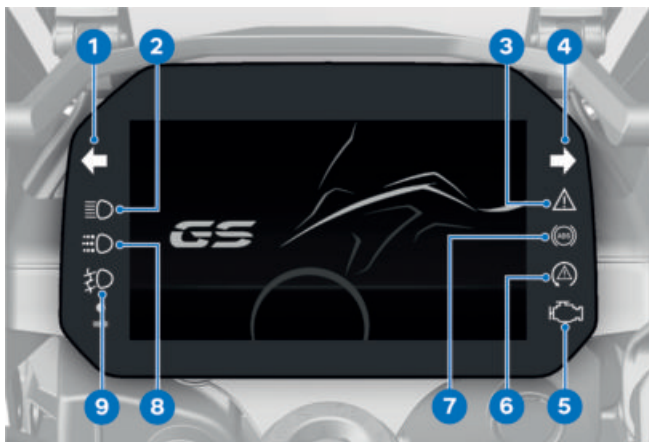
WSKAZANIA

03

LAMPKI KONTROLNE I OSTRZEGAWCZE	28
WYŚWIETLACZ TFT W WIDOKU PURE RIDE	29
WYŚWIETLACZ TFT W WIDOKU MENU	31
OSTRZEŻENIA	32

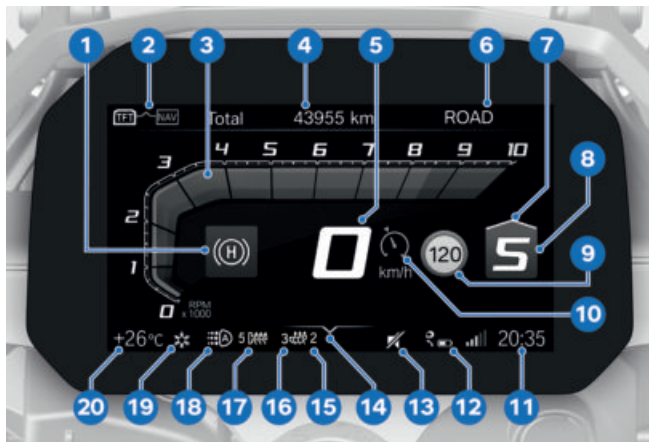
28 WSKAZANIA

LAMPKI KONTROLNE I OSTRZEGAWCZE



- 1 Lewy kierunkowskaz
Obsługa kierunkowskazów (► 78).
- 2 Światła drogowe (► 74)
- 3 Ogólna lampka ostrzegawcza (► 32)
- 4 Prawy kierunkowskaz
- 5 Lampka ostrzegawcza nieprawidłowego działania napędu (► 48)
- 6 DTC (► 57)
- 7 ABS (► 56)
- 8 –ze światłami do jazdy dziennej^{OW}
Tryb ręczny świateł do jazdy dziennej (► 76).
- 9 –z dodatkowym reflektorem^{OW}
Dodatkowe reflektory (► 75).

WYŚWIETLACZ TFT W WIDOKU PURE RIDE

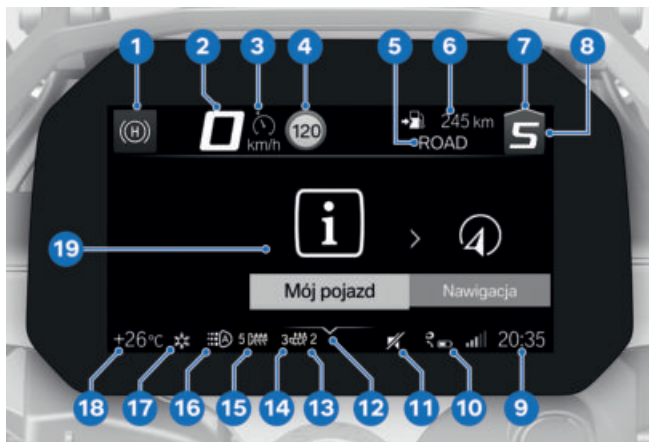


- | | |
|---|--|
| 1 Hill Start Control (➡ 59) | 10 –z regulacją prędkości ^{OW}
Regulator prędkości
(➡ 88). |
| 2 Zmiana głównego interfejsu obsługi (➡ 107) | 11 Zegar (➡ 111) |
| 3 Obrotomierz (➡ 110) | 12 Status połączenia
(➡ 114) |
| 4 Wiersz statusu Informacje dla kierowcy (➡ 108) | 13 Wyciszenie (➡ 111) |
| 5 Prędkościomierz | 14 Pomoc do obsługi |
| 6 Tryb jazdy (➡ 83) | 15 Podgrzewanie siedzenia pasażera (➡ 98) |
| 7 Zalecenie zmiany biegu na wyższy (➡ 111) | 16 Podgrzewanie siedzenia kierowcy (➡ 97) |
| 8 Wskaźnik biegu, w pozycji neutralnej wskazuje „N” (bieg jałowy). | 17 Podgrzewane manetki
(➡ 96) |
| 9 Informacja o limicie prędkości (➡ 109) | 18 Tryb automatyczny świateł do jazdy dziennej (➡ 77) |

30 WSKAZANIA

- 19** Ostrzeżenie o temperaturze zewnętrznej ( 41)
- 20** Temperatura zewnętrzna

WYŚWIETLACZ TFT W WIDOKU MENU



- | | |
|---|---|
| 1 Hill Start Control (→ 59) | 11 Wyciszenie (→ 111) |
| 2 Prędkościomierz | 12 Pomoc do obsługi |
| 3 –z regulacją prędkości ^{OW}
Regulator prędkości
(→ 88). | 13 Podgrzewanie siedzenia
pasażera (→ 98) |
| 4 Informacja o limicie prę-
dkości (→ 109) | 14 Podgrzewanie siedzenia
kierowcy (→ 97) |
| 5 Tryb jazdy (→ 83) | 15 Podgrzewane manetki
(→ 96) |
| 6 Wiersz statusu Informacje
dla kierowcy (→ 108) | 16 Tryb automatyczny świateł
do jazdy dziennej (→ 77) |
| 7 Zalecenie zmiany biegu na
wyższy (→ 111) | 17 Ostrzeżenie o temperatu-
rze zewnętrznej (→ 41) |
| 8 Wskaźnik biegu, w pozycji
neutralnej wskazuje „N”
(bieg jałowy). | 18 Temperatura zewnętrzna |
| 9 Zegar | 19 Obszar menu |
| 10 Status połączenia | |

32 WSKAZANIA

OSTRZEŻENIA

Wskazanie

Ostrzeżenia sygnalizowane są za pomocą odpowiedniej lampki ostrzegawczej. Ostrzeżenia sygnalizowane są przy pomocy ogólnej lampki ostrzegawczej w połączeniu z oknem dialogowym na wyświetlaczu TFT. W zależności od stopnia ważności ostrzeżenia ogólna lampka ostrzegawcza świeci w kolorze żółtym lub czerwonym.



Ogólna lampka ostrzegawcza wyświetlana jest w zależności od pilności wykonania przeglądu. Przegląd możliwych ostrzeżeń znajdziesz na następnych stronach.



Wskazanie Check-Control

Komunikaty na wyświetlaczu różnią się sposobem przedstawienia. W zależności od priorytetu, stosowane są różne kolory i symbole:

- Zielony CHECK OK **1**: brak komunikatu, wartości optymalne.
- Biały okrąg z małym "i" **2**: informacja.
- Żółty trójkąt ostrzegawczy **3**: komunikat ostrzegawczy, wartość nie optymalna.
- Czerwony trójkąt ostrzegawczy **3**: komunikat ostrzegawczy, wartość krytyczna



Wskazanie wartości

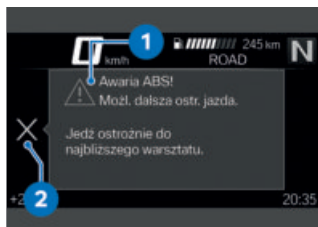
Symbole **4** różnią się sposobem przedstawienia. W zależności od oceny, stosowane są różne kolory. Zamiast wartości numerycznych **8** z jednostkami **7** wyświetlane są także teksty **6**:

Kolor symbolu

- Zielony: (OK) Aktualna wartość jest optymalna.
- Niebieski: (Zim.!) Aktualna temperatura jest za niska.
- Żółty: (Nis.!/Wys.!) Aktualna wartość jest za niska lub za wysoka.
- Czerwony: (Gor.!/Wys.!) Aktualna temperatura lub wartość jest za wysoka.
- Biały: (---) Brak prawidłowej wartości. Zamiast wartości wyświetlane są kreski **5**.

 Ocena poszczególnych wartości jest po części możliwa dopiero od pewnego czasu trwania jazdy lub pewnej prędkości. Jeśli wartość po-

miarów nie może być wyświetlona z powodu nie spełnionych warunków pomiarowych, to w ich miejsce wyświetlane są kreski. Dopóki nie ma ważnej wartości pomiarów, nie wyświetla się ocena w formie kolorowego symbolu.



Okno dialogowe Check-Control

Komunikaty pojawiają się jako okno dialogowe CC **1**.

- Jeśli kilka komunikatów Check-Control ma ten sam priorytet, to wyświetlane są naprzemiennie tak długo, aż zostaną zatwierdzone.
- Gdy symbol **2** jest przedstawiony jako aktywny, można go potwierdzić poprzez przechylenie multikontrolera w lewo.
- Komunikaty Check-Control są dołączane dynamicznie jako dodatkowe zakładki do stron w menu *Mój pojazd* ( 105). Dopóki występuje

34 WSKAZANIA

błąd, można ponownie wyświetlić komunikat.

Przegląd wskazań ostrzegawczych

Lampki kontrolne Tekst wyświetlacza i ostrzegawcze

Znaczenie

		zostanie wyświetlony.	Ostrzeżenie o temperaturze zewnętrznej (☞ 41)	
	świeci się na żółto.		Kluczyk z pilotem poza zasięgiem.	Kluczyk z pilotem poza zakresem odbioru (☞ 41)
	świeci się na żółto.		Keyless Ride wygasł!	Awaria Keyless Ride (☞ 42)
	świeci się na żółto.		Poz. baterii klucz. z pilotem ok. 50%.	Wymiana baterii w kluczyku z pilotem (☞ 42)
		Bateria klucz. z pilotem słab.		
		wyświetla się na żółto.		Za niskie napięcie sieci pokładowej (☞ 42)
		Niskie napięcie sieci pokładowej.		
	świeci się na żółto.		wyświetla się na czerwono.	Napięcie sieci pokładowej poniżej wartości krytycznej (☞ 43)
		Krytyczne napięcie sieci pokładowej!		
	pulsuje na żółto.		wyświetla się na czerwono.	Napięcie ładowania krytycznie niskie (☞ 43)
		Krytyczne napięcie sieci pokładowej!		

36 WSKAZANIA

Lampki kontrolne Tekst wyświetlacza i ostrzegawcze

Znaczenie

	świeci się na żółto.		Wyświetlana jest uszkodzona żarówka.	Uszkodzenie żarówki (→ 44)
	świeci się na żółto.		Awaria sterownika oświetlenia!	Awaria sterowania świateł (→ 45)
			Akumulator DWA słaby.	Akumulator podtrzymywania danych słaby (→ 45)
			Akumulator DWA rozładowany.	Akumulator podtrzymywania danych rozładowany (→ 46)
			Awaria DWA.	Awaria DWA (→ 46)
			Poziom oleju siln. Kontrola poziomu oleju silnikowego.	Elektroniczna kontrola poziomu oleju: sprawdzanie poziomu oleju silnikowego (→ 47)
	świeci się na czerwono.		Temp. płynu chł. zbyt wysoka!	Temperatura płynu chłodzącego zbyt wysoka (→ 47)
	świeci się.		Silnik!	Nieprawidłowe działanie napędu (→ 48)
	pulsuje na czerwono.		Poważny błąd w sterowniku silnika!	Poważne nieprawidłowe działanie napędu (→ 48)

Lampki kontrolne Tekst wyświetlacza i ostrzegawcze

Znaczenie

	miga.		Poważne nieprawidłowe działanie napędu (48)	
	świeci się na żółto.		Brak komunikacji ze sterown. silnika.	Awaria układu sterowania silnika (49)
	świeci się na żółto.		Błąd w sterowniku silnika.	Silnik w trybie awaryjnym (49)
	pulsuje na czerwono.		Poważny błąd w sterowniku silnika!	Poważny błąd w sterowniku silnika (49)
	świeci się na żółto.		wyświetla się na żółto.	Ciśnienie powietrza w oponach na granicy dopuszczalnej tolerancji (51)
			Ciśnienie opon inne od wart. zad.	
	pulsuje na czerwono.		wyświetla się na czerwono.	Ciśnienie powietrza w oponach poza dopuszczalną tolerancją (52)
			Ciśnienie opon inne od wart. zad.	
			Kontr. ciśn. opon. Strata ciśnienia.	
			"---"	Usterka przesyłania (53)
	świeci się na żółto.		"---"	Uszkodzony czujnik lub błąd systemu (53)

38 WSKAZANIA

Lampki kontrolne Tekst wyświetlacza i ostrzegawcze

Znaczenie

	świeci się na żółto.		Awaria syst. kontr. ciśn. napomp. opony!	Awaria kontroli ciśnienia w oponach (RDC) (■ ■ ■ ■ 54)
	świeci się na żółto.		Słaba bateria w czujnikach RDC.	Słaba bateria czujnika ciśnienia powietrza w oponach (■ ■ ■ ■ 54)
			Czujnik upadku uszkodzony.	Czujnik upadku uszkodzony (■ ■ ■ ■ 54)
			Awaria intel. połączenia alarm.	Ograniczony dostęp do funkcji połączenia alarmowego (■ ■ ■ ■ 55)
			Kontrola podpórki bocznej uszk.	Monitoring podpórki bocznej uszkodzony (■ ■ ■ ■ 55)
	miga.			Samodiagnoza ABS nie jest zakończona (■ ■ ■ ■ 55)
	świeci się na żółto.		Działanie ABS ograniczone!	Błąd ABS (■ ■ ■ ■ 55)
	świeci się.			
	świeci się na żółto.		Awaria ABS!	Awaria ABS (■ ■ ■ ■ 56)
	świeci się.			
	świeci się.		Awaria ABS Pro!	Awaria ABS Pro (■ ■ ■ ■ 56)

Lampki kontrolne Tekst wyświetlacza i ostrzegawcze

Znaczenie

	pulsuje szybko.	Ingerencja układu DTC (➡ 57)
	pulsuje powoli.	Samodiagnoza DTC nie jest zakończona (➡ 57)
	świeci się.	Układ DTC wyłączony (➡ 57)
	Off!	
	 Kontrola trakcji dezaktywowana.	
	świeci się.	Ograniczona dostępność DTC (➡ 57)
	Kontrola trakcji ograniczona!	
	świeci się.	Błąd układu DTC (➡ 58)
	Awaria kontroli trakcji!	
	świeci się na żółto.	Błąd układu D-ESA (➡ 58)
	Regulacja kołumny amort. uszkodzona!	
	 Osiągnięto rezerwę. Dojechać do najbliższej stacji benzynowej	Osiągnięto rezerwę paliwa (➡ 59)
	 wyświetla się na zielono.	System Hill Start Control aktywny (➡ 59)
	 pulsuje na żółto.	System Hill Start Control automatycznie dezaktywowany (➡ 59)
	 zostanie wyświetlony.	Nie można aktywować Hill Start Control (➡ 59)

40 WSKAZANIA

Lampki kontrolne Tekst wyświetlacza i ostrzegawcze

Znaczenie

	Wskazanie biegu miga.	Bieg nieprzyuczony (→ 60)
	miga na zielono.	Światła awaryjne włączone (→ 60)
	miga na zielono.	
	wyświetla się na biało.	Nastał termin serwisu (→ 61)
	Czas na serwis!	
	świeci się na żółto.	Przekroczony termin serwisu (→ 61)
	wyświetla się na żółto.	
	Minął termin serwisu!	

Temperatura zewnętrzna

Temperatura zewnętrzna wyświetlana jest w wierszu statusu wyświetlacza TFT. Gdy pojazd jest zatrzymany, ciepło wydzielane z silnika może zafałszować wynik pomiaru temperatury zewnętrznej. Jeśli wpływ ciepła z silnika będzie zbyt duży, wówczas na wyświetlaczu przejściowo pojawią się kreski zamiast wartości.



Przy temperaturze zewnętrznej poniżej poniższej wartości istnieje ryzyko wystąpienia gołoledzi.



Wartość graniczna dla temperatury zewnętrznej

ok. 3 °C

Przy pierwszym przekroczeniu tej temperatury, w wierszu statusu wyświetlacza TFT miga wskazanie temperatury zewnętrznej wraz z symbolem kryształka lodu.

Ostrzeżenie o temperaturze zewnętrznej



zostanie wyświetlony.

Możliwa przyczyna:



Temperatura zewnętrzna zmierzona przy motocyklu wynosi mniej niż:

ok. 3 °C



OSTRZEŻENIE

Ryzyko gołoledzi także powyżej 3 °C

Niebezpieczeństwo wypadku

- Przy niskich temperaturach na zewnątrz należy spodziewać się śliskiej nawierzchni na mostach i na zacienionych jezdniach.

- Należy jechać ostrożnie.

Kluczyk z pilotem poza zakresem odbioru

–z Keyless Ride^{OW}



świeci się na żółto.



Kluczyk z pilotem poza zasięgiem. Ponowne włączenie zapłonu niemożliwe.

Możliwa przyczyna:

Awaria komunikacji pomiędzy kluczykiem z pilotem a elektroniką silnika.

- Sprawdzić baterię w kluczyku z pilotem.

42 WSKAZANIA

–z Keyless Ride^{OW}

- Wymiana baterii w kluczyku z pilotem (➡ 69).
- W celu kontynuowania jazdy użyć kluczyka zapasowego.
- z Keyless Ride^{OW}
- Bateria kluczyka z pilotem jest rozładowana lub kluczyk został zgubiony (➡ 69).
- Jeśli w trakcie jazdy wyświetli się okno dialogowe Check-Control, należy zachować spokój. Można kontynuować jazdę, silnik nie wyłączy się.
- Zlecić wymianę uszkodzonego kluczyka z pilotem Dealerowi BMW Motorrad.

Awaria Keyless Ride



świeci się na żółto.



Keyless Ride wygasł! Nie wyłączaj silnika. Ewentualne ponowne uruchomienie nie możliwe.

Możliwa przyczyna:

Sterownik Keyless Ride zdiagnozował błąd komunikacji.

- Nie wyłączać silnika. Możliwie szybko udać się do specjalistycznego warsztatu, najlepiej dealera BMW Motorrad.
- » Rozruch silnika za pomocą Keyless Ride nie jest już możliwy.

» Nie można już aktywować DWA.

Wymiana baterii w kluczyku z pilotem

–z Keyless Ride^{OW}



świeci się na żółto.



Poz. baterii klucz. z pilotem ok. 50%. Brak ograniczenia funkcji.



Bateria klucz. z pilotem słab. Działanie zamka centr. ograniczone. Wymień baterię.

Możliwa przyczyna:

- Bateria kluczyka z pilotem utraciła swoją pełną pojemność. Działanie kluczyka z pilotem zapewnione będzie jeszcze tylko przez ograniczony czas.
- Wymiana baterii w kluczyku z pilotem (➡ 69).

Za niskie napięcie sieci pokładowej



wyświetla się na żółto.



Niskie napięcie sieci pokładowej.

Odłącz nieużywane odbiorniki.

Napięcie sieci pokładowej jest zbyt niskie. W przypadku kon-

tynuowania jazdy, elektronika pojazdu spowoduje rozładowanie akumulatora.

Możliwa przyczyna:

Włączone odbiorniki o wysokim zużyciu prądu, np. kamizelki grzewcze, włączona zbyt duża ilość odbiorników równocześnie lub akumulator uszkodzony.

- Wyłączyć lub odłączyć od sieci pokładowej zbędne odbiorniki.
- Gdyby błąd był nadal obecny lub występował wówczas, gdy żadne odbiorniki nie są podłączone, zlecić możliwie szybko usunięcie błędu w specjalistycznym warsztacie, najlepiej w autoryzowanym serwisie BMW Motorrad.

Napięcie sieci pokładowej poniżej wartości krytycznej



świeci się na żółto.



wyświetla się na czerwono.



Krytyczne napięcie sieci pokładowej! Odbiorniki zostały odłączone. Sprawdź stan naład. akum.



OSTRZEŻENIE

Awaria systemów pojazdu

Niebezpieczeństwo wypadku

- Nie wolno jechać dalej.

Napięcie sieci pokładowej jest krytycznie niskie. W przypadku kontynuowania jazdy, elektronika pojazdu spowoduje rozładowanie akumulatora.

Możliwa przyczyna:

Włączone odbiorniki o wysokim zużyciu prądu, np. kamizelki grzewcze, włączona zbyt duża ilość odbiorników równocześnie lub akumulator uszkodzony.

- Wyłączyć lub odłączyć od sieci pokładowej zbędne odbiorniki.
- Gdyby błąd był nadal obecny lub występował wówczas, gdy żadne odbiorniki nie są podłączone, zlecić możliwie szybko usunięcie błędu w specjalistycznym warsztacie, najlepiej w autoryzowanym serwisie BMW Motorrad.

Napięcie ładowania krytycznie niskie



pulsuje na żółto.

44 WSKAZANIA

 Wyświetla się na czerwono.

 Krytyczne napięcie sieci pokładowej! Akumul. nie jest ładowany. Sprawdź stan akumulatora.



OSTRZEŻENIE

Awaria systemów pojazdu
Niebezpieczeństwo wypadku
• Nie wolno jechać dalej.

Akumulator nie jest ładowany. W przypadku kontynuowania jazdy, elektronika pojazdu spowoduje rozładowanie akumulatora.

Możliwa przyczyna:

Prądnica lub napęd prądnicy uszkodzony albo bezpiecznik regulatora prądnicy jest przepalony.

• Zlecić jak najszybsze usunięcie usterki w specjalistycznym warsztacie, najlepiej w serwisie Dealera BMW Motorrad.

Uszkodzenie żarówki

 Świeci się na żółto.

 Wyświetlana jest uszkodzona żarówka:

 Uszkodzone światła drogowe!

 Uszk. lewy kier. przedni! **lub** Uszk. prawy kier. przedni!

 Uszkodzone światła mijania!

 Uszkodzone przednie światło postojowe!

–ze światłami do jazdy dziennej^{OW}

 Uszkodzone światła dzienne!<

–z dodatkowym reflektorem^{OW}

 Uszkodzony lewy dodatkowy reflektor! **lub** Uszkodzony prawy dodatkowy reflektor!<

 Uszkodzone światła tylne!

 Uszkodzone światła hamowania!

 Uszkodzony lewy kierunkowskaz tylny! **lub** Uszkodzony prawy kierunkowskaz tylny!

 Uszkodzona lampa tablicy rejestr.!

–Wyk. przegląd w specjal. warsztacie.

**OSTRZEŻENIE**

Możliwość niezauważenia motocykla w ruchu drogowym ze względu na awarię źródła światła w motocyklu

Zagrożenie bezpieczeństwa

- Uszkodzone żarówki należy jak najszybciej wymienić. W tym celu prosimy o zwrócenie się do specjalistycznego warsztatu, najlepiej do partnera BMW Motorrad.

Możliwa przyczyna:

Jedno lub więcej źródeł światła jest uszkodzonych.

- Dokonując oględzin, odnaleźć uszkodzoną żarówkę.
- W tym celu prosimy o zwrócenie się do specjalistycznego serwisu, najlepiej do swojego Dealera BMW Motorrad.

Awaria sterowania świateł

świeci się na żółto.



Awaria sterownika oświetlenia! Wyk. przegląd w specjal. warsztacie.

**OSTRZEŻENIE**

Przeoczenie pojazdu w ruchu drogowym na skutek awarii oświetlenia pojazdu

Zagrożenie bezpieczeństwa

- Zlecić jak najszybsze usunięcie usterki w specjalistycznym warsztacie, najlepiej w serwisie dealera BMW Motorrad.

Możliwa przyczyna:

Sterowanie świateł zdiagnozowało błąd komunikatu.

- Zlecić jak najszybsze usunięcie usterki w specjalistycznym warsztacie, najlepiej w serwisie Dealera BMW Motorrad.

Akumulator podtrzymywania danych słaby

–z alarmem motocyklowym (DWA)^{OW}



Akumulator DWA słaby. Brak ograniczeń. Umów się na kontrolę w specjal. warsztacie.



Ten komunikat o błędzie wyświetlany będzie jedynie przez krótki czas po teście Pre-Ride-Check.

46 WSKAZANIA

Możliwa przyczyna:

Akumulator podtrzymywania danych nie ma swojej pełnej pojemności. Funkcja podtrzymywania danych obecna będzie po odłączeniu akumulatora motocykla jedynie przez ograniczony czas.

- Zwrócić się do fachowego warsztatu, najlepiej do serwisu Dealera BMW Motorrad.

Akumulator podtrzymywania danych rozładowany

–z alarmem motocyklowym (DWA)^{OW}

 Akumulator DWA rozładowany. Brak niezależnego alarmu Umów się na kontrolę w specjal. warsztacie.

 Ten komunikat o błędzie wyświetlany będzie jedynie przez krótki czas po teście Pre-Ride-Check.

Możliwa przyczyna:

Akumulator podtrzymywania danych utracił swoją pojemność. Funkcja podtrzymywania danych nie będzie działała po odłączeniu akumulatora motocykla.

- Zwrócić się do fachowego warsztatu, najlepiej do serwisu Dealera BMW Motorrad.

Awaria DWA



Awaria DWA. Wyk. przegląd w specjal. warsztacie.

Możliwa przyczyna:

Sterownik DWA zdiagnozował błąd komunikacji.

- Zwrócić się do specjalistycznego warsztatu, najlepiej do serwisu Dealera BMW Motorrad.
- » Brak możliwości uaktywnienia lub dezaktywacji DWA.
- » Możliwy fałszywy alarm.

Elektroniczna kontrola poziomu oleju



Elektroniczna kontrola poziomu oleju ocenia poziom oleju w silniku za pomocą OK albo za pomocą Nis.!

W celu przeprowadzenia elektronicznej kontroli poziomu oleju spełnione muszą być następujące warunki i ewentualnie koniecznych jest kilka pomiarów:

- Kierowca siedzi na motocyklu i jechał nim wcześniej z prędkością co najmniej 10 km/h.
- Silnik pracuje na biegu jałowym przez co najmniej 20 sekund.
- Silnik jest rozgrzany do temperatury roboczej.

- Motocykl ustawiony jest pionowo na równym podłożu.
- Podpórka boczna jest złożona i motocykl nie stoi na podstawie centralnej.
- Amortyzator teleskopowy ustawiony jest odpowiednio do stanu załadunku lub D-ESA jest w trybie załadunku Auto.

Jeśli pomiar nie jest kompletny lub wymienione warunki nie są spełnione, ocena poziomu oleju nie jest możliwa. Zamiast wskazówki wyświetlane są kreski. (---).

Elektroniczna kontrola poziomu oleju: sprawdzanie poziomu oleju silnikowego



Poziom oleju siln.
Kontrola poziomu oleju silnikowego.

Możliwa przyczyna:

Elektroniczny czujnik poziomu oleju stwierdził niski poziom oleju silnikowego. Jeśli motocykl nie jest ustawiony pionowo na równym podłożu, komunikat może pojawić się również przy prawidłowym poziomie oleju. Podczas następnego tankowania:

- Kontrola poziomu oleju silnikowego (195).

W razie zbyt niskiego poziomu oleju we wzierniku:

- Uzupelnianie oleju silnikowego (196).

Jeśli poziom oleju we wzierniku jest właściwy:

- Sprawdzić, czy spełnione są warunki do elektronicznej kontroli poziomu oleju.

Jeśli wskazówka pojawi się kilkakrotnie również w przypadku poziomu nieznacznie poniżej oznaczenia **MAX**:

- Zwrócić się do specjalistycznego warsztatu, najlepiej do serwisu Dealera BMW Motorrad.

Temperatura płynu chłodzącego zbyt wysoka



świeci się na czerwono.



Temp. płynu chl. zbyt wysoka! Spr. płyn chl. Aby schł. kontynuuj jazdę z częściowym obciąż.



UWAGA

Jazda z przegrzanym silnikiem

Uszkodzenie silnika

- Należy bezwzględnie przestrzegać wymienionych poniżej czynności.

48 WSKAZANIA

Możliwa przyczyna:

Poziom płynu chłodzącego jest zbyt niski.

- Kontrola poziomu płynu chłodzącego (■► 202).

W razie zbyt niskiego poziomu płynu chłodzącego:

- Zaczekać, aż silnik ostygnie.
- Uzupełnić płyn chłodzący (■► 203).
- Zlecić kontrolę układu chłodzenia w specjalistycznym warsztacie, najlepiej u dealera BMW Motorrad.

Możliwa przyczyna:

Temperatura płynu chłodzącego jest zbyt wysoka.

- Jeśli to możliwe, w celu ostudzenia silnika jechać w zakresie obciążenia częściowego. Jeśli temperatura płynu chłodzącego jest często zbyt wysoka:
- Zlecić jak najszybsze usunięcie usterki w specjalistycznym warsztacie, najlepiej w serwisie dealera BMW Motorrad.

Nieprawidłowe działanie napędu



świeci się.



Silnik! Wyk. przegląd w specjal. warsztacie.

Możliwa przyczyna:

Sterownik silnika zdiagnozował błąd, który może doprowadzić do emisji substancji szkodliwych.

- Zlecić jak najszybsze usunięcie usterki w fachowym warsztacie, najlepiej w serwisie Dealera BMW Motorrad.
- » Możliwa kontynuacja jazdy, emisja substancji szkodliwych powyżej zadanej wartości.

Poważne nieprawidłowe działanie napędu



pulsuje na czerwono.



miga.



Poważny błąd w sterowniku silnika! Możliwa dalsza ostr. jazda. Możliwe uszkodzenia. Zleć kontrolę w warsztacie.

Możliwa przyczyna:

Sterownik silnika zdiagnozował błąd, który może doprowadzić do uszkodzenia układu wydechowego.

- Zlecić jak najszybsze usunięcie usterki w specjalistycznym warsztacie, najlepiej w serwisie Dealera BMW Motorrad.
- » Dalsza jazda jest możliwa, ale nie jest zalecana.

Awaria układu sterowania silnika



świeci się na żółto.



Brak komunikacji ze sterown. silnika. Usterka obejmuje kilka systemów. Jedź ostrożnie do najbliż. warsztatu.

Silnik w trybie awaryjnym



świeci się na żółto.



Błąd w sterowniku silnika. Możliwa dalsza ostr. jazda. Jedź ostrożnie do najbliższego warsztatu.



OSTRZEŻENIE

Nietypowe zachowanie w trakcie jazdy w trybie awaryjnym silnika

Niebezpieczeństwo wypadku

- Unikać gwałtownego przyspieszania i manewrów wyprzedzania.

Możliwa przyczyna:

Sterownik silnika zdiagnozował błąd, który ma wpływ na moc silnika lub reakcję przepustnicy gazu. Silnik pracuje w trybie awaryjnym. W wyjątkowych przypadkach silnik gaśnie i nie

można go ponownie uruchomić.

- Zlecić jak najszybsze usunięcie usterki w specjalistycznym warsztacie, najlepiej w serwisie partnera BMW Motorrad.
- » Dalsza jazda jest możliwa, moc silnika lub zakres prędkości obrotowej mogą nie być takie jak zazwyczaj.

Poważny błąd w sterowniku silnika



pulsuje na czerwono.



Poważny błąd w sterowniku silnika! Możliwa dalsza ostr. jazda. Możliwe uszkodzenia. Zleć kontrolę w warsztacie.



OSTRZEŻENIE

Uszkodzenie silnika w trybie awaryjnym

Niebezpieczeństwo wypadku

- Jechać powoli, unikać gwałtownego przyspieszania i manewrów wyprzedzania.
- Jeśli to możliwe, odholować motocykl i zlecić jak najszybsze usunięcie usterki w fachowym warsztacie, najlepiej u partnera BMW Motorrad.

50 WSKAZANIA

Możliwa przyczyna:

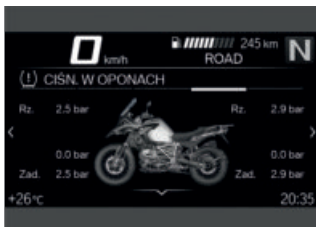
Sterownik silnika zdiagnozował błąd, który może doprowadzić do poważnych błędów następczych. Silnik jest w trybie awaryjnym.

- Dalsza jazda jest możliwa, ale nie jest zalecana.
- W miarę możliwości unikać jazdy w wysokich zakresach obciążenia i prędkości obrotowej.
- Zlecić jak najszybsze usunięcie usterki w specjalistycznym warsztacie, najlepiej w serwisie Dealera BMW Motorrad.

Ciśnienie powietrza w oponach

—z kontrolą ciśnienia w oponach (RDC)^{OW}

Do wyświetlania wartości ciśnienia napompowania opony służą strona menu **MÓJ POJAZD**, komunikaty **Check-Control** oraz strona **CIŚN. NA-POMP. OPONY**:



Wartości po lewej dotyczą koła przedniego, wartości po prawej dotyczą koła tylnego.

W formie wartości rzeczywistej i zadanej wyświetlana jest różnica ciśnienia.

Bezpośrednio po włączeniu zapłonu wyświetlane są jedynie kreski. Przekaz informacji o wartości ciśnienia powietrza w oponach rozpoczyna się dopiero po pierwszym przekroczeniu następującej prędkości minimalnej:



Czujnik RDC jest nieaktywny

min. 30 km/h (Dopiero po przekroczeniu minimalnej prędkości, czujnik RDC nadaje sygnał do motocykla.)



Wartości ciśnienia powietrza w oponach wyświetlane są na wyświetlaczu TFT i odnoszą się zawsze do następującej temperatury powietrza w oponach:

20 °C



Jeśli dodatkowo wyświetlany jest żółty lub czerwony symbol opony, wówczas jest to ostrzeżenie. Różnica ciśnienia zaznaczona jest także wykrzyknikiem o tym samym kolorze.



Jeśli dana wartość znajduje się w zakresie granicznym dopuszczalnej tolerancji, dodatkowo zapali się ogólna lampka ostrzegawcza na żółto.



Jeśli ustalone ciśnienie powietrza w oponach znajdzie się poza dopuszczalną tolerancją, wówczas ogólna lampka ostrzegawcza miga na czerwono.

Szczegółowe informacje na temat RDC BMW Motorrad zawarte są w rozdziale „Szczegóły techniczne” od strony (►► 183).

Ciśnienie powietrza w oponach na granicy dopuszczalnej tolerancji

–z kontrolą ciśnienia w oponach (RDC)^{OW}



świeci się na żółto.



wyświetla się na żółto.



Ciśnienie opon inne od wart. zad. Sprawdź ciśnienie w oponach.

Możliwa przyczyna:

Zmierzone ciśnienie powietrza w oponach znajduje się w zakresie granicznym dopuszczalnej tolerancji.

- Skorygować ciśnienie powietrza w oponach.
- Prze dostosowaniem ciśnienia w oponach należy zapoznać się z informacjami na temat kompensacji temperatury oraz dostosowywania ciśnienia zawartych w rozdziale „Technika w szczegółach”.
- » Kompensacja temperatury (►► 184)
- » Dostosowywanie ciśnienia powietrza (►► 184)
- » Zadane ciśnienie napompowania opony opisano w następujących miejscach: –tył okładki instrukcji obsługi,

52 WSKAZANIA

–KOMBI w widoku CIŚN. NA-POMP. OPONY

–tabliczka informacyjna pod siedzeniem.

Ciśnienie powietrza w oponach poza dopuszczalną tolerancją

–z kontrolą ciśnienia w oponach (RDC)^{OW}



pulsuje na czerwono.



wyświetla się na czerwono.



Ciśnienie opon inne od wart. zad. Na-tychm. się zatrzymaj! Sprawdź ciśnienie opon.



Kontr. ciśn. opon. Strata ciśnienia. Natychm. się zatrz.! Sprawdź ciśn. opon.



OSTRZEŻENIE

Ciśnienie napompowania opony poza dopuszczalną tolerancją.

Niebezpieczeństwo wypadku, pogorszenie właściwości jezdnych pojazdu.

- Dostosować styl jazdy.

Możliwa przyczyna:

Zmierzone ciśnienie powietrza w oponach znajduje się poza dopuszczalną tolerancją.

- Skontrolować opony pod kątem uszkodzeń i zdolności do jazdy.

Jeśli opona jest jeszcze zdolna do jazdy:

- Przy najbliższej okazji skorygować ciśnienie powietrza w oponach.
- Prze dostosowaniem ciśnienia w oponach należy zapoznać się z informacjami na temat kompensacji temperatury oraz dostosowywania ciśnienia zawartych w rozdziale „Technika w szczegółach”.

» Kompensacja temperatury (184)

» Dostosowywanie ciśnienia powietrza (184)

» Zadane ciśnienie napompowania opony opisano w następujących miejscach:

–tył okładki instrukcji obsługi,

–KOMBI w widoku CIŚN. NA-

POMP. OPONY

–tabliczka informacyjna pod

siedzeniem.

- Zlecić kontrolę opon pod względem uszkodzeń w specjalistycznym warsztacie, najlepiej w serwisie Dealera BMW Motorrad.



Dla jazdy w trybie terenowym można wyłączać komunikat ostrzegawczy RDC.

W razie braku pewności, czy opona jest zdatna do jazdy:

- Nie wolno jechać dalej.
- Poinformować pomoc drogową.

Usterka przesyłania

–z kontrolą ciśnienia w oponach (RDC)^{OW}



"---"

Możliwa przyczyna:

Motocykl nie osiągnął minimalnej prędkości jazdy (→ 183).



Czujnik RDC jest nieaktywny

min. 30 km/h (Dopiero po przekroczeniu minimalnej prędkości, czujnik RDC nadaje sygnał do motocykla.)

- Obserwować wskazanie RDC przy większej prędkości. Dopiero jeśli dodatkowo zapali się ogólna lampka ostrzegawcza, mamy do czynienia z trwałym uszkodzeniem. W takim wypadku:
- Zlecić jak najszybsze usunięcie usterki w fachowym warsztacie, najlepiej w serwisie Dealera BMW Motorrad.

Możliwa przyczyna:

Nastąpiło zakłócenie połączenia radiowego z czujnikami RDC.

Możliwą przyczyną mogą być urządzenia radiowe w pobliżu, które zakłócają połączenie pomiędzy sterownikiem RDC a czujnikami.

- Obserwować wskazanie RDC w innym otoczeniu. Dopiero jeśli dodatkowo zapali się ogólna lampka ostrzegawcza, mamy do czynienia z trwałym uszkodzeniem. W takim wypadku:
- Zlecić jak najszybsze usunięcie usterki w fachowym warsztacie, najlepiej w serwisie Dealera BMW Motorrad.

Uszkodzony czujnik lub błąd systemowy

–z kontrolą ciśnienia w oponach (RDC)^{OW}



świeci się na żółto.



"---"

Możliwa przyczyna:

Zamontowano koła bez czujnika RDC.

- Wyposażyć opony w czujniki RDC.

54 WSKAZANIA

Możliwa przyczyna:

1 lub 2 czujniki RDC uległy awarii lub wystąpił błąd systemowy.

- Zlecić jak najszybsze usunięcie usterki w fachowym warsztacie, najlepiej w serwisie Dealera BMW Motorrad.

Awaria kontroli ciśnienia w oponach (RDC)

–z kontrolą ciśnienia w oponach (RDC)^{OW}



świeci się na żółto.



Awaria syst. kontr. ciśn. napomp. opony! Funkcja ograniczona. Wykonaj przegląd w specjal. warsztacie.

Możliwa przyczyna:

Sterownik RDC zdiagnozował błąd komunikacji.

- Zwrócić się do specjalistycznego warsztatu, najlepiej do serwisu Dealera BMW Motorrad.

» Ostrzeżenia o ciśnieniu powietrza w oponach nie są dostępne.

Słaba bateria czujnika ciśnienia powietrza w oponach

–z kontrolą ciśnienia w oponach (RDC)^{OW}



świeci się na żółto.



Słaba bateria w czujnikach RDC. Funkcja ograniczona. Wykonaj przegląd w specjal. warsztacie.



Ten komunikat o błędzie wyświetlany będzie jedynie przez krótki czas po teście Pre-Ride-Check.

Możliwa przyczyna:

Akumulator czujnika ciśnienia powietrza w oponach utracił swoją pełną pojemność. Funkcja kontroli ciśnienia powietrza w oponach będzie działać jeszcze tylko przez ograniczony czas.

- Zwrócić się do fachowego warsztatu, najlepiej do serwisu Dealera BMW Motorrad.

Czujnik upadku uszkodzony



Czujnik upadku uszkodzony. Wyk. przegląd w specjal. warsztacie.

Możliwa przyczyna:

Czujnik upadku nie działa.

- Zwrócić się do fachowego warsztatu, najlepiej do serwisu Dealera BMW Motorrad.

Ograniczony dostęp do funkcji połączenia alarmowego

– z inteligentnym połączeniem alarmowym^{OW}



Awaria intel. połączenia alarm. Umów się na kontrolę w specjalistycznym warsztacie.

Możliwa przyczyna:

Nie udało się nawiązać połączenia alarmowego automatycznie ani przez BMW.

- Należy przestrzegać informacji na temat obsługi inteligentnego połączenia alarmowego opisanych od strony (71).
- Zwrócić się do fachowego warsztatu, najlepiej do serwisu Dealera BMW Motorrad.

Monitoring podpórki bocznej uszkodzony



Kontrola podpórki bocznej uszk. Dalsza jazda możliwa. Silnik wyłącza się! Zleć kontrolę w warsztacie.

Możliwa przyczyna:

Uszkodzony przełącznik bocznej podpórki lub jego okablowanie. Silnik jest wyłączany przy spadku prędkości poniżej 5 km/h i nie można kontynuować jazdy.

- Zwrócić się do specjalistycznego warsztatu, najlepiej do serwisu Dealera BMW Motorrad.

Samodiagnoza ABS nie jest zakończona



miga.

Możliwa przyczyna:



Samodiagnoza ABS nie jest zakończona

Funkcja ABS jest niedostępna, ponieważ samodiagnoza nie została zakończona. (W celu sprawdzenia czujników obrotu kół motocykl musi osiągnąć minimalną prędkość: 5 km/h)

- Powoli ruszyć. Należy pamiętać, że do chwili zakończenia samodiagnozy funkcja ABS nie będzie dostępna.

Błąd ABS



świeci się na żółto.



świeci się.



Działanie ABS ograniczone! Możliwa dalsza ostr. jazda. Jedź ostrożnie do najbliższego warsztatu.

Możliwa przyczyna:

Sterownik ABS rozpoznał błąd. Zintegrowany częściowo hamulec i funkcja Dynamic Brake Control uległy awarii. Ograniczona dostępność funkcji ABS.

- Dalsza jazda jest możliwa.

Zwrócić uwagę na dalsze informacje dotyczące sytuacji, które mogłyby prowadzić do komunikatu o błędzie układu ABS (►►► 172).

- Zlecić jak najszybsze usunięcie usterki w specjalistycznym warsztacie, najlepiej w serwisie partnera BMW Motorrad.

Awaria ABS



świeci się na żółto.



świeci się.



Awaria ABS!

Możliwa dalsza ostr. jazda. Jedź ostrożnie do najbliższego warsztatu.

Możliwa przyczyna:

Sterownik ABS rozpoznał błąd.

Funkcja ABS jest niedostępna.

- Dalsza jazda jest możliwa.

Zwrócić uwagę na dalsze informacje dotyczące sytuacji, które mogłyby prowadzić do komunikatu o błędzie układu ABS (►►► 172).

- Zlecić jak najszybsze usunięcie usterki w specjalistycznym warsztacie, najlepiej w serwisie partnera BMW Motorrad.

Awaria ABS Pro



świeci się.



Awaria ABS Pro!

Możliwa dalsza ostr. jazda. Jedź ostrożnie do najbliższego warsztatu.

Możliwa przyczyna:

Kontrola funkcji ABS Pro wykryła błąd. Funkcja ABS Pro nie jest dostępna. Funkcja ABS jest nadal dostępna. Układ ABS pracuje wyłącznie w trakcie hamowania przy jeździe na wprost.

- Można jechać dalej. Zwrócić uwagę na dalsze informacje dotyczące sytuacji, które mogłyby prowadzić do komunikatów o błędach ABS Pro (►►► 172).
- Zlecić jak najszybsze usunięcie usterki w specjalistycznym

warsztacie, najlepiej w serwisie Dealera BMW Motorrad.

Ingerencja układu DTC



pulsuje szybko.

Układ DTC wykrył niestabilność na tylnym kole i redukuje moment obrotowy. Lampka kontrola i ostrzegawcza miga dłużej niż trwa ingerencja układu DTC. W ten sposób także po zakończeniu krytycznej sytuacji kierowca informowany jest wizualnie o wykonanej regulacji.

Samodiagnoza DTC nie jest zakończona



pulsuje powoli.

Możliwa przyczyna:



Diagnostyka samoczynna DTC nie jest zakończona

Funkcja DTC jest niedostępna, ponieważ diagnostyka samoczynna nie została zakończona. (W celu sprawdzenia czujników obrotu kół motocykl musi osiągnąć minimalną prędkość przy pracującym silniku: min. 5 km/h)

- Powoli ruszyć. Należy pamiętać, że do chwili zakończenia

diagnostyki własnej funkcja DTC nie będzie dostępna.

Układ DTC wyłączony



świeci się.



Off!



Kontrola trakcji dezaktywowana.

Możliwa przyczyna:

Układ DTC został wyłączony przez kierowcę.

- Włączanie DTC (☛ 79).

Ograniczona dostępność DTC



świeci się.



Kontrola trakcji ograniczona! Możliwa przyczyna:

dalsza ostr. jazda. Jedź ostrożnie do najbliższego warsztatu.

Możliwa przyczyna:

Sterownik DTC wykrył błąd.



UWAGA

Uszkodzenie podzespołów

Uszkodzenie np. czujników z wynikającym z nich nieprawidłowym działaniem

- Nie przewozić żadnych przedmiotów pod siedzeniem kierowcy lub pasażera.
- Zabezpieczyć komplet narzędzi.

58 WSKAZANIA

- Nie uszkodzić czujnika obrotu wokół osi pionowej.
- Należy pamiętać, że funkcja DTC będzie dostępna jedynie w ograniczonym zakresie.
- Można jechać dalej. Zwrócić uwagę na informacje dodatkowe dot. sytuacji, które mogłyby prowadzić do błędów układu DTC (►► 175).
- Zlecić jak najszybsze usunięcie usterki w specjalistycznym warsztacie, najlepiej w serwisie Dealera BMW Motorrad.
- Nie uszkodzić czujnika obrotu wokół osi pionowej.
- Należy pamiętać, że funkcja DTC nie będzie dostępna lub będzie dostępna jedynie w ograniczonym zakresie.
- Można jechać dalej. Zwrócić uwagę na informacje dodatkowe dot. sytuacji, które mogłyby prowadzić do błędów układu DTC (►► 175).
- Zlecić jak najszybsze usunięcie usterki w specjalistycznym warsztacie, najlepiej w serwisie Dealera BMW Motorrad.

Błąd układu DTC



świeci się.



Awaria kontroli trakcji! Możliwa dalsza ostr. jazda. Jedź ostrożnie do najbliższego warsztatu.

Możliwa przyczyna:
Sterownik DTC wykrył błąd.



UWAGA

Uszkodzenie podzespołów

Uszkodzenie np. czujników z wynikającym z nich nieprawidłowym działaniem

- Nie przewozić żadnych przedmiotów pod siedzeniem kierowcy lub pasażera.
- Zabezpieczyć komplet narzędzi.

Błąd układu D-ESA



świeci się na żółto.



Regulacja kolumny amort. uszkodzona! Możliwa dalsza ostr. jazda. Jedź ostrożnie do najbliższego warsztatu.

Możliwa przyczyna:
Sterownik D-ESA wykrył błąd. Przyczyną może być amortyzacja i/lub przestawienie sprężyny. W trybie obciążenia Auto przyczyną może być też usterka funkcji wyrównania położenia jazdy. Amortyzacja motocykla w tym stanie może być bardzo twarda, wskutek czego jazda jest niekomfortowa, szczególnie na nieodpowiednich nawierzchniach. Alternatywnie

może być nieprawidłowo ustawione napięcie sprężyny.

- Zlecić jak najszybsze usunięcie usterki w specjalistycznym warsztacie, najlepiej w serwisie partnera BMW Motorrad.

Osiągnięto rezerwę paliwa



 Osiągnięto rezerwę. Dojechać do najbliższej stacji benzynowej.



! OSTRZEŻENIE

Nierównomierna praca silnika lub wyłączenie się silnika ze względu na brak paliwa

Niebezpieczeństwo wypadku,
uszkodzenie katalizatora

- Nie wolno dopuszczać do całkowitego opróżnienia zbiornika paliwa.

Możliwa przyczyna:

W zbiorniku paliwa znajduje się maksymalnie rezerwowa ilość paliwa.



Rezerwa paliwa

ok. 4 |

- Tankowanie (159).

System Hill Start Control aktywny



 wyświetla się na zielono.

Możliwa przyczyna:

System Hill Start Control (186) został uaktywniony przez kierowcę.

- Wyłączyć Hill Start Control.
- Obsługa Hill Start Control (90).

**System Hill Start
Control automatycznie
dezaktywowany**



 pulsuje na żółto.

Możliwa przyczyna:

System Hill Start Control został
automatycznie dezaktywowany.

- Podpórka boczna została rozłożona.
- » System Hill Start Control jest dezaktywowany przy rozłożonej podpórce bocznej.
- Silnik został wyłączony.
- » System Hill Start Control jest dezaktywowany przy wyłączonym silniku.
- Obsługa Hill Start Control (➡ 90).

Nie można aktywować Hill Start Control



 zostanie wyświetlony.

60 WSKAZANIA

Możliwa przyczyna:

Nie można uaktywnić systemu Hill Start Control.

- Złożyć podpórkę boczną.

» System Hill Start Control działa tylko przy złożonej podporze bocznej.

- Uruchomić silnik.

» System Hill Start Control działa tylko przy włączonym silniku.

Bieg nieprzyuczony

—z asystentem zmiany biegów Pro^{OW}

 Wskazanie biegu miga.

Możliwa przyczyna:

—z asystentem zmiany biegów Pro^{OW}

Czujnik skrzyni biegów nie został całkowicie przyuczony.

- Włączyć bieg jałowy **N** i pozostawić silnik uruchomiony podczas postoju na co najmniej 10 sekund, aby przyuczyć bieg jałowy.

- Przełączać wszystkie biegi, wciskając sprzęgło, i jechać na danym biegu przez co najmniej 10 sekund.

» Wskazanie biegów przestanie migać, jeśli czujnik skrzyni biegów został pomyślnie przyuczony.

—Jeśli czujnik skrzyni biegów został całkowicie przyuczony,

asystent zmiany biegów Pro działa w opisany sposób ( 185).

- Jeśli proces przyuczania kończy się niepowodzeniem, zlecić jak najszybsze usunięcie błędu w specjalistycznym warsztacie, najlepiej w serwisie Dealera BMW Motorrad.

Światła awaryjne włączone



miga na zielono.



miga na zielono.

Możliwa przyczyna:

Światła awaryjne zostały włączone przez kierowcę.

- Obsługa światła awaryjnych ( 78).

Wskazanie serwisowe



W przypadku przekroczenia określonego terminu serwisowego wraz ze wskazaniem daty i przebiegu zapali się dodatkowo w kolorze żółtym ogólna lampka ostrzegawcza.

W przypadku przekroczenia określonego terminu serwisowego wyświetlany jest na żółto komunikat Check-Control. Dodatkowo wskazania serwisu, terminu serwisu i pozostałego przebiegu na stronach menu MÓJ POJAZD i PO-

TRZEBA SERWISOWA zostają wyróżnione wykrzyknikiem.

 Jeśli wskazanie serwisowe pojawi się wcześniej niż jeden miesiąc przed określoną datą serwisu, wówczas należy ponownie ustawić datę bieżącego dnia. Taka sytuacja występuje na przykład wtedy, gdy odłączony zostanie akumulator.

Nastał termin serwisu

 wyświetla się na biało.

Czas na serwis! Zlecić przegląd w fachowym serwisie.

Możliwa przyczyna:

Serwis jest wymagany ze względu na przebieg pojazdu lub datę.

- Zlecić jak najszybsze przeprowadzenie serwisu w specjalistycznym warsztacie, najlepiej w serwisie dealera BMW Motorrad.
- » Bezpieczeństwo eksploatacyjne i drogowe pojazdu zostaje zachowane.
- » Następuje zabezpieczenie możliwie jak najlepszego zachowania wartości pojazdu.

Przekroczony termin serwisu

 świeci się na żółto.

 wyświetla się na żółto.

Minął termin serwisu!

Zlecić przegląd w fachowym warsztacie.

Możliwa przyczyna:

Minął termin przeglądu wymaganego ze względu na przebieg pojazdu lub datę.

- Zlecić jak najszybsze przeprowadzenie serwisu w specjalistycznym warsztacie, najlepiej w serwisie dealera BMW Motorrad.
- » Bezpieczeństwo eksploatacyjne i drogowe pojazdu zostaje zachowane.
- » Następuje zabezpieczenie możliwie jak najlepszego zachowania wartości pojazdu.

OBSŁUGA

04

ZAMEK ZAPŁONU	64
ZAPŁON Z KEYLESS RIDE	66
WYŁĄCZNIK AWARYJNY	71
INTELIGENTNE POŁĄCZENIE ALARMOWE	71
ŚWIATŁA	74
ŚWIATŁA DO JAZDY DZIENNEJ	76
ŚWIATŁA AWARYJNE	78
KIERUNKOWSKAZY	78
KONTROLA TRAKCJI (DTC)	79
ELEKTRONICZNE USTAWIANIE RAMY (D-ESA)	80
TRYB JAZDY	83
TRYB JAZDY PRO	86
REGULATOR PRĘDKOŚCI	87
ASYSTENT RUSZANIA	90
ALARM MOTOCYKLOWY (DWA)	93
KONTROLA CIŚNIENIA POWIETRZA W OPONACH (RDC)	96
OGRZEWANIE	96
SCHOWEK	98

ZAMEK ZAPŁONU

Kluczyk zapłonu

Otrzymają Państwo 2 kluczyki pojazdu.

W razie zagubienia kluczyka należy przestrzegać wskazówek dot. elektronicznego immobilizera (EWS) (► 65).

Zamek zapłonu z blokadą kierownicy, korek wlewu paliwa oraz zamek siedzenia obsługiwane są tym samym kluczykiem.

Na życzenie istnieje możliwość obsługi za pomocą kluczyka pojazdu również kufra bocznego i centralnego. W tym celu prosimy o zwrócenie się do fachowego warsztatu, najlepiej do swojego Dealera BMW Motorrad.

Zabezpieczanie blokady kierownicy

- Skręcić kierownicę w lewo.



- Obrócić kluczyk zapłonu w położenie **1**, nieco poruszając przy tym kierownicą.

- » Zapłon, światła i wszystkie obwody funkcyjne zostaną wyłączone.
- » Blokada kierownicy jest zabezpieczona.
- » Można wyjąć kluczyk zapłonu.

Włączanie zapłonu



- Włożyć kluczyk zapłonu do stacyjki i obrócić w pozycję **1**.
- » Światło pozycyjne i wszystkie obwody funkcyjne są włączone.
- » Przeprowadzona zostanie kontrola Pre-Ride-Check. (► 150)

- » Przeprowadzona zostanie samodiagnoza ABS. (➡ 150)
- » Przeprowadzona zostanie samodiagnoza DTC. (➡ 151)

Wyłączanie zapłonu



- Obrócić kluczyk zapłonu w położenie 1.
- » Po wyłączeniu zapłonu tablica przyrządów pozostanie włączona jeszcze przez krótki czas i wskazane zostaną ewentualne komunikaty o błędach.
- » Błokada kierownicy niezabezpieczona.
- » Możliwe ograniczone czasowo użytkowanie urządzeń dodatkowych.
- » Możliwe ładowanie akumulatora za pomocą gniazda elektrycznego.
- » Można wyjąć kluczyk zapłonu.

–ze światłami do jazdy dziennej^{OW}

- Po wyłączeniu zapłonu, w przeciągu krótkiego czasu

zgasną światła do jazdy w dzień.◁

- z dodatkowym reflektorem^{OW}
- Po krótkim czasie po wyłączeniu zapłonu zgasną reflektory dodatkowe.◁

Elektryczny immobilizer EWS

Układ elektroniczny w motocyklu odczytuje za pośrednictwem umieszczonej w zamku zapłonu anteny pierścieniowej dane zapisane w kluczyku zapłonu. Dopiero wówczas, gdy kluczyk zapłonu rozpoznany zostanie jako „uprawniony”, sterownik silnika zezwala na jego uruchomienie.

 Jeżeli do kluczyka zapłonu przymocowany jest inny kluczyk zapłonu, może wystąpić błąd w układzie elektronicznym i zezwolenie na rozruch silnika nie zostanie udzielone. Kluczyki zapłonu należy zawsze przechowywać osobno.

W przypadku zgubienia kluczyka można zlecić Dealerowi BMW Motorrad jego zablokowanie.

W tym celu należy dostarczyć wszystkie pozostałe kluczyki przynależne do motocykla. Przy użyciu zablokowanego kluczyka pojazdu nie ma możliwości

66 OBSŁUGA

uruchomienia silnika, jednakże taki kluczyk można ponownie odblokować.

Kluczyki zapasowe dostępne są jedynie u Dealerów BMW Motorrad. Są oni zobowiązani do sprawdzenia Twoich uprawnień do motocykla, gdyż kluczyki pojazdu stanowią część systemu zabezpieczeń.

ZAPŁON Z KEYLESS RIDE

–z Keyless Ride^{OW}

Kluczyk zapłonu

 Lampka kontrolna kluczyka z pilotem miga, dopóki trwa szukanie kluczyka z pilotem.

Jeśli kluczyk z pilotem lub kluczyk zapasowy zostaną rozpoznane, lampka gaśnie.

Jeśli kluczyk z pilotem lub kluczyk zapasowy nie zostaną rozpoznane, lampka będzie świecić przez krótki czas.

Wraz z motocyklem wręczany jest kluczyk z pilotem oraz jeden kluczyk zapasowy. W razie zagubienia kluczyka należy przestrzegać wskazówek dot. elektronicznego immobilizera (EWS) (►► 65).

Za pomocą kluczyka z pilotem sterowane są zapłon, korek wlewu paliwa oraz alarm moto-

cyklowy. Zamek siedzenia, kufer centralny oraz kufrы boczne można obsługiwać ręcznie.

 W przypadku przekroczenia możliwego zasięgu działania kluczyka z pilotem (np. w kufrze bocznym lub kufrze centralnym) nie będzie możliwe uruchomienie motocykla.

Jeśli nadal brakuje kluczyka z pilotem, zapłon wyłączany jest po ok. 1,5 minuty, w celu oszczędzania akumulatora. Zaleca się, aby kluczyk z pilotem nosić przy sobie (np. w kieszeni kurtki) lub ewentualnie mieć przy sobie kluczyk zapasowy.



Zasięg kluczyka z pilotem Keyless Ride

–z Keyless Ride^{OW}

ok. 1 m◁

Zabezpieczanie blokady kierownicy

Warunek

Kierownica jest skrzycona w lewo. Kluczyk z pilotem jest w zasięgu odbioru.



- Przytrzymać naciśnięty przycisk **1**.
- » Zamek zapłonu/blokady kierownicy zostanie zaryglowany z wyraźnym dźwiękiem.
- » Zapłon, światła i wszystkie obwody funkcyjne zostaną wyłączone.
- W celu odblokowania blokady kierownicy nacisnąć na krótko przycisk **1**.

Włączanie zapłonu

Warunek

Kluczyk z pilotem jest w zasięgu odbioru.



- Aktywacja zapłonu może odbywać się na **dwa** sposoby.

Wariant 1:

- Nacisnąć na krótko przycisk **1**.
- » Światło pozycyjne i wszystkie obwody funkcyjne są włączone.
- ze światłami do jazdy dziennej^{OW}
- » Światło do jazdy w dzień jest włączone.◁
- z dodatkowym reflektorem^{OW}
- » Reflektory dodatkowe są włączone.◁
- » Przeprowadzona zostanie kontrola Pre-Ride-Check. (11111 150)
- » Przeprowadzona zostanie samodiagnoza ABS. (11111 150)

Wariant 2:

- Blokada kierownicy jest zabezpieczona, przytrzymać wciśnięty przycisk **1**.
- » Zamek blokady kierownicy zostanie odblokowany.
- » Światła postojowe oraz wszystkie obwody funkcyjne zostaną włączone.
- » Przeprowadzona zostanie kontrola Pre-Ride-Check. (11111 150)
- » Przeprowadzona zostanie samodiagnoza ABS. (11111 150)

68 OBSŁUGA

Wyłączanie zapłonu

Warunek

Kluczyk z pilotem jest w zasięgu odbioru.



- Dezaktywacja zapłonu może odbywać się na **dwa** sposoby.

Wariant 1:

- Naciśnąć na krótko przycisk **1**.
 - » Światło zostanie wyłączone.
 - » Blokada kierownicy jest niezabezpieczona.

Wariant 2:

- Skręcić kierownicę w lewo.
- Przytrzymać naciśnięty przycisk **1**.
 - » Światło zostanie wyłączone.
 - » Zamek zapłonu/blokady kierownicy zostanie zaryglowany.

Elektryczny immobilizer EWS

Układ elektryczny w motocyklu za pośrednictwem umieszczonej w zamku elektrycznym anteny pierścieniowej odczytuje dane zapisane w kluczyku z pilotem. Dopiero wówczas, gdy kluczyk z pilotem rozpoznany

zostanie jako „uprawniony”, sterownik silnika zezwala na jego uruchomienie.

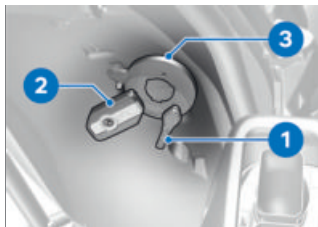


Jeżeli do kluczyka z pilotem używanego do rozruchu przymocowany jest inny kluczyk z pilotem, może wystąpić błąd w układzie elektronicznym i zezwolenie na rozruch silnika nie zostanie udzielone. Kluczyki z pilotem należy zawsze przechowywać osobno.

W przypadku zgubienia kluczyka z pilotem można zlecić Dealerowi BMW Motorrad jego zablokowanie. W tym celu należy dostarczyć wszystkie pozostałe kluczyki przynależne do motocykla.

Przy użyciu zablokowanego kluczyka z pilotem nie ma możliwości uruchomienia silnika, jednakże taki kluczyk można ponownie odblokować. Kluczyki zapasowe dostępne są jedynie u Dealerów BMW Motorrad. Są oni zobowiązani do sprawdzenia Twoich uprawnień do motocykla, gdyż kluczyki z pilotem stanowią część systemu zabezpieczeń.

Bateria kluczyka z pilotem jest rozładowana lub kluczyk został zgubiony



- W razie zgubienia kluczyka należy przestrzegać wskazówek dot. elektronicznego immobilizera (**EWS**).
- W przypadku zgubienia kluczyka z pilotem podczas jazdy motocykl można uruchomić za pomocą kluczyka zapasowego.
- Jeśli bateria pilota jest wyczerpana, istnieje możliwość uruchomienia pojazdu za pomocą kluczyka z pilotem poprzez dotknięcie osłony tylnego koła.
- Kluczyk zapasowy **1** lub rozładowany kluczyk z pilotem **2** trzymać przy osłonie tylnej na wysokości anteny **3**.

 Kluczyk zapasowy lub pusty pilot musi **przylegać** do błotnika tylnego koła.



Czas, w którym musi zostać uruchomiony silnik. Następnie musi być wykonane ponowne odryglowanie.

30 s

- » Przeprowadzona zostanie kontrola Pre-Ride-Check.
- Kluczyk z pilotem został rozpoznany.
- Można uruchomić silnik.
- Uruchamianie silnika (➡ 149).

Wymiana baterii w kluczyku z pilotem

Jeśli po krótkim lub dłuższym naciśnięciu przycisku kluczyk z pilotem nie reaguje:

- Bateria kluczyka z pilotem nie ma swojej pełnej pojemności.



Bateria kluc. z pilotem słab. Działanie zamka centr. ograniczone. Wymień baterię.

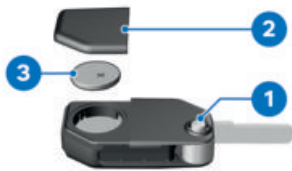
NIEBEZPIECZEŃSTWO

Połknięcie baterii

Ryzyko obrażeń lub śmierci

- Kluczyk zapłonu zawiera baterię guzikową. Baterie lub ogniwa guzikowe mogą zostać połknięte i spowodować poważne obrażenia lub śmierć w ciągu dwóch godzin, np. na skutek poparzeń wewnętrznych lub poparzeń chemicznych.
- Przechowuj kluczyk zapłonu i baterie w miejscu niedostępnym dla dzieci.
- Jeśli podejrzewasz, że bateria lub ogniwo guzikowe zostało połknięte lub znajduje się w jakiegokolwiek części ciała, natychmiast wezwij pomoc medyczną.

- Wymienić baterię.



- Nacisnąć przycisk **1**.
» Bródka kluczyka rozłoży się.

- Nacisnąć ku górze pokrywę komory na baterię **2**.
- Zdemontować akumulator **3**.
- Zużyte baterie należy utylizować zgodnie z lokalnym przepisami, nie wolno wyrzucać baterii wraz z odpadami z gospodarstwa domowego.

UWAGA

Nieodpowiednie lub nieprawidłowo włożone baterie

Uszkodzenie podzespołu

- Używać tylko zalecanych typów baterii.
- Przy zakładaniu baterii zwrócić uwagę na prawidłowe położenie biegunów.
- Włożyć nową baterię biegunem dodatnim ku górze.



Typ akumulatora

Do kluczyka z pilotem Keyless Ride

CR 2032

- Zamontować pokrywę komory na baterię **2**.
» Czerwona dioda LED miga na tablicy przyrządów.
» Kluczyk z pilotem jest ponownie gotowy do użycia.

WYŁĄCZNIK AWARYJNY



1 Wyłącznik awaryjny



OSTRZEŻENIE

Nie wolno uruchamiać wyłącznika awaryjnego podczas jazdy

Niebezpieczeństwo przewrócenia się na skutek zablokowania tylnego koła

- Nie wolno uruchamiać wyłącznika awaryjnego podczas jazdy.

Za pomocą wyłącznika awaryjnego można szybko i w prosty sposób wyłączyć silnik.



A Silnik wyłączony

B Położenie robocze

INTELEGNTE POŁĄCZENIE ALARMOWE

– z inteligentnym połączeniem alarmowym^{OW}

Połączenie alarmowe za pośrednictwem BMW

Przycisk SOS naciskać tylko w sytuacji awaryjnej. Również jeśli połączenie alarmowe za pośrednictwem BMW nie jest możliwe, może się zdarzyć, że zostanie wykonane połączenie alarmowe pod lokalny numer telefonu alarmowego. Zależy to m.in. od danej sieci telefonii komórkowej oraz krajowych przepisów. W niekorzystnych warunkach z powodów technicznych nie można zagwarantować wykonania połączenia alarmowego, np. na obszarach bez zasięgu sieci komórkowej.

72 OBSŁUGA

Język połączenia alarmowego

Każdy pojazd, w zależności od rynku, na jaki jest przeznaczony, ma przypisany język. W tym języku zgłasza się BMW Call Center.

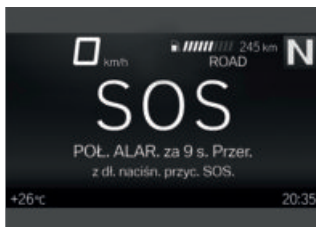
 Przetawienia języka połączenia alarmowego może dokonać jedynie Dealer BMW Motorrad. Język przypisany do pojazdu różni się od wybieranych przez kierowcę języków wskazań na wyświetlaczu TFT.

Ręczne wygenerowanie połączenia alarmowego Warunek

Doszło do nagłego wypadku. Motocykl stoi. Zapłon jest włączony.

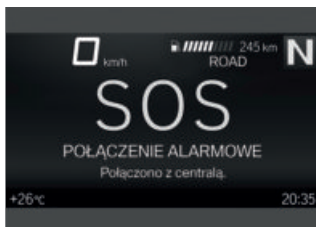


- Otworzyć pokrywkę ochronną **1**.
- Nacisnąć na krótko przycisk SOS **2**.



Wyświetlony zostanie czas do momentu wykonania połączenia alarmowego. W tym czasie możliwe jest przerwanie połączenia alarmowego.

- Nacisnąć wyłącznik awaryjny, aby wyłączyć silnik.
 - Zdjąć kask.
- » Po upływie czasu automatycznego zostanie nawiązanie połączenie głosowe z BMW Call Center.



Nawiązano połączenie.



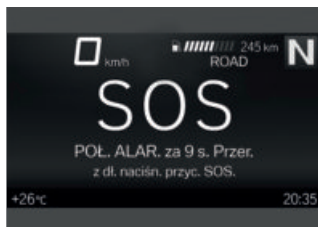
- Za pomocą mikrofonu **3** i głośnika **4** można przekazać informacje dla służb ratownictwa.

Automatyczny telefon alarmowy

Po włączeniu zapłonu następuje automatyczna aktywacja funkcji inteligentnego połączenia alarmowego, która reaguje, gdy dojdzie do wywrócenia się motocykla.

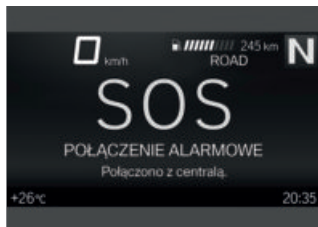
Połączenie alarmowe przy lekkim upadku

- Nastąpi identyfikacja lekkiego upadku lub zderzenia.
- » Rozlega się sygnał ostrzegawczy.



Wyświetlony zostanie czas do momentu wykonania połączenia alarmowego. W tym czasie możliwe jest przerwanie połączenia alarmowego.

- Jeśli to możliwe, zdjąć hełm i wyłączyć silnik.
- » Zostanie nawiązanie połączenie głosowe z BMW Call Center.



Nawiązano połączenie.

74 OBSŁUGA



- Otworzyć pokrywkę ochronną **1**.
- Za pomocą mikrofonu **3** i głośnika **4** można przekazać informacje dla służb ratownictwa.

Połączenie alarmowe przy ciężkim upadku

- Nastąpi identyfikacja ciężkiego upadku lub zderzenia.
- » Połączenie alarmowe zostanie wywołane automatycznie i bezzwłocznie.

ŚWIATŁA

Światła mijania i światła postojowe

Światła postojowe włączają się automatycznie po włączeniu zapłonu.

 Światła postojowe stanowią obciążenie dla akumulatora. Zapłon można włączać tylko na krótki okres czasu.

Światła mijania włączają się automatycznie po uruchomieniu silnika.

–ze światłami do jazdy dziennej^{OW}

W ciągu dnia można alternatywnie do światła mijania korzystać ze światła do jazdy dziennej.

Światła drogowe i sygnał świetlny

- Włączanie zapłonu (→ 64).



- Przesunąć przełącznik **1** w przód, aby włączyć światła drogowe.
- Przesunąć przełącznik **1** w tył, aby włączyć sygnał świetlny.

Odrowadzanie do domu światłami

- Wyłączyć zapłon.



- Zaraz po wyłączeniu zapłonu pociągnąć przełącznik **1** do tyłu i przytrzymać go do momentu, aż włączy się oświetlenie drogi do domu.
- » Oświetlenie pojazdu będzie świecić przez minutę, a następnie wyłączy się automatycznie.
- Z tej funkcji można korzystać np. w celu oświetlenia drogi do drzwi wejściowych do domu po zaparkowaniu pojazdu.

Światła postojowe

- Wyłączanie zapłonu (149 65).



- Zaraz po wyłączeniu zapłonu należy przesunąć przycisk **1** w

lewo i przytrzymać go, dopóki nie włączą się światła postojowe.

- Włączyć i ponownie wyłączyć zapłon, aby wyłączyć światła postojowe.

Dodatkowe reflektory

– z dodatkowym reflektorem^{OW}

Warunek

Dodatkowe reflektory są aktywne tylko wówczas, gdy aktywne są światła mijania.

 Dodatkowe reflektory są dopuszczone do eksploatacji jako reflektory przeciwmgielne i mogą być używane tylko przy złych warunkach pogodowych. Należy przestrzegać krajowych przepisów drogowych.

- Uruchamianie silnika (149).



- Nacisnąć przycisk **1**, aby włączyć dodatkowe reflektory.

76 OBSŁUGA



Lampka kontrolna dodatkowego reflektora świeci się.

- Nacisnąć ponownie przycisk **1**, aby wyłączyć dodatkowe reflektory.

ŚWIATŁA DO JAZDY DZiennej

– ze światłami do jazdy dziennej^{OW}

Tryb ręczny świateł do jazdy dziennej

Warunek

Tryb automatyczny świateł do jazdy dziennej jest wyłączony.



OSTRZEŻENIE

Włączanie świateł do jazdy dziennej w ciemności.

Niebezpieczeństwo wypadku

- Nie używać świateł do jazdy dziennej w ciemności.



Światła do jazdy w dzień są lepiej widoczne przez pojazdy z naprzeciwka w porównaniu ze światłami mijania. Dzięki temu widoczność w ciągu dnia jest lepsza.

- Uruchamianie silnika (149).
- W menu *Ustawienia*, *Ustawienia pojazdu*,

Światła wyłączyć funkcję Tryb do jazdy dziennej.



- Nacisnąć przycisk **1**, aby włączyć światła do jazdy dziennej.



Lampka kontrolna świateł do jazdy dziennej świeci się.

» Światła mijania oraz przednie światła postojowe zostaną wyłączone.

- W ciemności lub w tunelach: ponownie nacisnąć przycisk **1**, aby wyłączyć światła do jazdy dziennej i włączyć światła mijania i przednie światło postojowe.



Jeżeli przy włączonych światłach do jazdy dziennej włączone zostaną światła drogowe, światła do jazdy dziennej zostaną wyłączone po ok. 2 sekundach i włączone zostaną światła drogowe, światła mijania i przednie światło postojowe.

Jeżeli światła drogowe zostaną

wyłączone, światła do jazdy dziennej nie zostaną ponownie włączone automatycznie, lecz w razie potrzeby muszą zostać włączone ręcznie.

Tryb automatyczny świateł do jazdy dziennej



Przełączanie pomiędzy światłami do jazdy w dzień i światłami mijania lub przednimi światłami postojowymi może odbywać się automatycznie.



OSTRZEŻENIE

Automatyczne sterowanie światłami do jazdy dziennej nie może zastąpić własnej oceny warunków oświetleniowych.

Niebezpieczeństwo wypadku

- Automatyczne sterowanie światłami do jazdy dziennej należy wyłączyć przy słabych warunkach oświetleniowych.

- W menu Ustawienia, Ustawienia pojazdu, Światła włączyć funkcję Tryb do jazdy dziennej.



Lampka kontrolna automatycznych świateł do jazdy dziennej świeci się.

» Jeżeli poziom jasności otoczenia spadnie poniżej określonej

wartości, automatycznie załączone zostaną światła mijania (np. w tunelach). Po wykryciu wystarczającego poziomu jasności otoczenia światła do jazdy dziennej zostaną ponownie załączone.



Jeśli światła do jazdy dziennej są aktywne, wówczas świeci się lampka kontrolna świateł do jazdy dziennej.

Ręczna obsługa świateł przy włączonym trybie automatycznym

- Naciśnięcie przycisku świateł do jazdy dziennej spowoduje wyłączenie ich i włączenie świateł mijania oraz przedniego światła postojowego (np. przy wjeździe do tunelu, jeżeli ze względu na poziom jasności otoczenia tryb automatyczny świateł do jazdy dziennej reaguje z opóźnieniem).
- Ponowne naciśnięcie przycisku świateł do jazdy dziennej spowoduje ponowną aktywację trybu automatycznego świateł do jazdy dziennej, tzn. światła te zostaną włączone po osiągnięciu wymaganego poziomu jasności otoczenia.

78 OBSŁUGA

ŚWIATŁA AWARYJNE

Obsługa świateł awaryjnych

- Włączanie zapłonu (☛ 64).

 Światła awaryjne stanowią obciążenie dla akumulatora. Światła awaryjne można włączać tylko na krótki okres czasu.



- Nacisnąć przycisk **1**, aby włączyć układ świateł awaryjnych.
» Można wyłączyć zapłon.
- Aby wyłączyć układ świateł awaryjnych, włączyć zapłon i w razie potrzeby nacisnąć ponownie przycisk **1**.

KIERUNKOWSKAZY

Obsługa kierunkowskazów

- Włączanie zapłonu (☛ 64).



- Przesunąć przycisk **1** w lewo, aby włączyć kierunkowski z lewej strony.
- Przesunąć przycisk **1** w prawo, aby włączyć kierunkowski z prawej strony.
- Nacisnąć przycisk **1** w położeniu środkowym, aby wyłączyć kierunkowski.

Kierunkowskazy komfortowe



W przypadku naciśnięcia przycisku **1** w lewo lub w prawo kierunkowskazy wyłączają się automatycznie w następujących warunkach:

- Prędkość poniżej 30 km/h:
Po odcinku drogi o długości 50 m.
- Prędkość pomiędzy 30 km/h a 100 km/h: Po odcinku drogi zależnym od prędkości lub przy przyspieszeniu.
- Prędkość powyżej 100 km/h: Po pięciokrotnym mignięciu.

W przypadku naciskania przycisku **1** w lewo lub w prawo nieco dłużej kierunkowskazy wyłączają się automatycznie po pokonaniu odcinka drogi zależnego od prędkości.

KONTROLA TRAKCJI (DTC)

Wyłączanie DTC

- Włączanie zapłonu (☛ 64).

 Dynamiczna kontrola trakcji (DTC) może zostać wyłączona również podczas jazdy.



- Przytrzymać wciśnięty przycisk **1**, dopóki lampka kontrolna DTC nie zmieni wskazania.

Natychmiast po naciśnięciu przycisku **1** wyświetlany jest stan systemu DTC ON.



świeci się.

Wyświetlany jest możliwy stan systemu DTC OFF!

- Puścić przycisk **1** po zmianie statusu.

Nowy stan systemu DTC OFF! jest wyświetlany przez krótki czas.



nadal świeci.

» Funkcja DTC jest wyłączona.

Włączanie DTC



- Przytrzymać wciśnięty przycisk **1**, dopóki lampka kontrolna DTC nie zmieni wskazania. Natychmiast po naciśnięciu przycisku **1** wyświetlany jest stan systemu DTC OFF!.



gaśnie, a w przypadku niezakończonych samodiagnozy zaczyna migać.

Wyświetlany jest możliwy stan systemu DTC ON.

- Puścić przycisk **1** po zmianie statusu.



pozostaje zgaszona wzgl. nadal miga.

Nowy stan systemu DTC ON jest wyświetlany przez krótki czas.

» Funkcja DTC jest włączona.

- Ewentualnie wyłącz i ponownie włącz zapłon.
- Szczegółowe informacje na temat systemu kontroli trakcji (DTC) zawarte są w rozdziale „Szczegóły techniczne”:
 - » Jak działa układ kontroli trakcji? (174)

ELEKTRONICZNE USTAWIANIE RAMY (D-ESA)

Dynamic ESA Możliwości ustawienia

–z Dynamic ESA^{OW}

Elektroniczna regulacja układu zawieszenia Dynamic ESA umożliwia automatyczne dopasowanie motocykla do obciążenia. Po ustawieniu wstępnego naprężenia resoru w położenie *Auto* kierowca nie

musi się martwić o ustawienie związane z obciążeniem.

Szczegółowe informacje na temat systemu Dynamic ESA zawarte są w rozdziale „Szczegóły techniczne” (177).

Dostępne tryby amortyzacji

- Do jazdy po drodze: Road i Dynamic
- Do eksploatacji w terenie: Enduro

Dostępne ustawienia obciążenia

- Zdefiniowane na stałe minimalne naprężenie wstępne resoru: Min
- Aktywne automatyczne wyrównywanie położenia jazdy z automatycznym ustawianiem wstępnego naprężenia resoru: Auto
- Zdefiniowane na stałe maksymalne naprężenie wstępne resoru: Max



BMW Motorrad zaleca dostrojenie podwozia *Auto*.

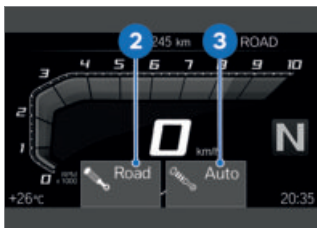
Wyświetlanie ustawienia ramy

–z Dynamic ESA^{OW}

- Włączanie zapłonu (64).



- Naciśnięcie na krótko przycisk **1**, aby wyświetlić aktualne ustawienie.



Natychmiast po naciśnięciu przycisku **1** wyświetlane są ustawienia zawieszenia **2** i napięcie sprężyny **3**.

» Po chwili wskazanie zostanie automatycznie wygaszone.

Ustawianie amortyzacji

– z Dynamic ESA^{OW}

- Włączanie zapłonu (III 64).

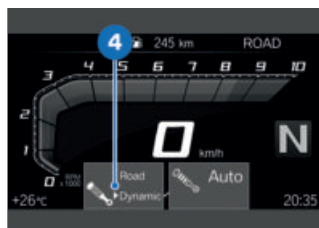


- Naciśnięcie na krótko przycisk **1**, aby wyświetlić aktualne ustawienie.

Aby ustawić amortyzację:

- Kilkakrotnie krótko naciskać przycisk **1**, dopóki nie zostanie wyświetlone żądane ustawienie.

 Nie wolno dokonywać ustawień amortyzacji podczas jazdy.



Wyświetla się strzałka wyboru **4**.

» Strzałka wyboru zgaśnie **4** po zmianie statusu.

Możliwe są następujące ustawienia:

82 OBSŁUGA

- Road: amortyzacja do wygodnej jazdy po drodze
- Dynamic: amortyzacja do dynamicznej jazdy po drodze
- Enduro: amortyzacja do jazdy w terenie. Dostępność tylko w trybach jazdy **ENDURO** lub **ENDURO PRO** bez możliwości dalszego ustawiania.

Jeżeli w wybranym trybie jazdy nie jest możliwe ustawienie, wyświetlany jest następujący komunikat: Amort. w trybie jazdy **ENDURO** nieprzes.

Ustawianie naprężenia sprężyny



Aby ustawić naprężenie sprężyny:

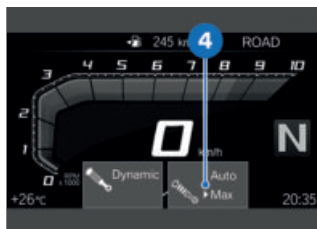
- Uruchamianie silnika (→ 149).
- Kilkakrotnie długo naciskać przycisk **1**, dopóki nie zostanie wyświetlone żądane ustawienie.

 **BMW Motorrad** zaleca ustawienie **Auto**. **Min** można wykorzystać w celu zapewnienia lepszego osiągnięcia

do ziemi i **Max**, np. w trybie jazdy terenowej.

 Ustawienia **Min**, **Auto** oraz **Max** można wybrać jedynie w trakcie postoju.

Jeśli żadne ustawienie nie jest możliwe, wyświetlany jest następujący komunikat: Przes. obciąż. dost. wył. podczas postoju.



Wyświetla się strzałka wyboru **4**.

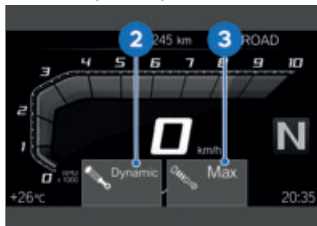
» Strzałka wyboru zgaśnie **4** po zmianie statusu.

Możliwe są następujące ustawienia:

- Min**: minimalne naprężenie sprężyny
- Auto**: automatyczne ustawianie naprężenia sprężyny
- Max**: maksymalne naprężenie sprężyny

» Jeśli przycisk **1** nie będzie wciskany przez dłuższy czas, wówczas amortyzacja oraz naprężenie sprężyny zostaną

ustawione w sposób przed-
stawiony na wyświetlaczu.



Nowe ustawienia zawiesze-
nia **2** i naprężenia sprężyny **3**
zostaną na chwilę wyświetlone.

- W przypadku bardzo niskich temperatur, przed zwiększe-
niem naciągu sprężyny należy
odciążyć motocykl, w razie
potrzeby zsiąść z siedzenia
pasażera.
- » Po zakończeniu wprowadzania
ustawień wyświetlane
ustawienia układu zawieszenia
znikną.
- » W trybie obciążenia **Auto** na-
prężenie wstępne resoru jest
ustawiane dopiero po rusze-
niu z miejsca.

TRYB JAZDY

Korzystanie z trybów jazdy

Firma BMW Motorrad przygo-
towała dla motocykla scena-
riusze zastosowania, spośród
których można wybrać jeden,
odpowiadający aktualnej sytu-
acji:

Wersja seryjna

- ECO: Jazda z optymalnym za-
sięgiem.
- RAIN: Jazda na zmoczonej
przez deszcz jezdni.
- ROAD: Jazda na suchej jezdni.

–z trybami jazdy Pro^{OW}

Z trybami jazdy Pro

- ENDURO: Do jazdy w terenie
z ogumieniem drogowym.
- DYNAMIC: Dynamiczna jazda
na suchej jezdni.
- ENDURO PRO: Jazda w te-
renie z wysokoprofilowym
ogumieniem terenowym przy
uwzględnieniu ustawień doko-
nanych przez kierowcę.
- DYNAMIC PRO: Dynamiczna
jazda na suchej nawierzchni
przy uwzględnieniu ustawień
dokonanych przez kierowcę.

Dla każdego z tych scenariuszy
udostępniane jest odpowied-
nie ustawienie z optymalnym
współdziałaniem charaktery-
styki silnika i DTC, ABS i MSR.

84 OBSŁUGA

–z Dynamic ESA^{OW}

W wybranym scenariuszu możliwe jest również dostosowanie ustawień zawieszenia.

Szczegółowe informacje na temat trybów jazdy zawarte są w rozdziale „Szczegóły techniczne” (►► 178).

Preselekcja trybu jazdy

Można wybrać wstępnie tryby jazdy dostępne podczas jazdy. Można dokonać wyboru pomiędzy dwoma i czterema trybami jazdy równocześnie.

Ustawienie fabryczne:

ECO, RAIN i ROAD

–z trybami jazdy Pro

dodatkowo: ENDURO

Preselekcja trybu jazdy

- Włączanie zapłonu (►► 64).
- Wywołać menu Ustawienia, Ustawienia pojazdu, Wybór trybu jazdy.
- Wybrać tryb jazdy.

Możliwy jest wybór jednego z następujących trybów jazdy:

- ECO: do jazdy z optymalnym zasięgiem.
- RAIN: do jazdy na mokrej jezdni.
- ROAD: do jazdy na suchej jezdni.

–z trybami jazdy Pro^{OW}

Dodatkowo oferowana jest możliwość wyboru następujących trybów jazdy:

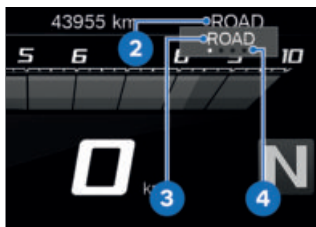
- DYNAMIC: do dynamicznej jazdy na suchej jezdni.
- ENDURO: do jazdy w terenie z ogumieniem drogowym.<
- DYNAMIC PRO: do dynamicznej jazdy na suchej nawierzchni przy uwzględnieniu ustawień dokonanych przez kierowcę.
- ENDURO PRO: do jazdy w terenie z wysokoprofilowym ogumieniem terenowym przy uwzględnieniu ustawień dokonanych przez kierowcę.

Wybór trybu jazdy

- Włączanie zapłonu (►► 64).
- Preselekcja trybu jazdy (►► 84).



- Wcisnąć przycisk 1.



Aktywny tryb jazdy **2** przesuwa się na drugi plan, a wyświetlany jest tryb jazdy do wyboru **3**. Pomoc orientacyjna **4** pokazuje, ile trybów jazdy jest dostępnych.



UWAGA

Włączanie trybu terenowego (Enduro i Enduro Pro) podczas jazdy po drogach

Niebezpieczeństwo przewrócenia się przy niestabilnych warunkach jazdy podczas hamowania lub przyspieszania w zakresie działania ABS lub DTC.

- Tryb terenowy (ENDURO i ENDURO PRO) włączać tylko podczas jazdy w terenie.

- Wciskać przycisk **1**, dopóki nie zostanie wyświetlony żądany tryb jazdy.

 W ustawieniu roboczym regulacja ABS dla tylnego koła jest zdezaktywowana, jeśli aktywny jest tryb jazdy ENDURO PRO.

- » Podczas postoju motocykla wybrany tryb jazdy aktywowany jest po ok. 2 sekundach.

86 OBSŁUGA

- » Aktywowanie nowego trybu jazdy podczas jazdy odbywa się po spełnieniu poniższych warunków:
 - Manetka gazu ustawiona w położeniu biegu jałowego.
 - Hamulec nie jest włączony.
 - Regulator prędkości jazdy jest nieaktywny.
- » Ustawiony tryb jazdy wraz z wybranymi parametrami silnika, układu DTC, ABS i MSR będzie zachowany również po wyłączeniu zapłonu.

TRYB JAZDY PRO

–z trybami jazdy Pro^{OW}

Możliwość ustawienia

Tryby jazdy PRO mogą być ustawiane indywidualnie tylko wtedy, jeśli zostały wybrane w preselekcji trybów jazdy.

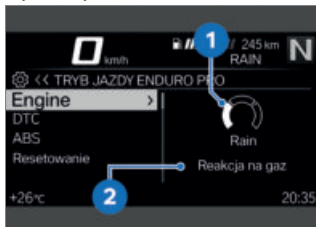
Wybór trybu jazdy PRO

- Włączanie zapłonu (☛ 64).
- Wywołać menu Ustawienia, Ustawienia pojazdu, Wybór trybu jazdy.
- Wybrać Tryb jazdy ENDURO PRO lub Tryb jazdy DYNAMIC PRO.
- Wywołać menu Konfiguracja.

Ustawianie Enduro Pro

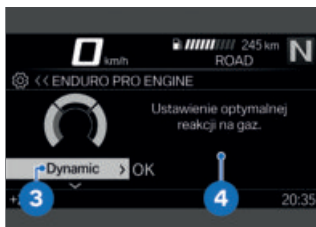
–z trybami jazdy Pro^{OW}

- Wybór trybu jazdy PRO (☛ 86).



Wybrano system Silnik. Aktualne ustawienie wyświetlane jest jako wykres 1 z objaśnieniami dotyczącymi systemu 2.

- Wybrać system i potwierdzić.



Możliwe ustawienia 3 i odpowiednie wyjaśnienia 4 można przewijać.

- Ustawić system.
 - » Systemy Silnik, DTC i ABS mogą być ustawiane w ten sam sposób.

- Ustawienia mogą zostać zresetowane do ustawień fabrycznych:
- Resetowanie ustawień trybu jazdy (► 87).

Ustawianie Dynamic Pro

- Wybór trybu jazdy PRO (► 86).
- Ustawić systemy jak w przypadku Tryb jazdy ENDURO PRO.

Resetowanie ustawień trybu jazdy

- Wybór trybu jazdy PRO (► 86).
- Wybrać i potwierdzić Resetowanie.
- » W odniesieniu do TRYB JAZDY ENDURO PRO obowiązują następujące ustawienia fabryczne:
 - SILNIK: Road
 - DTC: Enduro Pro
 - ABS: Enduro Pro
- » W odniesieniu do TRYB JAZDY DYNAMIC PRO obowiązują następujące ustawienia fabryczne:
 - SILNIK: Dynamic
 - DTC: Dyna Pro
 - ABS: Dynamic

REGULATOR PRĘDKOŚCI

–z regulacją prędkości^{OW}

Wskazanie przy ustawianiu (informacja o limicie prędkości jest nieaktywna)



Symbol 1 regulatora prędkości wyświetlany jest w widoku Pure Ride i w górnym wierszu statusu.

Wskazanie przy ustawianiu (informacja o limicie prędkości jest aktywna)



Symbol 1 regulatora prędkości wyświetlany jest w widoku Pure Ride i w górnym wierszu statusu.

88 OBSŁUGA

Włączanie regulatora prędkości

Warunek

Tempomat jest dostępny dopiero po przełączeniu z trybów jazdy ENDURO lub ENDURO PRO.



- Przesunąć przełącznik **1** w prawo.
- » Można używać przycisku **2**.

Zapisywanie prędkości



- Nacisnąć na krótko przycisk **1** w przód.



Zakres ustawień regulatora prędkości jazdy

30...210 km/h



Lampka kontrolna regulatora prędkości świci.

- » Aktualna prędkość zostanie zapamiętana i będzie utrzymywana.

Przyspieszanie



- Nacisnąć na krótko przycisk **1** w przód.
- » Wraz z każdym naciśnięciem prędkość będzie zwiększana o 1 km/h.
- Nacisnąć przycisk **1** w przód i przytrzymać.
- » Prędkość zwiększana będzie płynnie.
- » Jeśli przycisk **1** nie będzie więcej uruchamiany, wówczas osiągnięta prędkość zostanie zapisana i będzie utrzymywana.

Zwalnianie



- Nacisnąć krótko przycisk **1** w tył.
- » Wraz z każdym naciśnięciem prędkość będzie zmniejszana o 1 km/h.
- Nacisnąć krótko przycisk **1** w tył i przytrzymać.
- » Prędkość zmniejszana będzie płynnie.
- » Jeśli przycisk **1** nie będzie więcej uruchamiany, wówczas osiągnięta prędkość zostanie zapisana i będzie utrzymywana.

Dezaktywacja regulatora prędkości

- Aby wyłączyć regulator prędkości jazdy, wcisnąć hamulec, sprzęgło lub uruchomić manetkę gazu (zredukować gaz poza ustawienie podstawowe).

 Podczas redukcji biegów za pomocą asystenta zmiany biegów Pro, ze względów bezpieczeństwa automa-

tycznie dezaktywowany jest tempomat.

 Po zareagowaniu układu ABS lub DTC ze względów bezpieczeństwa automatycznie wyłączany jest tempomat. Jeśli układ DTC zostanie wyłączony przez kierowcę, wówczas wyłączony będzie również tempomat.

» Lampka kontrolna regulatora prędkości jazdy zgaśnie.

Przywracanie poprzedniej prędkości



- Nacisnąć przycisk **1** krótko w tył, aby kontynuować jazdę z zapisaną prędkością.

 Dodanie gazu nie dezaktywuje regulacji prędkości. Jeśli manetka gazu zostanie puszczona, prędkość spadnie tylko do zapisanej wartości, nawet jeśli kierowca zamierzał właściwie zmniejszyć prędkość jeszcze bardziej.

90 OBSŁUGA



Lampka kontrolna regulatora prędkości świeci.

Wyłączanie regulatora prędkości



- Przesunąć przełącznik **1** w lewo.
- » Układ zostanie wyłączony.
- » Przycisk **2** jest zablokowany.

ASYSTENT RUSZANIA

Wskazanie



Symbol **1** asystenta ruszania wyświetlany jest w widoku Pure Ride i w górnym wierszu statusu.

Obsługa Hill Start Control Warunek

Pojazd stoi i silnik pracuje.



UWAGA

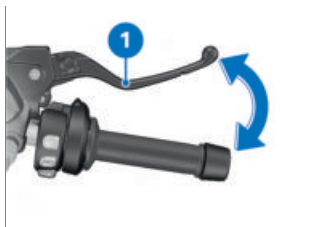
Awaria asystenta ruszania

Niebezpieczeństwo wypadku

- Zabezpieczyć motocykl poprzez ręczne zahamowanie.



Asystent rozruchu Hill Start Control jest wyłącznie układem służącym do ułatwienia ruszania na wzniesieniach i dlatego nie wolno pomylić jego działania z funkcją hamulca parkingowego.



- Mocno pociągnąć dźwignię hamulca ręcznego **1** lub dźwignię hamulca nożnego, następnie płynnie puścić.



wyświetla się na zielono.

» Hill Start Control jest włączony.

- Aby wyłączyć system Hill Start Control, należy ponownie uruchomić dźwignię hamulca ręcznego **1** lub dźwignię hamulca nożnego.



gaśnie.

- Alternatywnie ruszyć na 1. lub 2. biegu.



W celu ruszenia z wykorzystaniem Hill Start Control należy uruchomić przy ruszaniu manetkę gazu.



Po całkowitym zwolnieniu hamulca symbol zatrzymania gaśnie.

- » Hill Start Control jest wyłączony.
- Szczegółowe informacje na temat systemu Hill Start Control zawarte są w rozdziale Szczegóły techniczne:
- » Działanie asystenta ruszania (▮▮▮ 186)

Włączanie i wyłączanie Hill Start Control

- Włączanie zapłonu (▮▮▮ 64).
- Wywołać menu Ustawienia, Ustawienia pojazdu.
- Włączyć lub wyłączyć Hill Start Control.

Obsługa Hill Start Control Pro –z trybami jazdy Pro^{OW}

Warunek

Pojazd stoi i silnik pracuje.



UWAGA

Awaria asystenta ruszania

Niebezpieczeństwo wypadku

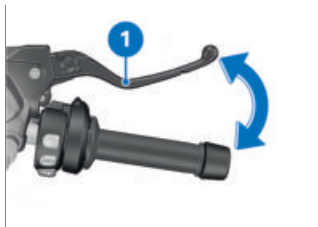
- Zabezpieczyć motocykl poprzez ręczne zahamowanie.



Asystent ruszania Hill Start Control Pro to system wyposażenia komfortowego, ułatwiający ruszanie na wzniesieniach i dlatego nie wolno go mylić z hamulcem parkingowym.



W przypadku wzniesień przekraczających 40% nie powinno się używać asystenta ruszania Hill Start Control Pro.



- Mocno pociągnąć dźwignię hamulca ręcznego **1** lub dźwignię hamulca nożnego, następnie płynnie puścić.

92 OBSŁUGA

- Alternatywnie aktywować hamulec około jedną sekundę po postoju pojazdu i w przypadku wzniesienia o wartości co najmniej 3%.



wyświecila się na zielono.

» Hill Start Control Pro jest włączony.

- Aby wyłączyć system Hill Start Control Pro, należy ponownie pociągnąć dźwignię hamulca ręcznego **1** lub dźwignię hamulca nożnego.



Jeśli wyłączono funkcję Hill Start Control Pro za pomocą dźwigni hamulca ręcznego, wówczas automatyczna funkcja Hill Start Control będzie nieaktywna na odcinku następnych 4 m.



gaśnie.

- Alternatywnie ruszyć na 1. lub 2. biegu.



W celu ruszenia z wykorzystaniem Hill Start Control Pro należy uruchomić przy ruszaniu manetkę gazu.



Po całkowitym zwolnieniu hamulca symbol zatrzymania gaśnie.

» Hill Start Control Pro jest wyłączony.

- Szczegółowe informacje na temat systemu Hill Start Control Pro zawarte są w rozdziale Szczegóły techniczne:
» Działanie asystenta ruszania (186)

Ustawianie Hill Start Control Pro

–z trybami jazdy Pro^{OW}

- Włączanie zapłonu (64).
- Wywołać menu Ustawienia, Ustawienia pojazdu.
- Wybrać HSC Pro.
- Aby wyłączyć Hill Start Control Pro, wybrać Wyl. .
- » Hill Start Control Pro jest wyłączony.
- Aby włączyć ręczny system Hill Start Control Pro, wybrać Ręczne.
- » Hill Start Control Pro włącza się poprzez mocne naciśnięcie dźwigni hamulca ręcznego lub nożnego.
- Aby włączyć automatyczny system Hill Start Control Pro, wybrać Auto.
- » Hill Start Control Pro włącza się poprzez mocne naciśnięcie dźwigni hamulca ręcznego lub nożnego.
- » Przy uruchamianiu hamulców przez około jedną sekundę po postoju pojazdu i w przypadku wzniesienia o wartości co najmniej 3% następuje

automatyczna aktywacja Hill Start Control Pro.

- » Wybrane ustawienie zostanie zachowane także po wyłączeniu zapłonu.

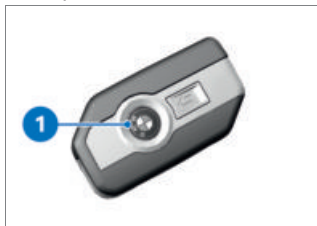
ALARM MOTOCYKLOWY (DWA)

Aktywacja

—z alarmem motocyklowym (DWA)^{OW}

- Włączanie zapłonu (III ➔ 64).
- Dostosowanie alarmu motocyklowego (III ➔ 95).
- Wyłączyć zapłon.
 - » Jeżeli alarm motocyklowy jest uaktywniony, po wyłączeniu zapłonu następuje automatyczna aktywacja alarmu.
 - » Aktywacja trwa ok. 30 sekund.
 - » Kierunkowskazy zaświecą dwukrotnie.
 - » Sygnał potwierdzający rozbrzmiewa dwukrotnie (o ile został zaprogramowany).
 - » Alarm motocyklowy jest aktywny.

—z Keyless Ride^{OW}



- Wyłączyć zapłon.
- Dwa razy nacisnąć przycisk **1** na pilocie.
 - » Aktywacja trwa ok. 30 sekund.
 - » Kierunkowskazy zaświecą dwukrotnie.
 - » Sygnał potwierdzający rozbrzmiewa dwukrotnie (o ile został zaprogramowany).
 - » Alarm motocyklowy jest aktywny.



- Aby wyłączyć czujnik ruchu (np. jeśli motocykl jest transportowany w pociągu, a silne ruchy mogłyby wywołać alarm), podczas fazy aktywacji

ponownie nacisnąć przycisk **1** na pilocie.

- » Kierunkowskazy zaświecą trzykrotnie.
- » Sygnał potwierdzający rozlegnie się trzykrotnie (o ile został zaprogramowany).
- » Czujnik ruchu jest dezaktywowany.◁

Sygnał alarmowy

—z alarmem motocyklowym (DWA)^{OW}

Alarm DWA może zostać załączony wskutek:

- Czujnik ruchu
- Próba uruchomienia przy pomocy nieupoważnionego kluczyka zapłonu.
- Odłączenie DWA od akumulatora motocykla (akumulator DWA przejmuje zasilanie prądem - tylko sygnał alarmowy, bez sygnalizacji kierunkowskazami)

—z Keyless Ride^{OW}

 Jeśli kluczyk z pilotem znajduje się w zasięgu odbioru, alarm wyzwolony przez czujnik przechyty jest wyciszany.◁

Jeśli akumulator alarmu motocyklowego DWA jest rozładowany, wszystkie funkcje są podtrzymywane, niemożliwe jest jedynie wyzwolenie alarmu w przypadku odłączenia od akumulatora motocykla.

Czas trwania alarmu wynosi ok. 26 sekund. Podczas alarmu rozlega się sygnał alarmowy i migają kierunkowskazy. Rodzaj sygnału alarmowego może zostać ustawiony przez Dealera BMW Motorrad.

—z Keyless Ride^{OW}



Aktywowany sygnał alarmowy można w każdej chwili wyłączyć naciskając przycisk **1** na pilocie, co nie powoduje dezaktywacji alarmu motocyklowego.

Jeżeli alarm włączy się pod nieobecność kierowcy, podczas włączania zapłonu kierowca zostanie o tym poinformowany poprzez pojedynczy sygnał alarmowy. Następnie przez czas

jednej minuty dioda alarmu DWA będzie sygnalizować jego przyczynę.

Sygnaly świetlne diody świecącej DWA:

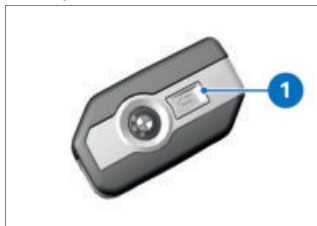
- 1 mignięcie: czujnik ruchu 1
- 2 mignięcia: czujnik ruchu 2
- 3x mignięcie: zapłon włączony przy użyciu kluczyka motocyklowego bez upoważnienia
- 4 mignięcia: odłączenie alarmu motocyklowego (DWA) od akumulatora motocykla
- 5 mignięć: czujnik ruchu 3

Dezaktywacja

–z alarmem motocyklowym (DWA)^{OW}

- Wyłącznik awaryjny w położeniu roboczym.
- Włączyć zapłon.
- » Kierunkowskazy zaświecą jeden raz.
- » Sygnał potwierdzający rozlegnie się jednokrotnie (o ile został zaprogramowany).
- » Autoalarm jest wyłączony.

–z Keyless Ride^{OW}



- Raz nacisnąć przycisk **1** na kluczyku z pilotem.



Jeśli funkcja alarmu została nie wyłączona za pomocą kluczyka z pilotem, a następnie nie zostanie włączony zapłon, to funkcja alarmu przy zaprogramowanej „aktywacji po wyłączeniu zapłonu” stanie się z powrotem automatycznie aktywna po ok. 30 sekundach.

- » Kierunkowskazy zaświecą jeden raz.
- » Sygnał potwierdzający rozlegnie się jednokrotnie (o ile został zaprogramowany).
- » Autoalarm jest wyłączony.◁

Dostosowanie alarmu motocyklowego

- Włączanie zapłonu (☛ 64).
- Wywołać menu Ustawienia, Ustawienia pojazdu, DWA.
- » Możliwe są następujące ustawienia:
 - Dopasowanie Syg. ostr.

- Włączanie i wyłączanie Czujnik nachylenia
- Włączanie i wyłączanie Dźwięk ustawienia
- Włączanie i wyłączanie Autom. ustawianie
- z alarmem motocyklowym (DWA)^{OW}
- » Możliwości ustawienia (96) <

Możliwości ustawienia

- z alarmem motocyklowym (DWA)^{OW}

Syg. ostr.: Ustawić nasilający się i cichnący albo przerywany dźwięk alarmu.

Czujnik nachylenia: Włączyć czujnik nachylenia, aby monitorować nachylenie pojazdu. Instalacja alarmowa reaguje np. przy kradzieży lub odholowaniu motocykla.

 Na czas transportu motocykla należy dezaktywować czujnik nachylenia, aby zapobiec uruchomieniu DWA.

Dźwięk ustawienia: Sygnał potwierdzenia po aktywacji/dezaktywacji DWA dodatkowo oprócz świecenia kierunkowskazów.

Autom. ustawianie: Automatyczna aktywacja funkcji alarmu przy wyłączaniu zapłonu.

KONTROLA CIŚNIENIA POWIETRZA W OPONACH (RDC)

- z trybami jazdy Pro^{OW}
- z kontrolą ciśnienia w oponach (RDC)^{OW}

Włączanie/wyłączanie komunikatu o ciśnieniu zadany

- Jeśli osiągnięte zostanie minimalne ciśnienie powietrza w oponie, wyświetlone może zostać ostrzeżenie o ciśnieniu zadany.
- Wywołać menu Ustawienia, Ustawienia pojazdu, RDC.
- Włączyć lub wyłączyć Ostrzeż. o ciśn. zad..

OGRZEWANIE

Podgrzewanie manetek kierownicy – obsługa

- z podgrzewanymi manetkami^{OW}
- bez podgrzewania siedzenia^{OW}

 Podgrzewanie manetek aktywne jest tylko podczas pracy silnika.

 Zużycie prądu, podwyższone poprzez podgrzewanie manetek, może podczas jazdy w dolnym zakresie prędkości obrotowej spowodować rozładowanie akumula-

tora. Przy niedostatecznym naładowaniu akumulatora w celu zwiększenia zdolności rozruchowej podgrzewanie manetek kierownicy zostanie wyłączone.

- Uruchamianie silnika (149).



- Wciskać przycisk 1 tak często, dopóki nie zostanie wyświetlony żądany stopień grzania 2 przed symbolem podgrzewania manetek kierownicy 3.

Dostępne są 2 stopnie podgrzewania manetek kierownicy.



Niska moc grzewcza



Wysoka moc grzewcza

- » Wysoki stopień służy do szybkiego nagrzewania się manetek, następnie należy przełączyć z powrotem na 1. stopień.

- » Jeśli nie będą przeprowadzane żadne inne zmiany, wówczas ustawiony zostanie wybrany stopień grzania.

- Aby wyłączyć podgrzewanie manetek kierownicy, naciskać przycisk 1 tak często, aż symbol podgrzewania manetek 3 zgaśnie.

Obsługa podgrzewania

- z podgrzewanymi manetkami^{OW}
- z podgrzewaniem siedzenia^{OW}



Podgrzewane manetki i podgrzewanie siedzenia są aktywne tylko podczas pracy silnika.

- Uruchamianie silnika (149).



- Nacisnąć 1 przycisk.
- » Otworzy się menu OGRZEWANIE.
- Wybrać Ogrzewanie manetek lub Ogrzewanie siedzenia.
- Wybrać żądany poziom podgrzewania i potwierdzić.
- » Wybrany poziom podgrzewania wyświetlony zostanie na wyświetlaczu z lewej strony

98 OBSŁUGA

obok symboli podgrzewania **2**.

- Nacisnąć przycisk **1**, aby zamknąć menu **OGRZEWANIE**.
- Aby wyłączyć lub włączyć podgrzewanie z wybranymi uprzednio stopniami podgrzewania, nacisnąć długo przycisk **1**.

 Ustawione stopnie grzewcze są zachowane również po wyłączeniu zapłonu.

Obsługa podgrzewania siedzenia pasażera

– z podgrzewanymi manetkami^{OW}

– z podgrzewaniem siedzenia^{OW}

- Uruchomić silnik.

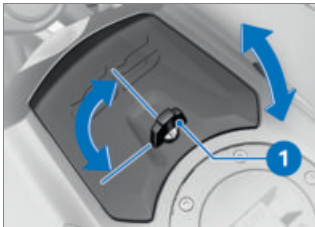
 Podgrzewanie siedzeń aktywne jest tylko podczas pracy silnika.



- Za pomocą przełącznika **1** wybrać żądany stopień podgrzewania.

SCHOWEK

Otwieranie i blokowanie schowka



- Aby otworzyć schowek **1**, należy przekręcić uchwyt o 90° w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara, a następnie pociągnąć do góry.
- Aby zablokować schowek **1**, należy przekręcić uchwyt o 90° w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara i opuścić w kierunku jazdy na schowek.

WYŚWIETLACZ TFT

05

WSKAZÓWKI OGÓLNE	102
ZASADA	103
WIDOK PURE RIDE	110
USTAWIENIE OGÓLNE	111
BLUETOOTH	113
MÓJ POJAZD	116
NAWIGACJA	119
MEDIA	121
TELEFON	122
WYŚWIETLIĆ WERSJĘ OPROGRAMOWANIA	123
WYŚWIETLIĆ INFORMACJE O LICENCJI	123

WSKAZÓWKI OGÓLNE

Ostrzeżenia



OSTRZEŻENIE

Obsługa smartfona podczas jazdy lub przy włączonym silniku

Niebezpieczeństwo wypadku

- Należy zawsze przestrzegać obowiązujących przepisów ruchu drogowego.
- Nie korzystać ze smartfona podczas jazdy (z wyjątkiem zastosowań bez konieczności ręcznej obsługi np. telefonowanie za pośrednictwem urządzenia głośnomówiącego).



OSTRZEŻENIE

Gwałtowne skręcanie w celu oddalenia się od zdarzenia drogowego i utrata kontroli

Niebezpieczeństwo wypadku w wyniku obsługi zintegrowanych systemów diagnostyczno-informacyjnych w trakcie jazdy

- Tego rodzaju systemy i urządzenia należy obsługiwać jedynie wtedy, gdy pozwala na to sytuacja komunikacyjna.
- W razie potrzeby należy się zatrzymać i obsługiwać systemy lub urządzenia w trakcie postoju.

Connectivity-Funkcje

Connectivity-Funkcje obejmują media, telefon i nawigację.

Funkcje Connectivity mogą być używane, gdy wyświetlacz TFT jest podłączony do urządzenia mobilnego i kasku (►►► 113).

Więcej informacji o funkcjach Connectivityna:

bmw-motorrad.com/connectivity



Jeśli zbiornik paliwa znajduje się pomiędzy mobilnym urządzeniem końcowych a wyświetlaczem TFT, połączenie Bluetooth może zostać

ograniczone. BMW Motorrad zaleca przechowywanie mobilnego urządzenia końcowego powyżej zbiornika paliwa (np. w kieszeni kurtki).

 W zależności od mobilnego urządzenia końcowego zakres funkcji Connectivity może być ograniczony.

BMW Motorrad Powiązana aplikacja

Przy użyciu BMW Motorrad Powiązanej aplikacji można ściągnąć informacje na temat użytkownika i pojazdu. Niektóre funkcje np. nawigacja wymagają zainstalowania aplikacji na mobilnym urządzeniu końcowym i połączenia jej z wyświetlaczem TFT. Wraz z aplikacją uruchamia się prowadzenie do celu i nawigacja dopasowuje się.

 W przypadku niektórych urządzeń mobilnych, np. z systemem operacyjnym iOS przed rozpoczęciem używania należy uruchomić aplikację BMW Motorrad Connected App.

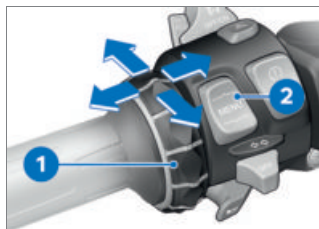
Aktualność

Po zakończeniu redakcji tekstu mogą nastąpić aktualizacje wyświetlacza TFT. Z tego też powodu mogą wynikać rozbieżności pomiędzy instrukcją obsługi, a tym motocyklem. Zaktualizowane informacje na stronie:

bmw-motorrad.com/service

ZASADA

Elementy sterownicze



Wszystkie treści wyświetlacza obsługuje się przez multikontroler **1** oraz przycisk kołskowy MENU **2**.

W zależności od kontekstu, możliwe są następujące funkcje.

Funkcje multikontrolera Przekręcić multikontroler w górę:

- Przesuwanie kursora na listach w górę.
- Wybór ustawień.

104 WYŚWIETLACZ TFT

–Zwiększanie głośności.

Przekręcić multikontroler w dół:

- Przesuwanie kursora na listach w dół.
- Wybór ustawień.
- Zmniejszanie głośności.

Przechylić multikontroler w lewo:

- Aktywowanie funkcji zgodnie z komunikatem.
- Aktywowanie funkcji w lewo lub z powrotem.
- Po zakończeniu ustawień powrót do widoku menu.
- W widoku menu: przejście o jeden poziom w górę.
- W menu Mój pojazd: przesuwanie o jedną stronę dalej.

Przechylić multikontroler w prawo:

- Aktywowanie funkcji zgodnie z komunikatem.
- Potwierdzenie wyboru.
- Potwierdzenie ustawień.
- Przejdź do następnego kroku menu.
- W listach przewijanie w prawo.
- W menu Mój pojazd: przesuwanie o jedną stronę dalej.

Funkcje przycisku kołyskowego MENU



Wskazówki nawigacji wyświetlane są w oknie dialogowym, gdy nie jest wywołane menu Nawigacja. Obsługa przycisku kołyskowego MENU jest przejściowo ograniczona.

Nacisnąć na krótko od góry MENU:

- W widoku menu: przejście o jeden poziom w górę.
- W widoku Pure Ride: zmiana wskazania dla wiersza statusu w informacjach dla kierowcy.

Nacisnąć długo ku górze MENU:

- W widoku menu: otworzyć widok Pure Ride.
- W widoku Pure Ride: zmienić wyróżnienie na nawigatora.

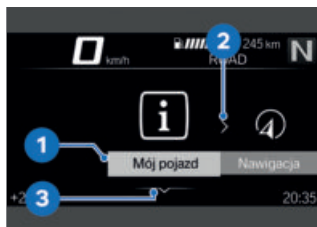
Nacisnąć krótko w dół MENU:

- Przejdź o jeden poziom w dół.
- Brak funkcji na najniższym poziomie.

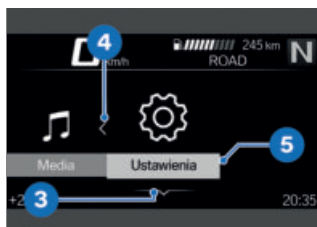
Nacisnąć długo w dół MENU:

- Przejdź z powrotem do ostatnio wyświetlanego menu, po wywołaniu zmiany menu poprzez długie naciśnięcie przycisku kołyskowego MENU od góry.

Wskazówki dotyczące obsługi w menu głównym



Informacja o tym, jakie interakcje są możliwe, jest wyświetlana za pomocą wskazówek dotyczących obsługi.



Znaczenie wskazówek dotyczących obsługi:

- Wskazówka dotycząca obsługi **1**: osiągnięto lewy koniec.
- Wskazówka dotycząca obsługi **2**: można przesunąć w prawo.
- Wskazówka dotycząca obsługi **3**: można przesunąć w dół.

- Wskazówka dotycząca obsługi **4**: można przesunąć w lewo.
- Wskazówka dotycząca obsługi **5**: osiągnięto prawy koniec.

Wskazówki dotyczące obsługi w podmenu

Poza wskazówkami dotyczącymi bezpieczeństwa w menu głównym w zakładkach podmenu umieszczono kolejne wskazówki.



Znaczenie wskazówek dotyczących obsługi:

- Wskazówka dotycząca obsługi **1**: aktualny wskaźnik znajduje się w menu hierarchicznym. Symbol przedstawia poziom podmenu. Dwa symbole wskazują na dwa lub więcej poziomów podmenu. Kolor symbolu zmienia się w zależności od tego, czy powrót nastąpił w górę czy w dół.

106 WYŚWIETLACZ TFT

- Wskazówka dotycząca obsługi **2**: nie można wyświetlić kolejnego poziomu menu.
- Wskazówka dotycząca bezpieczeństwa **3**: nie wszystkie wpisy mogą zostać wyświetlone.

Wyświetlić widok Pure Ride

- Nacisnąć długo przycisk MENU w górę.

Włączanie i wyłączanie funkcji



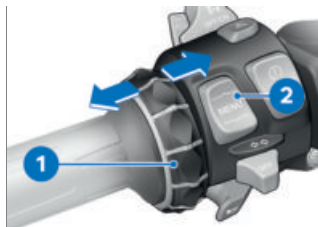
Przed niektórymi punktami menu umieszczono okienko. Okienko pokazuje, czy funkcja jest włączona czy wyłączona. Symbole akcji za punktami menu przedstawiają, jaka funkcja zostanie włączona poprzez krótkie przechylenie multikontrolera w prawo.

Przykłady włączania i wyłączania:

- Symbol **1** wskazuje, że funkcja jest włączona.

- Symbol **2** wskazuje, że funkcja jest włączona.
- Symbol **3** wskazuje, że można wyłączyć funkcję.
- Symbol **4** wskazuje, że można włączyć funkcję.

Wywołaj menu



- Wyświetlić widok Pure Ride (106).
- Nacisnąć na krótko przycisk **2** w dół.

Można wywołać następujące menu:

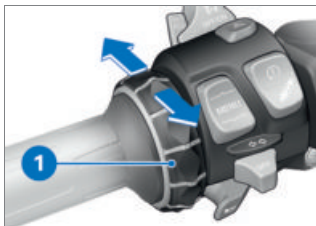
- Mój pojazd
- Nawigacja
- Media
- Telefon
- Ustawienia

- Kilkakrotnie nacisnąć multikontroler **1** na krótko w prawą stronę, aż zostanie zaznaczony żądany punkt menu.
- Nacisnąć na krótko przycisk **2** w dół.



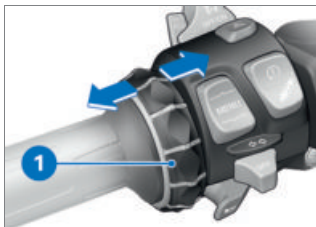
Menu Ustawienia może być wywołane tylko podczas postoju.

Przesunąć kursor na listach



- Wywołać menu (▮▮▮▮ 106).
- Aby przesunąć kursor na listach w dół, przekręcić multikontroler **1** w dół, aż żądana pozycja zostanie zaznaczona.
- Aby przesunąć kursor na listach w górę, przekręcić multikontroler **1** w górę, aż żądana pozycja zostanie zaznaczona.

Potwierdzić wybór



- Wybrać żądaną pozycję.
- Przycisnąć multikontroler **1** na krótko w prawą stronę.

Wywołać ostatnio wyświetlane menu

- W widoku Pure Ride: nacisnąć na długo od dołu przycisk kołyskowy MENU.
- » Wyświetla się ostatnio wyświetlane menu. Wybrana jest ostatnio zaznaczona pozycja.

Zmiana wyróżnienia

–z instalacją pod system nawigacji^{OW}

Jeśli Navigator jest podłączony, istnieje możliwość przełączania między obsługą Navigator a wyświetlaczem TFT.

Zmiana głównego interfejsu obsługi

–z instalacją pod system nawigacji^{OW}

- Bezpieczne mocowanie urządzenia nawigacyjnego (▮▮▮▮ 232).
- Wyświetlić widok Pure Ride (▮▮▮▮ 106).
- Nacisnąć długo przycisk MENU w górę.
- » Główny interfejs obsługi zmienia się na Navigator lub wyświetlacz TFT. Po lewej stronie w górnym wierszu statusu zaznaczone jest aktywne urządzenie. Polecenia dotyczą zawsze urządzenia, które jest aktywne, aż do dokonania

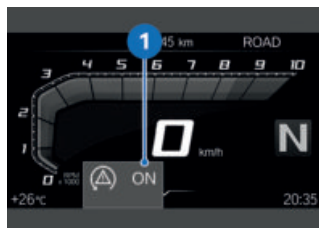
108 WYŚWIETLACZ TFT

ponownej zmiany głównego interfejsu obsługi.

» Obsługa systemu nawigacji (III 234)

Wyświetlanie stanu systemu

Jeśli funkcja została włączona bądź wyłączona, stan systemu jest wyświetlany w dolnym obszarze menu.



Przykład znaczenia stanów systemu:

–Stan systemu 1: funkcja DTC jest włączona.

Zmiana wskazania dla wiersza statusu w informacjach dla kierowcy

Warunek

Motocykl stoi. Wyświetlany jest widok Pure Ride.

• Włączanie zapłonu (III 64).

» Na wyświetlaczu TFT dostępne są wszelkie informacje niezbędne dla jazdy po drogach publicznych z komputera pokładowego (np. TRIP 1) i podróжного komputera pokła-

dowego (np. TRIP 2). Informacje mogą być wyświetlane w górnym wierszu statusu.

–z kontrolą ciśnienia w oponach (RDC)^{OW}

» Dodatkowo, mogą być wyświetlone informacje z kontroli ciśnienia w oponach.◁

• Wybrać treść wiersza statusu informacje dla kierowcy (III 109).



• Na długo nacisnąć przycisk 1, by pokazać widok Pure Ride.

• Nacisnąć przycisk 1 na krótko by wybrać wartość w górnym wierszu statusu 2.

Mogą być wyświetlane następujące wartości:



Przebieg całkowity



Przebieg aktualny 1



Przebieg aktualny 2

 Zużycie 1 (średnio)

 Zużycie 2 (średnio)

 Czas jazdy 1

 Czas jazdy 2

 Przerwy 1

 Przerwy 2

 Prędkość 1 (średnio)

 Prędkość 2 (średnio)

–z kontrolą ciśnienia w oponach (RDC)^{OW}

 Ciśn. napomp. opony<

 Zasięg

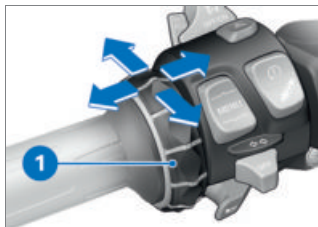
 Poziom paliwa

Wybrać treść wiersza statusu informacji dla kierowcy

- Wywołać menu Ustawienia, Wskazanie, Treść wiersza statusu.
- Włączyć żądane komunikaty.
- » Pośród wybranych komunikatów można zmienić informacje dla kierowcy. Jeśli nie wy-

brano żadnych komunikatów, wyświetlany jest tylko zasięg.

Wybrać ustawienia



- Wybrać i potwierdzić żądane ustawienie.
 - Przekręcić multikontroler **1** w dół, aż zostanie zaznaczone żądane ustawienie.
 - Gdy wskazówka dotycząca obsługi jest dostępna, przechylić multikontroler **1** w prawo.
 - Gdy wskazówka dotycząca obsługi nie jest dostępna, przechylić multikontroler **1** w lewo.
- » Ustawienie zostało zapisane.

Włączyć lub wyłączyć informację o limicie prędkości Warunek

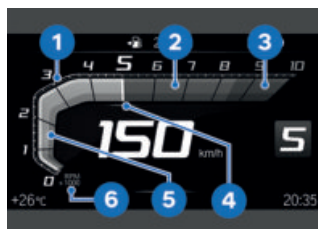
Motocykl jest połączony z kompatybilnym urządzeniem mobilnym. Na urządzeniu mobilnym jest zainstalowana aplikacja BMW Motorrad Connected App.

110 WYŚWIETLACZ TFT

- Info. o ogr. pr. wskazuje aktualnie dozwoloną prędkość maksymalną, o ile została ona udostępniona przez wydawcę map cyfrowych w nawigacji.
- Wywołać menu Ustawienia, Wskazanie.
- Włączyć lub wyłączyć Info. o ogr. pr..

WIDOK PURE RIDE

Obrotomierz

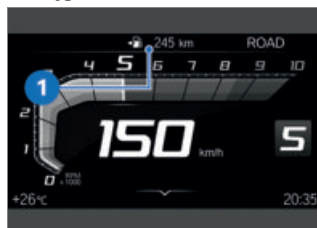


- 1 Skala
- 2 Niski zakres prędkości obrotowej
- 3 Wysoki / Czerwony zakres prędkości obrotowej
- 4 Wskazówka
- 5 Wskaźnik zwłoczny
- 6 Jednostka obrotomierza: 1000 obr./min

 W zależności od temperatury płynu chłodzącego zmienia się czerwony zakres prędkości obrotowej: Im zimniejszy silnik, tym niższa

prędkość obrotowa, przy której rozpoczyna się czerwony zakres prędkości obrotowej. Im cieplejszy silnik, tym wyższa prędkość obrotowa, przy której rozpoczyna się czerwony zakres prędkości obrotowej. Gdy temperatura robocza zostaje osiągnięta, wskazanie czerwonego zakresu prędkości obrotowej już się nie zmienia.

Zasięg



Wskazanie zasięgu 1 informuje o tym, jaki odcinek drogi można pokonać z aktualnym poziomem paliwa. Obliczenie odbywa się na podstawie średniego zużycia i ilości paliwa w zbiorniku.

–Jeśli motocykl ustawiony jest na podpórcę bocznej, wówczas ze względu na przechylenie nie można prawidłowo odczytać poziomu paliwa. Z tego powodu, ponowne obliczenie możliwego zasięgu

odbywa się tylko ze złożoną boczną podpórką.

- Pozostały zasięg jest wyświetlany po osiągnięciu rezerwy paliwa wraz z ostrzeżeniem.
- Po zatankowaniu pozostały zasięg jest obliczany ponownie, gdy ilość paliwa jest większa niż rezerwa paliwa.
- W przypadku ustalonego zasięgu chodzi o wartość przybliżoną.

Zalecenie zmiany biegu na wyższy



Zalecenie zmiany biegu na wyższy w widoku Pure Ride **2** lub w wierszu statusu **1** sygnalizuje najlepszy pod względem ekonomicznym moment na zmianę biegu na wyższy.

USTAWIENIE OGÓLNE

Ustawianie głośności

- Połączyć kask kierowcy i kask pasażera (►►► 115).
- Zwiększanie głośności: przekręcić multikontroler w górę.
- Zmniejszanie głośności: przekręcić multikontroler w dół.
- Włączyć tryb wyciszenia: przekręcić multikontroler całkiem w dół.

Ustawianie daty

- Włączanie zapłonu (►►► 64).
- Wywołać menu Ustawienia, Ustawienia systemu, Data i godzina, Ustawianie daty.
- Ustawić Dzień, Mies. i Rok.
- Potwierdzić ustawienie.

Ustawić format daty

- Wywołać menu Ustawienia, Ustawienia systemu, Data i godzina, Format daty.
- Wybrać żądane ustawienie.
- Potwierdzić ustawienie.

Ustawianie zegara

- Włączanie zapłonu (►►► 64).
- Wywołać menu Ustawienia, Ustawienia systemu, Data i godzina, Ustawianie zegara.
- Ustawić Godz. i Minuta.

112 WYŚWIETLACZ TFT

Ustawić format czasu

- Wywołać menu Ustawienia, Ustawienia systemu, Data i godzina, Format godziny.
- Wybrać żądane ustawienie.
- Potwierdzić ustawienie.

Ustawianie jednostek

- Wywołać menu Ustawienia, Ustawienia systemu, Jednostki.

Można ustawić następujące jednostki miary:

- z kontrolą ciśnienia w oponach (RDC)^{OW}
- Ciśnienie<1
- Temperatura
- Prędkość
- Zużycie

Ustawić język

- Wywołać menu Ustawienia, Ustawienia systemu, Język.

Można ustawić następujące języki:

- Chiński
- Niemiecki
- Angielski
- Hiszpański
- Francuski
- Włoski
- Holenderski
- Portugalski
- Rosyjski
- Ukraiński
- Polski

- Turecki
- Koreański
- Tajski
- Japoński

Ustawianie jasności

- Wywołać menu Ustawienia, Wskazanie, Jasność.
- Ustawianie jasności.
- » Jasność wyświetlacza przyciemniana jest do ustawionej wartości w przypadku przekroczenia określonej jasności otoczenia.

Resetowanie wszystkich ustawień

- Wszystkie ustawienia w menu Ustawienia mogą być zresetowane do ustawień fabrycznych.
- Wywołać menu Ustawienia.
- Wybrać i potwierdzić Resetuj wszystko.

Ustawienie w następujących menu będą zresetowane:

- Ustawienia pojazdu
- Ustawienia systemu
- Połączenia
- Wskazanie
- Informacje

- » Istniejące połączenia Bluetooth nie zostają skasowane.

BLUETOOTH

Bezprzewodowa komunikacja bliskiego zasięgu

Funkcja Bluetooth jest w niektórych wersjach krajowych niedostępna.

Bluetooth to technologia bezprzewodowej komunikacji bliskiego zasięgu. Urządzenia Bluetooth nadają jako Short Range Devices (transmisja o ograniczonym zasięgu) w niewymagającym licencji paśmie ISM (Industrial, Scientific and Medical Band) pomiędzy 2,402 GHz a 2,480 GHz. Mogą być użytkowane na całym świecie bez posiadania specjalnych zezwoleń.

Pomimo tego, że technologia Bluetooth została zaprojektowana z myślą o nawiązywaniu możliwie niezawodnych połączeń na krótkie odległości, możliwe są w jej przypadku zakłócenia, jak przy każdej technologii bezprzewodowej. Połączenia mogą ulegać zakłóceniom, krótkotrwałym przerwom, a nawet zostać całkowicie utracone. Szczególnie wówczas, gdy kilka urządzeń wykorzystywanych jest w jednej sieci bluetooth, nie można zagwarantować bezproblemo-

wej pracy systemu w każdej sytuacji.

Możliwe źródła zakłóceń:

- pola elektromagnetyczne masztów nadawczych itp.
- urządzenia z nieprawidłowo zaimplementowanym standardem Bluetooth.
- znajdujące się w pobliżu inne urządzenia z obsługą Bluetooth.

Pairing

Zanim będzie możliwe nawiązanie ze sobą połączenia przez dwa urządzenia Bluetooth, muszą się one wzajemnie rozpoznać. Ten proces wzajemnego rozpoznawania się nosi nazwę "parowanie". Raz rozpoznane urządzenia są zapisywane, dzięki czemu parowanie musi być przeprowadzane tylko przy pierwszym kontakcie.



W przypadku niektórych urządzeń mobilnych, np. z systemem operacyjnym iOS przed rozpoczęciem używania należy uruchomić aplikację BMW Motorrad Connected App.

114 WYŚWIETLACZ TFT

Przy parowaniu wyświetlacz TFT wyszukuje w swoim zakresie odbioru inne urządzenia Bluetooth. Aby urządzenie zostało rozpoznane, spełnione muszą być następujące warunki:

- funkcja Bluetooth urządzenia musi być uaktywniona
- urządzenie musi być „widoczne” dla innych
- urządzenie musi obsługiwać jako odbiornik profil A2DP
- inne urządzenia z obsługą Bluetooth muszą być wyłączone (np. telefony komórkowe i systemy nawigacji).

Prosimy zasięgnąć informacji w instrukcji obsługi swojego interkomu, jakie kroki należy w tym celu wykonać.

Przeprowadzanie parowania

- Wywołać menu **Ustawienia**, **Połączenia**.

» W menu **POŁĄCZENIA** można ustawiać i usuwać połączenia Bluetooth, jak również zarządzać nimi. Wyświetlane są następujące połączenia Bluetooth:

- **Urz. mob.**
- **Kask kierowcy**
- **Kask pasażera**

Wyświetlany jest status połączenia mobilnych urządzeń końcowych.

Połączyć mobilne urządzenie końcowe

- Przeprowadzanie parowania (» 114).
- Aktywować funkcję Bluetooth mobilnego urządzenia końcowego (patrz instrukcja obsługi mobilnego urządzenia końcowego).
- Wybrać i potwierdzić **Urz. mob..**
- Wybrać i potwierdzić **PAROW. NOWEGO URZ. MOB..**

Następuje wyszukiwanie urządzeń końcowych.



Sybol Bluetooth miga w trakcie parowania w dolnym wierszu statusu.

Wyświetlane są widoczne urządzenia końcowe.

- Wybrać i potwierdzić mobilne urządzenie końcowe.
- Wykonywać polecenia wyświetlane na mobilnym urządzeniu końcowym.
- Potwierdzić zgodność kodu.
- » Połączenie zostaje utworzone, a status połączenia zostaje zaktualizowany.
- » Jeśli nie można nawiązać połączenia, wówczas pomocna może być tabela usterek w rozdziale „Dane techniczne”. (» 249)
- » W zależności od urządzenia mobilnego, dane telefoniczne

są automatycznie wgrywane do pojazdu.

- » Dane telefonu (■▶ 123)
- » Jeśli książka telefoniczna nie jest wyświetlana tak, jak powinna, wówczas pomocna może być tabela usterek w rozdziale „Dane techniczne”. (■▶ 250)
- » Jeśli połączenie Bluetooth nie działa tak, jak powinno, wówczas pomocna może być tabela usterek w rozdziale „Dane techniczne”. (■▶ 249)

Połączyć kask kierowcy i kask pasażera

- Przeprowadzanie parowania (■▶ 114).
- Wybrać i potwierdzić Kask kierowcy lub Kask pasażera.
- Przełączanie interkomu kasku w stan widoczny.
- Wybrać i potwierdzić PAR. NOWEGO KASKU KIER. lub PAR. NOWEGO KASKU PASAŻER. SAŻ..

Następuje wyszukiwanie kasków.



Sybol Bluetooth miga w trakcie parowania w dolnym wierszu statusu.

Wyświetlane są widoczne kaski.

- Wybrać i potwierdzić kask.

» Połączenie zostaje utworzone, a status połączenia zostaje zaktualizowany.

» Jeśli nie można nawiązać połączenia, wówczas pomocna może być tabela usterek w rozdziale „Dane techniczne”. (■▶ 249)

» Jeśli połączenie Bluetooth nie działa tak, jak powinno, wówczas pomocna może być tabela usterek w rozdziale „Dane techniczne”. (■▶ 249)

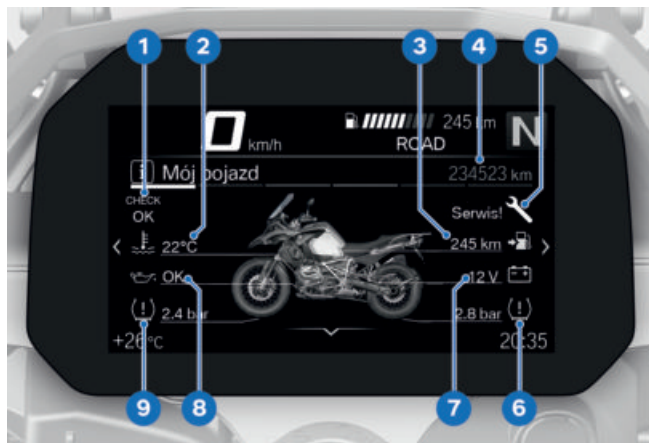
Usunąć połączenia

- Wywołać menu Ustawienia, Połączenia.
- Wybrać Usuwanie połączeń.
- Aby usunąć pojedyncze połączenie, wybrać i potwierdzić połączenie.
- Aby usunąć wszystkie połączenia, wybrać i potwierdzić Usuwanie wsz. połączeń.

116 WYŚWIETLACZ TFT

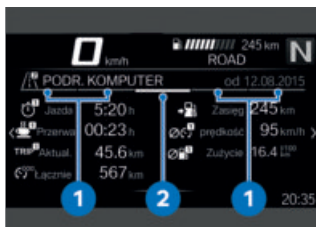
MÓJ POJAZD

Widok startowy



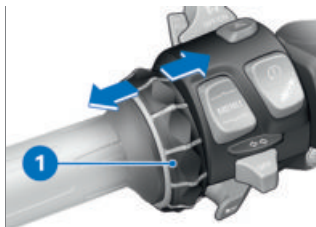
- 1 Wskazanie Check-Control Wskazanie (➡ 32)
- 2 Temperatura płynu chłodzącego (➡ 47)
- 3 Zasięg (➡ 110)
- 4 Licznik przebiegu całkowitego
- 5 Wskazanie serwisowe (➡ 60)
- 6 Ciśnienie powietrza w oponach z tyłu (➡ 50)
- 7 Napięcie sieci pokładowej (➡ 217)
- 8 Poziom oleju silnikowego (➡ 47)
- 9 Ciśnienie powietrza w oponach z przodu (➡ 50)

Wskazówki dotyczące obsługi



- Wskazówka dotycząca obsługi **1**: zakładki informujące o tym, o ile stron w lewo lub w prawo można przesunąć.
- Wskazówka dotycząca obsługi **2**: zakładki informujące o pozycji aktualnej strony menu.

Przewijanie stron menu



- Wywołać menu **Mój pojazd**.
- By przewijać w prawo, nacisnąć multikontroler **1** na krótko w prawą stronę.
- By przewijać w lewo, nacisnąć multikontroler **1** na krótko w lewą stronę.

W menu **Mój pojazd** znajdują się następujące strony:

- **MÓJ POJAZD**
 - **Komunikaty Check-Control** (jeśli występują)
 - **KOMPUTER POKŁADOWY**
 - **PODR. KOMPUTER**
 - z kontrolą ciśnienia w oponach (RDC) ^{OW}
 - **CIŚN. NAPOMP. OPONY** <
 - **POTRZEBA SERWISOWA**
 - Więcej informacji na temat ciśnienia powietrza w oponie i komunikatu Check-Control można znaleźć w rozdziale „Wskazania”.
-  Komunikaty Check-Control dołączane są dynamicznie jako dodatkowe zakładki do tablic menu w menu **Mój pojazd**.

Komputer pokładowy i podróży komputer pokładowy

Strony menu **KOMPUTER POKŁADOWY** oraz **PODR. KOMPUTER** przedstawiają dane pojazdu i dane jazdy, np. wartości średnie.

Wywoływanie komputera pokładowego

- Wywołać menu **Mój pojazd**.
- Przesuwać w prawo do momentu wyświetlenia strony

118 WYŚWIETLACZ TFT

menu KOMPUTER POKŁADOWY.

Resetowanie komputera pokładowego

- Wywoływanie komputera pokładowego (117).
- Nacisnąć od dołu przycisk kółkowy MENU.
- Wybrać i potwierdzić Reset. wszyst. ustaw. lub Reset. poj. ustawień.

Następujące wartości mogą być zresetowane:

- Przerwa
- Jazda
- Aktual. (TRIP 1)
- prędkość
- zużycie

Wywoływanie podróznego komputera pokładowego

- Wywoływanie komputera pokładowego (117).
- Przesuwać w prawo do momentu wyświetlenia strony menu PODR. KOMPUTER.

Resetowanie podróznego komputera pokładowego

- Wywoływanie podróznego komputera pokładowego (118).
- Nacisnąć od dołu przycisk kółkowy MENU.
- Wybrać i potwierdzić Resetuj automatycznie lub

Resetuj wszystkie wartości.

- » W przypadku wybrania Resetuj automatycznie podróży komputer pokładowy jest zerowany automatycznie, jeśli od wyłączenia zapłonu minęło co najmniej 6 godzin i zmieniła się data.

Potrzeba serwisowa



Jeżeli do kolejnego serwisu zostało mniej niż miesiąc lub liczba kilometrów pozostałych do kolejnego serwisu jest mniejsza niż 1000 km, wówczas wyświetli się komunikat Check-Control.

NAWIGACJA

Ostrzeżenia



OSTRZEŻENIE

Obsługa smartfona podczas jazdy lub przy włączonym silniku

Niebezpieczeństwo wypadku

- Należy zawsze przestrzegać obowiązujących przepisów ruchu drogowego.
- Nie korzystać ze smartfona podczas jazdy (z wyjątkiem zastosowań bez konieczności ręcznej obsługi np. telefonowanie za pośrednictwem urządzenia głośnomówiącego).



OSTRZEŻENIE

Gwałtowne skręcanie w celu oddalenia się od zdarzenia drogowego i utrata kontroli

Niebezpieczeństwo wypadku w wyniku obsługi zintegrowanych systemów diagnostyczno-informacyjnych w trakcie jazdy

- Tego rodzaju systemy i urządzenia należy obsługiwać jedynie wtedy, gdy pozwala na to sytuacja komunikacyjna.
- W razie potrzeby należy się zatrzymać i obsługiwać systemy lub urządzenia w trakcie postoju.

Warunek

Pojazd jest połączony z kompatybilnym urządzeniem mobilnym przez Bluetooth.

Na połączonym urządzeniu mobilnym jest zainstalowana aplikacja BMW Motorrad Connected App.



W przypadku niektórych urządzeń mobilnych, np. z systemem operacyjnym iOS przed rozpoczęciem używania należy uruchomić aplikację BMW Motorrad Connected App.

120 WYŚWIETLACZ TFT

Podawanie adresu docelowego

- Połączyć mobilne urządzenie końcowe (►► 114).
- Otworzyć aplikację BMW Motorrad Connected App i uruchomić prowadzenie do celu.
- Wywołać menu Nawigacja na wyświetlaczu TFT.
 - » Wyświetli się akt. prow. do celu.
 - » Jeśli aktywne prowadzenie do celu nie jest wyświetlane tak, jak powinno, wówczas pomocna może być tabela usterek w rozdziale „Dane techniczne”. (►► 250)

Wybór celu spośród ostatnich celów

- Wywołać menu Nawigacja, Ostatnie cele.
- Wybrać i potwierdzić cel.
- Wybrać Uruch. prowadz. do celu.

Wybór celu spośród Ulubionych

- Menu ULUBIONE przedstawia wszystkie cele zapisane w BMW Motorrad Connected App jako Ulubione. Na wyświetlaczu TFT nie można określić żadnych nowych wartości.

- Wywołać menu Nawigacja, ulubione.
- Wybrać i potwierdzić cel.
- Wybrać Uruch. prowadz..

Podawanie celów specjalnych

- Cele specjalne, np. zabytki, można wyświetlać na mapie.
- Wywołać menu Nawigacja, POI.

Możliwe jest wybranie następujących miejsc:

- W aktualnej lokalizacji
- W lokalizacji docelowej
- Wzdłuż trasy przejazdu
- Wybrać, w jakiej miejscowości mają zostać wyszukane cele specjalne.

Np. można wybrać następujący cel specjalny:

- Stacja benzynowa
- Wybrać i potwierdzić cel specjalny.
- Wybrać i potwierdzić Uruch. prowadz. do celu.

Określanie kryteriów trasy

- Wywołać menu Nawigacja, Kryteria trasy.
- Możliwe jest wybranie następujących kryteriów:
- Typ trasy
 - Wyjątki
 - Wybrać żądany Typ trasy.
 - Włączyć lub wyłączyć żądany Wyjątki.
- Liczba włączonych wyjątków jest wyświetlana w nawiasach.

Zam. prow. do celu

- Wywołać menu Nawigacja, Akt. prow. do celu.
- Wybrać i potwierdzić Zakoń. prowadz. do celu.

Włączanie/wyłączanie wskazówek językowych

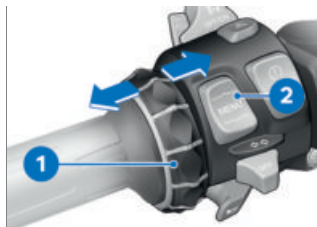
- Połączyć kask kierowcy i kask pasażera (►► 115).
- Nawigacja może być używana z lektorem. W tym celu należy włączyć Wskazówki językowe.
- Wywołać menu Nawigacja, Akt. prow. do celu.
- Włączyć lub wyłączyć Wskazówki językowe.

Powtarzanie ostatniej wskazówki językowej

- Wywołać menu Nawigacja, Akt. prow. do celu.
- Wybrać i potwierdzić Akt. wskazówka językowa.

MEDIA**Warunek**

Pojazd jest połączony z kompatybilnym urządzeniem mobilnym i kompatybilnym kaskiem.

Kontrola odtwarzania muzyki

- Wywołać menu Media.

 BMW Motorrad zaleca ustawienie przed rozpoczęciem jazdy maksymalnej głośności na urządzeniu końcowym dla mediów i rozmów.

- Ustawianie głośności (►► 111).
- Następny utwór: przechylić multikontroler **1** na krótko w prawą stronę.
- Ostatni utwór albo początek aktualnego utworu: przechylić multikontroler **1** na krótko w lewą stronę.
- Szybkie przewijanie w przód: przechylić multikontroler **1** na długo w prawą stronę.
- Szybkie przewijanie w tył: przechylić multikontroler **1** na długo w lewą stronę.
- Wywoływanie menu kontekstowego: nacisnąć przycisk **2** w dół.

122 WYŚWIETLACZ TFT

 W zależności od mobilnego urządzenia końcowego zakres funkcji Connectivity może być ograniczony.

» W menu kontekstowym można skorzystać z następujących funkcji:

- Urucham. odtwarz. lub Pauza.
- W celu wyszukania i odtworzenia wybrać kategorię Bieżące odtwarzanie, Wszyscy wykonawcy, Wszystkie albumy lub Wszystkie tytuły.
- Wybrać Listy odtwarzania.

W podmenu Ustawienia audio można dokonać następujących ustawień:

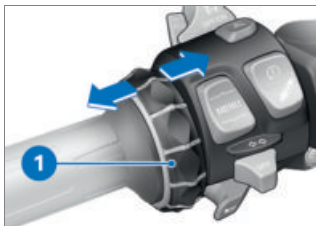
- Włączyć lub wyłączyć Odtwarzanie losowe.
- Wybrać Powtarzanie: Wył., Jeden (aktualny utwór) lub Wszystkie.

TELEFON

Warunek

Pojazd jest połączony z kompatybilnym urządzeniem mobilnym i kompatybilnym kaskiem.

Telefon



- Wywołać menu Telefon.
- Odebrać rozmowę: przechylić multikontroler **1** w prawo.
- Odrzucić rozmowę: przechylić multikontroler **1** w lewo.
- Zakończyć rozmowę: przechylić multikontroler **1** w lewo.

Wyciszenie

W przypadku aktywnych rozmów istnieje możliwość wyciszenia mikrofonu w kasku.

Rozmowy z kilkoma uczestnikami

W trakcie rozmowy można odebrać inne połączenie. Pierwsza rozmowa nie zostanie przerwana. Liczba aktywnych połączeń jest wyświetlana w menu Telefon. Istnieje możliwość przełączania pomiędzy rozmowami.

Dane telefonu

W zależności od urządzenia mobilnego, po sparowaniu (☎ 113) dane telefoniczne są automatycznie wgrywane do pojazdu.

Książka telefoniczna:
lista kontaktów zapisanych
w mobilnym urządzeniu koń-
cowym

Lista połączeń: lista połą-
czeń z mobilnym urządzeniem
końcowym

Ulubione: lista „Ulubionych”
zapisanych w mobilnym urzą-
dzeniu końcowym

**WYŚWIETLIĆ WERSJĘ OPRO-
GRAMOWANIA**

- Wywołać menu Ustawie-
nia, Informacje, Wersja
oprogramowania.

**WYŚWIETLIĆ INFORMACJE O
LICENCJI**

- Wywołać menu Ustawienia,
Informacje, Licencje.

USTAWIENIE

06

LUSTERKO	126
REFLEKTOR	127
SZYBA	128
SPRZĘGŁO	128
HAMULEC	129
ZMIANA BIEGÓW	132
PODNÓŻKI	133
KIEROWNICA	134
SIEDZENIA	134
NAPRĘŻENIE SPRĘŻYNY	138
AMORTYZACJA	139

126 USTAWIENIE

LUSTERKO

Ustawianie lusterek



- Ustawić lusterka w żądane położenie, obracając je.

Ustawianie ramienia lusterka



- Przesunąć w górę osłonę **1** nad złączem śrubowym ramienia lusterka.
- Poluzować nakrętkę **2**.
- Ustawić ramię lusterka w żądanym położeniu.
- Nakrętkę dokręcić z odpowiednim momentem dociągającym, przytrzymując przy tym ramię lusterka.

 Lusterko (nakrętka konstrująca) na adapterze

M10 x 1,25

22 Nm (Lewy gwint)

- Nasunąć osłonę **1** na złącze śrubowe.

Ustawianie lusterek

- z pakietem części frezowanych Option 719 Classic II^{OW} lub
- z pakietem części frezowanych Option 719 Storm II^{OW} lub
- z pakietem części frezowanych Option 719 Shadow II^{OW}

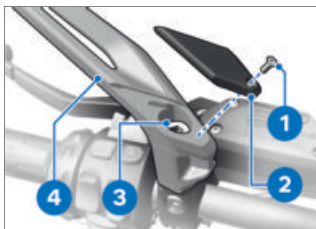


- Ustawić lusterka **1** w żądane położenie, obracając je.

Ustawianie ramienia lusterka

- z pakietem części frezowanych Option 719 Classic II^{OW} lub
- z pakietem części frezowanych Option 719 Storm II^{OW} lub
- z pakietem części frezowanych Option 719 Shadow II^{OW}

 Do pojazdu dołączany jest mały i duży śrubokręt kątowny służący do regulacji ramienia lusterka.



- Wykręcić śrubę **1** i zdjąć osłonę **2**.
- Odkręcić śrubę nastawczą **3** i obrócić ramię lusterka **4** do żądanej pozycji.
- Dokręcić śrubę nastawczą **3**, przytrzymując przy tym ramię lusterka.
- Założyć osłonę **2** i zamontować śrubę **1**.



Lustro do kierownicy

M10 x 50

25 Nm

REFLEKTOR

Zasięg światła a wstępny naciąg sprężyny

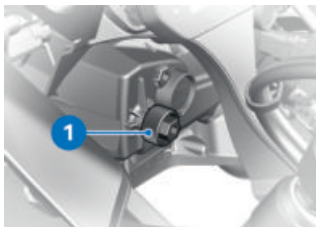
Zasięg światła z reguły pozostaje niezmieniony po dostosowaniu wstępnego naciągu sprężyny do stanu załadowania motocykla.

Tylko w przypadku bardzo ciężkiego załadunku dostosowanie wstępnego naciągu sprężyny może być niedostateczne. W takim wypadku zasięg światła musi zostać dostosowany do ciężaru.

 Jeśli występują wątpliwości co do właściwego zasięgu światła, zlecić ustawienie specjalistycznemu warsztatowi, najlepiej partnerskiemu BMW Motorrad.

Regulacja zasięgu światła Warunek

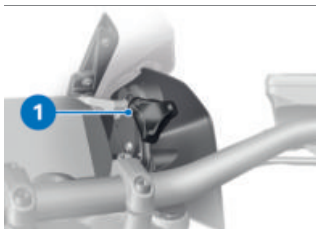
Jeżeli przy dużym załadunku dopasowanie wstępnego naciągu sprężyny nie jest wystarczające, aby wyeliminować oślepianie kierowców jadących z przeciwka.



- Ustawić zasięg świateł za pomocą śruby nastawczej 1.

SZYBA

Ustawianie szyby



OSTRZEŻENIE

Ustawianie deflektora podczas jazdy

Niebezpieczeństwo przewrócenia się

- Szybę należy ustawiać wyłącznie podczas postoju motocykla.
- Obrócić pokrętło nastawcze 1 zgodnie z ruchem wskazówek zegara, aby opuścić deflektor.

- Obrócić pokrętło nastawcze 1 w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara, aby podnieść deflektor.

SPRZĘGŁO

Ustawianie dźwigni sprzęgła

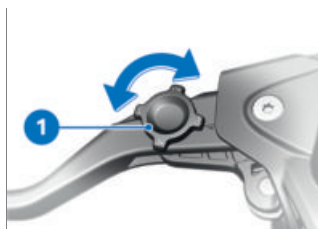


OSTRZEŻENIE

Ustawianie pedału sprzęgła podczas jazdy

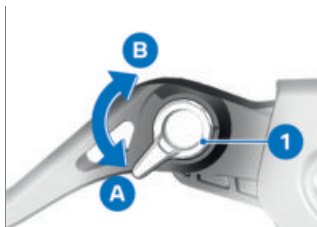
Niebezpieczeństwo wypadku

- Ustaw pedał sprzęgła przy stojącym motocyklu.



- Przekręcić pokrętło nastawcze 1 w wybrane położenie.
- 
 Pokrętło nastawcze daje się łatwiej obracać, gdy dźwignia sprzęgła przestawiana jest jednocześnie ku przodowi.
 - » Możliwości ustawienia:
 - Pozycja 1: najmniejsza odległość pomiędzy manetką kierownicy a dźwignią sprzęgła

- Pozycja 4: największa odległość pomiędzy manetką kierownicy a dźwignią sprzęgła
- z pakietem części frezowanych Option 719 Classic II^{OW} lub
- z pakietem części frezowanych Option 719 Storm II^{OW} lub
- z pakietem części frezowanych Option 719 Shadow II^{OW}



- Obrócić dźwignię regulacyjną **1** do żądanej pozycji.
- » Możliwości ustawienia:
- Z pozycji **A**: najmniejsza odległość pomiędzy manetką kierownicy a dźwignią sprzęgła.
- W 5 krokach w kierunku pozycji **B** w celu zwiększenia odległości pomiędzy manetką kierownicy a dźwignią sprzęgła.◁

HAMULEC

Ustawianie ręcznej dźwigni hamulca

OSTRZEŻENIE

Ustawianie dźwigni hamulca ręcznego podczas jazdy

Niebezpieczeństwo wypadku

- Dźwignię hamulca ręcznego wolno ustawiać wyłącznie podczas postoju motocykla.

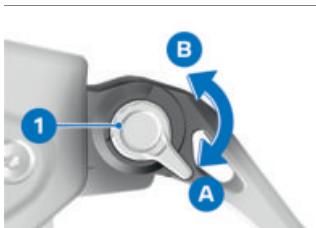


- Przekręcić pokrętło nastawcze **1** w wybrane położenie.
-  Pokrętło nastawcze daje się łatwiej obracać, gdy dźwignia hamulca ręcznego przestawiana jest jednocześnie ku przodowi.
- » Możliwości ustawienia:
- Pozycja 1: najmniejsza odległość pomiędzy manetką kierownicy a dźwignią hamulca ręcznego
- Pozycja 4: największa odległość pomiędzy manetką kie-

130 USTAWIENIE

rownicy a dźwignią hamulca ręcznego

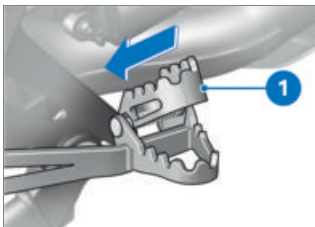
- z pakietem części frezowanych Option 719 Classic II^{OW} lub
- z pakietem części frezowanych Option 719 Storm II^{OW} lub
- z pakietem części frezowanych Option 719 Shadow II^{OW}



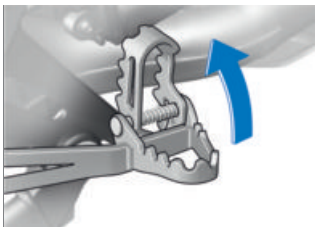
- Obrócić dźwignię regulacyjną **1** do żądanej pozycji.
» Możliwości ustawienia:
 - Z pozycji **A**: najmniejsza odległość pomiędzy manetką kierownicy a dźwignią hamulca ręcznego.
 - W 5 krokach w kierunku pozycji **B** w celu zwiększenia odległości pomiędzy manetką kierownicy a dźwignią hamulca ręcznego.<

Ustawianie dźwigni nożnej hamulca

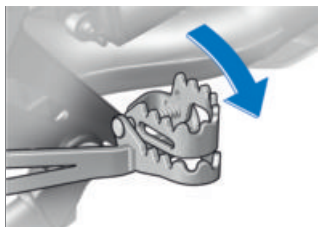
- Ustawić motocykl na równym i stabilnym podłożu.



- Przesunąć stopkę **1** podnóżka w celu odblokowania w lewo, do boku.



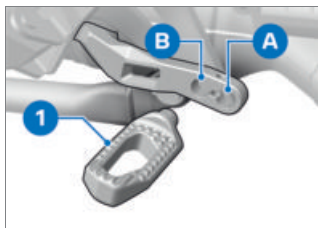
- W przypadku jazdy na siedząco złożyć stopkę do góry, tak by się zablokowała.



- W przypadku jazdy na siedząco złożyć stopkę w dół, tak by się zablokowała.

Ustawianie dźwigni nożnej hamulca w stopce

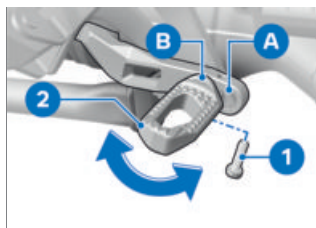
- z pakietem części frezowanych Option 719 Classic II^{OW} lub
- z pakietem części frezowanych Option 719 Storm II^{OW} lub
- z pakietem części frezowanych Option 719 Shadow II^{OW}



- Odległość podnóżka i wysokość względem stopki **1** można ustawić poprzez obró-

cenie o 180° i zamontowanie w pozycji **A** lub **B**.

- Wymontować śrubę **1**.



- Oczyszczyć gwint.
- Ustawić stopkę **2** w żądanym położeniu **A** lub **B**.
- Ustawić stopkę **2** w żądanym położeniu.
- **Wkręcić nową** śrubę **1**.



Stopka na dźwigni nożnej hamulca

M6 x 20

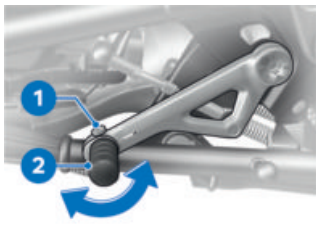
Środek zabezpieczający do śrub: Z nałożonym uszczelniaczem

10 Nm

132 USTAWIENIE

ZMIANA BIEGÓW

Ustawianie dźwigni biegów



- Odkręcić śrubę **1**.
- Przekręcić stopkę **2** w odpowiednie położenie.

 Zbyt wysoko lub zbyt nisko ustawiona stopka może powodować problemy przy zmianie biegów. W razie trudności ze zmianą biegów należy sprawdzić ustawienie stopki.

- Dokręcić śrubę **1** z odpowiednim momentem dociągającym.



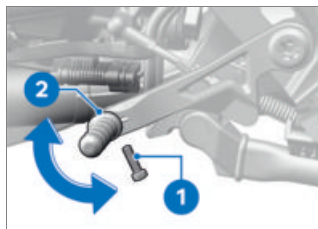
Stopka (zacisk) na dźwigni zmiany biegów

M6 x 16

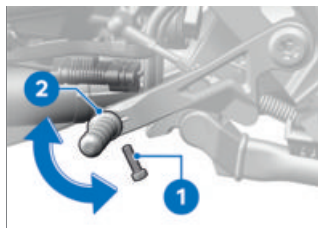
8 Nm

Ustawienie dźwigni przełączającej stopki

- z pakietem części frezowanych Option 719 Classic II^{OW} lub
- z pakietem części frezowanych Option 719 Storm II^{OW} lub
- z pakietem części frezowanych Option 719 Shadow II^{OW}



- Odległość podnóżka i wysokość względem stopki **2** można regulować przez obracanie do różnych pozycji.
- Wymontować śrubę **1**.



- Oczyszczyć gwint.

- Ustawić stopkę **2** w żądanym położeniu.
- **Wkręcić nową** śrubę **1**.



Stopka na dźwigni przełączającej

M6 x 20

Środek zabezpieczający do śrub: Z nałożonym uszczelniaczem

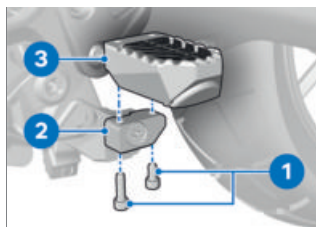
10 Nm

PODNOŻKI

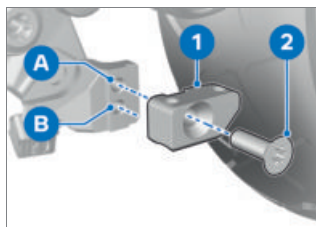
- z pakietem części frezowanych Option 719 Classic II^{OW} lub
- z pakietem części frezowanych Option 719 Storm II^{OW} lub
- z pakietem części frezowanych Option 719 Shadow II^{OW}

Ustawianie podnożków

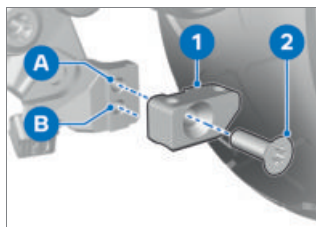
- Ustawianie podnożka odbywa się w ten sam sposób po prawej i lewej stronie.
- Po prawej i lewej stronie należy ustawić jednakową pozycję podnożka.



- Zdemontować śrubę **1**.
- Zdjąć podnożek **3** z koźła zaciskowego **2**.



- Zdemontować śrubę **2**.
- Zdjąć koziół zaciskowy **1**.



- Zamontować koziół zaciskowy **1** w wybranej pozycji **A** lub zamontować **B** i dokręcić śrubę **2**.

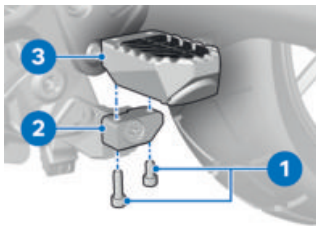
134 USTAWIENIE



Koziół zaciskowy do przegubu podnóżka

M8 x 25

20 Nm



- Umieścić podnóżek **3** na koźle zaciskowym **2**.
- Zamontować śruby **1**.



Podnóżek do koźła zaciskowego

M6 x 20 / M6 x 12

10 Nm

- W ten sam sposób zdemontować i zamontować podnóżek z drugiej strony.

KIEROWNICA

Regulowana kierownica

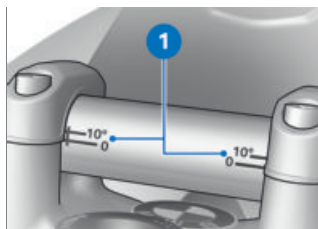


Przy ustawianiu kierownicy sprawdzić, czy nie dochodzi do kolizji lusterka z szybą. Ustawić odpowiednio ramię lusterka.

–z podwyższeniem kierownicy^{OW}



Podwyższenie kierownicy może ograniczyć swobodę ruchu kabli i przewodów. Z zamontowanym podwyższeniem kierownicy BMW Motorrad zaleca ustawienie kierownicy w górnym położeniu (oznaczenie **10°**).<



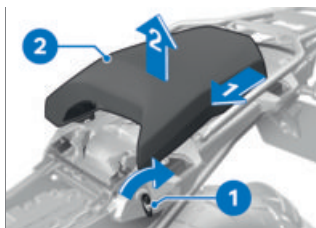
Można regulować nachylenie kierownicy w zakresie oznaczenia **1**.

Zlecić jak najszybsze ustawienie w fachowym warsztacie, najlepiej u dealera BMW Motorrad.

SIEDZENIA

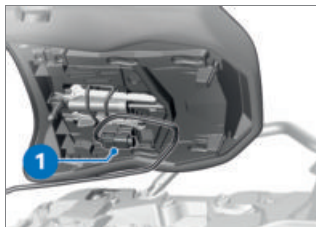
Demontaż siedzenia pasażera

- Demontaż siedzenia kierowcy (→ 136).



- Obrócić kluczyk pojazdu **1** zgodnie z ruchem wskazówek zegara.
- Przesunąć siedzenie pasażera **2** w kierunku jazdy i wyjąć ku górze

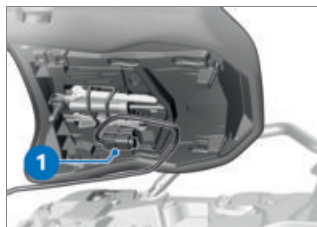
–z podgrzewaniem siedzenia^{OW}



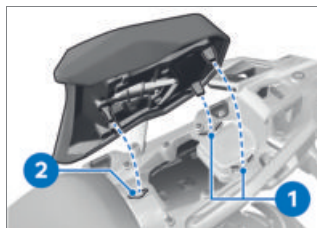
- Rozłączyć połączenie wtykowe **1** podgrzewania siedzenia.◁
- Położyć siedzenie pasażera obiciem do dołu na czystej i suchej powierzchni.

Montaż siedzenia pasażera

–z podgrzewaniem siedzenia^{OW}



- Podłączyć złącze wtykowe **1** podgrzewania siedzenia.◁



- Włożyć siedzenie pasażera centralnie w mocowania tylne **1** i w mocowanie przednie **2**.
- Przesunąć siedzenie pasażera w stronę przeciwną do kierunku jazdy.
- Sprawdzić prawidłowe osadzenie siedzenia pasażera.

136 USTAWIENIE



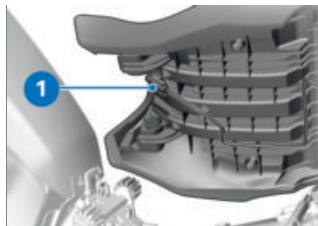
- Naciśnąć mocno siedzenie pasażera **1** w dół.
» Siedzenie pasażera powinno zaskoczyć z trzaskiem w blokadę.
- Montaż siedzenia kierowcy (→ 138).

Demontaż siedzenia kierowcy



- Obrócić kluczyk zapłonu **1** przeciwnie do ruchu wskazówek zegara i przytrzymać, podnosząc przed tym tylną część siedzenia kierowcy **2**.
- Zdjąć siedzenie kierowcy **2** z mocowania siedzenia **3** ku tyłowi.

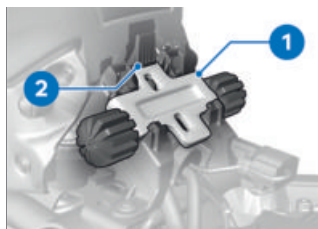
—z podgrzewaniem siedzenia^{OW}



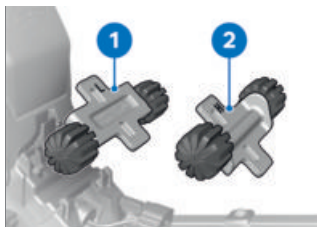
- Rozłączyć połączenie wtykowe **1** podgrzewania siedzenia.◁
- Położyć siedzenie kierowcy obiciem do dołu na czystej i suchej powierzchni.

Ustawianie wysokości i nachylenia foteli

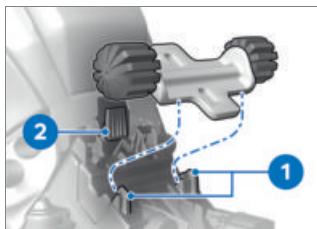
- Demontaż siedzenia kierowcy (→ 136).



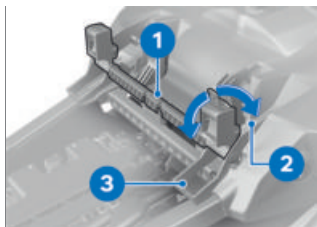
- Aby wyjąć przednią regulację wysokości **1**, naciśnąć blokadę **2** w przód i pociągnąć regulację wysokości do góry.



- Aby ustawić niskie położenie siedzenia, należy zamontować przednią regulację wysokości w mechanizmie **1** (oznaczenie **L**).
- Aby ustawić wysokie położenie siedzenia, należy zamontować przednią regulację wysokości w mechanizmie **2** (oznaczenie **H**).



- Przednią regulację wysokości należy najpierw wsunąć pod uchwyty **1**, a następnie nacisnąć blokadę **2** aż do jej zatrzaśnięcia.

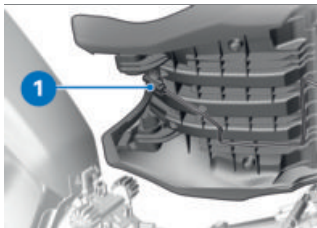


- Aby ustawić niskie położenie siedzenia, należy odchylić tylną regulację wysokości **1** do pozycji **3** (oznaczenie **L**).
 - Aby ustawić wysokie położenie siedzenia, należy odchylić tylną regulację wysokości **1** do pozycji **2** (oznaczenie **H**).
- Jeśli ma zostać zmienione nachylenie siedzenia:
- Ustawić przednią i tylną regulację wysokości w różnych położeniach.
 - Montaż siedzenia kierowcy (→ 138).

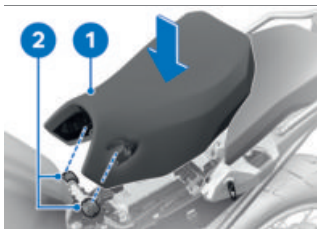
138 USTAWIENIE

Montaż siedzenia kierowcy

–z podgrzewaniem siedzenia^{OW}



- Podłączyć złącze wtykowe **1** podgrzewania siedzenia.◁



- Włożyć siedzenie kierowcy **1** w gniazdo siedzenia **2** z lewej i z prawej strony i łagodnie opuścić na motocykl.
- Docisnąć tylną część siedzenia kierowcy lekko w przód a następnie silnie w dół aż do zatrzaśnięcia blokady.

NAPRĘŻENIE SPRĘŻYNY

–bez Dynamic ESA^{OW}

Ustawienie

Wstępny naciąg sprężyny na tylnym kole musi zostać dostosowany do stopnia załadunku motocykla. Zwiększenie załadunku wymaga zwiększenia wstępnego naciągu sprężyny, mniejsze obciążenie odpowiednio mniejszego wstępnego naciągu sprężyny.

Ustawianie naprężenia sprężyny na tylnym kole

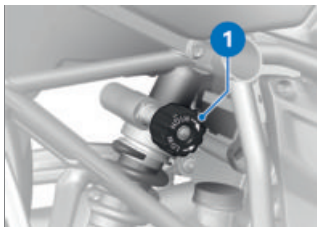


OSTRZEŻENIE

Ustawianie wstępnego naciągu sprężyny podczas jazdy.

Niebezpieczeństwo wypadku

- Wstępny naciąg sprężyny wolno ustawiać wyłącznie podczas postoju motocykla.
- Ustawić motocykl na równym i stabilnym podłożu.



OSTRZEŻENIE

Nieokreślone ustawienia wstępnego naciągu sprężyny i amortyzacji.

Pogorszenie właściwości jezdnych.

- Dostosować amortyzację do wstępnego naciągu sprężyny.
- W celu zwiększenia naprężenia sprężyny obrócić pokrętkę nastawczą **1** w kierunku strzałki **HIGH**.
- W celu zmniejszenia naprężenia sprężyny obrócić pokrętkę nastawczą **1** w kierunku strzałki **LOW**.



Ustawienie podstawowe wstępnego naciągu sprężyny z tyłu

Obracanie pokrętki nastawczego do oporu w kierunku LOW. (Jazda solo bez ładunku)



Ustawienie podstawowe wstępnego naciągu sprężyny z tyłu

Obracanie pokrętki nastawczego do oporu w kierunku LOW, następnie 15 obrotów w kierunku HIGH. (Jazda solo z ładunkiem)

Obracanie pokrętki nastawczego do oporu w kierunku LOW, następnie 30 obrotów w kierunku HIGH. (Jazda z pasażerem i ładunkiem)

AMORTYZACJA

–bez Dynamic ESA^{OW}

Ustawienie

Amortyzacja musi zostać dostosowana do wstępnego naciągu sprężyny oraz do warunków jezdnych.

–W przypadku jazdy na nierównym podłożu konieczne jest ustawienie łagodniejszej amortyzacji niż w przypadku równego podłoża.

–Zwiększenie wstępnego naciągu sprężyny wymaga twardszej amortyzacji, zmniejszenie wstępnego naciągu sprężyny wymaga łagodniejszej amortyzacji.

140 USTAWIENIE

Ustawianie amortyzacji koła tylnego

- Ustawić motocykl na równym i stabilnym podłożu.
- Regulację amortyzacji przeprowadzić od lewej strony pojazdu.



- W celu zwiększenia amortyzacji obrócić śrubę regulacyjną **1** w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara.
- W celu zmniejszenia amortyzacji obrócić śrubę regulacyjną **1** w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara.



Podstawowe ustawienie amortyzacji tylnego koła

Pokrętko nastawcze obrócić do oporu w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara, a następnie 4 kliknięć w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara. (Jazda solo z ładunkiem)

Pokrętko nastawcze obrócić do oporu w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara, a następnie 4 kliknięć w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara. (Jazda z pasażerem i ładunkiem)



Podstawowe ustawienie amortyzacji tylnego koła

Pokrętko nastawcze obrócić do oporu w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara, a następnie 8 kliknięć w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara. (Jazda solo bez ładunku)

JAZDA

07

WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA	144
STOSOWAĆ SIĘ LISTY KONTROLNEJ	148
PRZED ROZPOCZĘCIEM KAŻDEJ JAZDY	148
PODCZAS CO TRZECIEJ PRZERWY NA TANKOWANIE	148
URUCHAMIANIE	149
DOCIERANIE	152
JAZDA W TERENIE	153
ZMIANA BIEGÓW	154
HAMULCE	155
PARKOWANIE MOTOCYKLA	157
TANKOWANIE	158
ZAMOCOWANIE MOTOCYKLA W CELU TRANSPORTU	164

WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

Wyposażenie kierowcy

Nie wolno jeździć bez właściwej odzieży! Należy zawsze nosić

- Kask
- Ubiór motocyklisty
- Rękawice
- Buty

Dotyczy to również krótkich odcinków jazdy i każdej pory roku. Twój Dealer BMW Motorrad chętnie udzieli Ci porady i znajdzie właściwą odzież do każdego zastosowania.

Ograniczony prześwit przy położeniu ukośnym

Motocykle z obniżonym zawieszeniem dysponują mniejszą możliwością przechylenia i mniejszym prześwitem niż motocykle ze standardowym zawieszeniem.



OSTRZEŻENIE

Podczas jazdy na zakrętach motocyklem z niskim zawieszeniem, dolne elementy pojazdu mogą wcześniej stykać się z podłożem.

Niebezpieczeństwo przewrócenia się

- Przeprowadzić ostrożne próby w położeniu ukośnym motocykla i odpowiednio dostosować styl jazdy.

Przetestować możliwość jazdy motocykla w położeniu ukośnym w bezpiecznych warunkach drogowych. Podczas przejeżdżania przez krawężniki lub podobne przeszkody należy uwzględnić ograniczony prześwit motocykla.

Poprzez obniżenie zawieszenia motocykla skraca się skok amortyzatora (patrz rozdział "Dane techniczne"). Skutkiem tego może być odczuwalny niższy komfort jazdy. Szczególnie podczas jazdy z pasażerem należy odpowiednio dopasować wstępną naciąg sprężyny.

Łaładunek



OSTRZEŻENIE

Pogorszenie stabilności podczas jazdy na skutek przeładowania motocykla lub nierównomiernego rozmieszczenia ładunku

Niebezpieczeństwo przewrócenia się

- Nie wolno przekraczać dozwolonej masy całkowitej ani wskazówek dotyczących załadunku.
- Ustawienie wstępnego napięcia sprężyny i amortyzacji oraz ciśnienia dostosować do masy całkowitej.
- Należy zwrócić uwagę na równomierne rozłożenie pojemności kufrów z lewej i prawej strony.
- Należy zwrócić uwagę na równomierne rozmieszczenie ciężaru z lewej i prawej strony.
- Cięższe sztuki bagażu pakować na dole i od wewnętrznej strony.
- Przestrzegać maksymalnej wartości załadunku oraz odpowiedniej prędkości maksymalnej jazdy podanych na tabliczce informacyjnej w kufrze (230).
- Przestrzegać maksymalnej wartości załadunku oraz odpowiedniej prędkości maksymalnej jazdy podanych na tabliczce informacyjnej w kufrze centralnym (232).
- z sakwą na zbiornik paliwa^{AD}
- Przestrzegać maksymalnego załadunku plecaka na zbiorniku paliwa.



Łaładunek sakwy na zbiornik

maks. 5 kg

Prędkość

Podczas jazdy z dużymi prędkościami różne warunki drogowe mogą negatywnie wpływać na zachowanie jezdne motocykla:

- Ustawienie układu sprężyn i amortyzatora
- Nierównomierne rozmieszczenie ładunku
- Luźna odzież
- Zbyt niskie ciśnienie powietrza w oponach
- Zużyty bieżnik opon
- ltd.

Maksymalna prędkość jazdy z oponami kanałowymi lub zimowymi



NIEBEZPIECZEŃSTWO

Prędkość maksymalna motocykla wyższa niż dozwolona prędkość maksymalna opon

Niebezpieczeństwo wypadku na skutek uszkodzenia opon przy zbyt wysokiej prędkości jazdy

- Należy przestrzegać prędkości maksymalnych dopuszczonych dla opon.

W przypadku opon kanałowych lub zimowych należy przestrzegać maksymalnej prędkości dozwolonej dla tych opon. Naklejkę z danymi o dopuszczalnej prędkości maksymalnej należy umieścić w polu widzenia tablicy przyrządów.

Niebezpieczeństwo zatrucia

Spaliny zawierają bezbarwny i bezwonny, lecz trujący tlenek węgla.



OSTRZEŻENIE

Spaliny szkodliwe dla zdrowia

Niebezpieczeństwo uduszenia się

- Nie wdychać spalin.
- Nie pozostawiać pracującego silnika w zamkniętych pomieszczeniach.



OSTRZEŻENIE

Wdychanie wyziewów szkodliwych dla zdrowia

Szkody dla zdrowia

- Nie wdychać wyziewów płynów eksploatacyjnych i tworzyw sztucznych.
- Używać pojazdu wyłącznie na zewnątrz.

Niebezpieczeństwo poparzenia



OSTROŻNIE

Silne rozgrzewanie się silnika i układu wydechowego podczas jazdy

Niebezpieczeństwo poparzenia

- Po wyłączeniu pojazdu zwracać uwagę na to, aby żadne osoby lub przedmioty nie dotykały silnika ani układu wydechowego.



OSTRZEŻENIE

Otwieranie korka chłodnicy

Niebezpieczeństwo poparzenia

- Nie otwieraj korka chłodnicy, gdy jest gorący.
- Sprawdź poziom płynu chłodzącego tylko w zbiorniku wyrównawczym i w razie potrzeby uzupełnij.

Katalizator

Jeśli ze względu na przerwy w zapłonie do katalizatora doprowadzone zostanie niespalone paliwo, istnieje niebezpieczeństwo przegrzania i uszkodzenia.

Należy przestrzegać poniższych zaleceń:

- Nie dopuszczać do całkowitego opróżnienia zbiornika paliwa.
- Nie pozostawiać pracującego silnika ze zdjętą cewką świecy.
- W razie przerw w zapłonie natychmiast wyłączyć silnik.
- Tankować wyłącznie benzynę bezołowiową.
- Koniecznie przestrzegać przewidzianych terminów konserwacji.



UWAGA

Niespalone paliwo w katalizatorze

Uszkodzenie katalizatora

- Przestrzegać wymienionych punktów dotyczących ochrony katalizatora.

Niebezpieczeństwo przegrzania



UWAGA

Dłuższa praca silnika na postoju

Przegrzanie na skutek niedostatecznego chłodzenia, w ekstremalnych przypadkach pożar pojazdu

- Nie pozostawiać bez potrzeby silnika pracującego na postoju.
- Natychmiast ruszyć po uruchomieniu silnika.

Modyfikacje



UWAGA

Samowolne zmiany w motocyklu (np. sterowniku silnika, przepustnicach, sprzęgle)

Uszkodzenie danych podzespołów, awaria funkcji bezpieczeństwa, wygaśnięcie gwarancji

- Nie dokonywać żadnych modyfikacji.

STOSOWAĆ SIĘ LISTY KONTROLNEJ

- Stosować się do zaleceń z listy kontrolnej, aby regularnie kontrolować stan motocykla.

PRZED ROZPOCZĘCIEM KAŻDEJ JAZDY

- Sprawdzić działanie układu hamulcowego.
- Sprawdzić działanie oświetlenia i instalacji sygnalizacyjnej.
- Kontrola działania sprzęgła (III ➔ 202).
- Kontrola głębokości bieżnika opon (III ➔ 205).
- Kontrola ciśnienia powietrza w oponach (III ➔ 203).
- Sprawdzić bezpieczne zamocowanie kufrów i bagażu.

PODCZAS CO TRZECIEJ PRZERWY NA TANKOWANIE

- Kontrola poziomu oleju silnikowego (III ➔ 195).
- Kontrola grubości klocków hamulcowych z przodu (III ➔ 197).
- Kontrola klocków hamulcowych z tyłu (III ➔ 198).
- Kontrola poziomu płynu hamulcowego z przodu (III ➔ 200).
- Kontrola poziomu płynu hamulcowego z tyłu (III ➔ 201).

- Kontrola poziomu płynu chłodzącego (➡ 202).

URUCHAMIANIE

Uruchamianie silnika

- Włączyć zapłon.
- » Przeprowadzona zostanie kontrola Pre-Ride-Check. (➡ 150)
- » Przeprowadzona zostanie samodiagnoza ABS. (➡ 150)
- » Przeprowadzona zostanie samodiagnoza DTC. (➡ 151)
- Wrzucić bieg jałowy lub pociągnąć sprzęgło przy ustawionym biegu do jazdy.

 Gdy rozłożona jest podpórka boczna i włączony jest bieg, motocykla nie można uruchomić. Jeśli motocykl uruchomiony zostanie na biegu jałowym i z rozłożoną podpórką boczną, a następnie włączony zostanie bieg, silnik zostanie wyłączony.

- W przypadku rozruchu na zimno i przy niskich temperaturach: pociągnąć sprzęgło. – z akumulatorem M Lightweight^{OW}
- » Niskie temperatury mogą niekorzystnie wpływać na zachowanie podczas uruchamiania. Wielokrotne, krótkie obciążanie akumulatora zwiększa temperaturę akumulatora, a w

ten sposób dostępną moc dla rozruchu silnika.◀



- Wcisnąć przycisk rozrusznika **1**.
- » Silnik uruchomi się.
- » Gdyby silnik nie chciał zaszkoczyć, wówczas pomocna może być tabela usterek w rozdziale "Dane techniczne". (➡ 248)

Przed kolejnymi próbami rozruchu należy naładować akumulator lub uruchomić go poprzez rozruch awaryjny:

- Naładować podłączony akumulator (➡ 217).
- Rozruch awaryjny (➡ 214).

 W razie niewystarczającego napięcia akumulatora proces rozruchu zostanie automatycznie przerwany.

Test Pre-Ride-Check

Po włączeniu zapłonu KOMBI przeprowadza test lampek ostrzegawczych i kontrolnych – tak zwany test „Pre-Ride-Check”. Test zostanie przerwany, jeśli przed jego zakończeniem uruchomiony zostanie silnik.

Faza 1

Wszystkie lampki kontrolne i ostrzegawcze zostaną włączone.

Po dłuższym bezruchu pojazdu podczas startu systemu wyświetlana jest animacja.

Faza 2

Ogólna lampka ostrzegawcza zmieni kolor z czerwonego na żółty.

Faza 3

Wszystkie włączone lampki kontrolne i ostrzegawcze wyłączone będą pojedynczo w odwrotnej kolejności.

Lampka sygnalizująca nieprawidłowe działanie napędu zgaśnie dopiero po 15 sekundach.

Jeśli jakaś lampka kontrolna lub ostrzegawcza nie włączyła się:

- Zlecić jak najszybsze usunięcie usterki w specjalistycznym warsztacie, najlepiej w serwisie Dealera BMW Motorrad.

Samodiagnoza ABS

Gotowość układu BMW Motorrad Integral ABS Pro sprawdzana jest przez samodiagnozę. Samodiagnoza uruchamia się automatycznie po włączeniu zapłonu.

Faza 1

» Sprawdzenie możliwych do zdiagnozowania komponentów systemu podczas postoju.



miga.

Faza 2

» Sprawdzanie czujników prędkości obrotowej kół przy ruszaniu.



miga.

Samodiagnoza ABS zakończona

» Lampka kontrolna i ostrzegawcza ABS gaśnie.



Samodiagnoza ABS nie jest zakończona

Funkcja ABS jest niedostępna, ponieważ samodiagnoza nie została zakończona. (W celu sprawdzenia czujników obrotu kół motocykl musi osiągnąć minimalną prędkość: 5 km/h)

Jeśli po zakończeniu samodiagnozy ABS wyświetlony zostanie błąd ABS:

- Można jechać dalej. Należy pamiętać, że funkcja ABS ani funkcja integracji hamulców nie będzie dostępna.
- Zlecić jak najszybsze usunięcie usterki w specjalistycznym warsztacie, najlepiej w serwisie Dealera BMW Motorrad.

Samodiagnoza DTC

Sprawność układu BMW Motorrad DTC sprawdzana jest przez samodiagnozę. Samodiagnoza odbywa się automatycznie po włączeniu zapłonu.

Faza 1

- » Sprawdzenie możliwych do zdiagnozowania komponentów systemu podczas postoju.



Faza 2

- » Sprawdzenie możliwych do zdiagnozowania składników systemu podczas ruszania.



Zakończenie samodiagnozy DTC

- » Symbol DTC nie będzie więcej wyświetlany.
- Zwrócić uwagę na wskazanie lampek kontrolnych.



Diagnostyka samoczynna DTC nie jest zakończona

Funkcja DTC jest niedostępna, ponieważ diagnostyka samoczynna nie została zakończona. (W celu sprawdzenia czujników obrotu kół motocykl musi osiągnąć minimalną prędkość przy pracującym silniku: min. 5 km/h)

Jeśli po zakończeniu samodiagnozy DTC wyświetlony zostanie błąd DTC:

- Można jechać dalej. Należy pamiętać, że funkcja DTC będzie dostępna jedynie w ograniczonym zakresie lub nie będzie dostępna wcale.
- Zlecić jak najszybsze usunięcie usterki w specjalistycznym warsztacie, najlepiej w serwisie Dealera BMW Motorrad.

DOCIERANIE

Silnik

- W okresie przed pierwszą kontrolą dotarcia jeździć z częstymi zmianami obciążenia i prędkości obrotowej i unikać dłuższej jazdy ze stałą prędkością obrotową.
- W miarę możliwości wybierać odcinki z dużą liczbą zakrętów i tereny pagórkowate.
- Przestrzegać prędkości obrotowych zalecanych przy docieraniu.



Prędkości obrotowe
przy docieraniu

<5000 min⁻¹ (Stan licznika
0...1000 km)

Bez pełnego gazu (Stan licznika
0...1000 km)

- Przestrzegać informacji dotyczących przebiegu, po jakim należy przeprowadzić kontrolę dotarcia.



Przebieg do kontroli do-
tarcia

500...1200 km

Klocki hamulcowe

Należy dotrzeć nowe klocki hamulcowe, aby uzyskać optymalną siłę ich tarcia. Zmniejszoną skuteczność hamowania można zrekompensować po-

przez silniejszy nacisk na dźwignię hamulca.



OSTRZEŻENIE

Nowe klocki hamulcowe

Wydłużenie drogi hamowania, niebezpieczeństwo wypadku

- Należy hamować odpowiednio wcześniej.

Opony

Nowe opony mają gładką powierzchnię. Dlatego muszą nabrać szorstkości podczas ostrożnej jazdy poprzez docieranie ze zmiennym pochyleniem na boki. Dopiero w wyniku docierania osiągnięta zostanie pełna przyczepność powierzchni bieżnej.



OSTRZEŻENIE

Utrata przyczepności na śliskiej jezdni i przy skrajnym przechyleniu motocykla

Niebezpieczeństwo wypadku

- Jeździć ostrożnie i unikać skrajnego przechylania motocykla.

JAZDA W TERENIE

Po jeździe w terenie

BMW Motorrad zaleca, aby po zakończonej jeździe w terenie zastosować się do podanych poniżej wskazówek:

Ciśnienie powietrza w oponach



OSTRZEŻENIE

Podczas jazdy w terenie obniżone ciśnienie napompowania opony w trakcie użytkowania na drogach utwardzonych

Niebezpieczeństwo wypadków z powodu pogorszonych właściwości jezdnych.

- Zapewnić właściwe ciśnienie powietrza w oponach.

Hamulce



OSTRZEŻENIE

Jazda po drogach nieutwardzonych lub zabrudzonych

Opóźnione hamowanie ze względu na zanieczyszczone tarcze hamulcowe i klocki hamulcowe

- Hamować wcześniej, aż hamulce będą precyzyjnie hamować.



UWAGA

Jazda na nieutwardzonych lub zanieczyszczonych drogach

Zwiększone zużycie klocków hamulcowych

- Grubość klocków hamulcowych należy kontrolować częściej i w porę wymieniać klocki hamulcowe.

Wstępne naprężenie resoru i amortyzacja



OSTRZEŻENIE

Zmienione wartości naprężenia sprężyny i tłumienia kolumny amortyzatora podczas jazdy w terenie

Pogorszone właściwości jezdne na drogach utwardzonych

- Przed wyjazdem z terenu należy ustawić prawidłowe naprężenie sprężyny oraz prawidłowe tłumienie kolumny amortyzatora.

Obręcze

BMW Motorrad zaleca, aby po zakończonej jeździe w terenie przeprowadzić kontrolę obręczy pod względem występowania ewentualnych uszkodzeń.

Wkład filtra

**UWAGA****Zanieczyszczony wkład filtra powietrza**

Uszkodzenie silnika

- W przypadku jazdy w terenie w warunkach zapylenia należy często kontrolować wkład filtra pod kątem zanieczyszczenia, w razie potrzeby oczyścić lub wymienić.

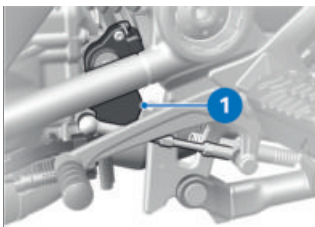
W przypadku eksploatacji motocykla w warunkach silnego zapylenia (jazda po pustyni, stepach, itp.) konieczne jest zastosowanie odpowiednich wkładów filtra, przygotowanych specjalnie dla tego typu warunków.

ZMIANA BIEGÓW

–z asystentem zmiany biegów Pro^{OW}

Asystent zmiany biegów Pro

Podczas przełączania na niższy bieg za pomocą asystenta zmiany biegów Pro, ze względów bezpieczeństwa dezaktywowana jest automatycznie funkcja regulatora prędkości jazdy.



- Załączać biegi w zwykły sposób siłą nacisku stopy na dźwignię zmiany biegów.
- » Asystent zmiany biegów wspiera kierowcę podczas zmiany na wyższy i niższy bieg, bez konieczności wciskania sprzęgła lub poruszania manetką gazu.
- Nie jest to jednak tryb automatyczny.
- Kierowca jest ważnym ogniwem dla współpracy z systemem i to on decyduje o momencie zmiany biegu.
- Czujnik **1** na wałku palca włączania biegów rozpoznaje potrzebę przełączenia i inicjuje układ wsparcia zmiany biegów.
- » W przypadku stałej jazdy na niskim biegu z wysoką prędkością obrotową, zmiana biegu bez aktywacji sprzęgła może prowadzić do silnych reakcji ze zmianą obciążenia.
- W takich warunkach BMW Motorrad zaleca, aby

- przełączanie biegów odbywało się wraz ze sprzęgłem.
- Nie należy korzystać z asystenta zmiany biegów Pro w zakresie ogranicznika prędkości obrotowej.
 - » W przedstawionych poniżej sytuacjach, wspomaganie przy zmianie biegów nie działa:
 - Z wciśniętym sprzęgłem.
 - Dźwignia zmiany biegów nie znajduje się w pozycji wyjściowej
 - Przy przełączaniu na wyższy bieg z zamkniętą przepustnicą (tryb jazdy z hamowaniem silnikiem) lub podczas zwalniania.
 - Podczas przełączania na niższy bieg z otwartą przepustnicą spalin lub podczas dodawania gazu.
 - Aby przełączyć na kolejny bieg za pomocą asystenta zmiany biegów Pro, po zakończeniu zmiany biegu dźwignia musi być całkowicie odciążona.
 - » Szczegółowe informacje na temat asystenta zmiany biegów Pro zawarte są w rozdziale „Szczegóły techniczne”:
 - z trybami jazdy Pro^{OW}
 - » Asystent zmiany biegów Pro (▣▣▣▣▶ 185)◀

HAMULCE

Jak osiągnąć najkrótszą drogę hamowania?

Podczas hamowania zmienia się dynamiczny rozkład obciążenia pomiędzy przednim a tylnym kołem. Im silniejsze hamowanie, tym większe obciążenie przedniego koła. Im większe obciążenie kół, tym większa może być siła hamowania przenoszona na podłoże.

Aby osiągnąć najkrótszą drogę hamowania, hamulec przedniego koła należy wciskać nieprzerwanie z coraz większą siłą. Dzięki temu dynamiczne zwiększenie obciążenia na przednim kole zostanie optymalnie wykorzystane. Równocześnie należy wcisnąć sprzęgło. W przypadku stosowanego często „gwałtownego hamowania”, podczas którego nacisk hamulca wytwarzany jest bardzo szybko i z maksymalną siłą, dynamiczny rozkład obciążenia nie może nadążyć za zwalnianiem motocykla i siła hamowania nie może być w pełni przenoszona na nawierzchnię drogi. Układ BMW Motorrad Integral ABS Pro zapobiega zablokowaniu przedniego koła.

Hamowanie przy zagrożeniu

Jeśli przy prędkości powyżej 50 km/h nastąpi silne hamowanie, wówczas jadące z tyłu pojazdy ostrzeżone zostaną dodatkowo migającym szybko światłem hamowania.

Po wyhamowaniu do prędkości poniżej 15 km/h włączają się światła awaryjne. Od prędkości 20 km/h światła awaryjne są z powrotem automatycznie wyłączane.

Zjazdy ze wznieśnienia



OSTRZEŻENIE

Hamowanie głównie przy użyciu hamulca tylnego koła podczas zjazdów ze wznieśnienia

Utrata skuteczności hamowania, uszkodzenie hamulców na skutek przegrzania

- Wykorzystać hamulec przedniego i tylnego koła oraz funkcję hamowania silnikiem.

Mokre i zanieczyszczone hamulce

Wilgoć i zabrudzenia zgromadzone na tarczach i klockach hamulcowych prowadzą do pogorszenia skuteczności hamowania.

W podanych poniżej sytuacjach należy liczyć się z opóźnionym zadziałaniem hamulców lub z pogorszeniem skuteczności hamowania:

- Podczas jazdy w deszczu i przez kałuże.
- Po myciu motocykla.
- Podczas jazdy po drogach posypanych solą.
- Po wykonaniu prac przy hamulcach, wskutek pozostałości oleju i smaru.
- W przypadku jazdy po brudnych drogach, np. jazdy w terenie.



OSTRZEŻENIE

Pogorszona skuteczność hamowania wskutek wilgoci i zabrudzeń

Niebezpieczeństwo wypadku

- Oczyszczyć hamulce poprzez hamowanie, w razie potrzeby wyczyścić ręcznie.
- Odpowiednio wcześniej hamować, do czasu ponownego uzyskania pełnej skuteczności hamulców.

ABS Pro Prawa fizyki



OSTRZEŻENIE

Hamowanie na zakrętach

Niebezpieczeństwo przewrócenia się pomimo ABS Pro

- Za dostosowanie sposobu jazdy do panujących warunków odpowiedzialność ponosi zawsze kierowca.
- Nie należy ograniczać działania dodatkowych urządzeń zabezpieczających przez ryzykowną jazdę.

ABS Pro i wspomagająca funkcja Dynamic Brake Control są dostępne we wszystkich trybach jazdy poza Enduro PRO.

Nie można wykluczyć wywrócenia się motocykla

Mimo że ABS Pro i Dynamic Brake Control stanowią dla kierowcy wartościowe wsparcie i ogromną zaletę bezpieczeństwa przy hamowaniu w pochylonym położeniu motocykla, nie może zdefiniować na nowo praw fizyki. Jak zwykle możliwe jest przekroczenie tych granic przy nieprawidłowej ocenie sytuacji lub błędach podczas jazdy. W ekstremalnym przypadku

może dojść do wywrócenia się motocykla.

Zastosowanie na drogach publicznych

Na drogach publicznych układ ABS Pro i Dynamic Brake Control jeszcze bardziej poprawia bezpieczeństwo użytkownika motocykla. Przy hamowaniu ze względu na nagle występujące niebezpieczeństwa na zakrętach zapobiega się blokowaniu i poślizgowi kół w ramach praw fizyki. Przy hamowaniu awaryjnym Dynamic Brake Control zwiększa skuteczność hamowania i reaguje, gdy podczas operacji hamowania przez przypadek uruchomiona zostanie manetka gazu.



ABS Pro nie jest przeznaczony do zwiększania indywidualnej wydajności hamowania w pochylonym położeniu motocykla.

PARKOWANIE MOTOCYKLA

Podpórka boczna

- Wyłączyć silnik.

**UWAGA****Niestabilne podłoże w okolicy podstawki**

Uszkodzenie podzespołów na skutek przewrócenia

- Należy zwrócić uwagę, aby podłoże pod podpórką było równe i twarde.

**UWAGA****Obciążenie podpórki bocznej dodatkowym ciężarem**

Uszkodzenie podzespołów na skutek przewrócenia

- Nie siadać na motocykl, gdy jest on ustawiony na podpórce bocznej.
- Rozłożyć boczną podpórkę i oprzeć o nią motocykl.
- Skręcić kierownicę w lewo.
- Na wzniesieniu ustawić motocykl w kierunku „pod górę” i wrzucić pierwszy bieg.

Podstawka centralna

- Wyłączyć silnik.

**UWAGA****Niestabilne podłoże w okolicy podstawki**

Uszkodzenie podzespołów na skutek przewrócenia

- Należy zwrócić uwagę, aby podłoże pod podpórką było równe i twarde.

**UWAGA****Składanie podstawki centralnej przy zbyt gwałtownym ruchu**

Uszkodzenie elementu na skutek przewrócenia

- Po rozłożeniu podstawki centralnej nie wsiadać na motocykl.
- Rozłożyć podstawkę centralną i podeprzeć motocykl.
- Na wzniesieniu ustawić motocykl w kierunku „pod górę” i wrzucić pierwszy bieg.

TANKOWANIE**Jakość paliwa****Warunek**

Aby zapewnić optymalne zużycie, paliwo powinno być bezsiarkowe lub zawierać możliwie najmniejszą ilość siarki.

**UWAGA****Tankowanie paliwa zawierającego ołów**

Uszkodzenie katalizatora

- Nie tankować paliwa zawierającego ołów lub inne dodatki metaliczne (np. mangan lub żelazo).

- Przestrzegać maksymalnej zawartości etanolu w paliwie.



Dodatki do paliwa oczyszczają układ wtryskowy oraz komorę spalania. Przy tankowaniu paliwa niskiej jakości lub w przypadku dłuższej przerwy w użytkowaniu należy korzystać z dodatków do paliw. Bliższe informacje są dostępne u dealerów BMW Motorrad.



Zalecana jakość paliwa



Benzyna bezołowiowa Super (maks. 15% etanolu, E15)



95 ROZ/RON
90 AKI



Alternatywna jakość paliwa



Normalna benzyna bezołowiowa (ze stratą wydajności) (maks. 15% etanolu, E15)



91 ROZ/RON
87 AKI

» Zwrócić uwagę na następujące symbole znajdujące się na korku wlewu oraz na dystrybutorze paliwa:



» Po zatankowaniu paliw o niższej jakości mogą być słyszalne stuki.

Tankowanie**OSTRZEŻENIE****Paliwo jest łatwopalne**

Niebezpieczeństwo pożaru i eksplozji

- Nie palić ani nie używać otwartego ognia przy jakichkolwiek czynnościach przy zbiorniku paliwa.

! UWAGA

Uszkodzenie podzespołu

Uszkodzenie podzespołów przez przepełniony zbiornik paliwa

- Jeśli zbiornik paliwa zostanie przepełniony, nadmiar paliwa wpływa do filtra z aktywnymi cząstkami węgla i prowadzi tam do uszkodzeń podzespołów.
- Zbiornik paliwa należy napełniać tylko do krawędzi dolnej króćca napełniania.

! UWAGA

Unikać styczności powierzchni z tworzywa sztucznego z paliwem

Uszkodzenie powierzchni (stają się brzydkie lub matowe)

- Powierzchnie z tworzywa sztucznego, które miały kontakt z paliwem, należy natychmiast wyczyścić.
- Ustawiając motocykl na podstawie centralnej, należy zwrócić uwagę, czy podłoże jest równe i twarde.



- Otworzyć pokrywkę ochronną **2**.
- Za pomocą kluczyka pojazdu **1** odryglować, a następnie otworzyć korek zbiornika paliwa obracając go zgodnie z ruchem wskazówek zegara.



- Paliwo tankować maksymalnie do dolnej krawędzi króćca napełniania.



Gdy poziom paliwa przed zatankowaniem nie osiągał poziomu rezerwy, aby nowy poziom został rozpoznany i lampka kontrolna rezerwy została wyłączona, ilość zatanko-

wanego paliwa musi przekroczyć ten poziom.

 Podana w danych technicznych „użyteczna ilość napełnienia paliwa” to ilość paliwa, jaką należy zatankować, jeżeli zbiornik paliwa został uprzednio całkowicie opróżniony w trakcie jazdy, tzn. silnik wyłączył się z powodu braku paliwa.

	Wykorzystywana pojemność zbiornika paliwa
ok. 30 l	
	Rezerwa paliwa
ok. 4 l	

- Zamknąć korek zbiornika paliwa, mocno go dociskając.
- Wyjąć kluczyk i zamknąć pokrywkę ochronną.

Tankowanie

–z Keyless Ride^{OW}

Warunek

Zamek zapłonu/blokady kierownicy jest odryglowany.



OSTRZEŻENIE

Paliwo jest łatwopalne

Niebezpieczeństwo pożaru i eksplozji

- Nie palić ani nie używać otwartego ognia przy jakichkolwiek czynnościach przy zbiorniku paliwa.



OSTRZEŻENIE

Wyciek paliwa na skutek rozprężenia się cieczy pod wpływem ciepła przy przepełnionym zbiorniku paliwa
Niebezpieczeństwo przewrócenia się

- Nie wolno dopuszczać do przepełnienia zbiornika paliwa.



UWAGA

Unikać styczności powierzchni z tworzywa sztucznego z paliwem

Uszkodzenie powierzchni (stają się brzydkie lub matowe)

- Powierzchnie z tworzywa sztucznego, które miały kontakt z paliwem, należy natychmiast wyczyścić.

- Ustawiając motocykl na podstawie centralnej, należy zwrócić uwagę, czy podłoże jest równe i twarde.
- z Keyless Ride^{OW}
- Wyłączanie zapłonu (III 68).

 Po wyłączeniu zapłonu możliwe jest otwarcie korka wlewu paliwa w przebiegu określonego czasu opóźnienia także bez kluczyka z pilotem poza zasięgiem odbioru sygnałów.

	Czas opóźnienia do otwarcia korka wlewu paliwa
	2 min

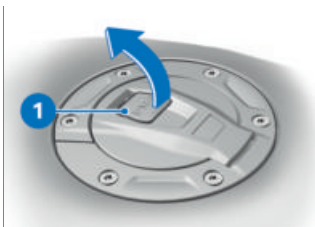
- » Otwarcie korka wlewu paliwa może odbywać się na **2 sposoby**:
- W ciągu czasu opóźnienia.
 - Po upływie czasu opóźnienia.

Wariant 1

– z Keyless Ride^{OW}

Warunek

W trakcie czasu opóźnienia



- Pociągnąć języczek **1** korka wlewu paliwa powoli w górę.
- » Korek wlewu paliwa jest odryglowany.
- Otworzyć całkowicie korek wlewu paliwa.

Wariant 2

– z Keyless Ride^{OW}

Warunek

Po upływie czasu opóźnienia

- Trzymać kluczyk z pilotem w zasięgu odbioru sygnałów.
- Pociągnąć języczek **1** powoli w górę.
- » Lampka kontrolna kluczyka z pilotem miga, dopóki trwa szukanie kluczyka z pilotem.
- Pociągnąć języczek **1** korka wlewu paliwa ponownie powoli w górę.
- » Korek wlewu paliwa jest odryglowany.
- Otworzyć całkowicie korek wlewu paliwa.



- Wlać paliwo o podanej powyżej jakości tak, aby sięgało maksymalnie do dolnej krawędzi króćca wlewu.

 Gdy poziom paliwa przed zatankowaniem nie osiągał poziomu rezerwy, aby nowy poziom został rozpoznany i lampka kontrolna rezerwy została wyłączona, ilość zatankowanego paliwa musi przekroczyć ten poziom.

 Podana w danych technicznych „użyteczna ilość napełnienia paliwa” to ilość paliwa, jaką należy zatankować, jeżeli zbiornik paliwa został uprzednio całkowicie opróżniony w trakcie jazdy, tzn. silnik wyłączył się z powodu braku paliwa.



Wykorzystywana pojemność zbiornika paliwa

ok. 30 l



Rezerwa paliwa

ok. 4 l

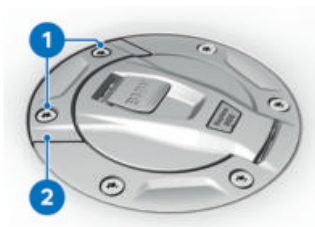
- Mocno docisnąć korek zbiornika paliwa.
- » Korek wlewu paliwa wskoczy z trzaskiem w blokadę.
- » Korek wlewu paliwa blokuje się automatycznie po upływie czasu opóźnienia.
- » Zamknięty korek wlewu paliwa blokowany jest natychmiast po zabezpieczeniu zamka zapłonu lub po włączeniu zapłonu.

Otwieranie odblokowania awaryjnego korka wlewu paliwa

—z Keyless Ride^{OW}

Nie da się otworzyć korka wlewu paliwa.

- Zlecić jak najszybsze usunięcie usterki w specjalistycznym warsztacie, najlepiej w serwisie Dealera BMW Motorrad.



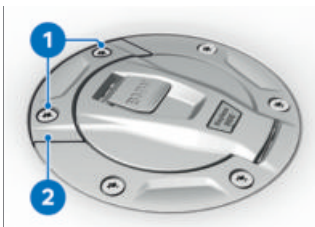
- Zdemontować śruby **1**.
- Zdjąć odblokowanie awaryjne **2**.
» Korek wlewu paliwa jest odryglowany.
- Otworzyć całkowicie korek wlewu paliwa.
- Zatankować (► 161).
- Zamykanie odblokowania awaryjnego korka wlewu paliwa (► 164).

Zamykanie odblokowania awaryjnego korka wlewu paliwa

—z Keyless Ride^{OW}

Warunek

Korek wlewu paliwa jest zamknięty.



- Ustawić odblokowanie awaryjne **2**.
- Zamontować śruby **1**.

ZAMOCOWANIE MOTOCYKLA W CELU TRANSPORTU

- Zabezpieczyć wszystkie elementy przed zarysowaniem w punktach prowadzenia pasów mocujących. Użyć np. taśmy klejącej lub miękkiej ściereczki.

**UWAGA****Przewrócenie motocykla na bok przy ustawianiu na podstawce**

Uszkodzenie podzespołów na skutek przewrócenia

- Należy zabezpieczyć motocykl przed przewróceniem się na bok, najlepiej z pomocą drugiej osoby.
- Umieścić motocykl na powierzchni transportowej, nie ustawiać na bocznych podpórkach ani na podstawce centralnej.

**UWAGA****Zakleszczenie podzespołów**

Uszkodzenie podzespołu

- Nie dopuścić do zakleszczenia podzespołów, jak np. przewodów hamulcowych lub wiązek kablowych.
- Pasy mocujące z lewej i z prawej strony przeprowadzić przez mostek widełek i napiąć w dół.



- Przymocować pasy mocujące z tyłu po obu stronach do uchwyty podnóżka pasażera i napiąć je.

166 JAZDA

- Wszystkie pasy mocujące należy równomiernie napinać, tak aby motocykl był bezpiecznie zamocowany.

SZCZEGÓŁY TECHNICZNE

08

WSKAZÓWKI OGÓLNE	170
UKŁAD ZAPOBIEGAJĄCY BLOKOWANIU SIĘ KÓŁ ABS	170
KONTROLA TRAKCJI (DTC)	174
SYSTEM PRZECIWDZIAŁAJĄCY POŚLIZGOWI W CZASIE HAMOWANIA SILNIKIEM (MSR)	176
DYNAMIC ESA	177
TRYB JAZDY	178
DYNAMIC BRAKE CONTROL	182
KONTROLA CIŚNIENIA W Oponach (RDC)	183
ASYSTENT ZMIANY BIEGÓW	185
ASYSTENT RUSZANIA	186
SHIFTCAM	188
ADAPTACYJNE DOŚWIETLANIE ZAKRĘTÓW	189

WSKAZÓWKI OGÓLNE

Więcej informacji na temat techniki na stronie:
bmw-motorrad.com/technik

UKŁAD ZAPOBIEGAJĄCY BLOKOWANIU SIĘ KÓŁ ABS

Częściowo zintegrowany układ hamulcowy

Twój motocykl został wyposażony w częściowo zintegrowany układ hamulcowy. W układzie tym za pomocą ręcznej dźwigni hamulca uruchamiane są wspólnie hamulec przedniego i tylnego koła. Nożna dźwignia hamulca działa tylko na hamulec tylnego koła. Układ BMW Motorrad Integral ABS Pro dostosowuje rozkład siły hamowania pomiędzy hamulec przedniego i tylnego koła podczas hamowania z regulacją ABS w zależności od załadunku motocykla.



UWAGA

Próba obracania tylnego koła w miejscu mimo funkcji integracji

Uszkodzenie hamulca tylnego koła i sprzęgła

- Nie należy obracać tylnego koła w miejscu.

Jak działa ABS?

Maksymalna siła hamowania przenoszona na podłoże zależna jest między innymi od współczynnika tarcia nawierzchni drogi. Tłuczeń, lód i śnieg oraz mokra jezdnia mają znacznie niższy współczynnik tarcia niż sucha i czysta nawierzchnia asfaltowa. Im gorszy współczynnik tarcia jezdni, tym bardziej wydłuża się droga hamowania.

Jeśli przy zwiększaniu nacisku na hamulec przez kierowcę przekroczona zostanie maksymalna przenoszona siła hamowania, wówczas koła zaczęną się blokować, a stabilność jezdni zostanie utracona, co grozi przewróceniem motocykla. Przed wystąpieniem tej sytuacji uaktywniany jest układ ABS i nacisk hamulców jest dostosowywany do maksymalnej przenoszonej siły hamowania. Wskutek tego koła obracają się nadal i stabilność jezdni zostaje zachowana niezależnie od stanu jezdni.

Co dzieje się w przypadku jazdy po nierównej nawierzchni?

Ze względu na falistość podłoża lub nierówność jezdni może dojść do krótkotrwałej utraty styczności opon i powierzchni jezdni, a przenoszona siła hamowania może spaść nawet do zera. Jeśli w takiej sytuacji nastąpi hamowanie, wówczas układ ABS musi zredukować ciśnienie hamowania, aby zapewnić stabilność jazdy po przywróceniu styczności z powierzchnią jezdni. W tym momencie układ BMW Motorrad Integral ABS Pro zakłada obecność ekstremalnie niskiego współczynnika tarcia (tłuczeń, lód, śnieg), aby koła obracały się w każdym z możliwych przypadków, a tym samym aby zagwarantowana była stabilność jezdni. Po rozpoznaniu faktycznych okoliczności układ ustawi optymalny nacisk hamulców.

W jaki sposób układ BMW Motorrad Integral ABS Pro jest odczuwalny dla kierowcy?

Jeśli układ ABS ze względu na opisane powyżej okoliczności będzie musiał zredukować siłę hamowania, wówczas na ręcznej dźwigni hamulca odczuwalne będą wibracje. Jeśli ręczna dźwignia hamulca zostanie naciśnięta, wówczas dzięki funkcji integracji hamulców ciśnienie hamowania odczuwalne będzie również na tylnym kole. Jeśli dopiero po tym wciśnięta zostanie dźwignia hamulca nożnego, wówczas wytworzone już ciśnienie będzie wcześniej wyczuwalne jako opór, niż gdyby dźwignia hamulca nożnego wciśnięta została przed ręczną dźwignią hamulca lub równo z nią.

Podnoszenie tylnego koła

W przypadku bardzo dużego i szybkiego zmniejszenia prędkości, w określonych warunkach układ BMW Motorrad Integral ABS Pro może nie zdołać zapobiec uniesieniu się koła. W takich wypadkach istnieje ryzyko przeकोziołkowania motocykla.

**OSTRZEŻENIE****Podnoszenie tylnego koła na skutek gwałtownego hamowania**

Niebezpieczeństwo przewrócenia się

- Przy gwałtownym hamowaniu należy liczyć się z tym, że układ ABS nie zawsze będzie ochronić motocykl przed podnoszeniem tylnego koła.

Jak jest skonstruowany BMW Motorrad Integral ABS Pro?

Układ BMW Motorrad Integral ABS Pro zapewnia stabilność jazdy na każdym podłożu, zgodnie z prawami fizyki. Do specjalnych wymogów, jakie pojawiają się w ekstremalnych warunkach jazdy w terenie lub na torze wyścigowym, system nie jest zoptymalizowany. Styl jazdy należy dostosować do umiejętności i stanu jezdni.

Szczególne sytuacje

W celu stwierdzenia skłonności do blokowania się kół porównywane są ze sobą między innymi prędkości obrotowe przedniego i tylnego koła. Jeżeli przez dłuższy czas stwier-

dzane będą nieprawdopodobne wartości, wówczas z przyczyn bezpieczeństwa funkcja ABS zostanie wyłączona i wyświetlony zostanie błąd ABS. Warunkiem sygnalizacji błędu jest zakończenie samodiagnozy.

Oprócz problemów z

BMW Motorrad ABS również inne nietypowe sytuacje podczas jazdy mogą spowodować komunikat o błędzie:

- Rozgrzewanie na podstawie centralnej lub podstawce dodatkowej na biegu jałowym lub z wrzuconym biegiem.
- Blokowane przez hamulec silnika przez dłuższy czas tylne koło, np. podczas zjazdu po śliskim podłożu.

Jeżeli ze względu na jedną z opisanych powyżej sytuacji podczas jazdy pojawi się komunikat o błędzie, wówczas można ponownie uruchomić funkcję ABS, wyłączając i włączając zapłon.

Jaką rolę odgrywają regularne przeglądy?



OSTRZEŻENIE

Nieregularna konserwacja układu hamulcowego.

Niebezpieczeństwo wypadku

- Aby zagwarantować, że układ ABS znajduje się w optymalnym stanie technicznym, należy koniecznie przestrzegać przepisowych terminów przeglądów.

Rezerwy bezpieczeństwa

Zaufanie pokładane w efektywnym działaniu BMW Motorrad Integral ABS Pro nie może jednak przyczyniać się do lekkomyślnego sposobu jazdy. Jest to przede wszystkim rezerwa bezpieczeństwa w sytuacjach awaryjnych.



OSTRZEŻENIE

Hamowanie na zakrętach

Ryzyko wypadków pomimo ABS

- Za dostosowanie sposobu jazdy do panujących warunków odpowiedzialność ponosi zawsze kierowca.
- Nie należy ograniczać działania dodatkowych urządzeń zabezpieczających przez ryzykowną jazdę.

Rozwinięcie ABS do ABS Pro

Dotychczas za wysokie bezpieczeństwo przy hamowaniu podczas jazdy na wprost odpowiadał układ BMW Motorrad ABS. Teraz dzięki ABS Pro możliwe jest również większe bezpieczeństwo podczas hamowania na zakrętach. ABS Pro zapobiega blokowaniu kół nawet przy szybkim wciśnięciu hamulca. ABS Pro zmniejsza nagłe zmiany siły kierowania a tym samym zapobiega niepożądanemu ustawieniu motocykla szczególnie przy gwałtownym hamowaniu.

Regulacja ABS

Pod względem technicznym ABS Pro dostosowuje regulację ABS do kąta pochylenia motocykla w zależności od sytuacji podczas jazdy. W celu ustalenia pochylenia motocykla wykorzystywane są sygnały obrotu wokół osi poziomej i pionowej oraz przyspieszenia poprzecznego.

Wraz ze zwiększającym się pochyleniem gradient ciśnienia hamowania jest coraz bardziej ograniczany od początku hamowania. Poprzez to wytwarzanie ciśnienia odbywa się wolniej. Dodatkowo modulacja ciśnienia w zakresie regulacji ABS odbywa się bardziej równomiernie.

Zalety dla kierowcy

Zaletami ABS Pro dla kierowcy są bardziej czuła reakcja oraz wysoka stabilność przy hamowaniu i podczas jazdy przy jak najlepszym współczynniku zwalniania również na zakrętach.

KONTROLA TRAKCJI (DTC)

Jak działa układ kontroli trakcji?

Układ kontroli trakcji porównuje prędkości obwodowe przedniego i tylnego koła. W oparciu o różnicę prędkości wykrywany jest poślizg, a tym samym rezerwa stabilności na tylnym kole. Przy przekroczeniu granicy poślizgowej moment obrotowy silnika dostosowany jest za pomocą sterowania silnika.

System DTC BMW Motorrad skonstruowany został jako system asystujący kierowcy i przeznaczony jest do użytku na drogach publicznych. Kierowca uzyskuje wyraźne możliwości regulacji układu przede wszystkim w obszarze granicznym fizyki jazdy DTC (przemieszczanie masy na zakrętach, luźny ładunek).

Podczas jazdy w terenie należy aktywować tryb jazdy *Enduro*. Regulacyjna reakcja przez układ DTC odbywa się w tym trybie później, dzięki czemu możliwy jest kontrolowany dryft.

Do specjalnych wymogów, jakie pojawiają się w ekstremalnych warunkach jazdy w terenie lub na torze wyścigowym, system nie jest zoptymalizowany.

W takich przypadkach układ BMW Motorrad DTC można wyłączyć.



OSTRZEŻENIE

Ryzykowna jazda

Ryzyko wypadku mimo układu DTC

- Za dostosowanie sposobu jazdy do panujących warunków odpowiedzialność ponosi zawsze kierowca.
- Nie należy ograniczać działania dodatkowych urządzeń zabezpieczających przez ryzykowną jazdę.

Szczególne sytuacje

Wraz ze wzrastającym nachyleniem zdolność przyspieszania zgodnie z prawami fizyki staje się coraz bardziej ograniczona. Przy wychodzeniu z bardzo ostrych zakrętów może pojawić się zmniejszone przyspieszenie.

Aby wykryć obracanie się w miejscu lub poślizg tylnego koła, porównuje się między innymi prędkości obrotowe przedniego i tylnego koła oraz położenie ukośne.

Jeśli przez dłuższy okres czasu wartości położenia ukośnego będą rozpoznawane jako nieprawdopodobne, dla położenia ukośnego zostanie zastosowana wartość zastępcza lub też układ DTC zostanie wyłączony. W takim przypadku sygnalizowany jest błąd układu DTC. Warunkiem sygnalizacji błędu jest zakończenie samodiagnozy. W przypadku następujących niestandardowych sytuacji podczas jazdy może dojść do automatycznego wyłączenia kontroli trakcji BMW Motorrad.

Niestandardowe sytuacje podczas jazdy:

- Jazda na tylnym kole (Wheelerie) przez dłuższy czas.
- Obracanie się w miejscu tylnego koła z uruchomionym hamulcem przedniego koła (Burn Out).
- Rozgrzewanie na podstawce dodatkowej na biegu jałowym lub z wrzuconym biegiem.

Jeśli przy ekstremalnym przyspieszaniu przednie koło straci styczność z podłożem, wówczas układ DTC w trybach jazdy RAIN i ROAD zmniejszy moment obrotowy silnika, dopóki przednie koło nie dotknie ponownie podłoża.

176 SZCZEGÓŁY TECHNICZNE

W ustawieniach DTC DYNAMIC i ENDURO system wykrywania odrywania przedniego koła pozwala na krótkotrwałe wheelie. W ustawieniach DTC DYNAMIC PRO i ENDURO PRO wykrywanie odrywania przedniego koła jest wyłączone.

Tryby jazdy ENDURO oraz ENDURO PRO są zaprojektowane do eksploatacji w terenie i nie nadają się do jazdy po drogach.

W trybie jazdy ECO ustawienie DTC odpowiada trybowi jazdy ROAD.

W trybach jazdy RAIN, ROAD, DYNAMIC, DYNAMIC PRO, ENDURO i ENDURO PRO ustawienie DTC odpowiada trybowi jazdy.

W trybach jazdy DYNAMIC PRO i ENDURO PRO można inaczej ustawić DTC (► 86).

BMW Motorrad zaleca w przypadku podniesienia przedniego koła nieco przykręcić manetkę gazu, aby jak najszybciej powrócić do stabilnych warunków jazdy.

Na śliskim podłożu nigdy nie wolno gwałtownie cofać manetki gazu w tył, nie naciskając równocześnie na sprzęgło. Moment hamowania silnika może spowodować po-

ślizg tylnego koła, a tym samym doprowadzić do niestabilnego stanu podczas jazdy. Taki przypadek nie będzie mógł być kontrolowany przez układ BMW Motorrad DTC. Za pomocą systemu przeciwdziałającego poślizgowi w czasie hamowania silnikiem zapobiega się temu niestabilnemu stanowi.

SYSTEM PRZECIWDZIAŁAJĄCY POŚLIZGOWI W CZASIE HAMOWANIA SILNIKIEM (MSR)

—z trybami jazdy Pro^{OW}

Jak działa układ zapobiegający blokowaniu koła napędowego na skutek hamowania silnikiem?

Zadaniem układu zapobiegającego blokowaniu koła napędowego na skutek hamowania silnikiem jest zapobieganie niestabilnym stanom podczas jazdy w przypadku zbyt wysokiego momentu hamującego na tylnym kole. W zależności od jakości jezdni i dynamiki jazdy zbyt wysoki moment hamujący może spowodować powstanie poślizgu na tylnym kole i niekorzystnie wpłynąć na stabilność jazdy. Układ zapobiegający blokowaniu koła napędowego na

skutek hamowania silnikiem ogranicza zbyt wysoki poślizg na tylnym kole do bezpiecznego poślizgu docelowego, zależnego od trybu jazdy i pochylenia motocykla.

Przyczyny zbyt wysokiego poślizgu na tylnym kole:

- Jazda w trybie hamowania silnikiem na jezdni o niskim współczynniku tarcia (np. mokre liście).
- Blokowanie tylnego koła przy redukcji biegów.
- Twarde przyhamowanie podczas sportowej jazdy.

Analogicznie do układów kontroli trakcji DTC układ zapobiegający blokowaniu koła napędowego porównuje prędkości obrotowe przedniego i tylnego koła. Dzięki dodatkowym informacjom dotyczącym pochylenia motocykla układ zapobiegający blokowaniu tylnego koła na skutek hamowania silnikiem może ustalić poślizg lub rezerwę stabilności.

Jeśli poślizg przekroczy daną wartość graniczną, moment obrotowy jest zwiększany poprzez niewielkie otwarcie przepustnicy. Poślizg jest zmniejszany a motocykl zostaje ustabilizowany.

Działanie układu zapobiegającego blokowaniu tylnego koła na skutek hamowania silnikiem

- W trybach jazdy ECO, RAIN i ROAD: maksymalna stabilność.
- W trybach jazdy DYNAMIC i DYNAMIC PRO: wysoka stabilność.
- W trybie jazdy ENDURO: minimalna stabilność.
- W trybie jazdy ENDURO PRO system przeciwdziałający poślizgowi w czasie hamowania silnikiem jest nieaktywny.

DYNAMIC ESA

– z Dynamic ESA^{OW}

Wyrównywanie położenia jazdy

Elektroniczna regulacja układu zawieszenia Dynamic ESA umożliwia automatyczne dopasowanie motocykla do obciążenia. Po ustawieniu wstępnego naprężenia resoru w położenie *Auto* kierowca nie musi się martwić o ustawienie związane z obciążeniem. Podczas ruszania z miejsca i podczas jazdy system monitoruje ugięcie przy tylnym kole i koryguje naprężenie wstępane resoru tak, by zostało ustawione prawidłowe położenie

jazdy. Również amortyzacja jest automatycznie dostosowywana do obciążenia.

Układ Dynamic ESA za pomocą czujników wysokości wykrywa ruchy zawieszenia i reaguje na nie, odpowiednio dostosowując zawory amortyzatorów. W ten sposób zawieszenie jest dostosowywane do właściwości podłoża.

Dynamic ESA kalibruje się samoistnie w regularnych odstępach, aby zapewnić prawidłowe działanie systemu.

Możliwości ustawienia

Tryby amortyzacji

- Road: amortyzacja do wygodnej jazdy po drodze
- Dynamic: amortyzacja do dynamicznej jazdy po drodze
- Enduro: Amortyzacja do jazdy w terenie

Ustawienia obciążenia

- Auto: aktywne automatyczne wyrównywanie położenia jazdy z automatycznym ustawianiem wstępnego naprężenia sprężyny i amortyzacji.
- Min: minimalne naprężenie sprężyny
- Max: maksymalne naprężenie sprężyny (podczas jazdy w terenie)
- Wartości wstępnego naprężenia resorów Min i Max mogą

być przez kierowcę wybierane, ale nie modyfikowane. Funkcja wyrównywania położenia jazdy jest w ustawieniach Min i Max nieaktywna.

TRYB JAZDY

Wybór

Aby dostosować motocykl do stanu jezdni i stylu jazdy, można wybrać jeden z następujących trybów jazdy:

- ECO
- RAIN
- ROAD (tryb standardowy)

–z trybami jazdy Pro^{OW}

- ENDURO
- DYNAMIC
- ENDURO PRO
- DYNAMIC PRO

W opcji wyposażenia w tryby jazdy Pro fabrycznie zawsze uaktywnione są tryby jazdy ROAD, RAIN, ECO oraz ENDURO. Inne tryby jazdy mogą zostać wybrane w preselekcji trybów jazdy. Można wybrać zawsze maksymalnie tylko cztery tryby jazdy.

Dla każdego z tych trybów jazdy dostępne są odpowiednie ustawienia systemów DTC, ABS i MSR oraz charakterystyki silnika.

–z Dynamic ESA^{OW}
Ustawienie Dynamic ESA zależne jest również od wybranego trybu jazdy.

W każdym trybie jazdy można wyłączyć DTC. Przedstawione poniżej objaśnienia odnoszą się zawsze do włączonych systemów bezpieczeństwa jazdy.

Reakcja na gaz

- W trybie jazdy ECO: szczególnie łagodna
- W trybach jazdy RAIN i ENDURO: powolna
- W trybach jazdy ROAD i ENDURO PRO: optymalna
- W trybach jazdy DYNAMIC i DYNAMIC PRO: bezpośrednio
- W trybach jazdy DYNAMIC PRO i ENDURO PRO reakcję na gaz można ustawić inaczej za pomocą SETUP (83).

ABS

Ustawienie

- W trybach jazdy ROAD, DYNAMIC, ENDURO i ENDURO PRO ustawienie ABS odpowiada trybowi jazdy.
- W trybach jazdy ECO i RAIN ustawienie ABS odpowiada trybowi jazdy ROAD.
- W trybie jazdy DYNAMIC PRO ustawienie ABS odpowiada trybowi jazdy DYNAMIC.

- W trybach jazdy DYNAMIC PRO i ENDURO PRO można inaczej ustawić ABS w SETUP (86).

Ustawienie

- W trybach jazdy ECO, RAIN, ROAD, DYNAMIC i DYNAMIC PRO układ ABS jest dostosowany do jazdy po drogach.
- W trybie jazdy ENDURO ABS dostosowany jest do jazdy z oponami drogowymi w terenie.
- W trybie jazdy ENDURO PRO regulacja ABS koła tylnego nie działa, jeżeli dźwignia hamulca nożnego jest uruchomiona. System ABS jest dostosowany do jazdy z oponami terenowymi w terenie.

Wykrywanie odrywania tylnego koła

- W trybach jazdy ECO, RAIN, ROAD i ENDURO kierowca wspierany jest maksymalnie przez wykrywanie odrywania tylnego koła.
- Wykrywanie odrywania tylnego koła zapewnia w trybach jazdy DYNAMIC i DYNAMIC PRO zredukowane wsparcie i pozwala na niewielkie podniesienie tylnego koła.

180 SZCZEGÓŁY TECHNICZNE

- Wykrywanie odrywania tylnego koła jest w trybie jazdy ENDURO PRO aktywne.

ABS Pro

- W trybach jazdy ECO, RAIN i ROAD ABS Pro dostępny jest w pełnym zakresie.
- W trybach jazdy DYNAMIC, DYNAMIC PRO i ENDURO wspomaganie przez ABS Pro jest w stosunku do ECO, RAIN i ROAD zredukowane.
- W ustawieniu ABS DYNAMIC PRO system ABS Pro jest niedostępny.
- W trybie jazdy ENDURO PRO system ABS Pro jest niedostępny. Po przejściu na ustawienie ABS ENDURO może zostać włączony.

DTC

Ogumienie

- W ustawieniach DTC RAIN, ROAD oraz DYNAMIC DTC jest przystosowany do jazdy po drogach z oponami drogowymi.
- W ustawieniu DTC ENDURO DTC zostaje dostosowany do jazdy w terenie z oponami drogowymi.
- W ustawieniu DTC ENDURO PRO DTC zostaje dostosowany do jazdy w terenie z oponami terenowymi.

Stabilność jazdy

- W ustawieniu DTC RAIN ingerencja systemu DTC następuje tak wcześnie, że osiąga się maksymalną stabilność jazdy.
- Ustawienia DTC trybów jazdy ECO i ROAD reakcja DTC następuje później niż w trybie jazdy RAIN. W miarę możliwości unika się obracania się tylnego koła w miejscu.
- W ustawieniach DTC ECO, RAIN i ROAD zapobiega się odrywaniu przedniego koła.
- W ustawieniu DTC DYNAMIC ingerencja układu DTC następuje później niż w ustawieniu DTC ROAD, wskutek czego możliwe jest lekkie ściąganie na bok przy wychodzeniu z zakrętu oraz krótkotrwałe wheelie.
- W ustawieniu DTC ENDURO ingerencja systemu DTC następuje jeszcze później i jest dostosowana do jazdy w terenie, przez co możliwe jest dłuższe ściąganie na bok i krótkotrwałe wheelie na wyjściu z zakrętu.
- W ustawieniu DTC ENDURO PRO regulacja systemu DTC wychodzi z założenia, że odbywa się jazda w terenie na oponach terenowych. Wykrywanie odrywania przedniego

koła jest wyłączone, co umożliwia dowolnie długie i ostre wheelie. W ekstremalnych przypadkach może dojść do przewrócenia pojazdu do tyłu!

W trybach jazdy RAIN, ROAD, DYNAMIC i ENDURO ustawienie DTC odpowiada trybowi jazdy.

W trybach jazdy ENDURO PRO i DYNAMIC PRO można inaczej ustawić DTC (►► 86).

Przełączanie

Tryb jazdy można przełączać, gdy motocykl stoi z włączonym zapłonem. Przełączanie podczas jazdy jest możliwe, jeśli spełniony jest następujący warunek:

- Brak momentu napędowego na tylnym kole.
- Brak ciśnienia hamowania w układzie hamulcowym.

Aby dokonać przełączenia podczas jazdy, należy wykonać następujące kroki:

- Cofnąć manetkę gazu.
- Nie włączać dźwigni hamulca.
- Wyłączyć regulator prędkości.

Wybrany tryb jazdy zostanie najpierw wybrany wstępnie. Dopiero gdy dane układy osiągną wymagany stan, nastąpi przełączenie.

Menu wyboru na wyświetlaczu zostanie ukryte dopiero po przełączeniu trybu jazdy.

Tryb ECO z technologią ShiftCam

Technologia ShiftCam łączy najwyższą dynamikę z maksymalną efektywnością. Podczas gdy krzywki pełnego obciążenia udostępniają pełny skok zaworów w celu maksymalnego napełnienia komory spalania i uzyskania wysokiej mocy, krzywki obciążenia częściowego otwierają zawory dolotowe wyraźnie słabiej i na różną rozwartość. Straty podczas wymiany ładunku zmniejszają się na skutek zmniejszenia dławienia, tarcie ulega redukcji, mieszanka jest silniej zawirowywana i efektywniej spalana, zużycie paliwa spada. Tryb ECO wspomaga kierowcę za pomocą wskazania ECO i charakterystyki silnika (dostosowanie elektrycznego nastawnika przepustnicy) w eksploataowaniu silnika precyzyjnie w zakresie roboczym krzywki obciążenia częściowego z optymalizacją zużycia, umożliwiając w ten sposób uzyskanie maksymalnego zasięgu.

Wypełnienie zielonego paska wskaźnika ECO na wyświetlaczu TFT przedstawia, czy i z jaką odległością do progu przełączania napęd pracuje w zakresie krzywki obciążenia częściowego z optymalizacją zużycia. Długość paska oznacza przy tym pozostałą rezerwę obciążenia do punktu przełączenia na krzywkę pełnego obciążenia. Kolor zmienia się na szary, jeśli żądanie mocy stanie się większe i nastąpi przełączenie na krzywkę pełnego obciążenia. W zależności od wybranego biegu, żądania mocy oraz prędkości obrotowej wygląd wskaźnika ECO zmienia się. Również poza zakresem roboczym krzywki obciążenia częściowego, gdy pasek jest szary, tryb ECO zapewnia dzięki redukcji maksymalnego dostępnego momentu i mocy szczytowej zalety w zakresie efektywności stylu jazdy.

 Ze względu na zredukowane przyspieszenie w trybie ECO zaleca się zmienić tryb jazdy przed krytycznymi manewrami wyprzedzania podczas jazdy z ciężkim ładunkiem lub z pasażerem.

Zużycie paliwa może zostać zmniejszone dodatkowo dzięki

stosowaniu przewidującego stylu jazdy ( 188).

DYNAMIC BRAKE CONTROL

–z trybami jazdy Pro^{OW}

Funkcja

Dynamic Brake Control

 Funkcja Dynamic Brake Control jest aktywna we wszystkich trybach jazdy. Można ją wyłączyć tylko w trybach jazdy DYNAMIC PRO i ENDURO PRO przez indywidualne ustawienie ABS.

Funkcja Dynamic Brake Control wspomaga kierowcę przy hamowaniu awaryjnym.

Rozpoznawanie hamowania awaryjnego

–Hamowanie awaryjne jest wykrywane, gdy przedni hamulec zostanie gwałtownie i mocno wciśnięty.

Zachowanie przy hamowaniu awaryjnym

–Jeżeli hamowanie awaryjne jest wykonywane przy prędkości powyżej 10 km/h oprócz funkcji ABS działa Dynamic Brake Control.
–W przypadku hamowania częściowego o wysokim gradientcie ciśnienia hamowania Dynamic Brake Control zwiększa całkowite ciśnienie

hamowania na tylnym kole.
Droga hamowania skraca się i możliwe jest hamowanie kontrolowane.

Zachowanie w razie przypadkowego uruchomienia manetki gazu

- Jeżeli przy hamowaniu awaryjnym przypadkowo uruchomiona zostanie manetka gazu (pozycja manetki > 5%), rzeczywisty efekt hamowania Dynamic Brake Control zostanie zapewniony przez zignorowanie otwarcia manetki gazu. Skuteczność hamowania awaryjnego będzie zapewniona.
- Jeżeli podczas reakcji Dynamic Brake Control przepustnica zostanie zamknięta (pozycja manetki gazu < 5%), przywrócony zostanie moment obrotowy silnika wymagany przez układ hamulcowy ABS.
- Gdy hamowanie awaryjne zostanie zakończone i manetka gazu jest jeszcze uruchomiona, Dynamic Brake Control ustawia w kontrolowany sposób moment obrotowy silnika na żądanie kierowcy.

KONTROLA CIŚNIENIA W OPONACH (RDC)

–z kontrolą ciśnienia w oponach (RDC)^{OW}

Funkcja

W każdej z opon znajduje się jeden czujnik, który mierzy temperaturę powietrza i ciśnienie powietrza wewnątrz opony i wysyła te informacje do sterownika.

Czujniki wyposażone są w sterowanie siłą odśrodkową, które łączy przekazywanie wartości pomiarowych dopiero po pierwszym przekroczeniu minimalnej prędkości.



Prędkość minimalna dla przesyłania wartości mierzonych RDC:

min. 30 km/h

Przed pierwszym odbiorem ciśnienia powietrza w oponach na wyświetlaczu dla każdej opony wyświetlane jest wskazanie "--". Po zatrzymaniu motocykla czujniki przez jakiś czas przekazują jeszcze zmierzone wartości.



Czas przesyłania wartości mierzonych po zatrzymaniu pojazdu:

min. 15 min

184 SZCZEGÓŁY TECHNICZNE

Jeśli zamontowany jest sterownik RDC, a koła nie są wyposażone w czujniki, wówczas wyświetlony zostanie komunikat o błędzie.

Zakresy ciśnienia powietrza w oponach

Sterownik RDC rozróżnia trzy ustalone dla motocykla zakresy ciśnienia powietrza:

- Ciśnienie napełnienia w zakresie dopuszczalnej tolerancji
- Ciśnienie napełnienia na granicy dopuszczalnej tolerancji
- Ciśnienie napełnienia poza dopuszczalną tolerancją

Kompensacja temperatury

Ciśnienie powietrza w oponach zależne jest od temperatury: wzrasta pod wpływem rosnącej temperatury powietrza w oponach lub spada pod wpływem malejącej temperatury powietrza w oponach. Temperatura powietrza w oponach zależna jest od temperatury zewnętrznej oraz od sposobu i czasu jazdy.



Wartości ciśnienia powietrza w oponach wyświetlane są na wyświetlaczu TFT i odnoszą się zawsze do następującej temperatury powietrza w oponach:

20 °C

W urządzeniach sprawdzających ciśnienie powietrza w oponach, używanych na stacjach benzynowych, kompensacja temperatury nie następuje; zmierzone ciśnienie powietrza w oponach jest zależne od temperatury powietrza w oponach. Powoduje to, że wskazywane tam wartości w większości przypadków nie są identyczne z wartościami widocznymi na wyświetlaczu TFT.

Dostosowywanie ciśnienia powietrza

Wartość RDC widoczną na wyświetlaczu TFT należy porównać z wartością podaną z tyłu okładki instrukcji obsługi. Stwierdzoną różnicę należy zniwelować na stacji benzynowej przy użyciu kompresora powietrza.



Przykład

Zgodnie z instrukcją obsługi, ciśnienie w oponach powinno mieć następującą wartość:

2,5 bar

Na wyświetlaczu TFT wyświetlona zostanie następująca wartość:

2,3 bar

 Przykład
Brakuje zatem:
0,2 bar
Miernik na stacji benzynowej wskazuje:
2,4 bar
Aby ustawić prawidłowe ciśnienie w oponach, należy je zwiększyć do następującej wartości:
2,6 bar

ASYSTENT ZMIANY BIEGÓW

–z trybami jazdy Pro^{OW}

Asystent zmiany biegów Pro

Ten motocykl wyposażony jest w układ asystenta zmiany biegów Pro, skonstruowany pierwotnie do jazdy w sportach wyścigowych, który został przystosowany do jazdy turystycznej. Układ ten pozwala na zmianę na wyższy lub niższy bieg, bez konieczności użycia sprzęgła lub manetki gazu w prawie wszystkich zakresach obrotów.

Korzyści

–70-80 % wszystkich przełączeń biegów podczas jazdy można wykonywać bez użycia sprzęgła.

- Mniejszy ruch pomiędzy kierowcą a pasażerem dzięki krótszym okresom pomiędzy przełączaniem biegów.
- Podczas przyspieszania przepustnica nie musi być zamknięta.
- Podczas hamowania lub zmiany na niższy bieg (przepustnica zamknięta), poprzez dawkowanie gazu dostosowane są obroty.
- W przeciwieństwie do zmiany biegu z użyciem sprzęgła, czas przełączenia ulegnie zredukowaniu.

Po rozpoznaniu potrzeby zmiany biegu kierowca musi przesunąć normalnie lub szybko nieuruchomioną wcześniej dźwignię zmiany biegów, pokonując siłę sprężyny akumulatora sprężynowego na określonym odcinku w żądanym kierunku i przytrzymać aż do zakończenia przełączania biegów. Kolejne zwiększenie siły przełączania podczas zmiany biegu nie jest konieczne. Po przełączeniu biegu należy całkowicie odciążyć dźwignię zmiany biegów, aby umożliwić przeprowadzenie kolejnej zmiany biegu za pomocą asystenta zmiany biegów Pro. W celu przełączania biegów

186 SZCZEGÓŁY TECHNICZNE

za pomocą asystenta zmiany biegów Pro należy utrzymywać stałe obciążenie (położenie manetki gazu) zarówno przed, jak i w trakcie przełączania biegu. Zmiana położenia manetki gazu w trakcie wykonywanego przełączenia może prowadzić do przerwania działania funkcji i/lub zmiany na nieprawidłowy bieg. W przypadku przełączania biegu z użyciem sprzęgła nie jest dostępne wsparcie przez układ asystenta zmiany biegów Pro.

Zmiana na niższy bieg

–Zmiana na niższy bieg wspierana jest aż do osiągnięcia maksymalnych obrotów na biegu docelowym. Tym samym unika się przekręcenia obrotów silnika.



Maksymalna prędkość obrotowa

maks. 9000 min⁻¹

Zmiana na wyższy bieg

–Przełączenie na wyższy bieg jest możliwe tylko w przypadku, gdy aktualna prędkość obrotowa jest wyższa niż dany próg zwolnienia kolejnego wyższego biegu.

–Zapobiega to spadkowi obrotów poniżej jałowej prędkości obrotowej.



Prędkość obrotowa biegu jałowego

1050 min⁻¹ (Silnik rozgrzany do temperatury roboczej)



Progi zwolnienia

1. bieg

min. 1350 min⁻¹

2. bieg

min. 1400 min⁻¹

3. bieg

min. 1450 min⁻¹

4. bieg

min. 1500 min⁻¹

5. bieg

min. 1550 min⁻¹

6. bieg

min. 1600 min⁻¹

ASYSTENT RUSZANIA

Działanie asystenta ruszania

Asystent ruszania z miejsca Hill Start Control zapobiega niekontrolowanemu staczaniu się pojazdu na wzniesieniach dzięki precyzyjnej ingerencji w zintegrowany z elementem układ hamulcowy ABS, bez konieczności korzystania przez kierowcę przez cały czas z dźwi-

gni hamulca. W przypadku włączenia Hill Start Control następuje wzrost ciśnienia w układzie hamulcowym z tyłu, dzięki czemu motocykl nadal będzie stał na pochyłej powierzchni. Ciśnienie hamowania w układzie hamulcowym jest zależne od wielkości wzniesienia.

Wpływ wzniesienia na ciśnienie hamowania i rozruch

- W przypadku małego wzniesienia wzrost ciśnienia hamowania jest niewielki. Zwolnienie hamulca podczas ruszania następuje szybko. Możliwe jest łagodniejsze ruszenie z miejsca. Dodatkowe odkręcanie manetki przyspieszenia nie jest praktycznie konieczne.
- W przypadku dużego wzniesienia wzrost ciśnienia hamowania jest duży. Zwolnienie hamulca podczas ruszania trwa nieco dłużej. Do ruszenia z miejsca potrzebny jest większy moment obrotowy, wymagający dodatkowego odkręcania manetki przyspieszenia.

Zachowanie się przy toczącym się lub ślizgającym pojeździe

- Jeśli pojazd przy aktywnym systemie Hill Start Control sta-

cza się, ciśnienie hamowania zostaje zwiększone.

- Jeśli tylne koło ślizga się, to po odcinku ok. 1 m hamulec zostaje ponownie zwolniony. Zapobiega to np. ześlizgiwaniu się z blokującym tylnym kołem.

Zwolnienie hamulca przy wyłączeniu silnika lub przekroczeniu czasu

Przy wyłączeniu silnika wyłącznikiem awaryjnym, rozłożeniu bocznej podpory lub przekroczeniu czasu (10 minut) następuje dezaktywacja Hill Start Control.

Oprócz lampek kontrolnych i ostrzegawczych, uwagę kierowcy na dezaktywowanie systemu Hill Start Control powinny zwrócić następujące czynniki:

Ostrzegawcze szarpnięcie hamulców

- Hamulec zostaje na krótko zwolniony i od razu ponownie uaktywniony.
- Powstaje przy tym odczuwalne szarpnięcie.
- Zintegrowany z elementem układ hamulcowy ABS ustawi prędkość na poziomie ok. 1-2 km/h.
- Kierowca musi hamować ręcznie.

–Po dwóch minutach lub po uruchomieniu hamulców następuje całkowita dezaktywacja Hill Start Control.



Po wyłączeniu zapłonu ciśnienie trzymania jest likwidowane natychmiast i bez ostrzegawczego szarpnięcia hamulca.

SHIFTCAM

Zasada działania ShiftCam

Motocykl wyposażony jest w technologię BMW ShiftCam umożliwiającą zmianę faz rozrządu i skoku zaworów po stronie dolotowej. Sercem tej technologii jest jednocześnie wałek rozrządu po stronie dolotowej, który dla każdego sterowanego zaworu wyposażony jest w dwie krzywki: krzywkę częściowego obciążenia i krzywkę pełnego obciążenia. Krzywka częściowego obciążenia skonstruowana została przy tym z myślą o optymalizacji zużycia i kulturze pracy silnika. Oprócz dostosowanych czasów rozrządu krzywka częściowego obciążenia zmniejsza również skok zaworu dolotowego. Ponadto po aktywacji krzywki częściowego obciążenia krzywki dolotowe dla lewego i prawego zaworu dolo-

towego różnią się pod względem skoku i pozycji kątowej. Powoduje to przesunięcie w czasie i różną długość otwarcia obu zaworów dolotowych. Zaleta: napływająca do komory spalania mieszanka paliwowo-powietrzna jest silniej zawirowana i efektywniej spalana, co ogólnie prowadzi do optymalnego wykorzystania paliwa oraz wyraźnie poprawia kulturę pracy. Krzywka pełnego obciążenia skonstruowana jest tak, by zapewniała optymalną moc i udostępniała maksymalny skok zaworu dolotowego. Aby zmniejszyć czasy rozrządu zaworów i skok zaworów, przesuwa się wałek rozrządu po stronie dolotowej w kierunku osiowym. W tym celu kołki elektromechanicznego elementu wykonawczego wsuwają się w mechanizm przełączania na wałku rozrządu po stronie dolotowej. Umożliwia to uruchamianie zaworów dolotowych w zależności od obciążenia i prędkości obrotowej, a tym samym bezkompromisowe połączenie wydajności i niskiego zużycia paliwa.

ADAPTACYJNE DOŚWIETLANIE ZAKRĘTÓW

–z adaptacyjnym doświetlaniem zakrętów^{OW}

Jak działa adaptacyjne doświetlanie zakrętów?

Seryjnie zamontowany zespół świateł mijania w reflektorze głównym składa się z dwóch odbłyśników, które wytwarzają światło mijania, pochodzące z diody LED. Czujniki wysokości na zawieszeniu przedniego i tylnego koła dostarczają danych dotyczących ciągłej regulacji zasięgu. Dzięki kompensacji nachylenia w przód światło oświetla podczas jazdy w przód zawsze optymalny, zdefiniowany domyślnie obszar niezależnie od stanu jazdy i załadunku. Wraz z adaptacyjnym doświetlaniem zakrętów zespół świateł mijania obracany jest w zależności od pochylenia wokół jednej osi, wyrównując kąt pochylenia motocykla. Kąt obrotu wynosi $70^{\circ} (\pm 35^{\circ})$.

Dzięki temu światła mijania uzyskują dodatkowo do kompensacji nachylenia również kompensację położenia skośnego. Oba ruchy nakładają się na siebie w taki sposób, iż zapewnione jest oświetle-

nie większego obszaru zakrętu. Rezultatem jest znacznie lepsze oświetlenie jezdni podczas jazdy na zakręcie a dzięki temu ogromny zysk bezpieczeństwa aktywnego.

KONSERWACJA

09

WSKAZÓWKI OGÓLNE	192
KOMPLET NARZĘDZI	193
KOMPLET NARZĘDZI SERWISOWYCH	193
PODSTAWKA PRZEDNIEGO KOŁA	194
OLEJ SILNIKOWY	195
UKŁAD HAMULCOWY	197
SPRZĘGŁO	202
PŁYN CHŁODZĄCY	202
OPONY	203
OBRĘCZE I OPONY	204
KOŁA	205
FILTR POWIETRZA	212
ŻARÓWKI	214
ROZRUCH AWARYJNY	214
AKUMULATOR	216
BEZPIECZNIKI	220
WTYCZKA DIAGNOSTYCZNA	222

WSKAZÓWKI OGÓLNE

W rozdziale konserwacja opisane są prace dotyczące kontroli i wymiany części podlegających zużyciu, które można wykonać przy niewielkich nakładach.

Śruby pokrywane klejem

Pokrycie klejem jest chemicznym zabezpieczeniem gwintu. Klej tworzy przy tym trwałe połączenie pomiędzy śrubą i nakrętką lub podzespołem. Śruby zabezpieczone klejem są więc przeznaczone tylko do użytku jednorazowego.

Po demontażu należy wyczyścić gwint wewnętrzny z kleju. Przy montażu należy użyć nowej śruby pokrytej klejem. Dlatego przed demontażem należy upewnić się, że obecne są odpowiednie narzędzia do oczyszczenia gwintu oraz zapasowa śruba. W przypadku nieprawidłowego wykonania pracy nie można już zagwarantować funkcji bezpieczeństwa śruby, przez co naraża się swoje bezpieczeństwo!

Dalsze informacje

Jeśli przy montażu należy uwzględnić specjalne momenty dociągające, wówczas zostały one wymienione. Zestawienie wszystkich wymaganych momentów dociągających znajduje się w rozdziale Dane techniczne.

Informacje dot. dalszych prac konserwacyjnych i naprawczych znajdziesz w instrukcji naprawczej do Twojego motocykla na płycie DVD, którą możesz nabyć u Dealera BMW Motorrad.

Do przeprowadzenia niektórych opisanych tu prac niezbędne będą specjalistyczne narzędzia oraz ugruntowana wiedza techniczna. W razie wątpliwości należy zwrócić się do fachowego warsztatu, najlepiej do swojego Dealera BMW Motorrad.

KOMPLET NARZĘDZI



- 1** Chwyt śrubokręta
–Zastosowanie z końcówką śrubokręta
–Uzupełnianie oleju silnikowego (► 196).
- 2** Wymienna końcówka śrubokręta
Rowek krzyżowy PH1 i Torx T25
–Demontaż osłony akumulatora (► 218).
–Uzupełnić płyn chłodzący (► 203).
- 3** Klucz witełkowy
Rozmiar 8/10 mm
–Demontaż akumulatora (► 218).
- 4** Klucz witełkowy
Rozmiar klucza 14 mm
–Ustawianie ramienia lusterka (► 126).
- 5** Klucz Torx T30
–Przestawianie dźwigni zmiany biegów w dół

KOMPLET NARZĘDZI SERWISOWYCH

–z kompletem narzędzi serwisowych^{AD}



Na potrzeby szerszego zakresu czynności serwisowych (np. demontaż i montaż kół), BMW Motorrad oferuje specjalny zestaw narzędzi serwisowych, odpowiednich dla danego motocykla. Ten zestaw narzędzi dostępny jest u Twojego Dealera BMW Motorrad.

PODSTAWKA PRZEDNIEGO KOŁA

Montaż podstawki przedniego koła

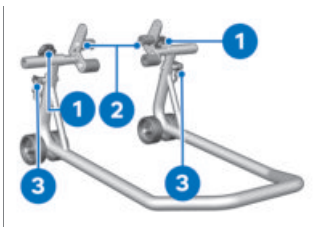


UWAGA

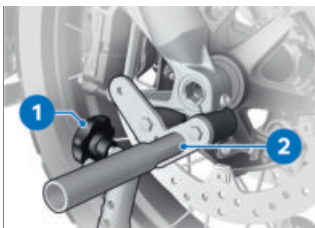
Zastosowanie podstawki przedniego koła BMW Motorrad bez dodatkowej podstawki bocznej lub podstawki dodatkowej

Uszkodzenie podzespołów na skutek przewrócenia

- Przed podniesieniem motocykla na podstawkę przedniego koła BMW Motorrad należy ustawić go na podstawce centralnej lub na podstawce dodatkowej.
- Ustawiając motocykl na podstawce centralnej, należy zwrócić uwagę, czy podłoże jest równe i twarde.
- Użyć podstawki głównej z uchwytem przedniej osi. Podstawa główna i dodatkowe akcesoria dostępne są u Dealera BMW Motorrad.



- Odkręcić śruby **1**.
- Oba mocowania **2** przesunąć na zewnątrz na tyle, aby przednie zawieszenie zmieściło się pomiędzy nimi.
- Ustawić żądaną wysokość podstawki przedniego koła za pomocą kołków blokujących **3**.
- Ustawić podstawkę przedniego koła centralnie w stosunku do przedniego koła i wsunąć na przednią oś.



- Oba mocowania **2** ustawić w taki sposób, aby zawieszenie przedniego koła pewnie przylegało.

- Dokręcić śruby 1.



! UWAGA

Obniżenie podstawki centralnej, gdy motocykl jest podnoszony zbyt wysoko

Uszkodzenie elementu na skutek przewrócenia

- Przy podnoszeniu zwrócić uwagę na to, aby podstawka centralna pozostała na podłożu.

- Równomiernie nacisnąć podstawkę przedniego koła, aby podnieść motocykl.

OLEJ SILNIKOWY

Kontrola poziomu oleju silnikowego

- Ustawiając rozgrzany do temperatury eksploatacji motocykl na podstawce centralnej, należy zwrócić uwagę, czy podłoże jest równe i twarde.

! UWAGA

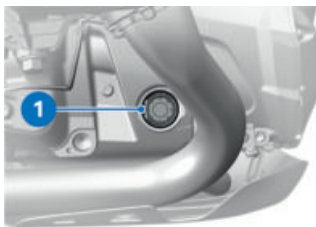
Nieprawidłowa interpretacja poziomu oleju, ponieważ poziom oleju zależy od temperatury (im wyższa temperatura, tym wyższy poziom oleju)

Uszkodzenie silnika

- Kontrolować poziom oleju po dłuższej jeździe, lub gdy silnik jest rozgrzany.

- Pozostawić silnik na biegu jałowym, dopóki nie włączy się wentylator.
- Wyłączyć rozgrzany silnik.
- Odczekać pięć minut, aby cały olej zebrał się w misce olejowej.

i W celu ochrony środowiska naturalnego BMW Motorrad zaleca każdorazowe sprawdzanie oleju silnikowego po przejechaniu co najmniej 50 km.



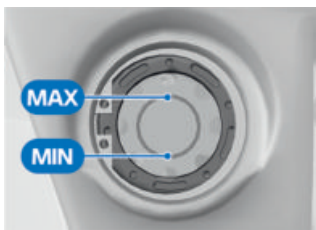
UWAGA

Przewrócenie się motocykla na bok

Uszkodzenie elementu na skutek przewrócenia

- Należy zabezpieczyć motocykl przed przewróceniem się na bok, najlepiej z pomocą drugiej osoby.

- Odczytać poziom oleju na wskaźniku **1**.



Właściwy poziom oleju silnikowego

Pomiędzy oznaczeniem **MIN** a **MAX**

Jeśli poziom oleju jest niższy niż oznaczenie **MIN**:

- Uzupełnianie oleju silnikowego (196).

Jeśli poziom oleju jest wyższy niż oznaczenie **MAX**:

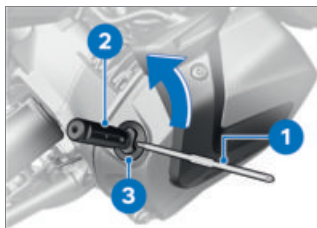
- Zlecić jak najszybsze skorygowanie poziomu oleju w fachowym warsztacie, najlepiej w serwisie Dealera BMW Motorrad.

Uzupełnianie oleju silnikowego

- Ustawić motocykl na równym i stabilnym podłożu.
- Kontrola poziomu oleju silnikowego



Możliwy jest błędny odczyt ilości oleju, ponieważ poziom oleju zależy od temperatury.



- Wyczyścić okolicę wlewu oleju.
- Dla łatwiejszego przenoszenia siły wetknąć zmienną końcówką śrubokręta **1**, przodem

w chwyt śrubokręta **2** (komplet narzędzi).

- Opisane narzędzie z kompletu przyłożyć do korka **3** wlewu oleju i zdemontować przeciwnie do ruchu wskazówek zegara.
- Kontrola poziomu oleju silnikowego (▮▮▮▮ 195).



UWAGA

Zastosowanie zbyt małej lub zbyt dużej ilości oleju silnikowego

Uszkodzenie silnika

- Należy pamiętać o zachowaniu właściwego poziomu oleju.

- Dolać olej do żądanego poziomu.



Dolewka oleju silnikowego

maks. 0,8 l (Różnica między **MIN** a **MAX**)

- Kontrola poziomu oleju silnikowego (▮▮▮▮ 195).
- Zamontować korek **3** otworu wlewu paliwa.

UKŁAD HAMULCOWY

Kontrola działania hamulców

- Nacisnąć na ręczną dźwignię hamulca.
 - » Wyczuwalny powinien być wyraźny punkt oporu.
 - Nacisnąć na nożną dźwignię hamulca.
 - » Wyczuwalny powinien być wyraźny punkt oporu.
- Jeśli wyraźne punkty oporu nie są wyczuwalne:

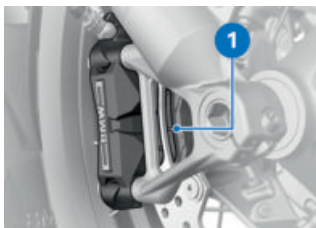


UWAGA

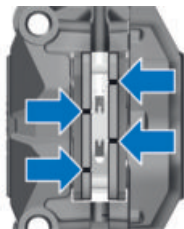
Niefachowo przeprowadzone prace w układzie hamulcowym

Zagrożenie bezpieczeństwa eksploatacyjnego układu hamulcowego

- Wszystkie prace przy układzie hamulcowym należy zlecać wykwalifikowanym specjalistom.
 - Zlecić jak najszybszą kontrolę hamulców w fachowym warsztacie, najlepiej w serwisie Dealera BMW Motorrad.
- ### Kontrola grubości klocków hamulcowych z przodu
- Ustawić motocykl na równym i stabilnym podłożu.



- Skontrolować grubość klocków hamulcowych z lewej i z prawej strony metodą wzrokową. Kierunek patrzenia: pomiędzy kołem a zawieszeniem przedniego koła na klocki hamulcowe **1**.



 Granica zużycia przednich klocków hamulcowych

1,0 mm (Tylko okładzina cierna bez płytki nośnej. Wskaźniki zużycia (rowki) muszą być wyraźnie widoczne.)

Jeśli wskaźniki zużycia nie są już wyraźnie widoczne:



OSTRZEŻENIE

Spadek grubości klocków hamulcowych poniżej minimum

Zmniejszona skuteczność hamowania, uszkodzenie hamulców

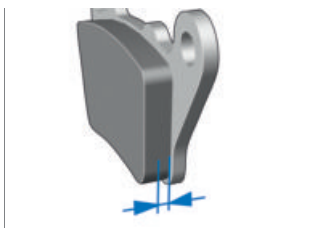
- Aby zagwarantować bezpieczeństwo użytkowe układu hamulcowego, nie wolno przekraczać minimalnej grubości hamulca.
- Zlecić wymianę klocków hamulcowych w specjalistycznym warsztacie, najlepiej w serwisie Dealera BMW Motorrad.

Kontrola klocków hamulcowych z tyłu

- Ustawić motocykl na równym i stabilnym podłożu.



- Skontrolować grubość klocków hamulcowych metodą wzrokową. Kierunek patrzenia: pomiędzy osłoną przeciwbryzgową przez tylne koło na klocki hamulcowe 1.



Granica zużycia tylnych klocków hamulcowych

1,0 mm (Tylko okładzina cierna bez płytki nośnej.)

Jeżeli granica zużycia została osiągnięta:



OSTRZEŻENIE

Spadek grubości klocków hamulcowych poniżej minimum

Zmniejszona skuteczność hamowania, uszkodzenie hamulców

- Aby zagwarantować bezpieczeństwo użytkowe układu hamulcowego, nie wolno przekraczać minimalnej grubości hamulca.
- Zlecić wymianę klocków hamulcowych w fachowym warsztacie, najlepiej w serwisie Dealera BMW Motorrad.

Kontrola poziomu płynu hamulcowego z przodu



OSTRZEŻENIE

Za mało płynu hamulcowego lub zanieczyszczony płyn w zbiorniku płynu hamulcowego

Znacznie osłabiona sprawność hamulców na skutek obecności powietrza, zanieczyszczeń lub wody w układzie hamulcowym

- Natychmiast przerwać jazdę do momentu usunięcia awarii.
 - Należy regularnie kontrolować poziom płynu hamulcowego.
 - Pamiętać, iż korek zbiornika płynu hamulcowego musi zostać wyczyszczony przed otwarciem.
 - Pamiętać, aby stosować płyn hamulcowy z zapieczętowanych pojemników.
-
- Ustawiając motocykl na podstawce centralnej, należy zwrócić uwagę, czy podłoże jest równe i twarde.
 - Ustawić kierownicę prosto.



- Odczytać poziom płynu hamulcowego na zbiorniku płynu hamulcowego przedniego koła **1**.



Ze względu na zużycie klocków hamulcowych spada poziom płynu hamulcowego w zbiorniku płynu hamulcowego.



Poziom płynu hamulcowego z przodu

Płyn hamulcowy, DOT4

Poziom płynu hamulcowego nie może spaść poniżej oznaczenia **MIN**. (Zbiornik płynu hamulcowego poziomo, motocykl ustawiony prosto)

Jeśli poziom płynu hamulcowego spadnie poniżej dopuszczalnego poziomu:

- Zlecić jak najszybsze usunięcie usterki w specjalistycznym warsztacie, najlepiej w serwisie Dealera BMW Motorrad.

Kontrola poziomu płynu hamulcowego z tyłu

OSTRZEŻENIE

Za mało płynu hamulcowego lub zanieczyszczony płyn w zbiorniku płynu hamulcowego

Znacznie osłabiona sprawność hamulców na skutek obecności powietrza, zanieczyszczeń lub wody w układzie hamulcowym

- Natychmiast przerwać jazdę do momentu usunięcia awarii.
- Należy regularnie kontrolować poziom płynu hamulcowego.
- Pamiętać, iż korek zbiornika płynu hamulcowego musi zostać wyczyszczony przed otwarciem.
- Pamiętać, aby stosować płyn hamulcowy z zapieczętowanych pojemników.

- Ustawiając motocykl na podstawce centralnej, należy

zwrócić uwagę, czy podłoże jest równe i twarde.



- Odczytać poziom płynu hamulcowego na zbiorniku płynu hamulcowego z tyłu **1**.

 Ze względu na zużycie klocków hamulcowych spada poziom płynu hamulcowego w zbiorniku płynu hamulcowego.



Poziom płynu hamulcowego z tyłu

Płyn hamulcowy, DOT4



Poziom płynu hamulcowego z tyłu

Poziom płynu hamulcowego nie może spaść poniżej oznaczenia **MIN**. (Zbiornik płynu hamulcowego poziomo, motocykl ustawiony prosto)

Jeśli poziom płynu hamulcowego spadnie poniżej dopuszczalnego poziomu:

- Zlecić jak najszybsze usunięcie usterki w specjalistycznym warsztacie, najlepiej w serwisie Dealera BMW Motorrad.

SPRZĘGŁO

Kontrola działania sprzęgła

- Wcisnąć dźwignię sprzęgła.
- » Wyczuwalny powinien być wyraźny punkt oporu.

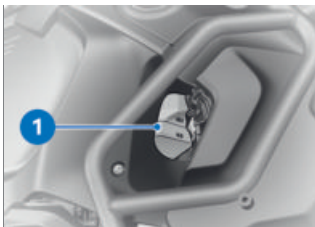
Jeśli wyraźny punkt oporu nie jest wyczuwalny:

- Zlecić jak najszybszą kontrolę sprzęgła w fachowym warsztacie, najlepiej w serwisie Dealera BMW Motorrad.

PŁYN CHŁODZĄCY

Kontrola poziomu płynu chłodzącego

- Ustawić motocykl na równym i stabilnym podłożu.
- Zaczekać, aż silnik ostygnie.



- Odczytać poziom płynu chłodzącego na zbiorniku wyrównawczym **1**.



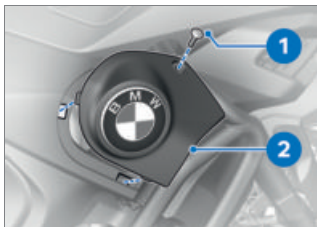
Właściwy poziom płynu chłodzącego

Między oznaczeniami **MIN** i **MAX** na zbiorniku wyrównawczym (Silnik zimny)

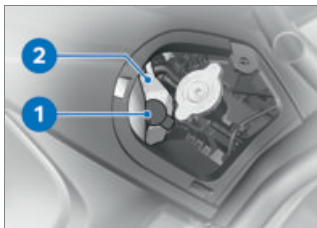
Jeśli poziom płynu chłodzącego spadnie poniżej dopuszczalnego poziomu:

- Uzupełnianie płynu chłodzącego (► 203).

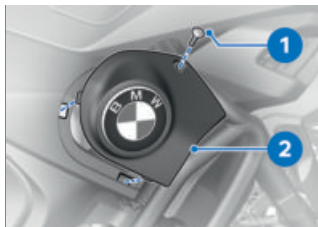
Uzupełnić płyn chłodzący



- Zdemonstować śrubę 1 i zdjąć osłonę 2.



- Otworzyć korek 1 zbiornika wyrównawczego płynu chłodzącego 2 i napełnić płynem chłodzącym do zadanego poziomu.
- Kontrola poziomu płynu chłodzącego (→ 202).
- Zamknąć korek zbiornika wyrównawczego płynu chłodzącego.



- Zamontować pokrywę 2.
- Zamontować śrubę 1.

OPONY

Kontrola ciśnienia powietrza w oponach



OSTRZEŻENIE

Nieprawidłowe ciśnienie powietrza w oponach

Pogorszone właściwości jezdne motocykla, zmniejszenie żywotności opon

- Zapewnić właściwe ciśnienie powietrza w oponach.

**OSTRZEŻENIE**

Samoczynne otwieranie się pionowo zamontowanych wkładek zaworowych przy wysokich prędkościach

Nagła utrata ciśnienia napompowania opony

- Stosować kapturki na zawory z gumowymi uszczelnkami i dobrze dokręcić.
- Ustawić motocykl na równym i stabilnym podłożu.
- Skontrolować ciśnienie powietrza w oponach na podstawie poniższych danych.



Ciśnienie powietrza w oponach z przodu

2,5 bar (przy zimnych oponach, jazda w pojedynkę i z pasażerem)



Ciśnienie powietrza w oponach z tyłu

2,9 bar (przy zimnych oponach, jazda w pojedynkę i z pasażerem)

W razie niedostatecznego ciśnienia powietrza:

- Skorygować ciśnienie powietrza w oponach.



Ciśnienie powietrza w oponach może zostać ustalona za pomocą układu kontroli ciśnienia w oponach

(RDC). Te wartości są wyświetlane zawsze z kompensacją temperatury i odnoszą się zawsze do temperatury powietrza w oponie wynoszącej 20 °C. W urządzeniach do kontroli ciśnienia powietrza na stacjach benzynowych nie odbywa się kompensacja temperatury. Dlatego zmierzone tam wartości zazwyczaj nie zgadzają się z wartościami wskazywanymi na wyświetlaczu TFT.

OBRĘCZE I OPONY

Kontrola obręczy

- Ustawić motocykl, zwracając przy tym uwagę, czy podłoże jest równe i stabilne.
- Dokonać oględzin obręczy pod kątem uszkodzeń.
- Zlecić kontrolę, a w razie potrzeby wymianę uszkodzonych obręczy w specjalistycznym warsztacie, najlepiej w serwisie Dealera BMW Motorrad.

Kontrola głębokości bieżnika opon



OSTRZEŻENIE

Jazda na mocno zużytych oponach

Niebezpieczeństwo wypadku wskutek pogorszonego zachowania jeźdźcy

- W razie potrzeby wymienić opony przed osiągnięciem określonej przepisami minimalnej głębokości bieżnika.

- Ustawić motocykl, zwracając przy tym uwagę, czy podłoże jest równe i stabilne.
- Porównać głębokość bieżnika opon w głównych brzdach bieżnika ze wskaźnikiem zużycia.



Na każdej oponie w głównych rowkach bieżnika znajdują się wskaźniki maksymalnego zużycia. Jeśli głębokość bieżnika spadnie do poziomu wskaźników, oznacza to całkowite zużycie opony. Położenia wskaźników oznaczone są na krawędzi opony, np. za pomocą symboli TI, TWI lub za pomocą strzałki.

Jeśli osiągnięta została minimalna głębokość bieżnika:

- Wymienić daną oponę.

Skontrolować szprychy

- Ustawić motocykl, zwracając przy tym uwagę, czy podłoże jest równe i stabilne.
- Przeciągnąć chwyt śrubokrętu lub podobny przedmiot po szprychach, nasłuchując przy tym dźwięku.

Jeżeli sekwencja dźwięków jest nierównomierna:

- Zlecić kontrolę szprych w fachowym warsztacie, najlepiej w serwisie Dealera BMW Motorrad.

KOŁA

Wpływ rozmiaru koła na systemy regulacji podwozia

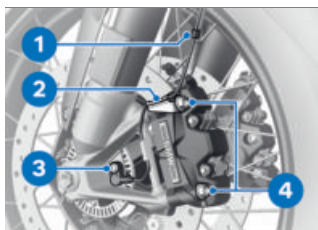
Wielkość kół ma istotne znaczenie dla systemu regulacji zawieszenia ABS. W szczególności średnica oraz szerokość kół są podstawowymi informacjami do wykonywania koniecznych obliczeń w sterowniku. Zmiana tych wielkości po ewentualnej wymianie kół seryjnych na inny rodzaj może prowadzić do wyraźnie odczuwalnych różnic w działaniu tych układów. Również pierścienie czujników niezbędne do określania prędkości obrotowej kół powinny

być przystosowane do zamontowanych systemów regulacyjnych i nie wolno ich wymieniać na inne.

Jeśli zechcecie Państwo zmienić koła w motocyklu na inne, wówczas należy skonsultować się ze specjalistycznym warsztatem, najlepiej z Dealerem BMW Motorrad. W niektórych przypadkach dane przechowywane w sterownikach mogą zostać dostosowane do nowych rozmiarów kół.

Demontaż przedniego koła

- Ustawiając motocykl na podstawie centralnej, należy zwrócić uwagę, czy podłoże jest równe i twarde.



- Wyjąć przewód czujnika prędkości obrotowej koła z zacisków mocujących **1** i **2**.
- Zdemontować śrubę **3** i wyjąć czujnik prędkości obrotowej koła z otworu.
- Zabezpieczyć części obręczy, które mogłyby zostać porysowane

przy demontażu zacisków hamulcowych.



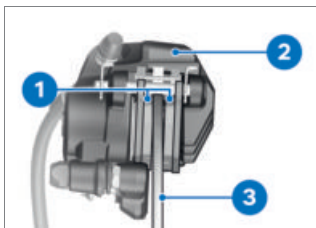
UWAGA

Niezamierzone ściśnięcie klocków hamulcowych

Uszkodzenie podzespołów przy zakładaniu zacisku hamulcowego lub przy rozsuwaniu klocków hamulcowych

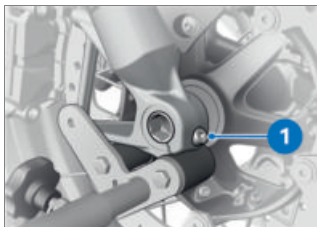
- Nie wciskać hamulca przy odkręconym zacisku hamulcowym.

- Zdemontować śruby mocujące **4** zacisków hamulcowych z lewej i z prawej strony.

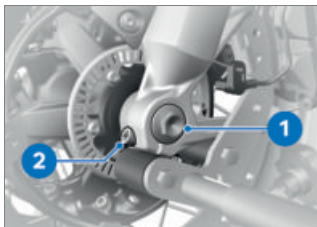


- Odsunąć lekko klocki hamulcowe **1** od tarczy hamulcowej **3**, wykonując ruchy obrotowe zaciskiem hamulcowym **2**.
- Zaciski hamulcowe zdjąć ostrożnie ku tyłowi i na zewnątrz z tarcz hamulcowych.

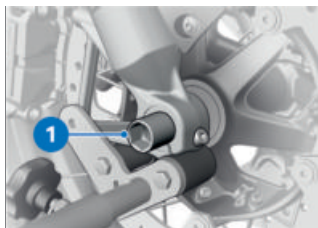
- Podnieść motocykl z przodu, najlepiej za pomocą podstawki przedniego koła BMW Motorrad, aby przednie koło swobodnie się obracało.
- Montaż podstawki przedniego koła (→ 194).



- Poluzować prawą śrubę zaciсковą osi 1.



- Wymontować śrubę 1.
- Poluzować lewą śrubę zaciсковą osi 2.
- Oś koła wcisnąć nieco do wewnątrz, aby móc ją lepiej chwycić z prawej strony.



- Wyciągnąć oś koła 1, podpierając przy tym koło przednie.
- Zdjąć koło przednie i wytoczyć z zawieszenia w przód.



- Wyjąć tulejkę dystansową 1 z piasty koła.

Montaż przedniego koła



OSTRZEŻENIE

Zastosowanie koła nieodpowiadającego wersji seryjnej
Usterki w działaniu przy ingerencji układów ABS i DTC

- Należy stosować się do wskazówek dotyczących wpływu rozmiaru kół na systemy regulacji podwozia ABS i DTC, zamieszczonych na początku niniejszego rozdziału.



UWAGA

Dociągnięcie połączeń gwintowych z niewłaściwym momentem dociągającym

Uszkodzenie lub luzowanie się połączeń gwintowych

- Koniecznie zlecić sprawdzenie momentów dociągających w fachowym warsztacie, najlepiej u Dealera BMW Motorrad.



- Nasmarować powierzchnię bieżną tulei dystansowej **1**.



Środek smarny

Optimoly TA

- Nałożyć tulejkę dystansową **1** od lewej strony na piastę.

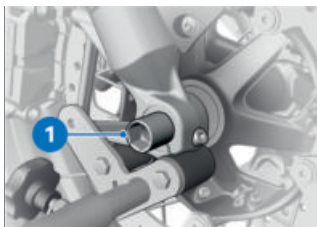


UWAGA

Montaż przedniego koła przeciwnie do kierunku obrotowego

Niebezpieczeństwo wypadku

- Przestrzegać strzałek kierunku obrotowego na oponie lub obręczy.
- Wtoczyć przednie koło na zawieszenie przedniego koła.



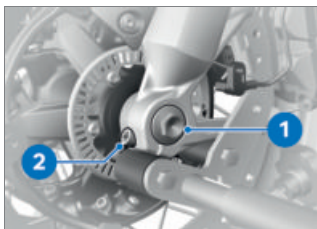
- Nasmarować oś koła **1**.



Środek smarny

Optimoly TA

- Podnieść koło przednie i zamontować oś koła **1**.
- Zdjąć podstawkę przedniego koła i kilkakrotnie wcisnąć mocno jego widelki. Nie naciskać przy tym dźwigni hamulca.
- Montaż podstawki przedniego koła (→ 194).



- Dokręcić śrubę mocującą **1** z odpowiednim momentem dociągającym. Oś koła przytrzymać z prawej strony.

Oś koła w widelkach teleskopowych

M12 x 20

30 Nm

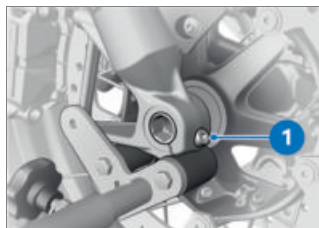
- Dokręcić lewą śrubę zaciskową osi **2** z odpowiednim momentem dociągającym.



Śruba zaciskowa osi koła w widelkach teleskopowych

M8 x 35

19 Nm



- Dokręcić prawą śrubę zaciskową osi **1** z odpowiednim momentem dociągającym.



Śruba zaciskowa osi koła w widelkach teleskopowych

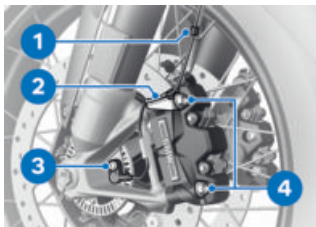
M8 x 35

19 Nm

- Usunąć podstawkę przedniego koła.

210 KONSERWACJA

- Założyć zaciski hamulca z lewej i z prawej strony na tarcze hamulcowe.



- Zamontować śruby mocujące **4** z lewej i z prawej strony, dokręcając z odpowiednim momentem dociągającym.



Zaciski hamulcowe na widełkach teleskopowych

M10 x 65

38 Nm

- Odkleić zabezpieczenie na obręczy.



OSTRZEŻENIE

Klocki hamulcowe nieprzylegające do tarczy hamulcowej

Niebezpieczeństwo wypadku wskutek opóźnienia działania hamulca.

- Przed rozpoczęciem podróży sprawdzić, czy hamulec działa bez opóźnienia.
- Kilkakrotnie uruchomić hamulec, dopóki klocki hamulcowe nie będą przylegały.
- Włożyć przewód czujnika prędkości obrotowej koła w zaczepy mocujące **1** i **2**.
- Włożyć czujnik prędkości obrotowej kół w otwór i zamontować śrubę **3**.



Czujnik prędkości obrotowej koła na widełkach

M6 x 16

Środek spajający: Zamknięcie hermetyczne lub środek do zabezpieczania śrub o średniej twardości

8 Nm

Demontaż tylnego koła

- Ustawiając motocykl na podstawce centralnej, należy zwrócić uwagę, czy podłoże jest równe i twarde.
- Wrzucić pierwszy bieg.

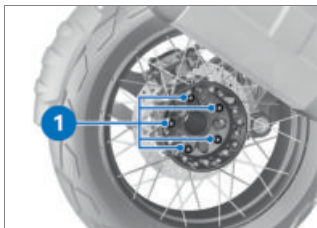


OSTROŻNIE

Gorący układ wydechowy

Niebezpieczeństwo oparzeń

- Nie dotykać gorącego układu wydechowego.
- Odczekać, aż tłumik końcowy ochłodzi się.



- Zdemonstować śruby **1** tylnego koła, podeprzeć przy tym koło.
- Wytoczyć tylne koło w tył.

Montaż tylnego koła



OSTRZEŻENIE

Zastosowanie koła nieodpowiadającego wersji seryjnej

Usterki w działaniu przy ingerencji układów ABS i DTC

- Należy stosować się do wskazówek dotyczących wpływu rozmiaru kół na systemu regulacji podwozia ABS i DTC, zamieszczonych na początku niniejszego rozdziału.



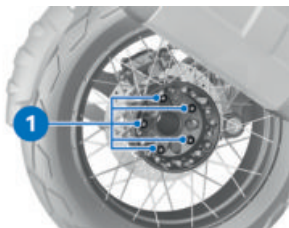
UWAGA

Dociągnięcie połączeń gwintowych z niewłaściwym momentem dociągającym

Uszkodzenie lub luzowanie się połączeń gwintowych

- Koniecznie zlecić sprawdzenie momentów dociągających w fachowym warsztacie, najlepiej u Dealera BMW Motorrad.

- Nałożyć tylne koło na zawieszenie tylnego koła.



OSTRZEŻENIE

Montaż mieszany śrub do koła szprychowego i z odlewu aluminiowego

Niebezpieczeństwo wypadku

- Stosować śruby koła tylko o takich samych, dopuszczonych parametrach długości.
- Nie smarować śrub koła.
- Dokręcić śruby koła **1** z odpowiednim momentem dociągającym.



Tylne koło na kołnierzu koła

Kolejność dociągania: Dociągać po przekątnej

M10 x 1,25 x 40

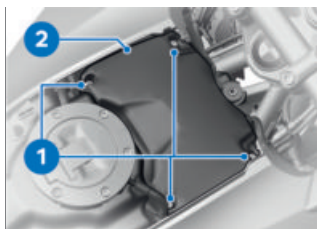
60 Nm

FILTR POWIETRZA

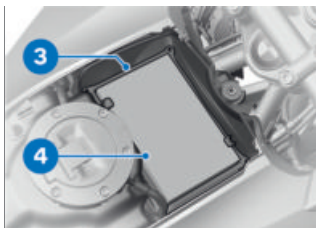
Wymiana wkładu filtra powietrza



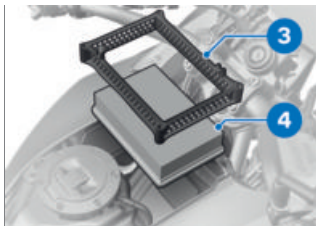
- Demontaż siedzenia kierowcy (→ 136).
- Otworzyć pokrywę **1** schowka.
- Wykręcić śruby **2, 3 i 4**.
- Zdjąć osłonę zbiornika.



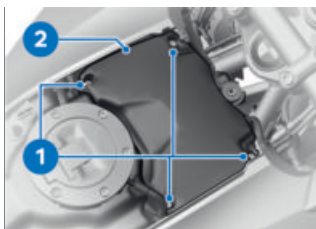
- Zdemonstować śruby **1**.
- Zdjąć pokrywę filtra powietrza **2**.



- Zdjąć ramę **3**.
- Wyjąć wkład filtra powietrza **4**.



- Wyczyścić lub wymienić wkład filtra powietrza **4**.
- Włożyć wkład filtra powietrza **4** i ramę **3**.



- Nałożyć pokrywę filtra powietrza **2**.

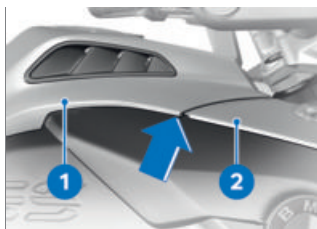
- Zamontować śruby **1**.

 Pokrywa filtra powietrza na tłumiku szmerów ssania

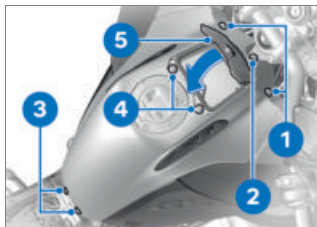
Kolejność dociągania: po przekątnej

M5 x 50

3 Nm



- Założyć osłonę zbiornika **1** od góry, podczas montażu zwrócić uwagę na to, aby prowadnica (**strzałka**) znalazła się pod błotnikiem przedniego koła na górze **2**.



- Zamontować śruby (krótki kołnierz) **3** i **4**.

214 KONSERWACJA

- Otworzyć pokrywę **5** schowka.
- Zamontować śruby (krótki kołnier) **1**.
- Zamontować śrubę **2**.



Połączenie śrubowe nadwozia

M6 x 25

8 Nm

- Montaż siedzenia kierowcy (111► 138).

ŻARÓWKI

Wymiana źródła światła z diodami świecącymi



OSTRZEŻENIE

Możliwość niezauważenia motocykla w ruchu drogowym ze względu na awarię źródła światła w motocyklu

Zagrożenie bezpieczeństwa

- Uszkodzone żarówki należy jak najszybciej wymienić. W tym celu prosimy o zwrócenie się do specjalistycznego warsztatu, najlepiej do partnera BMW Motorrad.

Wszystkie źródła światła w pojeździe są źródłami światła z diodami świecącymi. Okres użytkowania źródeł światła z diodami świecącymi jest dłuższy niż zakładany okres użyt-

kowania pojazdu. Gdyby źródło światła z diodami świecącymi uległo uszkodzeniu, należy zwrócić się do specjalistycznego serwisu, najlepiej do swojego Dealera BMW Motorrad.

ROZRUCH AWARYJNY



OSTROŻNIE

Dotykanie znajdujących się pod napięciem części układu zapłonowego podczas pracy silnika

Porażenie prądem

- Podczas pracy silnika nie dotykać żadnych części układu zapłonu.



UWAGA

Zbyt duże natężenie prądu przy awaryjnym rozruchu motocykla

Przepalenie przewodów lub uszkodzenia elektroniki motocykla

- Nie uruchamiać awaryjnie motocykla za pośrednictwem gniazda elektrycznego, lecz wyłącznie poprzez bieguny akumulatora.

**UWAGA**

Styczność pomiędzy zaciskami biegunów przewodu do rozruchu awaryjnego a motocyklem

Niebezpieczeństwo zwarcia

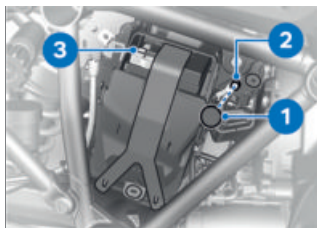
- Należy stosować przewody do rozruchu awaryjnego z całkowicie izolowanymi zaciskami biegunowymi.

**UWAGA**

Rozruch awaryjny z użyciem napięcia powyżej 12 V

Uszkodzenie elektroniki motocykla

- Akumulator motocykla podającego prąd musi mieć napięcie 12 V.
- Ustawić motocykl na równym i stabilnym podłożu.
- Demontaż osłony akumulatora (→ 218).
- W celu przeprowadzenia rozruchu awaryjnego nie odłączyć akumulatora od sieci pokładowej.



- Zdjąć kapturek ochronny **1**.
- Za pomocą czerwonego przewodu do rozruchu awaryjnego połączyć uchwyt wyprowadzenia bieguna dla pomocniczego rozruchu silnika **2** rozładowanego akumulatora pojazdu z biegunem dodatnim akumulatora podającego prąd.
- Czarny przewód do rozruchu awaryjnego połączyć z biegunem minus akumulatora podającego prąd a następnie z biegunem minus **3** rozładowanego akumulatora.
- Podczas rozruchu awaryjnego pozostawić włączony silnik motocykla podającego prąd.
- Silnik motocykla z rozładowanym akumulatorem uruchomić tak jak zwykle, w razie nieudanej próby rozruchu powtórzyć czynność dopiero po kilku minutach w celu ochrony rozrusznika i akumulatora podającego prąd.

 W celu uruchomienia silnika nie stosować żadnych aerozoli rozruchowych lub podobnych środków pomocniczych.

- Przed odłączeniem przewodów pozostawić oba silniki włączone przez kilka minut.
- Przewody do rozruchu awaryjnego odłączać najpierw od bieguna ujemnego, a następnie od bieguna dodatniego.
- Zamontować kapturek ochronny.
- Montaż osłony akumulatora (►► 220).

AKUMULATOR

Wskazówki dot. konserwacji

Fachowa konserwacja, ładowanie i przechowywanie akumulatora zwiększają jego żywotność i są warunkiem uznania ewentualnych roszczeń gwarancyjnych.

Aby osiągnąć dłuższą żywotność akumulatora, należy przestrzegać poniższych punktów:

- Powierzchnię akumulatora należy utrzymywać w stanie suchym i czystym.
- Nie otwierać akumulatora.
- Nie dolewać wody.
- Przy ładowaniu akumulatora przestrzegać wskazówek dotyczących ładowania zamiesz-

czonych na następnych stronach.

- Nie ustawiać akumulatora w pozycji odwróconej.



UWAGA

Rozładowanie podłączonego akumulatora przez układ elektroniczny motocykla (np. zegar)

Głębokie rozładowanie akumulatora, na skutek tego wykluczenie uznania roszczeń gwarancyjnych

- W razie przerwy w użytkowaniu motocykla, dłuższej niż 4 tygodnie: podłączyć do akumulatora urządzenie podtrzymujące ładowanie.



Firma BMW Motorrad skonstruowała specjalny prostownik dostosowany do elektroniki Twojego motocykla. Pozostawiając ten prostownik podłączony, można utrzymać naładowanie akumulatora swojego motocykla również podczas dłuższych przerw w użytkowaniu. Więcej informacji można uzyskać u Dealera BMW Motorrad.

Naładować podłączony akumulator



UWAGA

Ładowanie akumulatora połączanego z pojazdem na biegunach akumulatora

Uszkodzenie elektroniki motocykla

- Przed rozpoczęciem ładowania odłączyć bieguny akumulatora.



UWAGA

Ładowanie całkowicie rozładowanego akumulatora poprzez gniazdo elektryczne lub dodatkowe gniazdo elektryczne

Uszkodzenie elektroniki motocykla

- Całkowicie rozładowany akumulator (napięcie akumulatora mniejsze niż 12 V, przy włączonym zapłonie lampki kontrolne i wyświetlacz wielofunkcyjny nie włączają się) ładować zawsze bezpośrednio na biegunach **odłączonego** akumulatora.



UWAGA

Podłączenie niewłaściwego prostownika do gniazda

Uszkodzenie prostownika i elektroniki pojazdu

- Używać odpowiednich prostowników BMW. Odpowiednie prostowniki dostępne są u Dealera BMW Motorrad.

- Naładować podłączony akumulator przez gniazdo elektryczne.



Elektronika motocykla rozpoznaje całkowite rozładowanie akumulatora. W takim wypadku gniazdo zostanie odłączone.

- Przestrzegać instrukcji obsługi prostownika.



Jeżeli naładowanie akumulatora za pomocą gniazda elektrycznego jest niemożliwe, oznacza to, że być może używany prostownik nie jest dostosowany do elektroniki Twojego motocykla. W takim przypadku akumulator należy ładować bezpośrednio na biegunach odłączonego od pojazdu akumulatora.

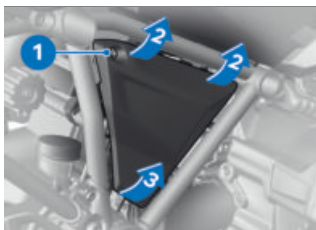
218 KONSERWACJA

Ładowanie odłączonego akumulatora

- Akumulator ładować przy użyciu odpowiedniego prostownika.
- Przestrzegać instrukcji obsługi prostownika.
- Po zakończeniu ładowania odłączyć zaciski biegunów prostownika od biegunów akumulatora.

 Podczas dłuższych przerw w użytkowaniu akumulator należy regularnie doładowywać. Należy przy tym przestrzegać instrukcji obchodzenia się z akumulatorem. Przed uruchomieniem należy z powrotem całkowicie naładować akumulator.

Demontaż akumulatora

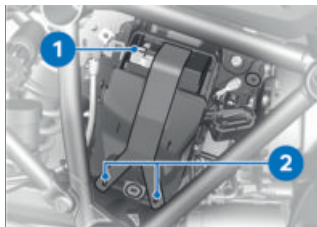


- Wyłączyć zapłon.
- Zdemontować śrubę **1**.
- Wyciągnąć nieco do przodu górną osłonę akumulatora w pozycjach **2**.

- Aby nie uszkodzić osłony akumulatora oraz mocowania, należy wyjąć ku górze osłonę akumulatora w pozycji **3**.

– z alarmem motocyklowym (DWA) ^{OW}

- W razie potrzeby wyłączyć alarm motocyklowy. <



- Poluzować przewód minusowy akumulatora **1** i gumowy ściągacz **2**.
- Zaizolować przewód minusowy akumulatora **1** taśmą klejącą.



- Płytę mocującą w pozycji **1** wyciągnąć na zewnątrz i wyjąć w górę.

- Nieco unieść akumulator i wyciągnąć z mocowania na tyle, aby uzyskać dostęp do bieguna plus.



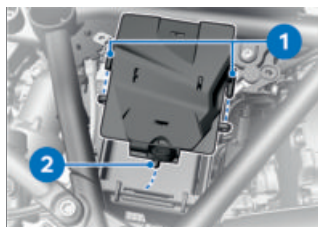
- Odłączyć przewód plusowy akumulatora 1 i wyciągnąć akumulator.

Montaż akumulatora

 Jeśli akumulator 12 V zamontowany zostanie nieprawidłowo lub pomyłone zostaną zaciski (np. przy rozruchu awaryjnym), może to spowodować przepalenie się bezpiecznika regulatora napięcia alternatora.

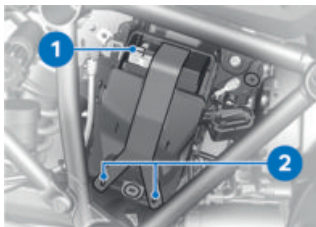


- Zamocować przewód plusowy akumulatora 1.
- Wsunąć akumulator w mocowanie.

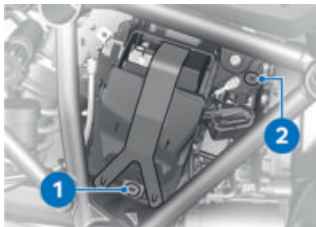


- Płytę mocującą najpierw włożyć w mocowania 1, a następnie w pozycji 2 wcisnąć pod akumulator.

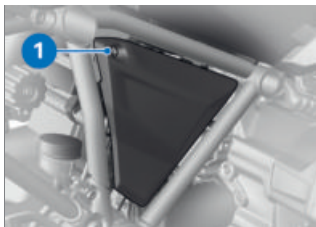
220 KONSERWACJA



- Usunąć taśmę klejącą z przewodu minusowego akumulatora **1**.
- Zamocować przewód minusowy akumulatora **1**.
- Zamocować akumulator ze ściągaczem **2**.



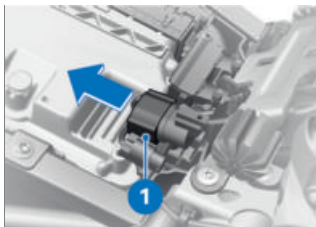
- Włożyć osłonę akumulatora w mocowanie **1** i wcisnąć w mocowanie **2**.



- Zamontować śrubę **1**.
- Ustawianie zegara (☞ 111).
- Ustawianie daty (☞ 111).

BEZPIECZNIKI

Wymiana bezpieczników



- Wyłączyć zapłon.
- Demontaż siedzenia kierowcy (☞ 136).
- Wyjąć wtyk **1**.

**UWAGA****Mostkowanie uszkodzonych bezpieczników**

Niebezpieczeństwo zwarcia i pożaru

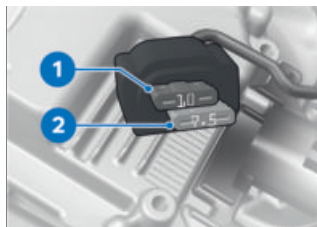
- Nie mostkować uszkodzonych bezpieczników.
- Uszkodzone bezpieczniki należy wymienić na nowe.

- Wymienić uszkodzony bezpiecznik zgodnie z obsadzeniem bezpieczników.



W przypadku występowania częstych usterek bezpieczników, zlecić kontrolę instalacji elektrycznej w warsztacie fachowym, najlepiej u Dealera BMW Motorrad.

- Włożyć wtyk **1**.
- Montaż siedzenia kierowcy (→ 138).

Obsadzenie bezpieczników

- 1** 10 A
Tablica przyrządów
Alarm motocyklowy (DWA)
Włącznik zapłonu
Gniazdo OBD
Cewka przekaźnika odłączającego
- 2** 7,5 A
Przełącznik zespolony z lewej strony
Kontrola ciśnienia powietrza w oponach (RDC)
Moduł czujników
Ogrzewanie siedzenia

222 KONSERWACJA

Bezpiecznik regulatora napięcia alternatora



- 1** 50 A
Regulator napięcia alternatora

 Wymianę bezpiecznika zlecić specjalistycznemu warsztatowi, najlepiej dealerowi BMW Motorrad.

WTYCZKA DIAGNOSTYCZNA

Odlącanie wtyczki diagnostycznej



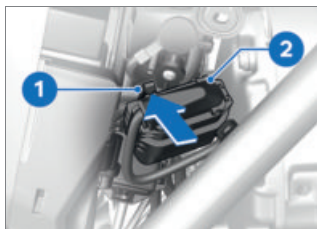
OSTROŻNIE

Nieprawidłowe postępowanie przy odlącaniu wtyczki diagnozy pokładowej

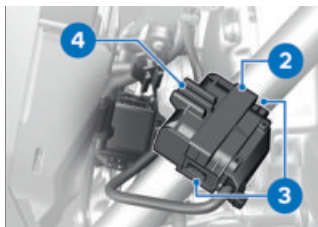
Usterki pojazdu

- Odlącanie wtyczki diagnostycznej podczas przeglądu BMW Motorrad zlecać wyłącznie specjalistycznemu warsztatowi lub innym autoryzowanym osobom.
- Wykonywanie prac zlecać odpowiednio przeszkolenemu personelowi.
- Przestrzegać wymogów producenta motocykla.

- Demontaż osłony akumulatora ( 218).



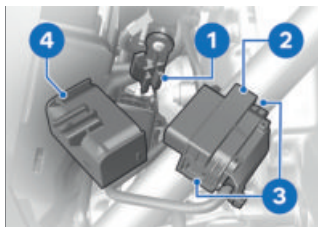
- Naciśnąć zaczep **1** i wyciągnąć wtyczkę diagnostyczną **2** do góry.



- Wcisnąć blokady **3** po obu stronach.
- Odłączyć wtyczkę diagnostyczną **2** od mocowania **4**.
 - » Interfejs do systemu diagnostycznego i informacyjnego można podłączyć za pośrednictwem wtyczki diagnostycznej **2**.

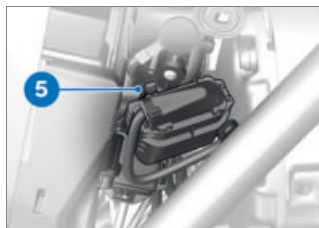
Mocowanie wtyczki diagnostycznej

- Odłączyć złącze systemu diagnostycznego i informacyjnego.



- Umieścić wtyczkę diagnostyczną **2** w mocowaniu **4**.
 - » Blokady **3** zatrzasną się z obu stron.

- Założyć uchwyt **4** na mocowanie **1**.



- Zwrócić uwagę na to, czy zaczep **5** się zatrzasnął.
- Montaż osłony akumulatora (►► 220).

AKCESORIA

10

WSKAZÓWKI OGÓLNE	226
GNIAZDA ELEKTRYCZNE	226
GNIAZDO ŁADOWANIAUSB	227
KUFER	228
KUFER CENTRALNY	230
SYSTEM NAWIGACJI	232

WSKAZÓWKI OGÓLNE



OSTROŻNIE

Stosowanie nieoryginalnych produktów

Zagrożenie bezpieczeństwa

- BMW Motorrad nie jest w stanie ocenić w przypadku każdego nieoryginalnego wyrobu, czy może on być zastosowany w motocyklach BMW bez ryzyka dla bezpieczeństwa. Nie jest tak nawet wtedy, gdy wyrób posiada urzędowe dopuszczenie do użytku. Takie badania mogą czasem nie uwzględniać wszystkich warunków działania obcego wyrobu w motocyklu BMW i dlatego bywają niewystarczające.
- Dlatego wolno stosować wyłącznie części i akcesoria, które zostały dopuszczone przez BMW dla tego motocykla.

Części i wyposażenie dodatkowe zostały wnikliwie skontrolowane przez BMW pod względem bezpieczeństwa, działania i przydatności. Dlatego BMW ponosi odpowiedzialność za te produkty. Za niedopuszczone części i akcesoria jakiegokolwiek rodzaju

BMW nie ponosi odpowiedzialności.

Przy wprowadzaniu jakichkolwiek zmian należy przestrzegać ustawowych przepisów. Należy zasięgnąć informacji w Kodeksie ruchu drogowego dla danego kraju.

Twój dealer BMW Motorrad oferuje fachowe doradztwo przy wyborze oryginalnych części i wyposażenia dodatkowego oraz innych produktów BMW.

Więcej informacji na temat akcesoriów na stronie:

bmw-motorrad.com/equipment

GNIAZDA ELEKTRYCZNE

Podłączanie urządzeń elektrycznych

- Podłączone do gniazd elektrycznych urządzenia mogą być użytkowane wyłącznie przy włączonym zapłonie.

Ułożenie kabli

- Kable od gniazd elektrycznych do urządzeń dodatkowych należy ułożyć w taki sposób, aby nie przeszkadzały kierowcy.
- Ułożenie kabli nie może ograniczać skrętu kierownicy ani utrudniać jazdy.

- Kable nie mogą zostać przycięte.

Automatyczne odłączenie

- W trakcie rozruchu gniazda elektryczne zostają automatycznie odłączone.
- W celu odciążenia sieci pokładowej gniazda elektryczne zostaną odłączone najpóźniej po 15 minutach od wyłączenia zapłonu. Urządzenia dodatkowe o niskim poborze prądu mogą nie zostać rozpoznane przez układ elektroniczny pojazdu. W takich przypadkach gniazda elektryczne zostaną odłączone w krótkim czasie po wyłączeniu zapłonu.
- Przy zbyt niskim napięciu akumulatora gniazda elektryczne zostaną odłączone w celu zachowania możliwości rozruchu pojazdu.
- W przypadku przekroczenia wartości maksymalnego obciążenia, podanej w danych technicznych, gniazda elektryczne zostaną odłączone.

GNIAZDO ŁADOWANIA USB

Wskazówki dot. użytkowania:

Prąd ładowania

Gniazdo ładowania jest gniazdem USB o napięciu 5 V, dostarczającym maksymalny prąd ładowania 2,4 A.

Automatyczne odłączenie

W podanych poniżej warunkach następuje automatyczne odłączenie gniazda ładowania USB:

- Przy zbyt niskim napięciu akumulatora, w celu zachowania zdolności rozruchowej pojazdu.
- W przypadku przekroczenia wartości maksymalnego obciążenia podanej w danych technicznych.
- W trakcie rozruchu.

Podłączanie urządzeń elektrycznych

Urządzenia podłączone do gniazda ładowania USB mogą być użytkowane wyłącznie przy włączonym zapłonie. Najpóźniej po 15 minutach od wyłączenia zapłonu odłączone zostaną gniazda elektryczne w celu odciążenia sieci pokładowej.

W celu ochrony podłączonych urządzeń powinny one zostać odłączone podczas jazdy w deszczu.

Jeśli nie jest podłączone żadne urządzenie, zaślepka powinna

być zamknięta, aby uniknąć zanieczyszczenia gniazda.

Ułożenie kabli

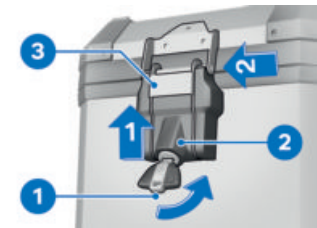
Przy układaniu przewodów od gniazd ładowania USB do urządzeń dodatkowych należy przestrzegać następujących zaleceń:

- Kable nie mogą przeszkadzać kierowcy.
- Kable nie mogą ograniczać skrętu kierownicy ani nie utrudniać jazdy.
- Kable nie mogą zostać przycięte.

KUFER

–z aluminiowymi kuframi bocznymi^{AD}

Otwieranie kufra bocznego

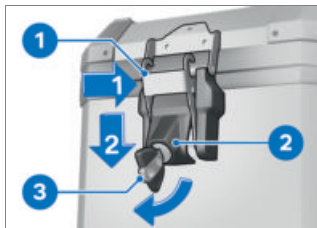


- Obrócić kluczyk **1** przeciwnie do ruchu wskazówek zegara.

 Pokrywa kufra bocznego może być otwierana zarówno za pomocą lewego jak i prawego zamka.

- Nacisnąć na obudowę zamka **2** do góry, aby odblokować zaczep **3**.
- Pociągnąć zaczep **3** w bok i otworzyć pokrywę.

Zamykanie kufra



- Zamknąć pokrywę kufra bocznego.
- Przyłożyć zaczep **1** do pokrywy.
- Nacisnąć obudowę zamka **2** w dół, zwracając przy tym uwagę, aby zaczep zagłębił się w pokrywę.
- W celu zablokowania zamka obrócić **3** kluczyk zgodnie z ruchem wskazówek zegara i wyciągnąć.

Demontaż pokrywy kufra bocznego

- Otwieranie kufra bocznego ( 228).



- Zdjąć linkę podtrzymującą pokrywę **1**.
- Zamknąć pokrywę kufra bocznego.
- Otworzyć drugi zamek w pokrywie kufra.
- Zdjąć pokrywę kufra bocznego.

Montaż pokrywy kufra bocznego

- Nałożyć pokrywę na kufer boczny.
- Zamknąć zamek w pokrywie kufra bocznego.
- Otworzyć pokrywę na zamkniętą stronę.



- Zawiesić linkę podtrzymującą pokrywę **1**.

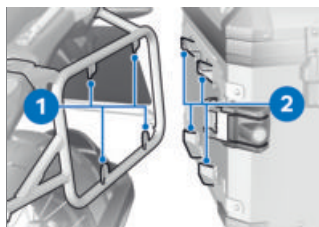
- Zamknąć pokrywę kufra bocznego.
- Zamknąć drugi zamek w pokrywie kufra.

Zdejmowanie kufra bocznego



- Obrócić kluczyk **1** przeciwnie do ruchu wskazówek zegara.
- Nacisnąć obudowę zamka **2** do boku, aby odblokować zaczep **3**.
- Pociągnąć zaczep **3** do boku, przytrzymując przy tym kufer.
- Pociągnąć kufer boczny do przodu, aż do uzyskania oporu, i zdjąć na bok.

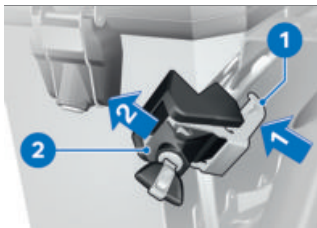
Montaż kufra bocznego



- Przyłożyć kufer boczny do uchwyty kufra bocznego

230 AKCESORIA

i przesunąć w tył w taki sposób, aby mocowania na uchwycie kufra bocznego **1** i na kufrze bocznym **2** zazębiły się.



- Przyłożyć zacpek **1** do uchwytu pokrywy, przytrzymując przy tym kufer.
- Nacisnąć na obudowę zamka **2** do boku, zwracając przy tym uwagę, aby zacpek zablokował się na uchwycie.
- Obrócić kluczyk zgodnie z ruchem wskazówek zegara i wyjąć.

Maksymalna ładowność i prędkość maksymalna

Przestrzegać maksymalnej wartości załadunku oraz odpowiedniej prędkości maksymalnej jazdy podanych na tabliczce informacyjnej w kufrze. Jeśli dana kombinacja motocykla z kuframi nie jest wyszczególniona na tabliczce informacyjnej, wówczas pro-

simy o kontakt z Dealerem BMW Motorrad.

Dla opisanej tu kombinacji obowiązuja następujące wartości:

	Maksymalna prędkość jazdy z kufrem aluminiowym
---	--

maks. 180 km/h

	Ładowność każdego aluminiowego kufra bocznego
---	---

maks. 10 kg

KUFER CENTRALNY

–z aluminiowym kufrem centralnym^{AD}

Otwieranie kufra centralnego



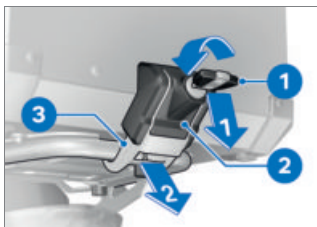
- Obrócić kluczyk **1** przeciwnie do ruchu wskazówek zegara.
- Nacisnąć na obudowę zamka **2** do góry, aby odblokować zacpek **3**.
- Pociągnąć zacpek **3** do tyłu i otworzyć pokrywę.

Zamykanie kufra centralnego



- Zamknąć pokrywę kufra centralnego.
- Przyłożyć zaczepek 1 do pokrywy.
- Nacisnąć obudowę zamka 2 w dół, zwracając przy tym uwagę, aby zaczepek zagłębił się w pokrywce.
- W celu zablokowania zamka obrócić 3 kluczyk zgodnie z ruchem wskazówek zegara i wyciągnąć.

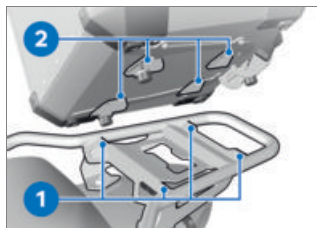
Zdejmowanie kufra centralnego



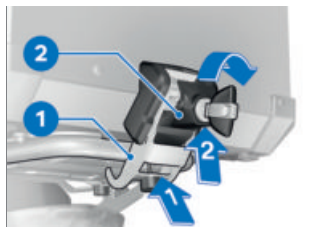
- Obrócić kluczyk 1 przeciwnie do ruchu wskazówek zegara.

- Nacisnąć obudowę zamka 2 w dół, aby odblokować zaczepek 3.
- Pociągnąć za zaczepek 3 do tyłu.
- Pociągnąć za kufer centralny do tyłu, a następnie zdjąć w kierunku do góry.

Montaż kufra centralnego



- Przyłożyć kufer centralny do uchwyty kufra centralnego i przesunąć w przód w taki sposób, aby mocowania na uchwycie kufra centralnego 1 i na kufrze centralnym 2 założyły się.



- Przyłożyć zaczepek 1 do uchwyty kufra centralnego.

- Naciśnąć obudowę zamka **2** w górę, zwracając przy tym uwagę, aby zaczep zablokował się na uchwycie.
- W celu zablokowania zamka obrócić kluczyk zgodnie z ruchem wskazówek zegara i wyciągnąć.

Maksymalna ładowność i prędkość maksymalna

Przestrzegać maksymalnej wartości ładunku oraz odpowiedniej prędkości maksymalnej jazdy podanych na tabliczce informacyjnej w kufrze centralnym.

Jeśli dana kombinacja motocykla z kufrem centralnym nie jest wyszczególniona na tabliczce informacyjnej, wówczas prosimy o kontakt z Dealerem BMW Motorrad.

Dla opisanej tu kombinacji obowiązuja następujące wartości:

	Maksymalna prędkość jazdy z aluminiowym kufrem centralnym
	maks. 180 km/h
	Ładunek kufra aluminiowego
	maks. 5 kg

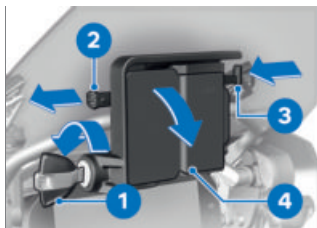
SYSTEM NAWIGACJI

–z instalacją pod system nawigacji^{OW}

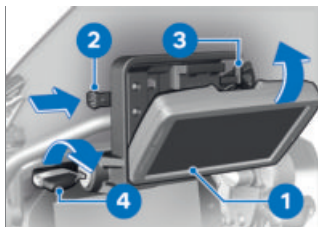
Bezpieczne mocowanie urządzenia nawigacyjnego

 Przygotowanie pod nawigację jest przeznaczone do wersji od BMW Motorrad Navigator IV.

 System zabezpieczający do Mount Cradle nie stanowi ochrony przed kradzieżą. Po każdej jeździe należy zdejmować system nawigacji i przechowywać w bezpiecznym miejscu.



- Obrócić kluczyk zapłonu **1** przeciwnie do ruchu wskazówek zegara.
- Wyciągnąć zabezpieczenie blokady **2** w **lewo**.
- Wcisnąć blokadę **3**.
- » Mount Cradle jest odblokowany i można zdjąć osłonę **4** ruchem obrotowym w przód.



- Umieścić urządzenie nawigacyjne **1** w dolnym obszarze i odchylić do tyłu ruchem obrotowym.
- » Urządzenie nawigacyjne zatrzaśnie się z wyraźnym dźwiękiem w blokadzie.
- Przesunąć blokadę zabezpieczającą **2** całkowicie w **prawo**.
- » Blokada **3** jest zamknięta.
- Obrócić kluczyk zapłonu **4** zgodnie z ruchem wskazówek zegara.
- » Urządzenie nawigacyjne jest zabezpieczone i można wyjąć kluczyk.

Zdejmowanie urządzenia nawigacyjnego i montaż osłony

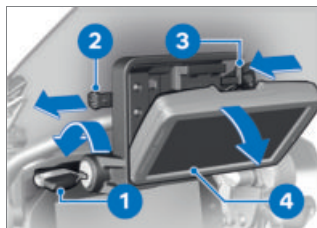


UWAGA

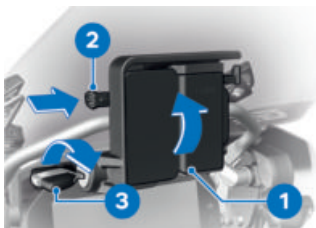
Pył i zanieczyszczenia na zestykach Mount Cradle

Uszkodzenie styków

- Po zakończeniu jazdy należy ponownie zamontować osłonę.



- Obrócić kluczyk zapłonu **1** przeciwnie do ruchu wskazówek zegara.
- Wyciągnąć zabezpieczenie **2** blokady całkowicie **w lewo**.
- » Blokada **3** jest zwolniona.
- Przesunąć blokadę **3** całkowicie **w lewo**.
- » Urządzenie nawigacyjne **4** zostanie odblokowane.
- Urządzenie nawigacyjne **4** może zostać zdjęte poprzez przechylenie go w dół.



- Umieścić osłonę **1** w dolnym obszarze i odchylić do tyłu ruchem obrotowym.
» Osłona wskoczy z trzaskiem w blokadę.
- Przesunąć zabezpieczenie blokady **2** w **prawo**.
- Obrócić kluczyk zapłonu **3** zgodnie z ruchem wskazówek zegara.
» Osłona **1** jest zabezpieczona.

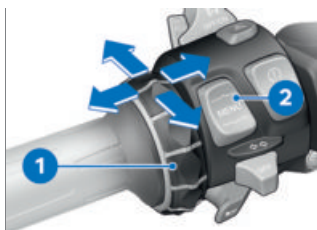
Obsługa systemu nawigacji

 Poniższy opis odnosi się do BMW Motorrad Navigator V i do BMW Motorrad Navigator VI. Urządzenie BMW Motorrad Navigator IV nie zawiera wszystkich opisanych możliwości.

 Obsługiwana jest jedynie najnowsza wersja interkomu BMW Motorrad. W razie potrzeby konieczna będzie aktualizacja oprogramowania interkomu BMW Motorrad. W takim wypadku proszę zwró-

cić się do swojego Dealera BMW Motorrad.

Jeżeli zamontowany jest BMW Motorrad Navigator, a główny tryb obsługi zmieniono na Navigator ( 107), niektóre z jego funkcji mogą być obsługiwane również bezpośrednio na kierownicy.



System nawigacji jest obsługiwany przez multikontroler **1** oraz przycisk MENU **2**.

Obracanie multikontrolera 1 w górę i w dół

Na stronie kompasu i Media-player: zmniejszanie / zwiększanie głośności połączonego przez Bluetooth systemu komunikacji BMW Motorrad. W menu specjalnym BMW: wybór punktów menu.

Przechylenie na krótko multikontrolera 1 w lewo i w prawo

Zmiana między stronami głównymi Navigator:

- Widok mapy
- Kompas
- Mediaplayer
- Menu specjalne BMW
- Strona "Mój motocykl"

Przechylenie na dłużej multikontrolera 1 w prawo i w lewo

Aktywacja określonych funkcji na wyświetlaczu Navigator. Te funkcje oznaczone są za pomocą strzałki w prawo lub strzałki w lewo nad odpowiednim polem dotykowym.



Funkcja jest uruchamiana poprzez długie naciśnięcie w prawo.



Funkcja jest uruchamiana poprzez długie naciśnięcie w lewo.

Naciśnięcie przycisku MENU 2 w dół

Zmiana głównego interfejsu obsługi na widok Pure Ride.

Możliwa jest obsługa następujących funkcji:

Widok mapy

- Obracanie w górę: powiększanie widoku mapy (Zoom in).
- Obrócenie w dół: pomniejszanie widoku mapy (Zoom out).

Strona kompasu

- Obracanie zwiększa lub zmniejsza głośność połączonego przez Bluetooth interkomu BMW Motorrad.

Menu specjalne BMW

- Mów: powtarzanie ostatniego komunikatu nawigacyjnego.
- Punkt trasy: dodawanie aktualnej lokalizacji do ulubionych.
- Do domu: uruchamia nawigację pod adres domowy (nie jest podświetlony jeśli nie wprowadzono adresu domowego).
- Wyciszenie: włączanie lub wyłączanie automatycznych komunikatów nawigacji (wył.: na wyświetlaczu w górnym wierszu wyświetlany będzie przekreślony symbol ust). Komunikaty nawigacji mogą być nadal wypowiedane za pomocą funkcji "mów". Wszystkie inne dźwięki pozostaną włączone.

- Wyłącz wyświetlacz: wyłączenie wyświetlacza.
- Zadzwoń do domu: wywołuje w nawigatorze zapisany domowy numer telefonu (wyświetlane tylko wtedy, gdy podłączony jest system komunikacyjny i telefon).
- Objazd: uaktywnia funkcję objazdu (wyświetlane tylko wtedy, gdy aktywna jest trasa).
- Pomiń: pomija kolejny punkt trasy (wyświetlane tylko wtedy, gdy na trasie wyznaczono punkty trasy).

Mój motocykl

- Obracanie: zmiana liczby wyświetlanych danych.
- Po dotknięciu pola danych na wyświetlaczu otwiera się menu wyboru danych.
- Wartości dostępne do wyboru zależne są od zamontowanych opcji wyposażenia.

Mediaplayer

- Długie naciśnięcie w lewo: odtwarzanie poprzedniego utworu.
- Długie naciśnięcie w prawo: odtwarzanie następnego utworu.
- Obracanie zwiększa lub zmniejsza głośność połączonego przez Bluetooth interkomu BMW Motorrad.

 Funkcja Mediaplayer jest dostępna tylko w przypadku wykorzystywania urządzenia Bluetooth zgodnego ze standardem A2DP, na przykład systemu komunikacyjnego BMW Motorrad.

Komunikaty kontrolne i ostrzegawcze



Komunikaty kontrolne i ostrzegawcze motocykla wyświetlane będą z odpowiednim symbolem **1** z lewej strony u góry w widoku mapy.

 Jeśli podłączony jest interkom BMW Motorrad, to w przypadku pojawienia się ostrzeżenia wygenerowany zostanie dodatkowo odpowiedni dźwięk.

W przypadku wielu aktywnych komunikatów ostrzegawczych, ilość komunikatów podawana jest poniżej wskazania trójkąta ostrzegawczego. Naciśnięcie na trójkąt ostrzegawczy w przypadku większej

liczby komunikatów spowoduje otwarcie listy ze wszystkimi komunikatami ostrzegawczymi. Po wybraniu jednego z komunikatów wyświetlone zostaną informacje dodatkowe.



Nie dla wszystkich ostrzeżeń można wyświetlać informacje szczegółowe.

Funkcje specjalne

Ze względu na integrację BMW Motorrad Navigator występują różnice w stosunku do niektórych opisów w instrukcji obsługi Navigator.

Ostrzeżenie o rezerwie paliwa

Ustawienia dotyczące wskaźnika poziomu paliwa są niedostępne, ponieważ ostrzeżenie o rezerwie przesyłane będzie z pojazdu do urządzenia Navigator. Jeśli komunikat jest aktywny, po naciśnięciu na komunikat wyświetlone zostaną najbliższe stacje benzynowe.

Ustawienia funkcji ochronnych

BMW Motorrad Navigator V oraz BMW Motorrad Navigator VI można zabezpieczyć przed nieuprawnionym użyciem czteroznakowym kodem PIN (Garmin Lock). Jeśli funkcja ta zostanie uaktywniona, podczas gdy system Navigator jest zamontowany i zapłon włączony,

zostanie wyświetlone zapytanie, czy należy dodać ten pojazd do listy pojazdów zabezpieczonych. Jeśli na pytanie udzielona zostanie odpowiedź „Tak”, Navigator zapisze w pamięci numer identyfikacyjny pojazdu. Istnieje możliwość zapisania maksymalnie pięciu numerów VIN.

Jeśli Navigator zostanie następnie włączony przez uruchomienie zapłonu w jednym z tych pojazdów, wprowadzenie kodu PIN nie będzie już konieczne. Jeśli Navigator zostanie wymontowany z pojazdu w stanie włączonym, ze względów bezpieczeństwa konieczne będzie wprowadzenie kodu PIN.

Jasność ekranu monitora

W stanie zamontowanym jasność ekranu definiowana jest przez motocykl. Ręczne wprowadzanie nie jest konieczne. Automatyczne ustawianie można wyłączyć na życzenie w urządzeniu Navigator w ustawieniach wyświetlacza.

PIEŁĘGNACJA

11

ŚRODKI PIELĘGNACYJNE	240
MYCIE MOTOCYKLA	240
CZYSZCZENIE DELIKATNYCH CZĘŚCI MOTOCYKLA	242
PIELĘGNACJA LAKIERU	243
KONSERWACJA	244
ODSTAWIĆ MOTOCYKL NA DŁUŻSZY OKRES	244
URUCHAMIANIE MOTOCYKLA	244

ŚRODKI PIELĘGNACYJNE

BMW Motorrad zaleca stosowanie środków czyszczących i pielęgnacyjnych dostępnych u Twojego Dealera BMW Motorrad. Produkty BMW Care Products są sprawdzane w warunkach warsztatowych, testowane laboratoryjnie i sprawdzone w praktyce i zapewniają optymalną pielęgnację i ochronę materiałów wykorzystanych w Twoim motocyklu.



UWAGA

Stosowanie nieodpowiednich środków do czyszczenia i konserwacji

Uszkodzenie podzespołów motocykla

- Nie używać rozpuszczalników na bazie nitro, środków do czyszczenia na zimno, paliwa itp. ani środków czyszczących zawierających alkohol.



UWAGA

Stosowanie silnie kwasowych lub silnie zasadowych środków czyszczących

Uszkodzenie podzespołów motocykla

- Przestrzegać proporcji rozcieńczania podanych na opakowaniu środka czyszczącego.
- Nie stosować silnie kwasowych lub silnie zasadowych środków czyszczących.

MYCIE MOTOCYKLA

BMW Motorrad zaleca namaczanie i spłukiwanie owadów i silnych zabrudzeń na lakierowanych częściach za pomocą środka BMW do usuwania owadów przed umyciem motocykla.

Aby zapobiec odbarwieniom, nie należy myć pojazdu bezpośrednio po silnym nasłonecznieniu ani na słońcu.

Regularnie czyścić golenie wiidelca z zanieczyszczeń.

Szczególnie w miesiącach zimowych należy zadbać o to, żeby pojazd był częściej myty. W celu usunięcia soli drogowej należy umyć motocykl zimną wodą natychmiast po zakończeniu jazdy.

 Po jeździe w deszczu, przy dużej wilgotności powietrza lub po umyciu motocykla we wnętrzu reflektora może tworzyć się para wodna. Reflektor może chwilowo zaparować. Jeśli wilgoć gromadzi się w reflektorze ciągle, skontaktuj się ze specjalistycznym warsztatem, najlepiej serwisem BMW Motorrad.



OSTRZEŻENIE

Wilgotne tarcze hamulcowe i klocki hamulcowe po myciu motocykla, po przejeździe przez wodę lub podczas deszczu

Osłabienie skuteczności hamowania, niebezpieczeństwo wypadku

- Dopóki tarcze i klocki hamulcowe nie wyschną, hamować odpowiednio wcześniej.



UWAGA

Wzmocnienie działania soli drogowej na skutek użycia ciepłej wody

Korozja

- Do usuwania soli drogowej stosować wyłącznie zimną wodę.



UWAGA

Uszkodzenia na skutek wysokiego ciśnienia wody w myjkach ciśnieniowych lub parowych

Korozja lub zwarcie, uszkodzenia naklejek lub uszczelek, hydraulicznego układu hamulcowego, elektryki i siedzenia

- Myjki ciśnieniowe i parowe używać z rozważą.



Kufer boczny i kufer centralny z aluminium nie są wyposażone w powłokę zewnętrzną. Aby zachować jak najlepszy wygląd, należy pielęgnować je w poniższy sposób: Usunąć sól drogową i osady mogące powodować korozję za pomocą zimnej wody natychmiast po zakończeniu jazdy.

CZYSZCZENIE DELIKATNYCH CZĘŚCI MOTOCYKLA

Tworzywa sztuczne



UWAGA

Stosowanie nieodpowiednich środków czyszczących

Uszkodzenie powierzchni z tworzyw sztucznych

- Nie stosować środków czyszczących zawierających alkohol, rozpuszczalniki ani środków do szorowania.
- Nie stosować gąbek do usuwania owadów ani gąbek o twardej powierzchni.

Elementy osłony

Elementy osłony czyścić wodą i czyściwem BMW Motorrad.

Szyby oraz klosze rozpraszające reflektorów z tworzywa sztucznego

Usunąć brud i owady za pomocą miękkiej gąbki i obfitej ilości wody.



Silne zanieczyszczenia i in-sekty należy odmoczyć, nakładając na nie wilgotną szmatkę.



Czyszczenie tylko przy użyciu wody i gąbki.



Nie używać żadnych chemicznych środków czyszczących.

Wyświetlacz TFT

Wyczyścić wyświetlacz TFT za pomocą ciepłej wody i płynu do mycia naczyń. Następnie osuszyć za pomocą suchej ściereczki, np. ręcznika papierowego.

Chrom

Chromowane części myć starannie dużą ilością wody i środkiem do czyszczenia motocykli z serii BMW Motorrad Care Products. Dotyczy to zwłaszcza motocykli narażonych na działanie soli drogowej.

Do dodatkowej pielęgnacji należy używać politurę do metalu BMW Motorrad

Chłodnica

Należy regularnie czyścić chłodnicę, aby uniknąć przegrzania silnika na skutek niedostatecznego chłodzenia.

Należy skorzystać np. z węża ogrodowego o niewielkim ciśnieniu wody.

**UWAGA****Wygięcie żeberek chłodnicy**

Uszkodzenie żeberek chłodnicy

- Przy czyszczeniu należy zwrócić uwagę na to, aby nie powyginać żeberek chłodnicy.

Guma

Części gumowe należy myć wodą lub środkiem BMW do pielęgnacji gumy.

**UWAGA****Stosowanie sprayów silikonowych do konserwacji uszczelek gumowych**

Uszkodzenie uszczelek gumowych

- Nie stosować sprayów silikonowych lub środków pielęgnacyjnych zawierających silikon.

PIELĘGNACJA LAKIERU

Regularne mycie motocykla zapobiega długotrwałemu działaniu substancji szkodliwych na lakier, szczególnie gdy motocykl użytkowany jest w okolicach o dużym zanieczyszczeniu powietrza lub zanieczyszczeniu

naturalnym, np. żywica z drzew lub pyłki kwiatowe.

Szczególnie agresywne substancje należy jednak usuwać natychmiast, gdyż w przeciwnym razie może dojść do zmian lub odbarwienia lakieru. Należy do nich np. wylany nadmiar paliwa, oleje, smary, płyn hamulcowy oraz ptasie odchody. W tym przypadku zaleca się użycie czyszcziwa BMW Motorrad, a następnie, celem konserwacji, politurę nabłyszczającej BMW Motorrad.

Zanieczyszczenia na powierzchni lakieru są szczególnie dobrze widoczne po umyciu motocykla. Takie zabrudzenia należy natychmiast usuwać przy pomocy miękkiej szmatki lub kłębka waty nasączonego benzyną ekstrakcyjną lub spirytusem. BMW Motorrad zaleca stosowanie specjalistycznego środka do usuwania plam smoły BMW. Następnie należy przeprowadzić konserwację lakieru w tych miejscach.

KONSERWACJA

Jeśli na powierzchni lakieru woda już się nie perli, oznacza to, że wymaga on konserwacji. BMW Motorrad zaleca stosowanie do konserwacji lakieru politory nabłyszczającej BMW Motorrad lub środków zawierających wosk karnauba lub woski syntetyczne.

- Metaliczne i chromowane części konserwować smarem nie zawierającym kwasów (wazelina).
- Ustawić motocykl w suchym pomieszczeniu w taki sposób, aby oba koła były odciążone (najlepiej na podstawce koła przedniego i tylnego oferowanej przez BMW Motorrad).

ODSTAWIĆ MOTOCYKL NA DŁUŻSZY OKRES

- Wyczyścić motocykl.
- Zatankować motocykl do pełna.



Dodatki do paliwa oczyszczają układ wtryskowy oraz komorę spalania. Przy tankowaniu paliwa niskiej jakości lub w przypadku dłuższej przerwy w użytkowaniu należy korzystać z dodatków do paliw. Bliższe informacje są dostępne u dealerów BMW Motorrad.

- Demontaż akumulatora (➡ 218).
- Spryskać dźwignię hamulca i sprzęgła, łożyska centralnej podstawki i podpórki bocznej za pomocą odpowiedniego środka smarnego.

URUCHAMIANIE MOTOCYKLA

- Usunąć zewnętrzną warstwę środka konserwacyjnego.
- Wyczyścić motocykl.
- Montaż akumulatora (➡ 219).
- Lista kontrolna (➡ 148).

DANE TECHNICZNE

12

TABELA USTEREK	248
POŁĄCZENIA ŚRUBOWE	251
PALIWO	254
OLEJ SILNIKOWY	255
SILNIK	255
SPRZĘGŁO	256
SKRZYŃNIA BIEGÓW	256
NAPĘD NA TYLNE KOŁO	257
RAMA	257
ZAWIESZENIE	258
HAMULCE	259
KOŁA I OPONY	260
ELEKTRYKA	261
ALARM MOTOCYKLOWY	262
WYMIARY	263
MASA	264
OSIĄGI	265

TABELA USTEREK

Silnik nie zaskakuje.

Przyczyna usterki	Rozwiązanie
Włączony wyłącznik awaryjny	Ustawić wyłącznik awaryjny w położeniu roboczym.
Rozłożona podpórka boczna i włączony bieg	Złożyć podpórkę boczną.
Wrzucony bieg i niewciśnięte sprzęgło	Przełączyć skrzynię biegów na luz lub wcisnąć sprzęgło.
Zbiornik paliwa pusty	Tankowanie (159).
Akumulator wyładowany	Naładować podłączony akumulator (217).
Zadziałało zabezpieczenie przed przegrzaniem dla rozrusznika. Rozrusznik można uruchamiać tylko przez ograniczony czas.	Pozostawić rozrusznik do ostygnięcia na ok. 1 minutę, zanim będzie on ponownie dostępny.

Nie można nawiązać połączenia Bluetooth.

Przyczyna usterki	Rozwiązanie
Nie wykonano wymaganych kroków parowania.	Prosimy zasięgnąć informacji w instrukcji obsługi swojego interkomu, jakie kroki należy w tym celu wykonać.
System komunikacji nie został połączony automatycznie mimo skutecznego sparowania.	Wyłączyć system komunikacji kasku i połączyć ponownie po jednej lub dwóch minutach.
W kasku zapisano kilka urządzeń Bluetooth.	Usunąć wszystkie wpisy dotyczące parowania (zob.: instrukcja obsługi systemu komunikacji).
W pobliżu dostępne są inne pojazdy z urządzeniami Bluetooth.	Należy unikać jednoczesnego parowania z kilkoma pojazdami.

Awaria połączenia Bluetooth.

Przyczyna usterki	Rozwiązanie
Połączenie Bluetooth z mobilnym urządzeniem końcowym zostało zerwane.	Wyłączanie trybu oszczędzania energii.
Połączenie Bluetooth z kaskem zostało zerwane.	Wyłączyć system komunikacji kasku i połączyć ponownie po jednej lub dwóch minutach.
Nie można ustawić głośności w kasku.	Wyłączyć system komunikacji kasku i połączyć ponownie po jednej lub dwóch minutach.

250 DANE TECHNICZNE

Książka telefoniczna nie jest widoczna na wyświetlaczu TFT.

Przyczyna usterki	Rozwiązanie
Do pojazdu nie przeniesiono książki telefonicznej.	W trakcie parowania na mobilnym urządzeniu końcowym należy potwierdzić przeniesienie danych telefonu (☎➡ 123).

Aktywne prowadzenie do celu nie jest widoczne na wyświetlaczu TFT.

Przyczyna usterki	Rozwiązanie
Nie udało się przenieść nawigacji z aplikacji BMW Motorrad Connected App.	Uruchomić zainstalowaną na połączonym urządzeniu mobilnym aplikację BMW Motorrad Connected App przed rozpoczęciem jazdy.
Nie można uruchomić prowadzenia do celu.	Należy zapewnić połączenie danych mobilnego urządzenia końcowego i sprawdzić mapy na mobilnym urządzeniu końcowym.

POŁĄCZENIA ŚRUBOWE

Przednie koło	Wartość	Obowiązuje
Oś koła w widełkach teleskopowych		
M12 x 20	30 Nm	
Mostek widełek na dole na rurce ślizgowej		
M8 x 35	Kolejność dociągania: Dokręcić śruby na zmianę sześć razy	
	19 Nm	
Zacisk hamulca na wi- delcu teleskopowym		
M10 x 65	38 Nm	
Czujnik prędkości ob- rotowej koła na wi- dełkach		
M6 x 16 Zamknięcie herme- tyczne lub środek do zabezpieczania śrub o średniej twardości	8 Nm	

Tylne koło	Wartość	Obowiązuje
Tylne koło na kołnie- rzu koła		
M10 x 1,25 x 40	Kolejność dociągania: Dociągać po przekąt- nej	
	60 Nm	

252 DANE TECHNICZNE

Lusterko	Wartość	Obowiązuje
Lusterko (nakrętka kontruująca) na adapterze		
M10 x 1,25	Lewy gwint, 22 Nm	
Adapter na koźle zaciskowym		
M10 x 14	25 Nm	

Dźwignia zmiany biegów	Wartość	Obowiązuje
Stopka na dźwigni przełączającej		
M6 x 20 Z nałożonym uszczelnianiem	10 Nm	

Dźwignia nożna hamulca	Wartość	Obowiązuje
Stopka na dźwigni nożnej hamulca		
M6 x 20 Z nałożonym uszczelnianiem	10 Nm	

Podnóżki	Wartość	Obowiązuje
Koziół zaciskowy do przegubu podnóżka		
M8 x 25	20 Nm	
Podnózek do koźła zaciskowego		
M6 x 20 / M6 x 12	10 Nm	

Kierownica	Wartość	Obowiązuje
Koziół zaciskowy (zacisk kierownicy) na mostku widełek		
M8 x 35	Kolejność dociągania: w kierunku jazdy z przodu dociągnąć do oporu 19 Nm	–z podwyższeniem kierownicy ^{OW}
M8 x 65	Kolejność dociągania: w kierunku jazdy z przodu dociągnąć do oporu 19 Nm	

254 DANE TECHNICZNE

PALIWO

Zalecana jakość paliwa	 Benzyna bezołowiowa Super (maks. 15% etanolu, E15)  95 ROZ/RON 90 AKI
Alternatywna jakość paliwa	 Normalna benzyna bezołowiowa (ze stratą wydajności) (maks. 15% etanolu, E15)  91 ROZ/RON 87 AKI
Wykorzystywana pojemność zbiornika paliwa	ok. 30 l
Rezerwa paliwa	ok. 4 l
Zużycie paliwa	4,8 l/100 km, według WMTC
–z redukcją mocy ^{OW}	4,9 l/100 km, według WMTC
Emisja CO ₂	110 g/km, według WMTC
–z redukcją mocy ^{OW}	113 g/km, według WMTC
Norma emisji spalin	EU5

OLEJ SILNIKOWY

Ilość oleju silnikowego	maks. 4 l, Z wymianą filtra
Specyfikacja	SAE 5W-40, API SL / JASO MA2, Dodatki uszlachetniające (np. na bazie molibdenu) nie są dopuszczalne, ponieważ mogą one uszkodzić powlekane elementy motocykla, BMW Motorrad zaleca stosowanie oleju BMW Motorrad ADVANTEC Ultimate.
Dolewka oleju silnikowego	maks. 0,8 l, Różnica między MIN a MAX

BMW recommends **ADVANTEC**
ORIGINAL BMW ENGINE OIL

SILNIK

Umieszczenie numeru silnika	Skrzynia korbową na dole z prawej strony, pod rozrusznikiem
Typ silnika	A74B12M
Typ silnika	Dwucylindrowy, czterosuwowy silnik typu boxer chłodzony powietrzem/cieczą z dwoma umieszczonymi u góry wałkami rozrządu napędzanymi za pomocą kół zębatych czołowych, z wałkiem wyrównowążającym i ze zmiennym dolotowym sterowaniem wałka rozrządu BMW ShiftCam
Pojemność	1254 cm ³
Średnica cylindra	102,5 mm

256 DANE TECHNICZNE

Skok tłoka	76 mm
Stopień sprężania	12,5:1
Moc znamionowa	100 kW, Przy prędkości obrotowej: 7750 min ⁻¹
–z redukcją mocy ^{OW}	79 kW, Przy prędkości obrotowej: 7750 min ⁻¹
Moment obrotowy	143 Nm, Przy prędkości obrotowej: 6250 min ⁻¹
–z redukcją mocy ^{OW}	140 Nm, Przy prędkości obrotowej: 5000 min ⁻¹
Maksymalna prędkość obrotowa	maks. 9000 min ⁻¹
Prędkość obrotowa biegu jałowego	1050 min ⁻¹ , Silnik rozgrzany do temperatury roboczej

SPRZĘGŁO

Typ sprzęgła	Sprzęgło wielotarczowe w kąpieli olejowej, z układem Anti-Hopping
--------------	---

SKRZYNIA BIEGÓW

Typ skrzyni biegów	6-stopniowa, kłowa skrzynia biegów z uzębieniem skośnym
--------------------	---

Przełożenia skrzyni biegów	1,000 (60:60 zębów), Przełożenia pierwotne 1,650 (33:20 zębów), Przełożenie wejściowe 2,438 (39:16 zębów), 1. bieg 1,714 (36:21 zębów), 2. bieg 1,296 (35:27 zębów), 3. bieg 1,059 (36:34 zębów), 4. bieg 0,943 (33:35 zębów), 5. bieg 0,848 (28:33 zębów), 6. bieg 1,061 (35:33 zębów), Przełożenie wyjściowe przekładni
----------------------------	---

NAPĘD NA TYLNE KOŁO

Rodzaj napędu na tylne koło	Napęd za pomocą wału Kardana
Przełożenie napędu na tylne koło	2,91 (32/11 zębów)
Olej przekładnia tylnej osi	SAE 70W-80, powyżej 5°C i poniżej 5°C

RAMA

Typ ramy	Rama z rury stalowej ze współpracującą jednostką napędową, rama tylna z rury stalowej
Umiejscowienie tabliczki znamionowej	Rama z przodu z lewej strony na głowicy kierownicy
Miejsce numeru identyfikacyjnego pojazdu	Rama z przodu po prawej stronie pod głowicą kierownicy

ZAWIESZENIE

Przednie koło

Typ zawieszenia przedniego koła	Telelever BMW, górny mostek widełek antynurkujący, wahacz zawieszony w silniku i na widełkach teleskopowych, centralny amortyzator oparty na wahaczu podłużnym i ramie
Typ amortyzatora koła przedniego	Centralny amortyzator sprężynowy ze sprężyną śrubową
–z Dynamic ESA ^{OW}	Centralny amortyzator sprężynowy ze sprężyną śrubową i zbiornikiem wyrównawczym, regulowane elektrycznie tłumienie dobicia i odbicia
Skok amortyzatora z przodu	210 mm, Na kole
–z obniżeniem zawieszenia ^{OW}	158 mm, Na kole

Tylne koło

Typ zawieszenia tylnego koła	Wahacz jednoramienny z odlewu aluminiowego z BMW Motorrad Paralever
Konstrukcja uresorowania tylnego koła	Centralny amortyzator sprężynowy ze sprężyną śrubową, regulowane tłumienie odbicia i wstępny naciąg sprężyny
–z Dynamic ESA ^{OW}	Centralny amortyzator sprężynowy ze sprężyną śrubową i zbiornikiem wyrównawczym, regulowane elektrycznie tłumienie odbicia i dobicia, regulowany elektrycznie wstępny naciąg sprężyny
Skok amortyzatora na tylnym kole	220 mm, Na kole
–z obniżeniem zawieszenia ^{OW}	170 mm, Na kole

HAMULCE**Przednie koło**

Typ hamulca przedniego koła	Hydraulicznie uruchamiany hamulec dwutarczowy z promieniowymi zaciskami hamulcowymi 4-tłoczkowymi i pływającymi tarczami hamulcowymi
Materiał przednich klocków hamulcowych	Spiek metali
Grubość przedniej tarczy hamulcowej	4,5 mm, Stan fabryczny min. 4,0 mm, Granica zużycia
Skok jałowy przy włączania hamulców (Hamulec przedniego koła)	1,6...2,1 mm, Na tłoku

Tylne koło

Typ hamulca tylnego koła	Hydraulicznie uruchamiany hamulec tarczowy z dwutłoczkowym zaciskiem pływającym i stałą tarczą hamulcową
Materiał tylnych klocków hamulcowych	Spiek metali
Grubość tylnej tarczy hamulcowej	5,0 mm, Stan fabryczny min. 4,5 mm, Granica zużycia
Luz dźwigni nożnej hamulca	1...1,5 mm, między ramą a dźwignią hamulca nożnego

KOŁA I OPONY

Zalecane pary opon	Informacje na temat aktualnie dopuszczonych do eksploatacji opon uzyskasz u swojego Dealera BMW Motorrad lub w Internecie na stronie bmw-motorrad.com .
Indeks prędkości opon przód/tył	V, co najmniej wymagana: 240 km/h

Przednie koło

Typ przedniego koła	Obręcz ze szprychami na krzyż
Wielkość obręczy przedniego koła	3,0"x19"
Oznaczenie przednich opon	120/70 – R19
Oznaczenie nośności opon przód	min 60
Dopuszczalny nacisk koła z przodu	maks. 190 kg
Dopuszczalne niewyważenie przedniego koła	maks. 5 g

Tylne koło

Typ tylnego koła	Obręcz ze szprychami na krzyż
Wielkość obręczy tylnego koła	4,50"x17"
Oznaczenie opon z tyłu	170/60 – R17
Oznaczenie nośności opon tył	min 72
Dopuszczalny nacisk koła z tyłu	maks. 320 kg
Dopuszczalne niewyważenie tylnego koła	maks. 45 g

Wartości ciśnień powietrza w oponach

Ciśnienie powietrza w oponach z przodu	2,5 bar, przy zimnych oponach, jazda w pojedynkę i z pasażerem
Ciśnienie powietrza w oponach z tyłu	2,9 bar, przy zimnych oponach, jazda w pojedynkę i z pasażerem

ELEKTRYKA

Obciążalność elektryczna gniazd	maks. 5 A, Wszystkie gniazda elektryczne łącznie
Podstawka bezpiecznika 1	10 A, Gniazdo 1: tablica przyrządów, alarm motocyklowy (DWA), włącznik zapłonu, gniazdo OBD, cewka przekaźnika odłączającego 7,5 A, Gniazdo 2: lewy przełącznik zespolony, kontrola ciśnienia powietrza w oponach (RDC), moduł czujników, podgrzewanie siedzenia
Cokół bezpieczników	50 A, Bezpiecznik 1: regulatora napięcia

262 DANE TECHNICZNE

Akumulator

Typ akumulatora	Akumulator AGM (Absorbent Glass Mat), bezobsługowy
–z akumulatorem M Lightweight ^{OW}	Akumulator litowo-jonowy
Znamionowe napięcie akumulatora	12 V
–z akumulatorem M Lightweight ^{OW}	12 V
Znamionowa pojemność akumulatora	14 Ah
–z akumulatorem M Lightweight ^{OW}	10 Ah

Świece zapłonowe

Producent i oznaczenie świec zapłonowych	NGK LMAR8AI-10
--	----------------

Żarówki

Żarówki świateł drogowych	LED
Żarówka dla świateł mijania	LED
Żarówki świateł postojowych	LED
Żarówki tylnego światła/światła hamowania	LED
Żarówki kierunkowskazów	LED

ALARM MOTOCYKLOWY

Czas aktywacji podczas uruchamiania	ok. 30 s
Czas trwania alarmu	ok. 26 s
Typ akumulatora	CR 123 A

WYMIARY

Długość motocykla	2270 mm, nad osłoną przeciwbryzgową
Wysokość motocykla	1460...1520 mm, nad szybą, przy masie własnej DIN
–z Style Rallye ^{OW} –z obniżeniem zawieszenia ^{OW}	1410...1470 mm, nad szybą, przy masie własnej DIN
–z obniżeniem zawieszenia ^{OW}	1420...1480 mm, nad szybą, przy masie własnej DIN
–z Style Rallye ^{OW} lub –z edycją ^{OW}	1450...1510 mm, nad szybą, przy masie własnej DIN
Szerokość motocykla	952 mm, z lusterkiem 980 mm, z osłoną dłoni
Wysokość siedzenia kierowcy	890...910 mm, Bez kierowcy, przy masie własnej DIN motocykla
–z obniżeniem zawieszenia ^{OW} –z podgrzewaniem siedzenia ^{OW}	805...825 mm, Bez kierowcy, przy masie własnej DIN motocykla
–z obniżeniem zawieszenia ^{OW} –z pakietem dla pasażera ^{OW}	820...840 mm, Bez kierowcy, przy masie własnej DIN motocykla
–z obniżeniem zawieszenia ^{OW} –z pakietem dla pasażera ^{OW} –z podgrzewaniem siedzenia ^{OW}	830...850 mm, Bez kierowcy, przy masie własnej DIN motocykla
–z obniżeniem zawieszenia ^{OW}	840...860 mm, Bez kierowcy, przy masie własnej DIN motocykla
–z obniżeniem zawieszenia ^{OW} –z niskim siedzeniem Rallye ^{OW}	840 mm, Bez kierowcy, przy masie własnej DIN motocykla
–z niskim siedzeniem Rallye ^{OW}	880 mm, Bez kierowcy, przy masie własnej DIN motocykla

264 DANE TECHNICZNE

Wewnętrzna długość obu nóg kierowcy, licząc od obcasa lewego do prawego	1950...1990 mm, Bez kierowcy, przy masie własnej DIN motocykla
–z obniżeniem zawieszenia ^{OW} –z pakietem dla pasażera ^{OW}	1810...1850 mm, Bez kierowcy, przy masie własnej DIN motocykla
–z obniżeniem zawieszenia ^{OW} –z pakietem dla pasażera ^{OW} –z podgrzewaniem siedzenia ^{OW}	1830...1870 mm, Bez kierowcy, przy masie własnej DIN motocykla
–z obniżeniem zawieszenia ^{OW} –z podgrzewaniem siedzenia ^{OW}	1840...1860 mm, Bez kierowcy, przy masie własnej DIN motocykla
–z obniżeniem zawieszenia ^{OW}	1850...1890 mm, Bez kierowcy, przy masie własnej DIN motocykla
–z obniżeniem zawieszenia ^{OW} –z niskim siedzeniem Rallye ^{OW}	1880 mm, Bez kierowcy, przy masie własnej DIN motocykla
–z niskim siedzeniem Rallye ^{OW}	1920 mm, Bez kierowcy, przy masie własnej DIN motocykla

MASA

Masa pustego pojazdu	268 kg, Masa własna DIN, w stanie gotowym do jazdy, z bakiem pełnym w 90 %, bez OW
Dopuszczalna masa całkowita	485 kg
Maksymalny załadunek	217 kg

OŚIĄGI

Prędkość maksymalna	>200 km/h
–z aluminiowymi kuframi bocznymi ^{AD}	180 km/h
–z aluminiowym kufrem centralnym ^{AD}	180 km/h

SERWIS

13

SERWIS BMW MOTORRAD	268
KSIĄŻKA SERWISOWA BMW MOTORRAD	268
BMW MOTORRAD USŁUGI POMOCY MOBILNEJ	269
PRACE KONSERWACYJNE	269
SERWIS BMW MOTORRAD	269
PLAN KONSERWACJI	271
POTWIERDZENIA KONSERWACJI	272
POTWIERDZENIA SERWISU	284

SERWIS BMW MOTORRAD

Dzięki rozległej sieci Dealerów BMW Motorrad opiekuje się Tobą i Twoim motocyklem w ponad 100 krajach świata. Dealerzy BMW Motorrad posiadają aktualne informacje techniczne oraz dysponują wiedzą techniczną niezbędną do prawidłowego przeprowadzania wszelkich prac konserwacyjnych i naprawczych Twojego pojazdu BMW.

Najbliższego Dealera BMW Motorrad znajdziesz na naszej stronie internetowej pod adresem: **bmw-motorrad.com**.



OSTRZEŻENIE

W razie niewłaściwego wykonania czynności konserwacyjnych i naprawczych

Niebezpieczeństwo wypadku z powodu szkód następczych

- BMW Motorrad zaleca, aby przeprowadzanie odpowiednich prac w motocyklu zlecać fachowym warszatom, najlepiej Dealerowi BMW Motorrad.

Aby zapewnić optymalny stan techniczny Twojego motocykla BMW, firma BMW Motorrad zaleca przestrzeganie przewidzianych dla tego motocykla prac konserwacyjnych i okresów międzyserwisowych. Pamiętaj o tym, aby wszelkie przeprowadzane prace konserwacyjne i naprawcze potwierdzone były w rozdziale „Serwis” niniejszej instrukcji. Niezbędnym warunkiem przeprowadzania usług pogwarancyjnych jest potwierdzenie regularnych przeglądów.

Informacje o zakresie usług serwisowych BMW Motorrad można uzyskać u Dealera BMW Motorrad.

KSIĄŻKA SERWISOWA BMW MOTORRAD

Wpisy

Wykonywane czynności konserwacyjne są rejestrowane w książkach serwisowych. Dokonywane wpisy, podobnie jak cała książka serwisowa, dokumentują przeprowadzaną regularnie konserwację.

Jeśli wpis jest wprowadzany w elektronicznej książce serwisowej pojazdu, dane dotyczące serwisu są zapisywane w cen-

tralnych systemach informacyjnych BMW AG, Monachium. Dane wprowadzone do elektronicznej książki serwisowej po zmianie właściciela pojazdu może wyświetlić także nowy właściciel. Dealer BMW Motorrad lub specjalistyczny warsztat może przeglądać dane wpisane w elektronicznej książce serwisowej.

Sprzeciw

Właściciel pojazdu może wyrazić u dealera BMW Motorrad lub w specjalistycznym warsztacie sprzeciw wobec wprowadzania danych dotyczących okresu, w którym jest właścicielem, do elektronicznej książki serwisowej z równoczesnym ich zapisem w pojeździe oraz przekazaniu tych danych producentowi pojazdu. Wówczas zapis w elektronicznej książce serwisowej pojazdu nie będzie miał miejsca.

BMW MOTORRAD USŁUGI POMOCY MOBILNEJ

Dzięki pomocy mobilnej BMW Motorrad, w przypadku nowych motocykli BMW, będziesz zabezpieczony na wypadek awarii na wiele różnych sposobów (np. mobilny serwis

drogowy, pomoc drogowa, holowanie). Informacje na temat oferowanych usług pomocy mobilnej można uzyskać u Dealera BMW Motorrad.

PRACE KONSERWACYJNE

Przegląd przy przekazaniu BMW

Przegląd przy przekazaniu BMW przeprowadzany jest u Dealera BMW Motorrad przed przekazaniem Państwu motocykla.

Kontrola dotarcia BMW

Kontrolę dotarcia BMW należy przeprowadzić pomiędzy 500 km a 1200 km.

SERWIS BMW MOTORRAD

Serwis BMW Motorrad przeprowadzany jest raz do roku, zakres serwisu może różnić się w zależności od wieku motocykla i przebiegu. Twój Dealer BMW Motorrad potwierdza przeprowadzenie serwisu i wpisuje termin kolejnego serwisu.

Kierowcy, którzy pokonują duże odległości w ciągu roku, mogą być zmuszeni do przeprowadzenia serwisu przed wyznaczonym terminem. Dla tych przypadków wpisany jest

270 **SERWIS**

w potwierdzeniu przeglądu dodatkowo odpowiedni przebieg maksymalny. Jeśli ten przebieg osiągnięty zostanie przed kolejnym wyznaczonym terminem serwisu, wówczas należy przyspieszyć wykonanie serwisu. Wskaźnik serwisowy na wyświetlaczu TFT przypomina ok. miesiąc lub 1000 km wcześniej przed wprowadzonymi wartościami o zbliżającym się terminie serwisu.

Więcej informacji na temat serwisu na stronie:
bmw-motorrad.com/service

Zakres prac serwisowym dla danego motocykla przedstawiony jest w poniższym planie przeglądów:

PLAN KONSERWACJI

	500 - 1200 km 300 - 750 mls	10 000 km 6 000 mls	20 000 km 12 000 mls	30 000 km 18 000 mls	40 000 km 24 000 mls	50 000 km 30 000 mls	60 000 km 36 000 mls	70 000 km 42 000 mls	80 000 km 48 000 mls	90 000 km 54 000 mls	100 000 km 60 000 mls	12 months	24 months
1	X												
2												X	
3		X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X ^a	
4			X		X		X		X		X		X ^b
5			X		X		X		X		X		
6			X		X		X		X		X		
7			X		X		X		X		X		
8		X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X ^c	
9												X ^d	X ^d

- 1 Kontrola docierania BMW (razem z wymianą oleju)
- 2 Standardowy zakres przeglądu BMW Motorrad
- 3 Wymiana oleju w silniku z filtrem
- 4 Wymiana oleju w tylnej przekładni kątowej
- 5 Sprawdzić luz na zaworach
- 6 Wymiana wszystkich świec zapłonowych
- 7 Wymiana wkładu filtra powietrza
- 8 Kontrola wkładu filtra powietrza lub wymiana
- 9 Wymiana płynu hamulcowego w całym układzie
 - a raz do roku lub co 10000 km (w zależności od tego, co nastąpi wcześniej)
 - b co 2 lata lub co 20000 km (co pierwsze przypadnie)
 - c przy jeździe terenowej raz do roku lub co 10000 km (co nastąpi najpierw)
 - d po raz pierwszy po roku, następnie co dwa lata

POTWIERDZENIA KONSERWACJI

Zakres standardowy przeglądu BMW Motorrad

Poniżej wymienione są prace zakresu standardowego przeglądu BMW. Rzeczywisty zakres serwisu przewidziany dla Twojego pojazdu może się różnić.

- Przeprowadzanie testu motocykla za pomocą systemu diagnostycznego BMW Motorrad
- Kontrola wizualna hydraulicznego układu sprzęgła
- Kontrola wizualna przewodów hamulcowych, węży hamulcowych i przyłączy
- Kontrola klocków hamulcowych i tarcz hamulcowych z przodu pod kątem zużycia
- Kontrola poziomu płynu hamulcowego hamulca przedniego koła
- Kontrola klocków hamulcowych i tarczy hamulcowej z tyłu pod kątem zużycia
- Kontrola poziomu płynu hamulcowego w hamulcu tylnego koła
- Kontrola łożyska głowicy kierownicy
- Kontrola poziomu płynu chłodzącego
- Sprawdzić swobodę ruchu podpórki bocznej
- Kontrola swobody ruchu podstawki centralnej
- Kontrola ciśnienia powietrza w oponie i głębokości bieżnika opony
- Kontrola naprężenia szprych, ewent. naprężenie szprych
- Kontrola oświetlenia i urządzeń sygnalizacyjnych
- Kontrola działania blokowania rozruchu silnika
- Kontrola końcowa i sprawdzanie bezpieczeństwa drogowego
- Ustawianie daty serwisu i pozostałego przebiegu za pomocą systemu diagnostycznego BMW Motorrad
- Kontrola poziomu naładowania akumulatora
- Potwierdzanie serwisu BMW Motorrad w literaturze pokładowej

**Przegląd przedsprzedażny
BMW**

wykonany

w dniu _____

Pieczętka, podpis

Kontrola dotarcia BMW

wykonany

w dniu _____

przy km _____

Następny przegląd

najpóźniej

w dniu _____

lub, jeśli wcześniej osią-
gnięto przebieg

przy km _____

Pieczętka, podpis

Serwis BMW Motorrad

wykonany

w dniu _____

przy km _____

Następny przegląd

najpóźniej

w dniu _____

lub, jeśli wcześniej osią-

gnięto przebieg

przy km _____

Wykonana praca

Serwis BMW Motorrad

Tak Nie

☐
☐

Wymiana oleju w silniku z filtrem

☐
☐

Wymiana oleju w przekładni kątowej z tyłu

☐
☐

Kontrola luzu na zaworach

☐
☐

Wymiana wszystkich świec zapłonowych

☐
☐

Kontrola lub wymiana wkładu filtra powietrza (przy pracach konserwacyjnych)

☐
☐

Wymiana oleju w widełkach teleskopowych

☐
☐

Wymiana płynu hamulcowego w całym układzie

☐
☐

Wskazówki

Pieczętka, podpis

Serwis BMW Motorrad

wykonany

w dniu _____

przy km _____

Następny przegląd

najpóźniej

w dniu _____

lub, jeśli wcześniej osią-

gnięto przebieg

przy km _____

Wykonana praca

	Tak	Nie
Serwis BMW Motorrad	☐	☐
Wymiana oleju w silniku z filtrem	☐	☐
Wymiana oleju w przekładni kątowej z tyłu	☐	☐
Kontrola luzu na zaworach	☐	☐
Wymiana wszystkich świec zapłonowych	☐	☐
Kontrola lub wymiana wkładu filtra powietrza (przy pracach konserwacyjnych)	☐	☐
Wymiana oleju w widełkach teleskopowych	☐	☐
Wymiana płynu hamulcowego w całym układzie	☐	☐

Wskazówki

Pieczętka, podpis

Serwis BMW Motorrad

wykonany

w dniu _____

przy km _____

Następny przegląd

najpóźniej

w dniu _____

lub, jeśli wcześniej osią-

gnięto przebieg

przy km _____

Wykonana praca

Serwis BMW Motorrad

Tak Nie

☐☐

Wymiana oleju w silniku z filtrem

☐☐

Wymiana oleju w przekładni kątowej z tyłu

☐☐

Kontrola luzu na zaworach

☐☐

Wymiana wszystkich świec zapłonowych

☐☐

Kontrola lub wymiana wkładu filtra powietrza (przy pracach konserwacyjnych)

☐☐

Wymiana oleju w widełkach teleskopowych

☐☐

Wymiana płynu hamulcowego w całym układzie

☐☐

Wskazówki

Pieczętka, podpis

Serwis BMW Motorrad

wykonany

w dniu _____

przy km _____

Następny przegląd

najpóźniej

w dniu _____

lub, jeśli wcześniej osią-

gnięto przebieg

przy km _____

Wykonana praca

Serwis BMW Motorrad

Tak Nie

☐ ☐

Wymiana oleju w silniku z filtrem

☐ ☐

Wymiana oleju w przekładni kątowej z tyłu

☐ ☐

Kontrola luzu na zaworach

☐ ☐

Wymiana wszystkich świec zapłonowych

☐ ☐

Kontrola lub wymiana wkładu filtra powietrza (przy pracach konserwacyjnych)

☐ ☐

Wymiana oleju w widełkach teleskopowych

☐ ☐

Wymiana płynu hamulcowego w całym układzie

☐ ☐

Wskazówki

Pieczętka, podpis

Serwis BMW Motorrad

wykonany

w dniu _____

przy km _____

Następny przegląd

najpóźniej

w dniu _____

lub, jeśli wcześniej osią-

gnięto przebieg

przy km _____

Wykonana praca

Serwis BMW Motorrad

Tak Nie

☐
☐

Wymiana oleju w silniku z filtrem

☐
☐

Wymiana oleju w przekładni kątowej z tyłu

☐
☐

Kontrola luzu na zaworach

☐
☐

Wymiana wszystkich świec zapłonowych

☐
☐

Kontrola lub wymiana wkładu filtra powie-
trza (przy pracach konserwacyjnych)

☐
☐

Wymiana oleju w widełkach teleskopowych

☐
☐

Wymiana płynu hamulcowego w całym ukła-
dzie

☐
☐

Wskazówki

Pieczętka, podpis

Serwis BMW Motorrad

wykonany

w dniu _____

przy km _____

Następny przegląd

najpóźniej

w dniu _____

lub, jeśli wcześniej osią-

gnięto przebieg

przy km _____

Wykonana praca

Serwis BMW Motorrad

Tak Nie

☐ ☐

Wymiana oleju w silniku z filtrem

☐ ☐

Wymiana oleju w przekładni kątowej z tyłu

☐ ☐

Kontrola luzu na zaworach

☐ ☐

Wymiana wszystkich świec zapłonowych

☐ ☐

Kontrola lub wymiana wkładu filtra powietrza (przy pracach konserwacyjnych)

☐ ☐

Wymiana oleju w widełkach teleskopowych

☐ ☐

Wymiana płynu hamulcowego w całym układzie

☐ ☐

Wskazówki

Pieczętka, podpis

Serwis BMW Motorrad

wykonany

w dniu _____

przy km _____

Następny przegląd

najpóźniej

w dniu _____

lub, jeśli wcześniej osią-

gnięto przebieg

przy km _____

Wykonana praca

Serwis BMW Motorrad

Tak Nie

☐
☐

Wymiana oleju w silniku z filtrem

☐
☐

Wymiana oleju w przekładni kątowej z tyłu

☐
☐

Kontrola luzu na zaworach

☐
☐

Wymiana wszystkich świec zapłonowych

☐
☐

Kontrola lub wymiana wkładu filtra powietrza (przy pracach konserwacyjnych)

☐
☐

Wymiana oleju w widełkach teleskopowych

☐
☐

Wymiana płynu hamulcowego w całym układzie

☐
☐

Wskazówki

Pieczętka, podpis

Serwis BMW Motorrad

wykonany

w dniu _____

przy km _____

Następny przegląd

najpóźniej

w dniu _____

lub, jeśli wcześniej osią-

gnięto przebieg

przy km _____

Wykonana praca

Serwis BMW Motorrad

Tak Nie

☐ ☐

Wymiana oleju w silniku z filtrem

☐ ☐

Wymiana oleju w przekładni kątowej z tyłu

☐ ☐

Kontrola luzu na zaworach

☐ ☐

Wymiana wszystkich świec zapłonowych

☐ ☐

Kontrola lub wymiana wkładu filtra powietrza (przy pracach konserwacyjnych)

☐ ☐

Wymiana oleju w widełkach teleskopowych

☐ ☐

Wymiana płynu hamulcowego w całym układzie

☐ ☐

Wskazówki

Pieczętka, podpis

Serwis BMW Motorrad

wykonany

w dniu _____

przy km _____

Następny przegląd

najpóźniej

w dniu _____

lub, jeśli wcześniej osią-

gnięto przebieg

przy km _____

Wykonana praca

Serwis BMW Motorrad

Tak Nie

☐
☐

Wymiana oleju w silniku z filtrem

☐
☐

Wymiana oleju w przekładni kątowej z tyłu

☐
☐

Kontrola luzu na zaworach

☐
☐

Wymiana wszystkich świec zapłonowych

☐
☐

Kontrola lub wymiana wkładu filtra powie-

☐
☐

trza (przy pracach konserwacyjnych)

Wymiana oleju w widełkach teleskopowych

☐
☐

Wymiana płynu hamulcowego w całym ukła-
dzie

☐
☐

Wskazówki

Pieczętka, podpis

Serwis BMW Motorrad

wykonany

w dniu _____

przy km _____

Następny przegląd

najpóźniej

w dniu _____

lub, jeśli wcześniej osią-

gnięto przebieg

przy km _____

Wykonana praca

Serwis BMW Motorrad

Tak Nie

☐ ☐

Wymiana oleju w silniku z filtrem

☐ ☐

Wymiana oleju w przekładni kątowej z tyłu

☐ ☐

Kontrola luzu na zaworach

☐ ☐

Wymiana wszystkich świec zapłonowych

☐ ☐

Kontrola lub wymiana wkładu filtra powietrza (przy pracach konserwacyjnych)

☐ ☐

Wymiana oleju w widełkach teleskopowych

☐ ☐

Wymiana płynu hamulcowego w całym układzie

☐ ☐

Wskazówki

Pieczątką, podpis

POTWIERDZENIA SERWISU

Tabela stanowi wykaz prac konserwacyjnych i naprawczych, zamontowanego wyposażenia specjalnego i promocji specjalnych.

[illegible]

DECLARATION OF CONFORMITY	287
CERTYFIKAT ELEKTRONICZNEGO IMMOBILIZERA	292
CERTYFIKAT DLA KEYLESS RIDE	295
CERTYFIKAT DLA UKŁADU KONTROLI CIŚNIENIA W OPONACH	299
CERTYFIKAT DLA TABLICY PRZYZRĄDÓW TFT	300

DECLARATION OF CONFORMITY

Simplified EU Declaration of Conformity under RED (2014/53/EU).



Vehicular immobilizer system transceiver EWS4

Technical information

Frequency band: 134 kHz
Transponder: TMS37145 / TypeDST80, TMS3705 Transponder Base Station IC
Output Power: 50 dBμV/m

Manufacturer

BECOM Electronics GmbH
Technikerstraße 1, A-7442
Hochstraß, Austria

BECOM Electronics GmbH niniejszym oświadcza, że typ urządzenia radiowego EWS4 jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym:

bmw-motorrad.com/certification

Keyless Ride HUF5750

Technical information

Frequency band: 434,42 MHz
Transmission Power: 10 mW

Manufacturer

Huf Hülsbeck & Fürst GmbH & Co. KG
Steeger Str. 17, 42551 Velbert, Germany

Huf Hülsbeck & Fürst GmbH & Co. KG niniejszym oświadcza, że typ urządzenia radiowego HUF5750 jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym:

bmw-motorrad.com/certification

Keyless Ride HUF8465

Technical information

Frequency band: 134,45 kHz
Output Power: 42 dBμV/m

Manufacturer

Huf Hülsbeck & Fürst GmbH & Co. KG
Steeger Str. 17, 42551 Velbert, Germany

Huf Hülsbeck & Fürst GmbH & Co. KG niniejszym oświadcza, że typ urządzenia radiowego HUF8465 jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym:

bmw-motorrad.com/certification

Anti-theft alarm (DWA)

TXBMWMR

Technical information

Frequency band: 433.05 MHz - 434.79 MHz

Output power: 10 mW e.r.p.

Manufacturer

Meta System S.p.A.
Via Galimberti 5, 42124 Reggio Emilia, Italy

Meta System S.p.A. niniejszym oświadcza, że typ urządzenia radiowego TXBMWMR jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym:

bmw-motorrad.com/certification

Tyre pressure control (RDC) BC5A4

Technical information

Frequency band: 433.895 - 433.945 MHz

Output Power: <10 mW e.r.p.

Manufacturer

Schrader Electronics Ltd.
Technology Park, N. Ireland
BT41 1QS Antrim, United Kingdom

Schrader Electronics Ltd. niniejszym oświadcza, że typ urządzenia radiowego BC5A4 jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym:

bmw-motorrad.com/certification

Wireless charging device

WCA Motorrad-Ladestaufach

Technical information

Frequency band: 110 kHz - 115 kHz

Output power: < 6 W

Manufacturer

Bury Sp. z o.o.
ul. Wojska Polskiego 4, 39-300 Mielec, Poland

Bury Sp. z o.o. niniejszym oświadcza, że typ urządzenia radiowego WCA Motorrad-Ladestaufach jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: **bmw-motorrad.com/certification**

TFT instrument cluster ICC6.5in

Technical information

BT operating frq. Range: 2402 MHz - 2480 MHz

BT version: 4.2 (no BTLE)

BT output power: < 4 dBm

WLAN operating frq. Range: 2412 MHz - 2462 MHz

WLAN standards: IEEE 802.11 b/g/n

WLAN output power: < 20 dBm

Manufacturer

Robert Bosch Car Multimedia GmbH
Robert Bosch Str. 200, 31139
Hildesheim, Germany

Robert Bosch Car Multimedia GmbH niniejszym oświadcza, że typ urządzenia radiowego ICC6.5in jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym

adresem internetowym: **bmw-motorrad.com/certification**

TFT instrument cluster ICC10in

Technical information

The ICC10in can operate in one of two operating modes:

1. Normal mode, with Bluetooth and WLAN on, and
2. Radio off mode (only available during vehicle manufacturing).

BT operating frq. Range: 2402 MHz - 2480 MHz

BT version: 4.2 (no BTLE)

BT output power: < +4 dBm (internal antenna)

WLAN operating frq. Range: 2402 MHz - 2472 MHz

WLAN standards: IEEE 802.11 b/g/n

WLAN output power: < +14 dBm (internal antenna)

Manufacturer

Robert Bosch GmbH
Robert-Bosch-Platz 1, 70839
Gerlingen, Germany

Robert Bosch GmbH niniejszym oświadcza, że typ urządzenia radiowego ICC10in jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym:

bmw-motorrad.com/certification

Intelligent emergency call TPM E-CALL EU

Technical information

Antenna internal:

Frequency band: 880 MHz -
915 MHz

Radiated Power [TRP]: < 22
dBm

Not accessible by user:

Frequency band: 1710 MHz -
1785 MHz

Radiated Power [TRP]: < 26
dBm

Frequency band: 1920 MHz -
1980 MHz

Radiated Power [TRP]: < 22
dBm

Frequency band: 880 MHz -
915 MHz

Radiated Power [TRP]: < 23
dBm

Manufacturer

Robert Bosch Car Multimedia
GmbH
Robert Bosch Str. 200, 31139
Hildesheim, Germany

Robert Bosch Car Multimedia
GmbH niniejszym oświadcza,
że typ urządzenia radiowego
TPM E-CALL EU jest zgodny z
dyrektywą 2014/53/UE. Pełny
tekst deklaracji zgodności UE
jest dostępny pod następują-
cym adresem internetowym:

**bmw-motorrad.com/certifica-
tion**

Mid Range Radar MRRe14FCR

Technical information

Frequency band: 76 - 77 GHz
Nominal radiated power: e.i.r.p.
(peak detector): 32 dBm
Nominal radiated power:e.i.r.p.
(RMS detector): 27 dBm

Manufacturer

Robert Bosch GmbH
Robert-Bosch-Platz 1, 70839
Gerlingen, Germany

Robert Bosch GmbH ni-
niejszym oświadcza, że typ
urządzenia radiowego MRRe-
14FCR jest zgodny z dyrektywą
2014/53/UE. Pełny tekst
deklaracji zgodności UE jest
dostępny pod następującym
adresem internetowym:

**bmw-motorrad.com/certifica-
tion**

Audio system MCR001

Manufacturer

ALPS ALPINE CO., LTD.

ALPS ALPINE CO., LTD.
niniejszym oświadcza, że typ
urządzenia radiowego MCR001
jest zgodny z dyrektywą
2014/53/UE. Pełny tekst
deklaracji zgodności UE jest
dostępny pod następującym

adresem internetowym:
[bmw-motorrad.com/certifica-](http://bmw-motorrad.com/certification)
[tion](http://bmw-motorrad.com/certification)

Declaration of Conformity

Radio equipment electronic immobiliser (EWS4)

For all countries without EU

Technical information

Frequency Band: 134 kHz
(Transponder: TMS37145 /
Type DST80, TMS3705
Transponder Base Station IC)
Output Power: 50 dBμV/m

Manufacturer and Address

Manufacturer:
BECOM Electronics GmbH
Address: Technikerstraße 1,
A-7442 Hochstraß

Argentina

 **RAMATEL**
H-25246

Australia/New Zealand



R-NZ

Brunei



TA No: DTA-007061

United Arab Emirates

TRA
REGISTERED No:
ER89926/20

DEALER No:
DA96133I20

Philippiens



NTC

Type Approved
No.: ESD-RCE-2023298

South Africa



TA-2020/6131

APPROVED

India

ETA-SD-20200905860

Belarus



Indonesia

72790/SDPPI/2021
13349



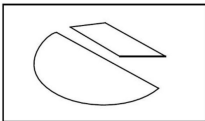
Dilarang melakukan perubahan
Spesifikasi yang dapat
Menimbulkan gangguan fisik
dan/atau elektromagnetik
terhadap lingkungan sekitarnya

Taiwan



低功 電波 射性電機管 辦法
第十二條 經型式認證合格之低
功率射頻電 機，非經許可，公
司、商號或使用者均不得擅 自變
更頻率、加大功率或變更原設計
之特性及 功能。第十四條 低功
率射頻電機之使用不 得影響飛航
安全及干擾合法通信；經發現有
干 擾現象時，應立即停用，並改
善至無干擾時方 得繼續使用。前
項合法通信，指依電信法規定作
業之無線電 通信。

Paraguay



CONATEL

NR: 2020-11-I-0834

Malaysia



RFCL/47A/0920/S(20-3358)

Singapore

Complies with
IMDA Standards
N3504-20

Israel

מספר אישור אלחוטי של משרד התקשורת הוא
51-74908
אסור להחליף את האנטנה המקורית של המכשיר
ולא
לעשות בו כל שינוי טכני אחר

United States (USA)

Contains FCC ID:

ODE-MREWS5012

FCC § 15.19 Labelling requirements

This device complies with part 15 of the FCC Rules and Industry Canada's licence-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions:

- (1) this device may not cause interference, and
- (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

FCC § 15.21 Information to user

Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

RF Exposure Requirements

To comply with FCC RF exposure compliance requirements, the device must be installed to provide a separation distance of at least 20 cm from all persons.

Serbia



P1620118300

Canada

Contains IC:

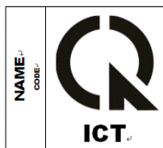
10430A-MREWS5012

This device complies with part 15 of the FCC Rules and Industry Canada license-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions:

- (1) this device may not cause interference, and
- (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes : (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

Vietnam



A1109091120AF04A3

Certifications

BMW Keyless Ride ID Device



USA, Canada:

Product name: BMW Keyless Ride ID
Device FCC ID: YGOHUF5750
IC: 4008C-HUF5750



Any changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

Canada:

Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause harmful interference, and
- (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

USA:

This device complies with Part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause harmful interference, and
- (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Argentina:

CNC COMISIÓN NACIONAL
DE COMUNICACIONES

H-17115

Declaration Of Conformity

We declare under our responsibility that the product

BMW Keyless Ride ID Device (Model: HUF5750)

complies with the appropriate essential requirements of the article 3 of the R&TIE and the other relevant provisions, when used for its intended purpose. Applied Standards:

1. Health and safety requirements contained in article 3 (1) a)
 - EN 60950-1:2006+A11:2009+A1:2010+A12:2011; Information technology equipment-Safety
2. Protection requirements with respect to electromagnetic compatibility article 3 (1) b)
 - EN 301 489-1 (V1 .9.2, 09/2011), Electromagnetic compatibility and radio spectrum matters (ERM); Electromagnetic compatibility (EMC) standard for radio equipment and services; Part 1: Common technical requirements
 - EN 301 489-3 (V1.4.1, 08/2002) Electromagnetic compatibility and radio spectrum matters (ERM); Electromagnetic compatibility (EMC) standard for radio equipment and services; Part 3: Specific conditions for short range devices (SRD) operating on frequencies between 9 kHz and 40 GHz
3. Means of the efficient use of the radio frequency spectrum article 3 (2)
 - EN 300 220-1 & -2 (V2.4.1, 05/2012), electromagnetic compatibility and radio spectrum matters (ERM); Short range devices (SRD); Radio equipment to be used in the 25 MHz to 1000 MHz frequency range with power levels ranging up to 500 mW; Part 1: Technical characteristics and test methods. Part 2: Harmonized EN covering essential requirements under article 3.2 of the R&TIE directive

The product is labeled with the CE marking:



Velbert, October 15th, 2013

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'Ben A. Müller', is written over a horizontal line.

Benjamin A. Müller

Product Development Systems
Car Access and Immobilization -
Electronics Huf Hülsbeck & Fürst
GmbH & Co. KG
Steege Straße 17, D-42551
Velbert

Certification Tire Pressure Control (TPC)

FCC ID: MRXBC54MA4
IC: 2546A-BC54MA4

FCC ID: MRXBC5A4
IC: 2546A-BC5A4

This device complies with Part 15 of the FCC Rules and with Industry Canada license-exempt RSS standard(s).

Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause harmful interference, and
- (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

WARNING: Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment. The term "IC:" before the radio certification number only signifies that Industry Canada technical specifications were met.

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes:

- (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et
- (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

WARNING: Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment. The term "IC:" before the radio certification number only signifies that Industry Canada technical specifications were met.

Declaration of Conformity

Radio equipment TFT instrument cluster

For all Countries without EU

Technical information

BT operating frq. Range:
2402 – 2480 MHz
BT version: 4.2 (no BTLE)
BT output power: < 4 dBm
WLAN operating frq. Range:
2412 – 2462 MHz
WLAN standards:
IEEE 802.11 b/g/n
WLAN output power: < 20 dBm

Manufacturer and Address

Manufacturer:
Robert Bosch Car Multimedia
GmbH
Address: Robert Bosch Str. 200,
31139 Hildesheim, Germany

Turkey

Robert Bosch Car Multimedia
GmbH, ICC6.5in tipi telsiz
sistemini 2014/53/EU
nolu yönetmeliğe uygun olduğunu
beyan eder. AB Uygunluk
Beyanı'nın tam metni, aşağıdaki
internet adresinden görülebilir:
<http://cert.bosch-carmultimedia.net>

Argentina

 **RAMATEL**

C-24711

Brazil

Este equipamento opera em caráter secundário, isto é, não tem direito a proteção contra interferência prejudicial, mesmo de estações do mesmo tipo, e não pode causar interferência a sistemas operando em caráter primário.

Canada

This device complies with Industry Canada's licence-exempt RSSs and part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

- (1) this device may not cause interference, and
- (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes : (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

Korea

적합성평가에 관한 고시
R-CMM-RBR-ICC65IN
상호 : Robert Bosch Car
Multimedia GmbH모델명 :
ICC6.5in
기자재명칭 : 특정소출력 무선기기
(무선데이터통신시스템용 무선기기)
제조사 및 제조국가 : Robert
Bosch Car Multimedia GmbH /
포르투갈
제조년월 : 제조년월로 표기
이 기기는 업무용 환경에서 사용
할 목적으로 적합성평가를 받은
기기로서 가정용 환경에
서 사용하는 경우 전파간섭의 우
려가 있습니다.

Mexico

La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones:

- (1) es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y
- (2) este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada.

Taiwan, Republic of

根據 NCC 低功率電波輻射性電機
管理辦法 規定: 第十二條
經型式認證合格之低功率射頻電
機, 非經許可, 公司、商號或使用
者均不得擅自變更頻率、加大功率
或變更原設計之特性及功能。
第十四條
低功率射頻電機之使用不得影響飛
航安全及干擾合法通信; 經發現有
干擾現象時, 應立即停用, 並改善
至無干擾時方得繼續使用。
前項合法通信,
指依電信法規定作業之無線電通
信。
低功率射頻電機須忍受合法通信或
工業、科學及醫療用電波輻射性電
機設備之干擾。

Thailand

เครื่องโทรคมนาคมและอุปกรณ์นี้

มีความสอดคล้องตามข้อกำหนดของ กทช.

(This telecommunication equipments is in compliance with NTC requirements)

United States (USA)

This device complies with Industry Canada's licence-exempt RSSs and part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

- (1) this device may not cause interference, and
- (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes : (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

- A**
 - ABS
 - Element sterowniczy, 22
 - Samodiagnoza, 150
 - Szczegóły techniczne, 170
 - Wskazania, 55
 - Adaptacyjne doświetlanie zakrętów, 189
 - Akcesoria
 - Wskazówki ogólne, 226
 - Aktualność, 6
 - Alarm motocyklowy
 - Dane techniczne, 262
 - Lampka kontrolna, 25
 - obsługa, 93
 - Wskazanie ostrzegawcze, 46
 - Amortyzacja
 - Element regulacyjny z tyłu, 18
 - Asystent zmiany biegów
 - Bieg nieprzyuczony, 60
 - Jazda, 154
 - Szczegóły techniczne, 185
- B**
 - Bagaż
 - Wskazówki dotyczące załadunku, 145
 - Bateria
 - Dane techniczne, 262
 - demontaż, 218
 - Demontaż, 218
 - Ładowanie odłączonego akumulatora, 218
 - Ładowanie podłączonego akumulatora, 217
 - montaż, 219
 - Wskazanie ostrzegawcze napięcia w instalacji elektrycznej, 42, 43
 - Wskazówki dot. konserwacji, 216
 - Bezpieczniki
 - wymiana, 220
 - Bluetooth, 113
 - Parowanie, 113
- C**
 - Check-Control
 - Okno dialogowe, 32
 - Wskazanie, 32
- D**
 - Dane techniczne
 - Akumulator, 262
 - Alarm motocyklowy, 262
 - Elektryka, 261
 - Hamulce, 259
 - Koła i opony, 260
 - Masa, 264
 - Napęd na tylne koło, 257
 - Normy, 5
 - Olej silnikowy, 255
 - Osiągi, 265
 - Paliwo, 254
 - Rama, 257
 - Silnik, 255
 - Skrzynia biegów, 256
 - Sprzęgło, 256
 - Świece zapłonowe, 262
 - Wskazówki ogólne, 5
 - Wymiary, 263
 - Zawieszenie, 258
 - Żarówki, 262
 - Docieranie, 152

DTC

- Lampka kontrolna i ostrzegawcza, 57
- obsługa, 79
- Samodiagnoza, 151
- Szczegóły techniczne, 174
- włączanie, 79
- wyłączanie, 79

DWA, 46

- Dynamic Brake Control, 182
- Szczegóły techniczne, 182

Dynamic ESA

- Element sterowniczy, 22
- obsługa, 80

- Dźwignia biegów
- ustawianie, 132

F**Filtr powietrza**

- Położenie w pojeździe, 19
- Wymiana wkładu, 212

G**Gniazdo elektryczne**

- Wskazówki dot. użytkowania, 226

Gniazdo zasilania USB

- Położenie w pojeździe, 19

H**Hamulce**

- ABS Pro w szczegółach, 173
- ABS Pro w zależności od trybu jazdy, 157
- Dane techniczne, 259
- Dynamic Brake Control w zależności od trybu jazdy, 157
- Kontrola działania, 197
- Ustawianie dźwigni nożnej hamulca, 131

Ustawianie dźwigni

- ręcznej, 129
- Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa, 155
- Hill Start Control, 90, 186
- Lampki kontrolne i ostrzegawcze, 59
- nie można aktywować, 59
- obsługa, 90
- Szczegóły techniczne, 186
- włączanie i wyłączanie, 91
- Hill Start Control Pro
- obsługa, 91
- Szczegóły techniczne, 186
- ustawianie, 92

I**Immobilizer, 68**

- Zapasowy kluczyk, 65

Info. limitu pręđ.

- Włączanie/wyłączanie, 109

Instalacja elektryczna

- Dane techniczne, 261

Instrukcja obsługi

- Położenie w pojeździe, 21

J

- Jazda w terenie, 153

K**Keyless Ride, 42**

- Bateria kluczyka z pilotem jest rozładowana lub kluczyk został zgubiony, 69
- Elektroniczny immobilizer EWS, 68
- Odryglowywanie korka wlewu paliwa, 161, 162
- Włączanie zapłonu, 67

306 SPIS HASEŁ

Wskazanie ostrzegawcze, 41, 42
Wyłączanie zapłonu, 68
Zabezpieczanie blokady kierownicy, 66
Kierownica
ustawianie, 134
Kierunkowskazy
Element sterowniczy, 22
Element sterowniczy z prawej, 23, 24
obsługa, 78
Klocki hamulcowe
Docieranie, 152
kontrola z przodu, 197
kontrola z tyłu, 198
Kluczyki, 64, 66
Koła
Dane techniczne, 260
Demontaż przedniego koła, 206
Kontrola obręczy, 204
Montaż przedniego koła, 208
Montaż tylnego koła, 211
Skontrolować szprychy, 205
Zmiana rozmiaru, 205
Komplet narzędzi
Położenie w pojeździe, 21
Komputer pokładowy, 116
Konservacja
Plan konserwacji, 271
Kontrola ciśnienia powietrza w oponach (RDC)
Wskazanie, 50
Kontrola trakcji
DTC, 174
Kufier
obsługa, 228

Kufer centralny
obsługa, 230

L

Lampka ostrzegawcza nieprawidłowego działania napędu, 48
Lampki kontrolne, 25
Przegląd, 28
Lampki ostrzegawcze, 25
Przegląd, 28
Lista kontrolna, 148
Lusterko
ustawianie, 126
Ustawianie lusterek, 126
Ustawianie ramienia lusterka, 127

M

Masa
Dane techniczne, 264
Tabela wartości załadunku, 21
Media
obsługa, 121
Menu
Wywołać, 106
Momenty dociągające, 251
Motocykl
czyszczenie, 238
mocowanie, 164
Odstawienie na dłuższy okres, 244
pielęgnacja, 238
Uruchamianie, 244
wyłączanie, 157

N

Napęd na tylne koło
Dane techniczne, 257

Napięcie sieci pokładowej
 Wskazanie ostrzegawcze, 42, 43
 Naprężenie sprężyny
 Element regulacyjny z tyłu, 19
 ustawianie, 138
 Nawigacja
 obsługa, 119
 Numer identyfikacyjny pojazdu
 Położenie w pojeździe, 19

O

Obniżanie zawieszenia
 Ograniczenia, 144
 Obrotomierz, 25
 Obrotomierz, 110
 Odblokowanie awaryjne korka
 wlewu paliwa, 163, 164
 Odprowadzanie do domu
 światłami, 64, 74
 Ogrzewanie siedzenia
 obsługa, 96
 Olej silnikowy
 Dane techniczne, 255
 Elektroniczna kontrola
 poziomu oleju, 46
 Kontrola poziomu, 195
 uzupełnianie, 196
 Wlew, 19
 Wskazanie ostrzegawcze po-
 ziomu oleju silnikowego, 47
 Wskaźnik poziomu, 19
 Opony
 Dane techniczne, 260
 Docieranie, 152
 Kontrola ciśnienia powie-
 trza, 203
 Kontrola głębokości
 bieżnika, 204, 205

Prędkość maksymalna, 146
 Tabela ciśnień powietrza, 21
 Wartości ciśnień, 261
 Osiągi
 Dane techniczne, 265
 Ostrzeżenia, 48
 ABS, 55
 Alarm motocyklowy, 46
 Awaria sterowania świateł, 45
 Bieg nieprzyuczony, 60
 DTC, 57
 DWA, 46
 Elektronika silnika, 49
 Hill Start Control, 59
 Keyless Ride, 42
 Lampka ostrzegawcza
 nieprawidłowego działania
 napędu, 48
 Mój pojazd, 116
 Napięcie sieci pokłado-
 wej, 42, 43
 Ostrzeganie o temperaturze
 zewnętrznej, 41
 Poziom oleju silnikowego, 47
 RDC, 51, 54
 Rezerwa paliwa, 59
 Temperatura płynu chłodzą-
 cego, 47
 Układ sterowania silnika, 49
 Uszkodzenie żarówki, 44
 Wskazanie, 32

P

Pairing, 113

Paliwo

Dane techniczne, 254

Jakość paliwa, 158

Tankowanie, 159

tankowanie z Keyless

Ride, 161, 162

Wlew, 18

Pielęgnacja

Chrom, 242

Konserwacja lakieru, 244

Pilot

Wymiana baterii, 69

Płyn chłodzący

– uzupełnianie, 203

Kontrola poziomu, 202

Wskazanie ostrzegawcze o nadmiernej temperaturze, 47

Płyn hamulcowy

Kontrola poziomu płynu

z przodu, 200

Kontrola poziomu płynu

z tyłu, 201

Zbiornik z przodu, 19

Zbiornik z tyłu, 19

Podgrzewane manetki

Element sterowniczy, 23, 24
obsługa, 96

Podstawka przedniego koła

montaż, 194

Połączenia śrubowe, 251

Połączenie alarmowe

automatyczne przy ciężkim
upadku, 74

automatyczne przy lekkim

upadku, 73

Język, 72

obsługa, 71

ręczne, 72

Wskazówki, 12

Potwierdzenia konserwa-

cji, 272

Pre-Ride-Check, 150

Prędkościomierz, 25

Przegląd wskazań ostrzegaw-
czych, 35

Przełącznik wielofunkcyjny

Widok lewej strony, 22

Widok prawej strony, 23, 24

Pure Ride

Przegląd, 29

R

Rama

Dane techniczne, 257

RDC

Ostrzeżenia, 51, 54

Szczegóły techniczne, 183

Reflektor

Zasięg światła, 127

Regulacja prędkości

obsługa, 87

Rezerwa paliwa

Wskazanie ostrzegawcze, 59

Zasięg, 110

Rozruch awaryjny, 214

S

Serwis, 268

Książka serwisowa, 268

ShiftCam, 188

Szczegóły techniczne, 188

Siedzenia

Blokada, 18

demontaż i montaż, 134

Ustawianie wysokości

siedzenia, 136

Siedzenie

Pozycja regulatora wysoko-
ści, 21

Silnik, 48
 Dane techniczne, 255
 Lampka ostrzegawcza
 nieprawidłowego działania
 napędu, 48
 uruchamianie, 149
 Wskazanie ostrzegawcze
 elektroniki silnika, 49
 Wskazanie ostrzegawcze
 sterownika silnika, 49
 Skróty i symbole, 4
 Skrzynia biegów
 Dane techniczne, 256
 Sprzęgło
 Dane techniczne, 256
 Kontrola działania, 202
 Ustawianie dźwigni
 ręcznej, 128
 Sygnał dźwiękowy, 22
 Szyba
 Element regulacyjny, 19
 ustawianie, 128

Ś

Światła
 Element sterowniczy, 22
 Obsługa dodatkowych
 reflektorów, 75
 Obsługa sygnału świetl-
 nego, 74
 Obsługa świateł drogo-
 wych, 74
 Odprowadzanie do domu
 światłami, 74
 Światła mijania, 74
 Światła postojowe, 74, 75

Tryb automatyczny świateł do
 jazdy w dzień, 77
 tryb ręczny świateł do jazdy
 dziennej, 76
 Światła awaryjne
 Element sterowniczy, 22, 23,
 24
 obsługa, 78
 Światła do jazdy dziennej
 Tryb automatyczny świateł do
 jazdy w dzień, 77
 tryb ręczny świateł do jazdy
 dziennej, 76
 Światła postojowe, 75
 Świece zapłonowe
 Dane techniczne, 262

T

Tabela usterek, 248
 Tablica przyrządów
 Czujnik jasności otoczenia, 25
 Przegląd, 25
 Tabliczka identyfikacyjna
 Położenie w pojeździe, 19
 Tankowanie, 159
 Jakość paliwa, 158
 z Keyless Ride, 161, 162
 Telefon
 obsługa, 122
 Temperatura zewnętrzna
 Ostrzeganie o temperaturze
 zewnętrznej, 41
 Wskazanie, 41
 Terminy konserwacji, 269

310 SPIS HASEŁ

Tryb jazdy

Element sterowniczy, 23, 24

Szczegóły techniczne, 178

ustawianie, 83

Ustawianie trybu jazdy

PRO, 86

U

Układ zapobiegający

blokowaniu koła napędowego
na skutek hamowania

silnikiem, 176

Uruchamianie, 149

Element sterowniczy, 23, 24

Usługi Pomocy Mobilnej, 269

W

Wartości

Wskazanie, 32

Wiersz statusu u góry

ustawianie, 108, 109

Ustawianie, 108, 109

Wskazanie serwisowe, 60

Wskazówki dotyczące

bezpieczeństwa

odnośnie hamowania, 155

odnośnie jazdy, 144

Wtyczka diagnostyczna

odłączanie, 222

zamocowanie, 223

Wyłączanie, 157

Wyłącznik awaryjny, 23, 24

obsługa, 71

Wymiary

Dane techniczne, 263

Wyposażenie, 5

Wyróżnienie

zmiana, 107

Wyświetlacz TFT, 25

Element sterowniczy, 22

obsługa, 106, 107, 108

Przegląd, 29, 31

Wybór wskazania, 103

Z

Zamek zapłonu/blokady

kierownicy

zabezpieczanie, 64

Zapłon

włączanie, 64

wyłączanie, 65

Zawieszenie

Dane techniczne, 258

Zegar

ustawianie, 111

Zestawienia

Lampki kontrolne i ostrzegaw-
cze, 28

lewa strona motocykla, 18

lewy przełącznik zespo-

lony, 22

Mój pojazd, 116

Pod siedzeniem, 21

prawa strona motocykla, 19

prawy przełącznik zespo-

lony, 23, 24

Tablica przyrządów, 25

Wyświetlacz TFT, 29, 31

Zmiana biegów

Zalecenie zmiany biegu na

wyższy, 111

Ż**Żarówki**

Dane techniczne, 262

Wskazanie ostrzegawcze dla
uszkodzenia żarówek, 44

Wymiana źródła światła z
diodami świecącymi, 214

W zależności od zakresu wyposażenia i akcesoriów pojazdu, ale również w zależności od wersji dla danego kraju, mogą wystąpić różnice w rysunkach i opisach. Jakiegokolwiek roszczenia z tego tytułu są wykluczone. W przypadku danych dotyczących wymiarów, masy, zużycia paliwa i mocy należy uwzględnić pewną tolerancję. Zastrzega się możliwość wprowadzania zmian w konstrukcji, wyposażeniu i akcesoriach. Zastrzega się możliwość pomyłek.

© 2021 Bayerische Motoren Werke Aktiengesellschaft
80788 Monachium, Niemcy
Przedruk – także częściowy –
wyłącznie za pisemną zgodą
BMW Motorrad, Aftersales.
Oryginalna instrukcja obsługi,
wydrukowano w Niemczech.

Ważne informacje w przerwie na tankowanie:

Paliwo

Zalecana jakość paliwa	 Benzyna bezołowiowa Super (maks. 15% etanolu, E15)  95 ROZ/RON 90 AKI
Alternatywna jakość paliwa	 Normalna benzyna bezołowiowa (ze stratą wydajności) (maks. 15% etanolu, E15)  91 ROZ/RON 87 AKI
Wykorzystywana pojemność zbiornika paliwa	ok. 30 l
Rezerwa paliwa	ok. 4 l

Wartości ciśnień powietrza w oponach

Ciśnienie powietrza w oponach z przodu	2,5 bar, przy zimnych oponach, jazda w pojedynkę i z pasażerem
Ciśnienie powietrza w oponach z tyłu	2,9 bar, przy zimnych oponach, jazda w pojedynkę i z pasażerem

Dalsze informacje na temat swojego motocykla znajdziesz na stronie:

bmw-motorrad.com

